Limburgs Dagblad

Philischeef

Zaterdag 26 maart 1983.

65e jaargang nr. 72

Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw – Abonnement: kwartaal ƒ 61,15, maand ƒ 20,47, per exemplaar ƒ 0,85.

VAN DE HOOFDREDACTEUR



…s er nu omroepverkiezingen …den gehouden worden, werd … TROS nummer een in zuilen…k Nederland. Veronica, van pi…te tot gelegaliseerde omroep …heven pakt een verrassende …eede plaats. NCRV volgt als …rde. AVRO,VARA,VPRO,KRO …EO gaan daarna achter elkaar …r de eindstreep.Maurice de …nd, bekend steekproever in me…land heeft de zaken op een …tje gezet. Had minister Brink…an van welzijn, volksgezond…id en cultuur niet zelf gezegd …t hij er wel wat voor voelde een …niepeiling te laten houden …ar de voorkeur van kijkers en …steraars voor een bepaalde om…ep?.Nu ligt er dan zo'n prik in … omroepkaart van Nederland. … zijn 250 Nederlanders van 15 …ar en ouder ondervraagd. De …ekproef is representatief zeg…n de onderzoekers, die voorre…nen dat Veronica in vergelij…g met een vorige steekproef in …74 de grootste winst heeft ge…kt met een vooruitgang van …er dan 20 procent. De EO is in …rcentages ook omhoog geklom…n evenals de VPRO. De KRO …eg een flinke klap van 8 pro…t naar beneden, de VARA ver…t 6 procent, de AVRO 4 procent … de TROS en de NCRV gingen …er 3 procent achteruit in verge…ing met de steekproef van …4. Opvallende conclusie van … ondervragen onder 250 Neder…ders was wel dat meer dan de …ft voorstander is van het ver…en van zendtijd via omroep…kiezingen. Dertig procent is …r tegen. Kan Brinkman, als …antwoordelijk minister nu al … doen met zo'n steekproef? Zit …al een lijn in, die iets aangeeft. …idelijk is dat het nieuwe aan…reekt anders had Veronioca …t zo'n sprong kunnen maken. … verstrooiïng gooit hoge ogen in …derland. De omroepen met een …gen kleur zitten lichtelijk in de …rsukkeling. Maar de buiten…entjes (VPRO en EO) boeken …inst.Goede Morgen, de sympha… in etherland is vluchtig.

Het weer

…isselend tot zwaar bewolkt …et enkele sneeuwregen- en/of …agelbuien. Middagtempera…ur rond 6 graden. Matige tot …rachtige wind uit noordwest.

…ANDAAG:

…n op:	06.31	onder: 19.02
…aan op:	15.52	onder: 06.05

…ORGEN:

…n op:	06.29	onder: 19.04
…aan op:	17.17	onder: 07.29

Hap...

De restaurants van de toeristische attracties in Londen kan men beter mijden, als men de gids voor een gezinsbudget van restaurantrecensent Egon Ronay leest. Wat de To…er voorzet aan doughnuts is …afgrijselijk wollig", in het …staurant van de Zoo is het …'n troep, dat men letterlijk …n de stoelen blijft plakken … op de in de Theems veran…erde toeristenkruiser „Bel…st" is het eten zó slecht, dat …t volgens Ronay moeilijk is …n gastronomisch „nog dieper … zinken". Voor zijn gids '83 …ng Ronay 1042 kleine eetge…genheden in Engeland langs. …ijn conclusie: 70 procent van …e in Londen maakt de Britse …stauratie internationaal be…chelijk. Hopen wij maar, dat …s het echte Engelse break…st behouden blijft...

…00 rattenvangers nodig



Böll in Heerlen

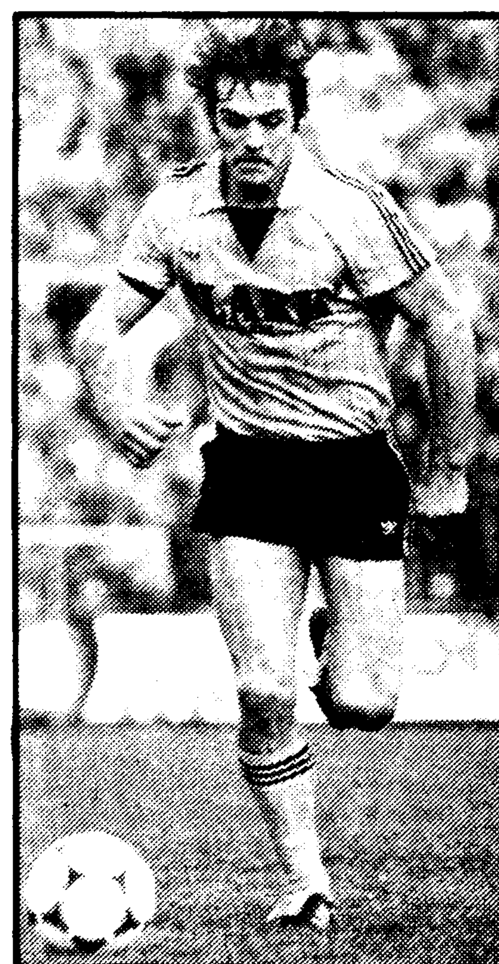
HEERLEN – Gisteravond tegen 20 uur arriveerde de beroemde Duitse schrijver Heinrich Böll bij de stadsschouwburg in Heerlen, waar dit weekeinde een Böll-manifestatie plaats vindt. Vrijdagvond was Böll getuige van een theatercollage, die Theo Pasing uit zijn werken heeft samengesteld en waaruit de schrijver als een bijzonder mens naar voren kwam. Het gemeentebestuur van Heerlen wijdt aan het bezoek, dat Heinrich Böll aan Heerlen brengt, aandacht in de vorm van een officiële ontvangst hedenochtend ten stadhuize. Na een persconferentie vanmiddag zal Heinrich Böll hedenavond in de stadsschouwburg te Heerlen de opvoering door Antigone bijwonen van het toneelspel „Das Brot der frühen Jahre", dat Werner Janssen schreef, zich baserend op de roman met dezelfde titel en de roman „Ansichten eines Clowns" en waarin hij de levensfilosofie van Böll tracht te benaderen.

● Heinrich Böll wordt begroet door LD-redacteur Theo Pasing (rechts). Werner Janssen (links) en schouwburgdirecteur Fons Bruins kijken glimlachend toe.

VANDAAG IN DEZE KRANT



● Gène Hanssen: een mens van goede wil



Bouw academisch ziekenhuis strijdpunt

PNL-OVERLEG OPGESCHORT

DEN HAAG – Nog vrij plotseling is gisteravond om tien uur het beraad tussen het provinciaal bestuur van Limburg en de regering over het te voeren PNL-b… …tot 1985, afgebroken. Besloten is om over vier weken, op vrijdag 22 april, het gesprek in Den Haag voort te zetten. Belangrijkste punt waarover G.S. van Limburg en het kabinet het nog niet eens konden worden was de bouw van het Academisch Ziekenhuis in Maastricht.

Het was na afloop wel duidelijk dat de partijen nog lang niet op een lijn zitten. De regering wil hooguit een ziekenhuis in sterk afgeslankte vorm, hetgeen betekent niet meer dan circa 700 bedden. Er ligt zelfs een versie om in het geheel geen nieuwbouw te plegen maar het bestaande ziekenhuis St. Annadal om te bouwen tot Academische Ziekenhuis. Duidelijk is wel dat van de omvang die het Academische Ziekenhuis krijgt en het geld dat daarmee gemoeid is de rest van het PNL-pakket afhangt. Meer geld voor het een betekent minder voor het ander.

Kremers

„Het Academische Ziekenhuis gaat in elk geval wel door," was het enige dat gouverneur dr J. Kremers desgevraagd na afloop wilde zeggen, maar het was kennelijk de verklaring van een provinciaal bestuurder die zich in dit stadium niet pessimistisch mag uitlaten.

In het officiële persbericht dat na afloop werd uitgegeven staat dat over een aantal onderwerpen het beraad zover gevorderd is dat in de volgende ronde daarover meteen een besluit kan worden genomen. Over andere zaken is verder beraad nodig.

Dat laatste betreft met mame ook de verlenging van de Vrijwillige Vervroegde Uittrederegeling voor ex-mijnwerkers bij DSM, nodig om de noodzakelijke personeelsinkrimping bij het concern op een zo soepel mogelijke wijze te bereiken. Ook hier ziet het er naar uit dat de regering minder wil geven dan de provincie wil hebben en in ieder geval minder dan de oude regeling inhield.

Het overleg in Den Haag, waaraan werd deelgenomen door acht ministers en drie staatssecretarissen onder leiding van minister Gijs van Aardenne van Economische Zaken en door op de heer Riem na het voltallige college van GS van Limburg, duurde van half vier tot tien uur. In vergelijking met vorige PNL-gesprekken, die vaak tot diep in de nacht doorgingen, werd er gisteravond vroegtijdig gestopt. Vanwege het gevorderde uur, luidde nochtans nu de verklaring.

Verbetering in de huizenmarkt

DEN HAAG – Het aantal „verhuisbewegingen", de indicatie voor de aan- en verkoop van particuliere woningen, zal binnen afzienbare tijd weer op een „normaal" niveau komen te liggen. Dit verwacht voorzitter G. Smit van de Nederlandse Vereniging van Makelaars.

Op het ogenblik functioneert de huizenmarkt op tweederde van de capaciteit die nodig is om een normale doorstroming te verkrijgen. Die doorstroming is noodzakelijk, omdat anders de prikkel tot nieuwbouw uit zal blijven. Het dieptepunt van 1981 is echter duidelijk voorbij, aldus Smit desgevraagd.

Stabiel

„Wat we nu zien is dat de gemiddelde prijs van een koopwoning al gedurende een jaar stabiel is gebleven (gemiddeld tien procent lager dan in de goede tijd), maar dat het aantal transacties (koop, verkoop) duidelijk is toegenomen (een verdubbeling in de maanden december tot en met februari, vergeleken met dezelfde periode van een jaar geleden)". Als oorzaken voor deze toename noemt Smit de positieve houding van de regering ten opzichte van de hypotheekaftrek en de mogelijkheid tot aftrek van groot onderhoud. Als belangrijke economische faktor komt daar nog de lage rentestand bij.

Wat voorlopig nog een doorbraak tegenhoudt, is naar zijn mening de nog steeds aanwezige onzekerheid over de inkomensontwikkeling en het nieuwe Model Woonruimte Verordening dat de gemeenten mogen hanteren. Gemeenten mogen via dit model een woonvergunning eisen voor koopwoningen die 196.000 gulden kosten. Individueel hebben de gemeenten bovendien de mogelijkheid om dit bedrag met maximaal 50 procent te verhogen. Gezien het landelijk gemiddelde van de kostprijs van een koopwoniong – rond de 122.000 gulden – betekent dit een ernstige handicap voor de doorstroming.

Minder banen bij Philips

HEERLEN – Philips-topman dr. W. Dekker sluit niet uit, dat het concern ook in Nederland dit jaar arbeidsplaatsen zal moeten afstoten om tot een verdere kostenbeheersing binnen het bedrijf te komen. Wereldwijd denkt Philips aan een vermindering van tienduizend arbeidsplaatsen. Verwacht wordt, dat onder meer bij de Philips-vestiging in Heerlen een aantal arbeidsplaatsen verloren zullen gaan. De Philips-topman liet zich niet uit over concrete cijfers.

● Zie ook pag. 9

Omroepbijdrage 5 gulden hoger

DEN HAAG – De omroepbijdrage gaat op 1 januari 1984 met vijf gulden omhoog tot f 158 voor radio en televisie. De afzonderlijke luisterbijdrage gaat van f 45 naar f 46. De ministerraad heeft gisteren met deze nieuwe tarieven ingestemd. De omroepen hadden om een verhoging met acht gulden gevraagd.
Volgens het ministerie van WVC is bij de raming van inkomsten en uitgaven van de omroep uitgegaan van een 'pas op de plaats'. Al in januari had minister Brinkman (WVC) voorgesteld dat de verhoging beperkt zou blijven tot f 3. Met de voorgestelde verhoging heeft het kabinet een middenkoers gevaren.
De ministerraad heeft ook ingestemd met een voorstel om de STER-tarieven met vijf procent te verhogen. Volgens een persbericht van het ministerie is deze verhoging beperkt gebleven om de belangen van de pers niet aan te tasten.

Fracties: WVV voor jongeren wél handhaven

DEN HAAG – De grote fracties in de Tweede Kamer voelen weinig voor het plan van staatssecretaris De Graaf (Sociale Zaken) om jongeren het recht op een uitkering krachtens de WWV te ontnemen. De fracties zijn het erover eens dat terugval op een bijstandsuitkering een te grote achteruitgang betekent voor de betrokken groep.

Dader handelde uit jaloezie

Politieman doodgestoken met bajonet

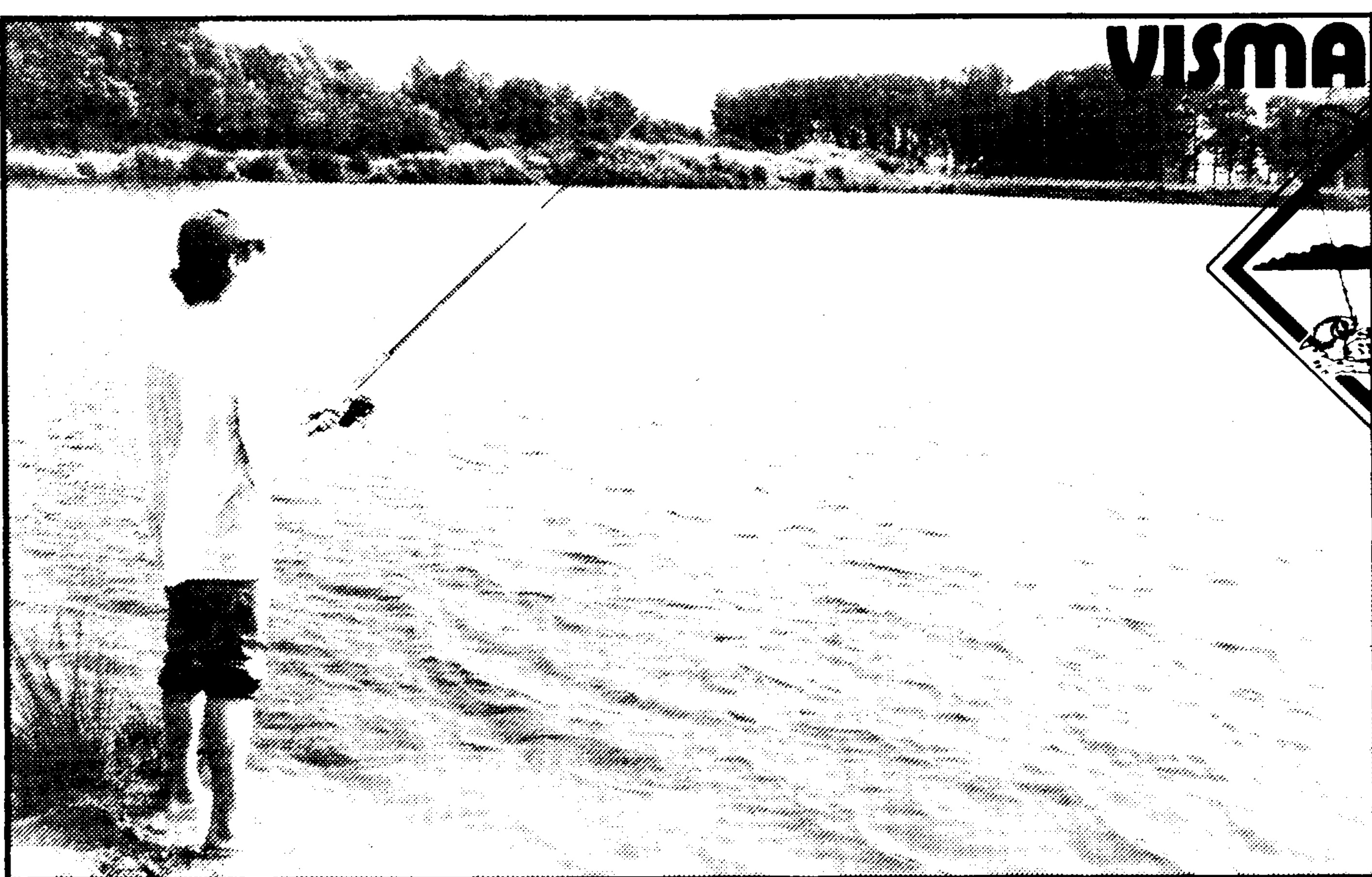
HEERLEN – In het Duitse Linnich, vlakbij Jülich, is de 19-jarige politieagent Uwe B. door een 24-jarige Joegoslaaf doodgestoken met een bajonetmes. De dader, die uit jaloersheid handelde, is door de politie gearresteerd. De agent, geboren in Duisburg en gestationeerd in Linnich, werd in het hart getroffen.

Sinds een week of zes kende Uwe B. een meisje van 19 jaar uit Linnich. Dit had twee jaren geleden een verhouding gehad met de Joegoslaaf. Hieruit was ook een kind geboren. Het meisje verbrak bij de geboorte van haar kind de betrekkingen met de Joegoslaaf, maar deze was het daar volstrekt niet mee eens. Sinds enkele maanden liet hij dat op overduidelijke wijze blijken. Hij zocht het meisje vaak op en sloeg haar herhaalde malen met de vuist in het gezicht.
Met carnaval dit jaar leerde het meisje de jonge politieman kennen. De Joegoslaaf kreeg dit in de gaten en vernam ook dat de agent afgelopen donderdag van plan was de nacht met het meisje door te brengen.

Bang

Gewapend met een bajonet met een lemmet van 24 centimeter toog hij naar het huis van het meisje. Aan de achterzijde klom hij op een balkon en schoof de rolluiken voor het raam van de kamer omhoog. De twee binnen hoorden het lawaai, werden bang en sloten alle deuren in het huis af. Zij verborgen zich in de slaapkamer.

De Joegoslaaf trapte, in blinde woede, een glazen en vervolgens twee houten deuren in, tot hij in de slaapkamer kwam. Het meisje wist te vluchten, maar de jonge politieman slaagde daar niet in. Hij probeerde zich achter een stoel te verschuilen, maar kon de dolksteek van de Joegoslaaf niet meer afwenden. Hij werd in het hart getroffen. Korte tijd later stierf hij in het ziekenhuis van Jülich.



Thema l5e nationale hengelsporttentoonstelling: „Ga eens anders vissen"

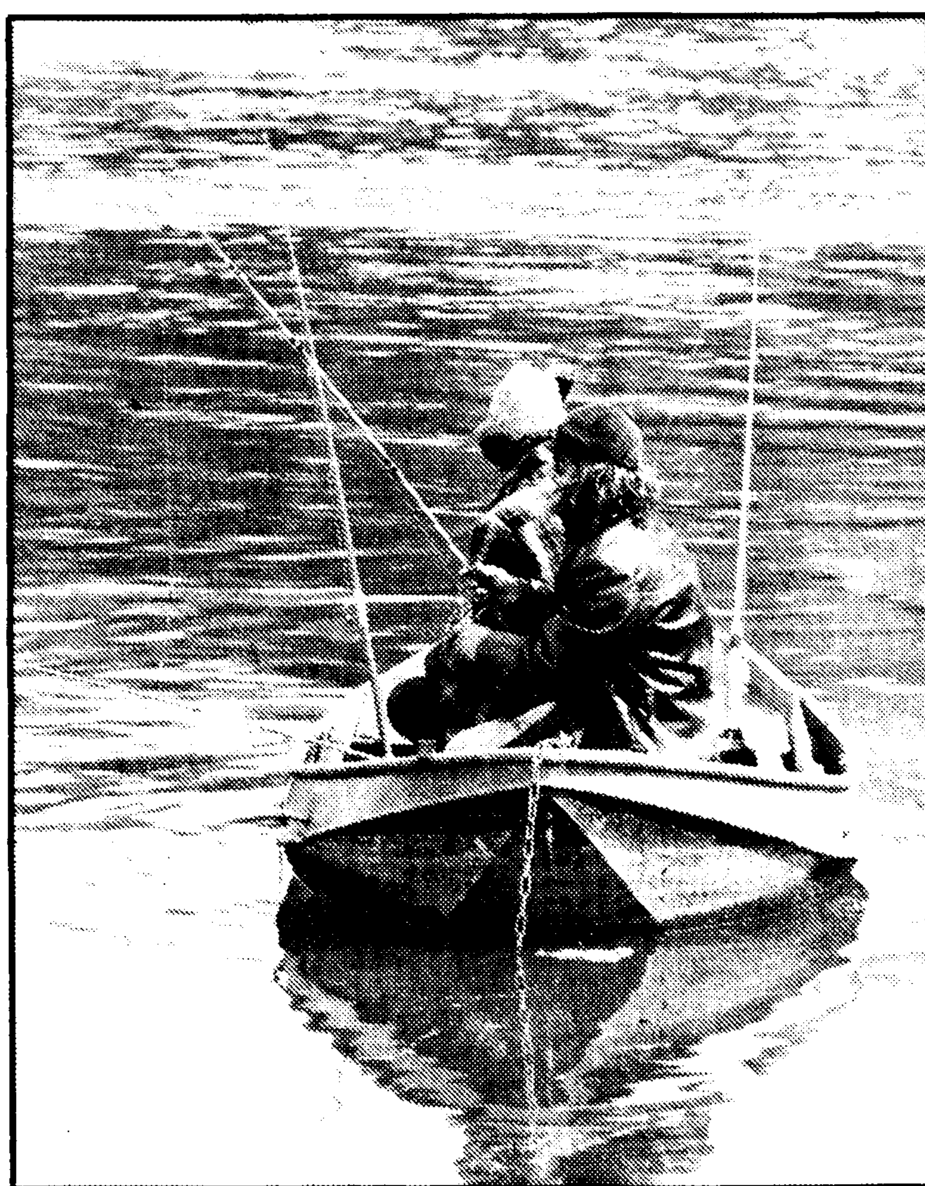
VISMA: VOL INFORMATIE VOOR RECREATIEVISSER

HEERLEN — Een hengel van een slordige f 11.000 is zonder twijfel het neusje van de zalm op de 15e Visma in het Rotterdamse Ahoy'-complex. Maar ook voor de eenvoudige hengelaar heeft de nationale hengelsporttentoonstelling, die nog loopt tot en met dinsdag 29 maart, genoeg te bieden.

Met het thema 'Ga eens anders vissen' wordt de recreatievisser, die één- of tweemaal per jaar zijn dobber in de vaart werpt, een andere kijk op vissen gegeven. Bovendien heeft de liefhebber al direct na binnenkomst het eerste voordeel te pakken: een gratis visagenda, met onder meer informatie over twaalf verschillende vissoorten.

De Engelse firma Hardy zorgt voor de Europese primeur in de hal van het Ahoy'-complex. Na jaren van onderzoek heeft de fabriek een big game-hengel ontworpen, die volgens Hardy zijn weerga niet kent. De f 11.000 kostende uitrusting is genoemd naar de vermaarde Amerikaanse schrijver en sportvisser Zane Grey. Nieuw aan de hengel zijn bijvoorbeeld de meebewegende ogen en de bijbehorende reel is voorzien van een handrem, waardoor de vluchtende vis met beide handen is tegen te houden.

Voor wie niet zo bemiddeld is maar wel eens een robbertje wil vechten met de diepzeebewoners, heeft de Visma een haaienvangsimulator opgesteld. De organisatoren voorspellen de durfals een opwindend gevecht met de 'haai'. Bovendien zijn er prijzen mee te winnen.



DHZ-hengel

Of bouw zelf een hengel. In de informatiehoek geeft Peter den Hollander aan hoe iemand, buiten het bekende pakje met kromgebogen speld, zelf een hengel kan vervaardigen. Daarnaast zorgt de hengelsportauteur en expert Jan Schreiner voor voorlichting over het vissen met de matchhengel in Nederlands viswater, toegespitst op het gebruik van de swingtip.

Demonstraties

Harry van der Wiel en Ian Blagburn verzorgen demonstraties van verschillende werktechnieken en vliegvissen met diverse hengels. Voor wie nog steeds moeite heeft om een vis van de haak af te halen, wijst de nieuwkomer op de beurs, de Nederlandse Vereniging tot Bescherming van Dieren, erop wat daarbij maar beter achterwege kan worden gelaten.

Het sportvissersmagazine 'Beet' is vertegenwoordigd met een speciale uitgave die inhaakt op het centrale thema van de beurs. Het blad wil een brug slaan tussen de sport- en de recreatievisser. In de praktijk blijken die recreatievissers weinig van de elementaire viskunst af te weten. 'Beet' laat die vissers kennis maken met een soort snelcursus die van een beginneling weliswaar geen allroundsportvisser maakt, maar er wel voor kan zorgen dat iedereen een vis kan vangen.

Hengelsportfilm

De nieuwe hengelsportfilm 'Zeevissen met kleine boten' laat de snelle opkomst van de kleine zeebootvisser zien. Deze spectaculaire vorm van zeevissen heeft in korte tijd enorm aan populariteit gewonnen. De film toont het vangen van veel en grote vis, speciale technieken, wrakvissen, navigatie en de risico's die deze vorm van vissen met zich mee brengt. De film is op ieder gewenst videosysteem kosteloos aan te vragen.

Mocht het bivakkeren tussen de hengels, dobbers en rustieke visvijvers u niet meer bevallen dan is er voor het eerst een kosteloze caravanshow aan de Visma verbonden. Daar worden tenten, sta- en toercaravans tentoongesteld.

De Visma en de caravanshow, die eergisteren officieel werd geopend door staatssecretaris A. Ploeg van Landbouw en Visserij, is dagelijks geopend van 11.00-17.00 uur en van 19.00-22.30 uur. Zaterdag- en zondagavond gesloten. De toegangsprijs bedraagt f 7,50; kinderen tot en met 14 jaar en 65-plussers betalen f 5.



Speciale presentatie voor gehandicapten

Voor de gehandicapte vissers is er de presentatie van speciaal voor hen ontworpen standaardhengelsportmateriaal. Daarnaast wil de Stichting Viscentra Gehandicapten onder de bezoekers inventariseren wat er in de loop der tijd is veranderd aan het vismateriaal en de mogelijkheden aan de waterkant voor de gehandicapte medevisser.

in gesprek

redactie max schmeet

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven van lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

● Spermabank

U krant bracht onlangs het nieuws van de vestiging van een spermabank in Maastricht om kinderen te kunnen verwekken bij vrouwen die geen kind kunnen krijgen omdat hun echtgenoten onvruchtbaar zijn. Uiteraard is nieuwsverzorging u recht en journalistieke plicht, maar dit nieuws heeft velen toch geschokt, zoals mij uit allerlei reacties is gebleken. Terecht: want deze brutale aanval op de menselijke waardigheid gaat zover, dat de betreffende arts zich niet schaamde om te zeggen: „In principe kunnen alle vrouwen die zich er voor melden en geschikt zijn, geïnsemineerd worden met donorsperma, dus ook aspirant BOM-moeders, en ook weer ongeacht de sexuele geaardheid." BOM-moeders zijn meisjes, die ongehuwd, toch een kind willen doen geboren worden. Het moge ons ouderen vergeven worden, dat we hierbij moeten denken aan wat in een dieptepunt van onze beschaving aan de andere kant van onze grens werd gepropageerd! De beslissende vraag is: Waarom is dit middel om kinderloosheid op te heffen slecht en waarom moet het dus te allen tijde als immoreel en ongeoorloofd worden afgewezen?
Men kan – en moet inderdaad – zeggen: de katholieke Kerk leert ons, dat een dergelijke handelwijze met alles wat daarbij van pas komt, ernstig in strijd is met Gods geboden. Principiëel houdt dan voor een normaal katholiek alles op. Accoord, maar het blijft evenzeer enorm belangrijk om te verduidelijken "waarom"? de Kerk dit soort ingrepen als strijdig met Gods wet en dus als immoreel moet afwijzen. Voor deze radicale afwijzing zijn m.i. onder meer de volgende argumenten aan te geven:
1) Het toepassen van deze kunstmatige inseminatie bij de mens betekent een wezenlijke ontkenning en aantasting van de uniciteit van huwelijk en huwelijksgemeenschap als enige bron van nieuw menselijk leven. In beginsel is het daardoor tegelijk de inleiding van een gezinsloze, vaderloze en ouderloze maatschappij: Umwertung aller Werten! Afgezien van angsten, verwijten en vervreemding welke achteraf uit een dergelijke behandeling en haar gevolg kunnen ontstaan, is de kunstmatige inseminatie als zodanig een schending van Gods ordening voor het ontstaan van nieuw menselijk leven en van de menselijke samenleving als geheel.
2)De vrouw die om een dergelijke behandeling vraagt – misschien omdat dit soort artsen haar overtuigen dat zij zoiets gerust mág doen – zo'n vrouw doet wezenlijk tekort in haar trouw aan haar echtgenoot, hoe men het ook goed tracht te praten. Die trouw vraagt immers eveneens dat men samen het soms pijnlijke gemis van kinderen draagt, wanneer de onmogelijkheid om kinderen te krijgen louter en alleen aan de vrouw ligt.
3)De man-donor maakt een kind mogelijk door zeer bewust gewild oneigenlijk gebruik van zijn sexuele kracht. Laat mij gewoon zeggen: door immorele handelingen met zichzelf. Bovendien misbruikt hij zijn vermogen om vader te kunnen worden door langs technische weg een kind te verwekken bij een vrouw, die de zijne niet is.
4) Zij die op deze manier een kind verwekken, schieten zeer ernstig tekort tegenover het welzijn van dat kind. Wat de vraag bijv. van dit aldus verwekte kind betreft: Wie zijn vader is? zal het kind ofwel bedrogen worden (de donor moet nl. een zekere gelijkenis vertonen met de eventuele echtgenoot, zegt de heer Smit!) omdat zijn herkomst wordt verzwegen of verdraaid, ofwel het kind zal in een tragische crisis worden gebracht als het mag (!) vernemen dat zijn vader een onbekende is, die hem of haar voor "een ruime reiskostenvergoeding" heeft verwekt. De vraag wat deze behandeling voor de mens als persoon betekent, wordt ten aanzien van het kind zelfs niet gesteld.
Niet uitgesloten is, dat er ooit van zulke kinderen – totaal buiten ieders weten – een huwelijk zullen sluiten met een zeer nauwe bloedverwant. Uit al het voorgaande moge blijken, dat wanneer de betreffende hoogleraar-priester meent te moeten stellen: „Kunstmatige inseminatie is geen technisch overspel", men daar tegenover moeten stellen: kunstmatige inseminatie is zonder enige twijfel een vorm van overspel met zeer aanvechtbare gevolgen, ook voor gezin en maatschappij in het algemeen, en dus ongeoorloofd.
Het is onvoorstelbaar, dat besturen waarin ongetwijfeld bekwame en weldenkende mensen zitting hebben, hun goedkeuring geven, dat deze tegennatuurlijke en onmenselijke praktijken in hun ziekenhuis mogen plaatsvinden en dat zij daarvoor de financiële en andere middelen beschikbaar stellen. Het is volstrekt niet in te zien, hoe zij een dergelijke toestemming en medewerking in geweten kunnen verantwoorden. Hoe diep het kwaad zich in onze tijd in allerlei structuren innestelt, blijkt ook uit de mededeling, dat het ziekenfonds deze praktijken geheel of gedeeltelijk betaalt. Ieder onzer wordt dus in principe gedwongen tegen zijn geweten in aan deze schaamteloze praktijken mee te betalen!
Wat ook verbaast is het feit, dat andere en met name katholieke (vrouwen)artsen dit misbruik, dat ook een grote smaad werpt op de geneeskunde als zodanig, niet aan de kaak stellen. Maar laat ik de vraag liever positief formuleren: Kunnen die andere artsen in Maastricht en elders niet gezamenlijk stelling nemen tegen dit onmenswaardige, immorele gezin-en-maatschappij-ontwrichtende gebruik van de geneeskunde? Vanzelfsprekend hebben echtparen, die lijden vanwege kinderloosheid, recht op alle hulp welke maar mogelijk, geoorloofd en zinvol is. Maar ook bij dit probleem moet de eerbied voor de mensenlijke vaardigheid, voor menselijk heil en voor de heiligheid en onaantastbaarheid van huwelijk, gezin en maatschappij en bij gelovige mensen bovendien de trouw aan Gods geboden, prevaleren boven iedere andere overweging.

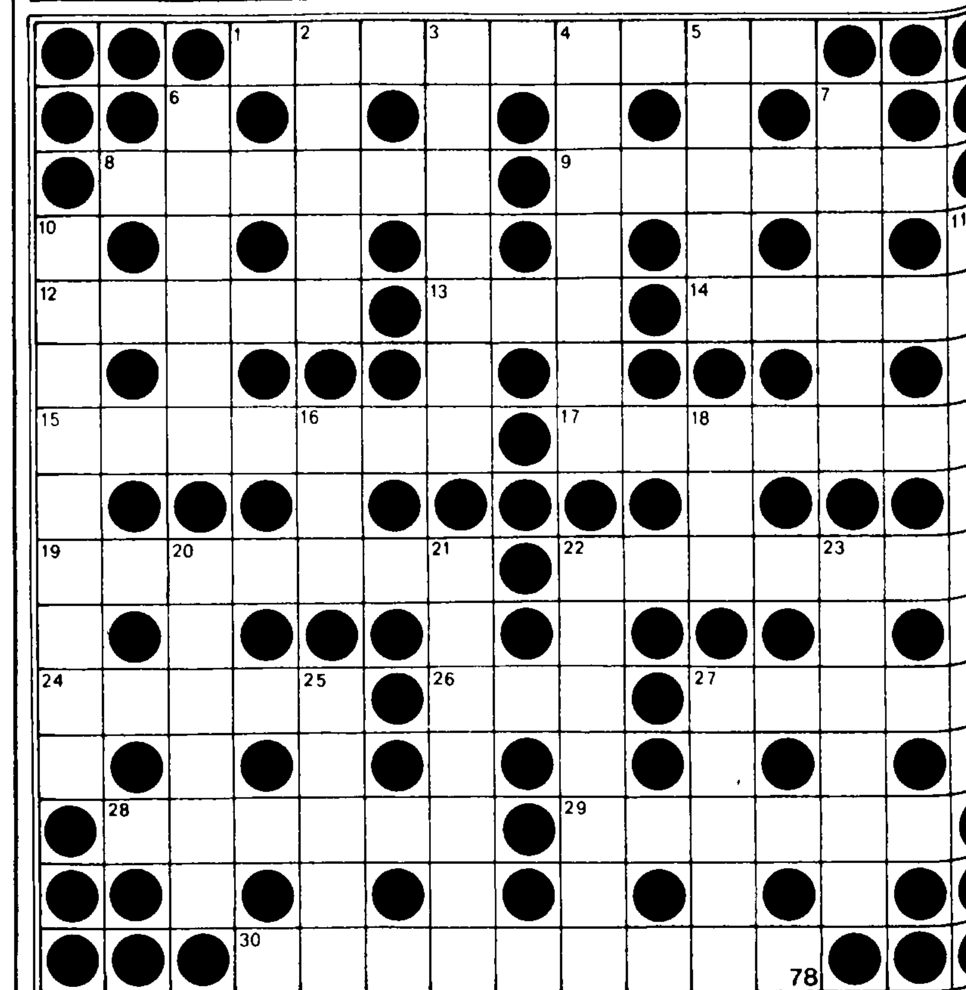
ECHT J. Joosten, pastoor-deken

● Spermabank 2

Mgr Gijsen en deken Joosten heb-ben zich terecht moedig verzet te-gen kunstmatige inseminatie. Zij vragen zich af hoe bekwame en wel-denkende mensen in geweten me-dewerking kunnen geven aan te-gennatuurlijke en on-menselijke praktijken in hun ziekenhuizen. Ik vraag ik mij af hoe het mogelijk is dat bisschoppen en priesters voor God in geweten kunnen verant-woorden om te blijven gehoorza-men aan een kerkelijk gezag in Rome, dat waarheid en onwaarheid binnen de H. Kerk tolereert. De priesters wentelen hun verantwoor-delijkheid voor de zielen in blinde gehoorzaamheid af op een kerkelijk gezag, dat toelaat dat alle sacramen-ten tot de priesterwijding toe, ern-stig verminkt worden. De gelovigen worden afgesneden an de Bron van alle Genaden, het H. Kruisoffer van Jezus Christus. Dit huidige kerkelij-ke gezag laat valse herders en dwaaltheologen vrij om de argeloze gelovigen te vergiftigen met on-waarheid. En door dit alles heeft de goddelijke Zaligmaker geen toe-gang meer tot de hongerende en lege zielen. Zonder God wordt de mens on-menselijk en tegennatuur-lijk. Zonder God in zijn ziel ont-breekt het de mens aan inzicht en kracht om het kwaad te onderken-nen en het te bestrijden, ook al is de mens een priester of een bekwame dokter. De H. Geest is inderdaad aan de opvolgers van Petrus niet be-loofd om naar Zijn inspraken een nieuwe leer te brengen, maar wel om met Zijn bijstand zorgvuldig te bewaren en trouw weer te geven de Openbaring, overgeleverd door de apostelen, – nl het „Depositum Fi-dei". De zeer oprechte pogingen en verzet van mgr Gijsen en deken Joosten tegen een spermabank zul-len vruchteloos blijven als zij niet terugkeren tot deze overgeleverde „geloofsschat" binnen de H. Moe-derkerk en haar H. Sacramenten.

MAASTRICHT Judith Hamer-Huys

weekendpuzzel



HORIZONTAAL
1. Ik lig op de schuiver te wachten, die hij zal maken omdat hij te veel praat. 8. Wees maar stil, en ga in bed liggen. 9. Men krijgt slaag als er 'n beetje veel gerommeld wordt. 12. Ik vind dat vader 'r reeds prachtig uit ziet. 13. De wei ziet u hier en niet daar. 14. Bestaat 'r dan één voetpunt? 15. De vraag is, of er om herhaling van het vleesgerecht wordt gevraagd. 17. Je moet scherp kijken om de noot te zien huilen. 19. Is de Italiaanse liefde voor de maat dan verlaten van alle zeden? 22. Om iets te doen te hebben, heb ik 'em de vouw in de broek gemaakt. 24. Je moet ook betalen, en niet alleen alles opschrijven. 26. Naar N.Brabant gaan per auto. 27. Ik lieg niets, het zijn er ontzettend veel. 28. Geef hem de ruimte om oproer te zaaien. 29. Eet u als eerste gort met stukjes vlees? ... 30. ... een harde rand om 'n wak smaakt anders ook lekker.

VERTICAAL
2. De ijzerhoudende grond werd reeds in Rusland gevonden. 3. Hebt u zin naar de tuin te gaan, of liever naar het paradijs? 4. Is het terrein met vijvers en wandelwegen een weinig te groot voor een vogel? 5. Er is één onbekende, en die mag het geld op-vangen. 6. Een ritmische beweging die de in de geldbewaarplaats te zien is. 7. Om 500 verre landen te bezoeken, moet je niet stil blijven staan. 10. Bent u trots op de eerste wagen die u krijgt? 11. Dat is dan in de roos. Geweldig! 16. Een kei van een man, die Eisenhower. 18. Ik heb geen zin pret van de tand van een olifant. 20. Is u boom er rondomheen getimmerd? 21. Staat die kerel in de rij om er nog iets van op te steken? 22. Er staat bij dat boom deel niets dan gras. 23. Het is schrikwe kend en duurt nog een bepaalde tijd. 25. Hier zijn de scheuten, we gaan erom tos sen. 27. Betaalt u bij het onderricht ook schrijfkosten?

oplossing van gisteren

-	a	s	-	-	-	m	
a	a	n	k	ij	k	e	n
-	n	a	a	d	-	n	a
-	h	a	k	e	n	-	g
m	o	r	e	l	-	m	e
-	r	-	l	-	r	a	l
s	e	r	e	n	a	d	e
-	n	o	n	-	p	e	n

de gouden ganzeveer












panda en de dolle delver









recept

Gevulde tomaten met Noorse garnalen

Van de tomaten een kapje afsnijden, voorzichtig uithollen en vullen met een mengsel van geraspte (oude) kaas, eierdooiers, room, zout, peper en garnalen. Het kapje er weer opleggen, wat kaas erover strooien, en in een hete oven lichtbruin laten worden. 1 kg tomaten, zout en peper, 250 g geraspte kaas, 3 eierdooiers, ⅛ liter room en 1 pond garnalen.

Chinese kippesoep

Breng 1 l kippebouillon aan de kook. Klop 2 eieren los met zout en peper. Roer de eieren door de hete bouillon, zodat ze dunne slierten vormen. Doe nu in elke soepkom een ruime eetl. tuinkers en schenk er de bouillon op. Simpel en o zo lekker.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad
Direktie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter
J. Drost
Hoofdredactie:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63.36.90.015
Giro: 1035100
Abonnementenafdeling:
Telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
Telefoon 045-739886



Zomertijd gaat in

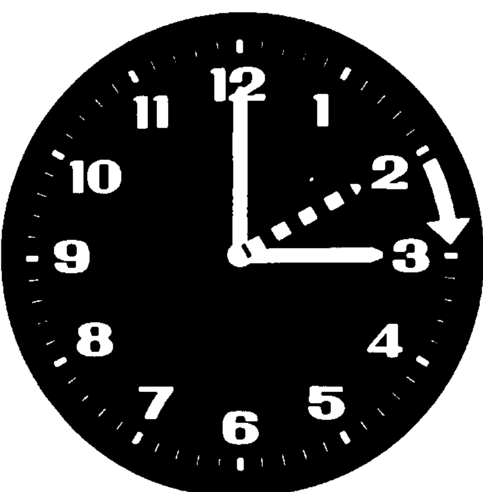
Van onze verslaggever

HEERLEN – In de nacht van zaterdag van zaterdag op zondag gaat in ons land de zomertijd weer in. Om twee uur 's nachts wordt de klok één uur voorgezet, dus naar 03.00 uur. Voor het besparen van energie, watde oorspronkelijke reden voor de overgang naar de zomertijd was, hoeven we het niet meer te doen. Het economisch rendement is zo goed als te verwaarlozen.

De invoering van de zomertijd geldt voor een hele rits andere Europese landen. Op dezelfde „golflengte" als Nederland liggen Albanië, België, Denemarken, Frankrijk, Hongarije, Italië, Luxemburg, Noorwegen, Oostenrijk, Polen, Spanje, Tsjechoslowakije, West- en Oost-Duitsland, Zweden en Zwitserland. Voor al deze landen geldt GMT+2 (Greenwich Mean Time of Westeuropese tijd). Op zondag 25 september van dit jaar loopt de zomertijd weer af. Om drie uur in de ochtend van die dag wordt de klok weer een uur teruggezet.

Natuurlijk dansen enkele landen uit de rij. Het Verenigd Koninkrijk en Ierland, die in de maritieme uurzone liggen, duiken morgen weliswaar tegelijk met alle andere Europese landen de zomertijd in, maar laten die doorlopen tot 23 oktober. Griekenland bijvoorbeeld stapt ook over op de zomertijd, maar heeft in de winter onze zomertijd (GMT+2) en voegt er in de zomer nog een uur aan toe, zodat het steedséén uur voorloopt op de Westeuropese landen en zelfs twee uur op Engeland en Ierland. Wat voor Griekenland geldt, slaat ook op Finland en Bulgarije.

Het merkwaardigst is de tijdstoestand op het verdeelde mediterrane eiland Cyprus. In tegenstelling tot het door de Turken bezette noorden van het eiland dat gedurende het hele jaar hetzelfde uur aanhoudt (GMT+3), komen de Griekscyprioten in het zuiden, die eveneens meedoen aan de „switch" naar de zomer, morgen pas op GMT+3.



maart
27
zondag

Verwijt van voorzitter KNMG dr. J. Daniëls

Justitie lokt wel eens uit tot schending van geheimhoudingsplicht

Van onze correspondent

UTRECHT– De voorzitter van de Koninklijke Nederlandse Maatschappij tot Bevordering der Geneeskunst, dr J.Daniëls, heeft de artsen er voor gewaarschuwd, dat justitie en politie soms min of meer uitlokken tot overtreding van hun geheimhoudingsplicht.

Dr Daniëls zei op de algemene vergadering van de KNMG in Utrecht, dat het onlangs nog enkele keren is voorgekomen dat de justitie intensieve onderzoekingen en naspeuringen liet verrichten door bij alle artsen in een bepaalde plaats rechercheurs langs te sturen of door aan alle artsen in een gebied vragenlijsten te sturen. Daarbij gaat het dan bij voorbeeld om het opsporen van iemand die bij een overval gewond is geraakt.

Bovendien is volgens dr Daniëls uit een briefwisseling met de minister van Binnenlandse Zaken gebleken, dat hij vindt dat de Binnenlandse Veiligheidsdienst gerechtigd is om in bepaalde gevallen artsen te benaderen voor het verkrijgen van inlichtingen over bepaalde patiënten. De KNMG wijst dit soort benaderingsmethoden strikt van de hand, aldus Daniëls. Politie, justitie en BVD hebben een eigen, niet eenvoudige taak. Desalniettemin, zo stelde de voorzitter van de KNMG, moeten de artsen voorrang geven aan het medisch beroepsgeheim in het belang van allen in de samenleving. Een arts die onder bepaalde omstandigheden in een gewetensconflict komt, kan zich verplicht voelen zijn beroepsgeheim prijs te geven, maar, aldus Daniëls, de overheid moet hem daartoe niet uitlokken.

Spaans straks examenvak op avond-mavo

Van onze correspondent

DEN HAAG – Spaans wordt met ingang van 1 augustus 1984 een volwaardig eindexamenvak op de avond-mavo. Ook de expressievakken die tot nu toe facultatief waren, krijgen in het komende cursusjaar de status van eindexamenvak. Dat heeft staatssecretaris Ginjaar-Maas meegedeeld.

De staatssecretaris maakte ook bekend dat zij er niets voor voelt om avondscholen voor het lager beroepsonderwijs in het leven te roepen. De talrijke aanvragen voor het stichten van een dergelijke school zullen dan ook niet worden gehonoreerd, aldus mevrouw Ginjaar. Zij geeft er de voorkeur aan een avondopleiding te creëren waarin zowel elementen uit het lager als het middelbaar beroepsonderwijs zitten.

De staatssecretaris wil voorts het leerlingstelsel een extra stimulans geven door deze scholingsvorm die neerkomt op een praktijkopleiding in dienstverband, ook open te stellen voor mensen die ouder zijn dan 27 jaar.

Overleden

● Regisseur Carel Briels, die vooral bekendheid kreeg door het opzetten van massa-manifestaties, is gisteren op 66-jarige leeftijd overleden in het Sint Lucasziekenhuis in zijn woonplaats Amsterdam. ● Het bruto binnenlands energieverbruik is in het afgelopen jaar aanzienlijk gedaald. Met 891 miljoen aardolie-equivalent kwam het twee procent onder het niveau van 1981 en was het verbruik het laagst sinds 1975. Dat heeft de EG-commissie in Brussel meegedeeld. ● Oorlogsslachtoffers krijgen een volledige compensatie voor de wegenbelasting die ze vanaf 1 april moeten gaan betalen. De Ministerraad heeft gisteren met een regeling hiertoe ingestemd die de schatkist 1,5 tot 2 miljoen gulden gaat kosten. ● Yasser Arafat's medewerker Issam Sartawi heeft gisteren de Westeuropese landen gevraagd om de Palestijnse bevrijdingsorganisatie PLO te erkennen als vertegenwoordiger van het Palestijnse volk. Op de Nederlandse regering deed hij een beroep om de PLO toe te staan in Den Haag een kantoor te openen, „niet onder de vlag van de Arabische Liga, maar onder Palestijnse vlag".

Geldkraan

● Doordat banken de komende jaren (nog) sneller dan tot dusver de geldkraan dichtdraaien, verdwijnen er volgens bestuurder Nico van der Stel van de Dienstenbond CNV binnen twee jaar direct 400.000 banen. Op wat latere termijn staat nog eens eenzelfde aantal banen op de tocht doordat bedrijven die dicht moeten andere bedrijven in hun val meesleuren, aldus Van der Stel. ● De werkloosheid onder journalisten is de afgelopen maanden opgelopen tot 652, ruim anderhalf maal zoveel als een jaar geleden. Door de economische recessie en de vier journalistenopleidingen die Nederland nu telt, zal de werkloosheid voorlopig blijven stijgen, aldus secretaris Marjan van Stijn van de Nederlandse Vereniging van Journalisten NVJ gisteren bij de officiële opening van het nieuwe gebouw van de School voor de Journalistiek in Utrecht. ● De Academische Raad vraagt voor het komende studiejaar numeri fixi (studentenstops) aan voor negen studierichtingen. Daarbij is ook tandheelkunde, waarvoor tot nu toe 394 belangstellenden staan genoteerd, terwijl de capaciteit vooralsnog 465 eerstejaars bedraagt. ● Minister Smit-Kroes (verkeer en Waterstaat) voelt niets voor een landelijk systeem voor vervoer van gehandicapten. In een nota, die zij gisteren naar de Tweede Kamer zond, wordt zo'n systeem als te duur van de hand gewezen.

Mgr Romero in El Salvador herdacht

Van onze correspondent

SAN SALVADOR – Duizenden Salvadorianen hebben donderdag in de metropolitane kathedraal van de hoofdstad een mis bijgewoond ter nagedachtenis van mgr Oscar Arnulfo Romero, de aartsbisschop die drie jaar geleden aan het altaar werd doodgeschoten.

Duizenden mensen zullen hun baan verliezen

Minister houdt vast aan opsplitsing RSV

DEN HAAG – De ontrafeling van het scheeps- en machinebouwconcern Rijn-Schelde-Verolme zal nu spoedig haar beslag krijgen. Voor de bedrijfsonderdelen die niet levensvatbaar worden geacht, zal volgende week het faillissement worden aangevraagd. Voor de rest zal de surséance van betaling worden opgeheven. Deze bedrijven zullen zelfstandig blijven bestaan. In het algemeen zullen ze drastisch worden ingekrompen. Duizenden mensen zullen in de operatie hun baan verliezen.

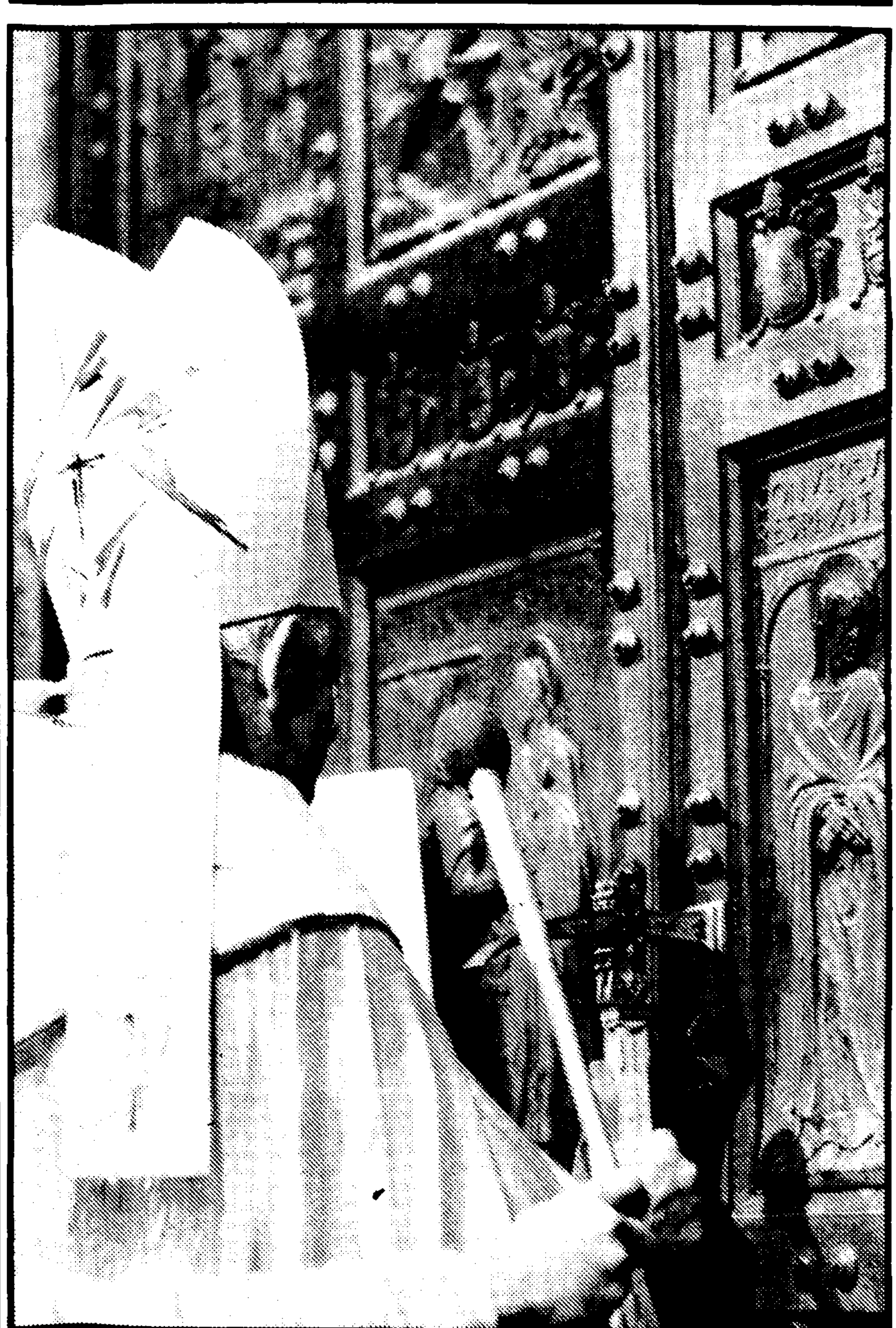
Minister van economische zaken Van Aardenne bleef gisteren vasthouden aan „circa" 1 april als de datum waarop de ontvlechting tot stand zou moeten zijn gebracht. De Tweede-Kamercommissie van economische zaken probeerde hem daar gisteren in een extra vergadering nog van af te brengen, in elk geval voor wat betreft de Rotterdamse Droogdok Maatschappij (RDM).

Commissie

De minister voelde er niets voor. De commissie besloot daarop een extra, zogenoemde 'uitgebreide commissievergadering' (UCV) te houden. De constructie van de UCV geeft de commissie de bevoegdheid moties in te dienen en in stemming te brengen. Hoewel de Tweede Kamer met reces (paasvakantie) is, zal de vergadering maandag worden gehouden.

Mocht er aanleiding toe zijn, dan zal in de loop van de week de voltallige Kamer worden teruggeroepen. Die situatie kan zich voordoen wanneer drie of meer leden van de commissie niet aan de stemming in de UCV willen deelnemen. Dan zal de voltallige Kamer zich moeten uitspreken. De bewindvoerders verwachten maandag beslissingen te kunnen nemen over de toekomst van de RDM. Voortzetting van de offshore-afdeling van RDM is uitgesloten, zo hebben zij al laten weten. Over de reparatiewerf zijn besprekingen gaande die op overleving gericht zijn. Minister Van Aardenne heeft er in elk geval geen gemeenschapsgeld voor over. De rest van RDM – de marinebouw (onderzeeboten) en de algemene werktuigbouw (onder meer pantservoertuigen) – zal in stand worden gehouden.

De RDM zal uit elkaar zal worden gehaald om deze opzet te verwezenlijken. De delen die kunnen blijven bestaan, zullen worden ondergebracht in nieuwe vennootschappen. De aandelen van deze bv's zullen in stichtingen worden ondergebracht.



● Met drie slagen van de zilveren hamer, die ook werd gebruikt door Paus Pius II in 1933, op de bronzen heilige deur in het rechter voorportaal van de Sint Pieterskerk te Rome, heeft paus Johannes Paulus II gistermiddag het bijzonder Heilig Jaar geopend. Het zal duren tot pasen 1984 en heeft tot doel, de gelovigen te brengen tot boetedoening en inkeer. In een plechtige processie van de Vaticaanse heuvel af, langs de plaatsen die herinneren aan het martelaarschap van zoveel christenen in de tijd van keizer Nero, liepen veertig jeugdigen mee.

Vertragingen door actie van rechercheurs

Amsterdam: dieven mochten naar huis

Van onze correspondent

AMSTERDAM – Door de actie „Amsterdam huilt" van de rechercheurs van de hoofdstedelijke politie, waarbij de kwaliteit van het werk boven de hoeveelheid wordt gesteld, zijn in de gehele stad grote vertragingen bij het politiewerk opgetreden.

Bij diverse bureaus zijn aangevers van delicten weggelopen omdat zij te lang op hun beurt moesten wachten. Een winkeldievegge, die op haar verjaardag werd aangehouden werd kort gehoord op bureau Warmoesstraat en zonder onderzoek op last van de chef weer weggestuurd maar wel met de felicitaties van de betrokken rechercheur. Een groot aantal inbraken gemeld aan dit bureau kon niet worden opgelost, omdat de rechercheurs 's avonds niet werken en getuigen overdag niet bereikbaar waren. Een mededader van een diefstal kon niet worden aangehouden, omdat er niet wordt overgewerkt, aldus de actieleiding.

Aan het bureau Lijnbaansgracht hielden agenten van de uniformdienst in burger tijdens de koopavond zes winkeldieven aan. Drie van hen zijn zonder verhoor en onderzoek weggestuurd vanwege gebrek aan tijd en celruimte. Deze drie waren voor soortgelijke zaken al eerder met de politie in aanraking geweest. Van de zes is kort verhoord omdat hij in de middaguren ook al was aangehouden voor winkeldiefstal. Hij was toen na een kort verhoor weggezonden. De overige twee werden opgesloten. Meer celruimte was er niet, aldus de actievoerende rechercheurs, die laten weten veel afnemende ontevredenheid ook van de kant van het publiek binnen te krijgen.

Nicaragua meldt inval Hondurese strijdkrachten

Van onze correspondent

MANAGUA – Het Hondurese leger is ter ondersteuning van een invasie van anti-sandinistische guerillastrijders de grens met Nicaragua overgetrokken. Dit heeft het Nicaraguaanse ministerie van buitenlandse zaken meegedeeld.

De Hondurese troepen zouden Nicaraguaanse patrouilles hebben aangevallen in Valle la Papaya, 3 kilometer van de grenspost El Espino.

PEREZ DE CUELLAR NAAR MOSKOU

Sovjetunie ziet nut van oplossing voor kwestie Afghanistan

DEN HAAG – In een sfeer van toenemend optimisme over Afghanistan begint VN-secretaris-generaal Javier Perez de Cuellar morgen een driedaags bezoek aan Moskou. Dit optimisme wordt in de eerste plaats gevoed door verklaringen van VN-functionarissen zelf. Maar sommige waarnemers menen ook tekenen te zien dat het Kremlin uiteindelijk bereid zal blijken zijn troepenmacht uit Afghanistan te halen. Anderen waarschuwen echter voor te groot optimisme, omdat het probleem zo complex is.

Hoewel er nog geen concreet VN-plan is voor Afghanistan, wordt niet uitgesloten dat Perez in Moskou belangrijke vooruitgang kan boeken. Sovjet-partijleider Joeri Andropov zelf nodigde Perez uit om in Moskou te komen praten. De Sovjet-gedelegeerde bij de Verenigde Naties, Oleg Trojanowski, sprak deze maand de hoop uit dat Perez zou slagen bij het zoeken naar een oplossing. Amerikaanse diplomaten bespeurden bij hun Sovjet-collega's een toenemen van de bereidheid tot het vinden van een oplossing.

Ook Diego Cordovez, de speciale afgezant van Perez voor Afghanistan, liet zich bij verschillende gelegenheden hoopvol uit over de kansen voor een oplossing. Hij bezocht Afghanistan, Pakistan en Iran begin dit jaar en verklaarde dat hij overal groeiende steun ontmoette voor de VN-pogingen.

Maar Trojanowski herhaalde wel dat de Sovjetunie haar troepen pas terugtrekt uit Afghanistan als er een eind komt aan gewapende invallen vanuit Pakistan en dat er een akkoord tussen de Pakistaanse regering en de door Moskou in het zadel gehouden regering van Babrak Karmal moet komen. Pakistan en de regering-Karmal beginnen twee weken na Perez' bezoek een tweede gespreksronde in Genève onder leiding van Cordovez. De twee delegaties praten niet rechtstreeks met elkaar maar via VN-diplomaten, omdat president Zia ul Haq de Afghaanse regering niet erkent.

Nijmegen en Enschede spannen de kroon

Gemeentebelastingen stijgen te veel

DEN HAAG – De gemeentelijke belastingen en heffingen stijgen dit jaar gemiddeld met 6,73 procent ten opzichte van 1982. Per inwoner moet dit jaar gemiddeld 451 gulden worden betaald, tegen 422 gulden vorig jaar. Nijmegen en Enschede spannen de kroon met stijgingspercentages rond 22 procent.

Dat blijkt uit een onderzoek onder 21 grotere gemeenten dat is uitgevoerd door de gemeente Tilburg en wordt gepubliceerd in het Blad Binnenlands Bestuur. Alle gemeentelijke belastingen en heffingen werden daartoe berekend, zoals de onroerendgoedbelasting, hondenbelasting, reinigingsrechten en toeristenbelasting.

De gemeente met de laagste lastenstijging is Leeuwarden (1,9 procent), die met de hoogste Nijmegen (22,5). Slechts vier gemeenten blijven beneden de door de regering vastgestelde norm van vier procent. Dat zijn behalve Leeuwarden, Den Bosch (2,31 procent), Arnhem (2,31) en Apeldoorn (3,22).

Hoge stijgingen boeken ook Zaanstad (16,5 procent) en Eindhoven (11,3) en Breda (11,26). De eerste twee zijn echter zogenaamde „artikel-12-gemeenten"; zij staan onder curatele van de rijksoverheid. Wanneer deze twee buiten beschouwing blijven is de gemiddelde stijging 6,9 procent.

De vier grote steden behoren tot de middenmoot met stijgingen van 4,65 procent (Rotterdam), 5,39 procent (Amsterdam), 5,89 procent (Utrecht) en 7,69 procent (Den Haag). Een aantal andere onderzochte gemeenten zijn: Hilversum (5,99), Groningen (5,75), Haarlem (5,97), Maastricht (8,91), Heerlen (4,31) en Leiden (4,66).

Proeflancering van een Pershing

Pershing-II

De Pershing-II is een mobiele ballistische raket met een veel grotere precisie dan zijn voorganger, de Pershing-I, waarvan er in West-Duitsland 72 staan opgesteld. Zij dienen ter vervanging van de 108 Pershing-I-raketten die het Amerikaanse leger in de Bondsrepubliek onder zijn beheer heeft.
De nieuwe Pershing-raket heeft een reikwijdte van 1800 kilometer en kan binnen vijf minuten voor lancering gereed worden gemaakt.
Voor deze nieuwe raket worden twee typen kernkoppen gemaakt: een „gewone", die op of boven de grond tot ontploffing komt, en een andere die zich in de grond boort. Die laatste toepassing maakt het wapen bijzonder geschikt voor aanvallen op vijandige raketsilo's.

Kruisraket

Het kruisvluchtwapen bestaat uit een torpedovormig lichaam, voorzien van vier compartimenten, waarin zich de motor, de brandstoftanks, de explosieve lading en het navigatie- en richtingssysteem dat zorgt voor koerscorrecties tijdens de vlucht, bevinden.
Het wapen is zes meter lang en een halve meter in doorsnee. Geringe omvang en het vermogen op geringe hoogte (zelfs minder dan 50 meter) over geaccidenteerd terrein te vliegen, maken het doordringingsvermogen op vijandelijk terrein uitzonderlijk groot. De trefzekerheid is dat dank zij het speciale geleidingssysteem ook.
De reikwijdte is circa 2500 kilometer en de kruisraket kan een kernlading vervoeren. Voor het Europese toneel zijn alleen GLCM's (die vanaf de grond) van belang.

SS-20

De Sovjetrussische SS-20 waarvan er nu 351 geplaatst zijn, is een tweetrapsraket met vaste brandstof die zonder veel voorbereidingstijd kan worden afgevuurd. De raket heeft een lengte van 25 meter en een doorsnee van twee meter en wordt vervoerd op een mobiele lanceerinstallatie, die veel weg heeft van een truck met aanhanger.
Het bereik van de SS-20 bedraagt ruim 4000 kilometer en de raket is uitgerust met drie afzonderlijk richtbare kernkoppen, die met grote nauwkeurigheid hun doelen kunnen raken.
Een bijzonderheid is dat de SS-20 eigenlijk bestaat uit twee van de drie trappen van de SS-16, een raket met intercontinentaal bereik. De lanceerinrichting van een SS-20 kan met geringe wijzigingen geschikt worden gemaakt om de SS-16 te lanceren.

Interim-akkoord over middellange afstandswapens zeer gewenst maar de nul-oplossing blijft het einddoel

Genève: vage hoop op een kentering

Opnieuw zijn de ogen van de wereld gericht op Genève. Daar onderhandelen vertegenwoordigers van de Grote Twee, de VS en de Sovjetunie, al zestien maanden moeizaam, taai en vooralsnog zonder uitzicht op enige bekroning over terugdringing c.q. ontmanteling van nucleaire middellange-afstandsraketten, die een kolossale bedreiging (kunnen gaan) vormen voor het hele Europese territorium. Is er nu eindelijk kans op een doorbraak, of doet men er goed aan elke gedachte aan een positieve ontwikkeling op korte termijn met de nodige scepsis te voeden?

door Frits Schils

Hoe dan ook, de oproep van NAVO-secretaris-generaal mr J. Luns aan Washington door middel van voorstellen voor een tussenakkoord weer beweging te krijgen in de vastgelopen Geneefse wapenbeheersingsgesprekken, en de in de lijn van dat appèl door de ministers van defensie van de Europese NAVO-landen uitgeoefende aandrang op hun Amerikaanse collega Caspar Weinberger in Genève een nieuw initiatief met uitzicht op perspectief te ontplooien, zijn niet zonder uitwerking gebleven.
Toch nog vlugger dan zelfs menig expert in de presidentiële staf voor mogelijk had gehouden, heeft Ronald Reagan van zich laten horen. Het Amerikaanse staatshoofd overweegt serieus het Kremlin een interim-akkoord aan te bieden inzake de middellange-afstandsraketten. Waarschijnlijk al komende week zal de president in Los Angeles bijzonderheden aangaande deze aangekondigde Amerikaanse stap bekendmaken. Onwillekeurig dringt zich thans de vraag op, of het moeizame overleg in Genève binnen niet al te lange tijd inderdaad met enig soort van succes zal worden bekroond. Daarover is niets met zekerheid te zeggen.
Binnen de NAVO heeft de laatste tijd gaandeweg de mening terrein gewonnen dat het Geneefse overleg door nieuwe impulsen in wat hoopvollere banen moet worden geleid. In het Portugese Vilamoura, waar de Nucleaire Planning Group van de NAVO deze week twee dagen lang over kernbewapening beraadslaagde, vormde deze unanieme wens de hoofdschotel van de discussies. Het ijveren voor een tussenakkoord betekent echter niet dat de westelijke alliantie afziet van de zogenoemde nul-optie. Dat denkbeeld behelst geen plaatsing van 108 Pershing-II raketten en 464 kruisraketten in ruil voor ontmanteling van alle 600 Sovjet-raketten (SS-4, SS-5 en SS-20) voor de middellange afstand. De westelijke bondgenoten zijn het er echter over eens dat een tussenakkoord niet in de plaats komt van de nul-optie, maar slechts een stap is op weg naar het einddoel. Of, zoals minister De Ruiter het in Vilamoura zei: „De nul-optie gaat niet door de zijdeur af ten behoeve van een interim-oplossing".
Hier ligt dan al een groot struikelblok, want het Kremlin heeft de Amerikaanse nul-optie eerder reeds van de hand gewezen en zal dat denkelijk ook doen, als president Reagan een mogelijk tussenvoorstel zal koppelen aan de door hem uiteindelijk gewenste nul-optie.

Normen

„Totaal onaanvaardbaar" vinden de Amerikanen de jongste voorstellen van de Sovjetrussische partijleider Joeri Andropov (vermindering van het aantal op West-Europa gerichte Sovjetrussische kernraketten tot 162, = het totale aantal van de Britse en Franse kernmacht). De Europese bondgenoten van de VS delen die mening, al vinden met name West-Duitsland en Nederland dat Andropovs voorstellen wel elementen bevatten, die „aanspreken" en waaruit het Westen zou moeten trachten munt te slaan. Minister De Ruiter doelt in dit verband op de bereidheid van de Sovjets om over kernkoppen te praten in plaats van over lanceerinrichtingen.
Andropovs suggesties worden door het Westen onvoldoende genoemd, omdat ze niet voldoen aan de criteria voor een wapenbeheersingsakkoord, zoals die in Washington zijn opgesteld en door de NAVO-landen zijn overgenomen. Die maatstaven houden in: 1. een gelijk kernkoppen aan Sovjetrussische en Amerikaanse zijde; 2. de kernmachten van Frankrijk en het Verenigd Koninkrijk blijven voorlopig buiten beschouwing; 3. ook de middellange-afstandswapens in het Aziatische deel van de Sovjetunie dienen in het akkoord betrokken te worden; 4. garanties voor controle op stipte naleving van de overeenkomst; 5. de toestellen van de Amerikaanse luchtmacht die ook kernwapens kunnen transporteren, blijven eveneens buiten beschouwing.

Mogelijkheden

Het tussenvoorstel waarover president Reagan thans zijn gedachten laat gaan, kan inhouden dat de VS en de Sovjetunie het eens zouden moeten worden over een limiet van 100 middellange-afstandswapens met in totaal 300 kernkoppen aan elke kant in Europa. Een ander ontwerp-voorstel dat het State Department voor Reagan heeft uitgewerkt, gaat niet alleen uit van beperking van het aantal raketten, maar ook van de hoeveelheid B-52-bommenwerpers die kernwapens kunnen vervoeren. Ten derde is er dan de mogelijkheid dat de Sovjets hun arsenaal aan SS-20, SS-4 en SS-5 raketten inkrimpen tot een bestand dat bij een overeenkomstige Amerikaanse modernisering gelijke tred houdt met het westelijke getalsniveau.

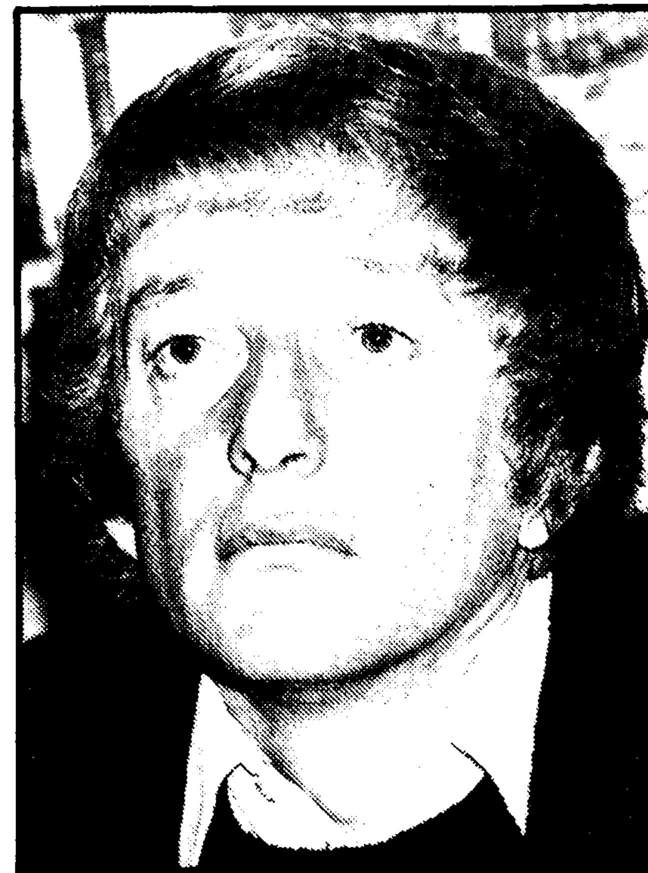

MR J. LUNS
„Ik geloof dat de Sovjets geen belang hebben bij een nieuwe Cuba-crisis".


RONALD REAGAN
„Veiligheid VS hangt af van herstel militaire krachtsverhoudingen"


JOERI ANDROPOV
Voorstellen door NAVO-landen als zijnde niet toereikend verworpen


CASPAR WEINBERGER
„Moskou wordt pas buigzaam, als eerste raketten gestationeerd zijn".


HANS-DIETRICH GENSCHER
„Ik voel me bedreigd door reeds geplaatste SS-20, niet door niet geplaatste NAVO-raketten".


MIENT-JAN FABER
„Geen nieuwe kernwapens in Europa, niet in Nederland, noch in enig ander land!"

De thans gesignaleerde bereidheid van Reagan zich ten aanzien van het moeizame overleg in Genève wat flexibeler op te stellen, verandert echter niets aan het presidentiële uitgangspunt dat de veiligheid van de VS afhangt van het „herstel van de militaire krachtsverhoudingen". De negatieve opstelling van het Amerikaanse staatshoofd en diens minister van defensie Weinberger jegens Moskou is volgens insiders een politieke realiteit, welke zowel de Sovjetunie als de westelijke bondgenoten van de Amerikanen in hun strategische overwegingen dienen te betrekken.
Kenners van de Amerikaanse verhoudingen menen daarom in Reagans gemanoeuvreer bij de verwerkelijking van het NAVO-dubbelbesluit en in zijn houding tegenover de geallieerden dezelfde politieke strategie te herkennen, die hij ook in zijn binnenlandse politiek bij het doordrukken van zijn recordbegroting voor de Amerikaanse defensie volgt: het staatshoofd vermengt vastberadenheid in de substantie met schijnbare flexibilteit op het diplomatieke parket. Reagan heeft namelijk al met zoveel woorden gedreigd dat – wanneer het Congres het snoeimes in de defensiebudget zou zetten – hij de natie kond zal doen van het jammerlijke gegeven dat hij, Reagan, als opperbevelhebber van de Amerikaanse strijdkrachten, niet langer in staat is de verantwoordelijkheid voor de veiligheid van het land te aanvaarden.
De VS verzuimen niet er bij tijd en wijle aan te herinneren dat de hedendaagse Amerikaanse militaire politiek ook een onmiskenbare Europese veiligheidspolitiek is. Het opkomen van de Amerikanen voor de modernisering en de aanpassing van de bewapening is – aldus die versie – een bewijs voor de bereidheid van de VS om het risico van een atoomoorlog met de bondgenoten te delen. Het dreigement van de Sovjetrussische chefstaf, generaal Ogarkov, dat de Sovjet-strijdkrachten in geval van stationering van 108 Pershings-II in de Westduitse bondsrepubliek van hun kant raketten in de buurt van Amerika's grenzen zal opstellen, noemt Washington in dit verband illustratief.
Nog niet zo lang geleden heeft minister Weinberger gezegd niet te geloven dat het Kremlin substantiële concessies zal doen, als Washington thans van de nul-optie zou afzien. In tegendeel: Weinberger, volgens wiens laatste gegevens de Sovjets thans 351 raketten van het typer SS-20 in stelling hebben gebracht, is ervan overtuigd dat Moskou pas buigzaam zal worden, als de eerste raketten in West-Europa gestationeerd zijn.
Vlak voordat de Amerikaanse functionarissen woensdag Reagans voornemen betreffende een interim-akkoord bekendmaakten, verluidde al vanuit het Witte Huis dat de president „momenteel alle mogelijkheden nagaat" en dat hij al „dicht bij een beslissing was". De New York Times schreef: er kan een beslissing vallen, maar misschien gebeurt er ook niets. Daarmee temperde het blad mogelijke optimistische verwachtingen voor de nabije toekomst.

Gecompliceerd

Waarnemers vinden dat de wat aarzelende houding van het Amerikaanse staatshoofd niet als zwakte kan worden uitgelegd. Volgens die experts blijkt uit het uitstellen van beslissingen hoe gecompliceerd en van welke importantie het nucleaire vraagstuk voor de VS is. Washington immers richt zijn blik niet alleen naar West-Europa maar ook op Azië. Zeer belangrijk voor het Pentagon is de vraag wat de Sovjetunie nu precies beoogt met haar arsenaal aan SS-20-raketten. Een verplaatsing van dit mobiele wapensysteem naar het Aziatische deel van de Sovjetunie is weliswaar in het voordeel van West-Europa, maar stelt Amerika's bondgenoot Japan bloot aan een verhoogd risico. Ook dit is een essentieel facet van het probleem, waarop de Amerikaanse strategie het juiste antwoord moet zien te vinden.
In de slotverklaring over hun beraad in het Zuidportugese Vilamoura hebben de ministers van defensie van de NAVO-landen de steun voor de nul-optie gekoppeld aan de verzekering dat bij het uitblijven van een akkoord in Genève de stationering van de 572 nieuwe Amerikaanse raketten (te weten 108 Pershings-II en 464 kruisraketten volgens plan aan het einde van dit jaar zal beginnen.

Plaatsing van de raketten zoals overeengekomen in het NAVO-dubbelbesluit zal in tal van de betrokken landen, waar vredesbewegingen en analoge stromingen met succes grote mensenmassa's tegen de voorgenomen stationering op de barricaden gebracht hebben of nog druk doende zijn de publieke opinie in die zin te mobiliseren tot hoogst onverkwikkelijke, om niet te zeggen dramatische situaties aanleiding geven.
Ook dat vooruitzicht zal ongetwijfeld gewicht in de schaal gelegd hebben bij de overwegingen, van Luns en de NAVO om op een tussenoplossing aan te dringen, en van Reagan om dat dringende verzoek serieus in beraad te nemen. Vooropgesteld dat er een interim-akkoord uit de bus rolt, neemt zo'n oplossing natuurlijk niets weg van het felle verzet vanuit de vredesbewegingen. Wat een tussenakkoord wel kan bewerkstelligen, is dat deze zaak wordt ontdaan van zijn explosieve karakter, bijvoorbeeld doordat, al naar gelang het overleg in Genève evolueert, de beslissing over plaatsing van de raketten op Europese bodem opnieuw (een tijd) wordt uitgesteld. Dat is dan waarschijnlijk in ons aller belang.

Van de andere kant lijkt het erop dat de langaanhoudende aarzeling van de Amerikanen om met zoiets als een voorstel voor een tussenoplossing voor de dag te komen, voor een groot deel wordt veroorzaakt door de bikkelharde opstelling van de Sovjets. „Het is bijna arrogant zoals ze zich gedragen", liet zich deze week een NAVO-diplomaat in Brussel ontvallen en daarmee bedoelde deze man dat de Sovjetrussische delegatie in Genève eigenlijk in taaie volharding afwacht of de publieke opinie in het Westen plaatsing van de gewraakte 572 raketten of althans een deel daarvan niet vanzelf zal voorkomen.

Standpunt van regering

Het streven van de Nederlandse regering is gericht op het voorkomen van de plaatsing van nucleaire middellange-afstandsraketten in West-Europa en daaraan gekoppeld de ontmanteling van dezelfde soort wapens aan de kant van de Sovjetunie. Aldus premier Ruud Lubbers in zijn regeringsverklaring op 22 november van het vorig jaar.

Deze doelstelling, aldus de minister-president, kan worden verwezenlijkt als de desbetreffende onderhandelingen in Genève resulteren in een nul-oplossing. De grote kracht van dit, mede door Nederland geïnitieerde voorstel is dat díe categorie van kernwapens, die door beide zijden als het meest destabiliserend en bedreigend wordt beschouwd, in haar geheel wordt verboden. De kans daarop zal het grootst zijn, als bij de Sovjetunie het besef ontstaat dat zonder concessies harerzijds nieuwe kernwapens voor de middellange afstand zullen worden geplaatst.


RUUD LUBBERS
... plaatsing, tenzij...

Als het bondgenootschap of individuele bondgenoten de indruk wekken te aarzelen in hun bereidheid mee te doen aan de modernisering, zei Lubbers, zal de Sovjetunie niet of veel minder geneigd zijn serieus te onderhandelen. Juist ook om een dergelijke, negatieve invloed op het wapenbeheersingsoverleg te vermijden, zullen voorbereidingen voor plaatsing van kruisraketten op Nederlands grondgebied worden voortgezet.
De minister-president benadrukte in zijn regeringsverklaring dat het kabinet vooral geleid wordt door de overtuiging dat in het zicht van de dreiging van een riskante overmacht van op West-Europa gerichte Sovjetrussische kernraketten, een hecht bondgenootschap van essentieel belang is, juist ook voor de kansen op succes van de wapenbeheersing.
Het resultaat van het wapenbeheersingsoverleg te Genève zal een zeer belangrijke factor zijn in het afwegingsproces over de vraag of Nederland al dan niet tot plaatsing van kruisraketten zal overgaan.
Nederland zal zich in het bondgenootschap inspannen om het onderhandelingsproces maximale kansen te geven. Oost en West hebben hier over en weer een historische kans de wapenwedloop te beheersen. De omvang van het reeds aanwezige militaire potentieel moet een klemmend beroep inhouden er werkelijk alles aan te doen verdere opvoering van de bewapening te voorkomen.
Daartoe is ook een politiek klimaat van rationeel beheerste verhoudingen noodzakelijk. Daarin passen - aldus Lubbers - geen concepties van politieke superioriteit en militair machtsvertoon. Nederland ondersteunt daarom in en door het bondgenootschap de koers van vastbeslotenheid en terughoudendheid.
De premier herinnerde er in zijn verklaring aan dat in het regeerakkoord is vastgelegd dat een kabinetsbeslissing over de in het kader van de voorbereiding te nemen operationele maatregelen niet wordt uitgevoerd, dan nadat de Tweede Kamer in de gelegenheid is geweest zich daarover uit te spreken.

„Wij houden geen heksenjacht op ondernemers"

Justitie heeft geleerd met fraude om te gaan

door josé smits

DORDRECHT – Twee jaar geleden klaagde Justitie steen en been dat ze nauwelijks goed toegerust was om grote fraudezaken afdoende te bestrijden. Fiscus en sociale verzekeringsfondsen hieven de handen in wanhoop bij de praktijken van koppelbazen. Het zwarte-geldcircuit groeide en leek ongrijpbaar. Milieudelicten werden wel geconstateerd, maar de daders bleken ongrijpbaar of slechts berispbaar met kleine boetes. De maatschappij zat met de brokken.

Het Openbaar Ministerie lijkt haar houding gewijzigd te hebben. De wetten zijn sinds twee jaar niet zodanig veranderd, de technische mogelijkheden van politie en Justitie evenmin. Toch uit de Justitie niet zoveel klachten meer over haar onmacht.

Bovendien, en dat is sprekender, werd kort na elkaar een serie fraudeaffaires op uiterst spectaculaire wijze aangepakt. Die van Slavenburg's Bank is de bekendste, maar ook een gigantische koppelbazenfraude in Dordrecht sprong eruit.

De public relations-houding van Justitie lijkt gewijzigd. Waarom was bijvoorbeeld het NOS-journaal aanwezig bij de serie invallen van Justitie in de vestigingen van het metaalbedrijf Abor in Dordrecht? Gaat Justitie expres zo spectaculair te werk als ze deed bij Slavenburg's Bank met de grootscheepse inval in het hoofdkantoor.

Men kan veronderstellen dat publiciteit rond fraudeaffaires wordt aangemoedigd, zodat de regering makkelijker haar bezuinigingsbeleid voor de gewone burger kan rechtvaardigen. Minister Korthals Altes van justitie zei al kort na zijn aantreden: „Juist in een tijd dat de economie terugloopt, is er de noodzaak omvangrijke fraudes te bestrijden."

Toeval

„Toeval, zuiver toeval", verzekert enige malen officier van justitie mr. A.C.M. Welschen in Dordrecht. De publiciteit wordt niet meer of minder dan in voorgaande jaren gezocht door Justitie, stelt hij.

De nu aan het licht gebrachte fraudeaffaires zijn op zichzelf zo spectaculair. Justitie had niet anders te werk kunnen gaan.

Opvallend blijft wel dat Justitie nu opeens zo veel grote affaires aan blijkt te pakken. Zijn de oude knelpunten in de fraudebestrijding, het gebrek aan mankracht, wetten die niet goed aansluiten op de nieuwe ingewikkelde criminaliteit, geldboetes die zo laag zijn in verhouding met de opbrengst in fraudezaken dat ze fluitend betaald worden, verdwenen?

Nee, geeft Welschen aan. Justitie heeft langzamerhand geleerd hoe ze effectiever bepaalde ontsporingen kan bestrijden, al blijft het nog moeizaam tobben. Nog steeds is er dat gebrek aan mankracht bij politie en justitiepersoneel, gebrek aan ervaring en deskundigheid op bijvoorbeeld boekhoudgebied.

Een belangrijke verbetering noemt Welschen wel dat meer dan voorheen Justitie kan steunen op gespecialiseerde deskundigheid. „We kunnen nu beschikken over een aantal rijksaccountants die zijn toegevoegd aan de Centrale Recherche Informatiedienst."

„Heel belangrijk is ook dat de samenwerking is verbeterd tussen instanties als het GAK, de Fiscale Inlichtingen en Opsporings Dienst, de belastingdienst, Justitie en recherchediensten van de politie", aldus Welschen. Vooral de toegenomen snelheid bij het uitwisselen van informatie noemt hij een pluspunt.

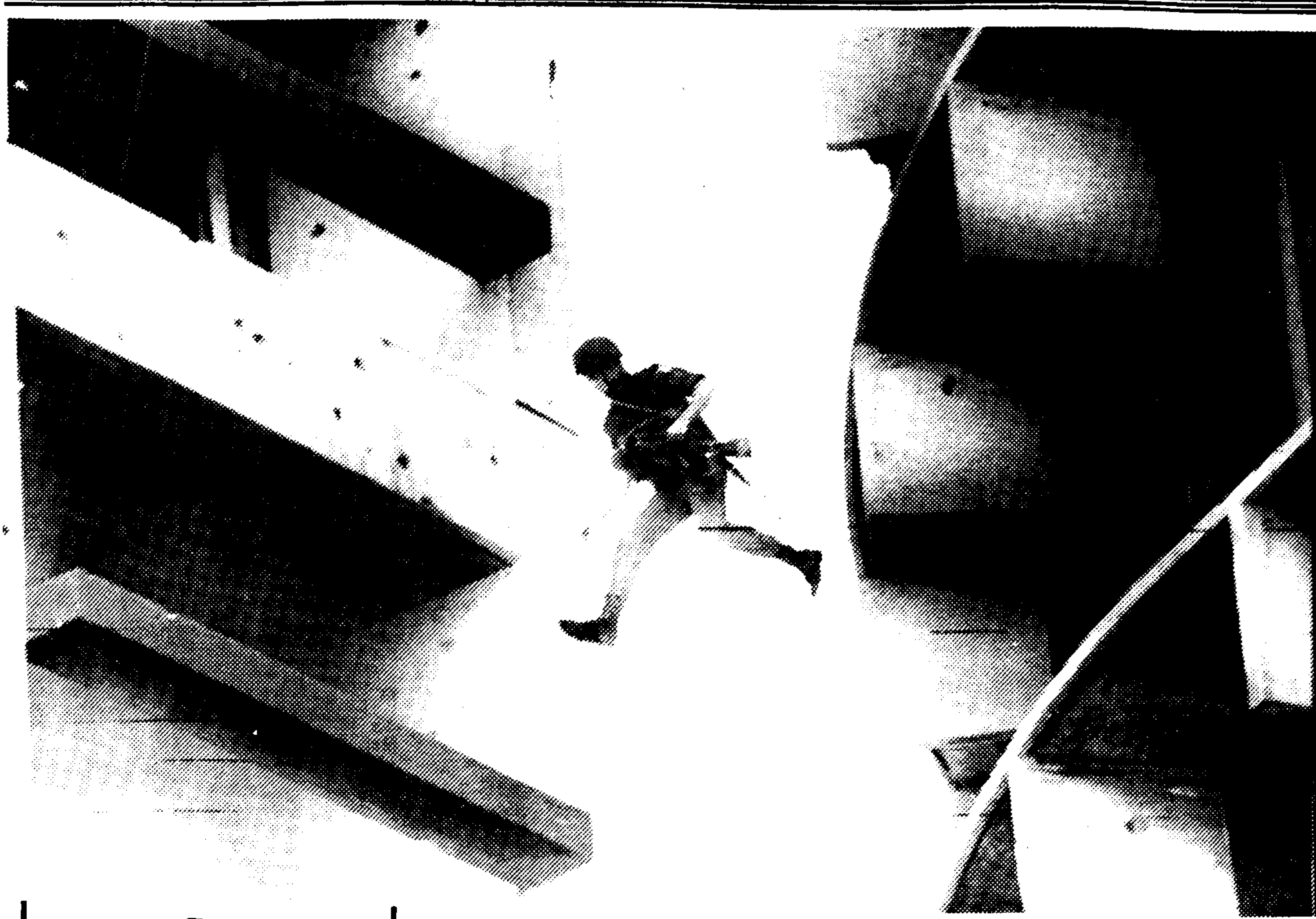
Toch moet straks nog blijken of de verbeteringen in de werkwijze ook leiden tot meer veroordelingen. Welschen heeft eerder een zaak gehad waarin maanden onderzoek is gestoken. „We wisten dat er gerommeld werd bij dat bedrijf, maar we konden er geen vinger achter krijgen."


● Fraude-officier mr. A. Welschen.

Heksenjacht

Over het algemeen zal Justitie niet lichtvaardig besluiten over te gaan tot een fraude-onderzoek. Van een heksenjacht op vrije ondernemers is geen sprake, geeft de Dordtse officier aan. Welschen: „Wanneer besluit je een complete administratie leeg te halen. Dat doe je als je bepaalde informatie krijgt toegespeeld."

Veel mogelijke fraudezaken, Welschen geeft het toe, blijven op die manier nog liggen. „Toch verwacht ik dat in de toekomst nog veel meer zaken naar buiten zullen komen."


● Een Franse soldaat springt van het ene flatgebouw naar het andere tijdens een oefening in Beiroet. Kogelgaten in de flat herinneren nog aan de burgeroorlog in die stad.

Stress kan oorzaak van kanker zijn

UTRECHT – Uit onderzoek in Joegoslavië is gebleken dat kanker in bepaalde gevallen voorafgegaan wordt door stressituaties. Dit zei prof. J. Bastiaans van de rijksuniversiteit Leiden gisteren op het symposium „Stress, uitdaging en bedreiging", dat in Amsterdam wordt gehouden.

In Joegoslavië is uitvoerig onderzoek gedaan naar het karakterprofiel van kankerpatiënten. Het waren rustige, overaangepaste en rationele mensen, die traumatische ervaringen hadden meegemaakt en alle negatieve emoties weg drukten.

Uit een later voorspellingsonderzoek bleek dat het heel goed is aan te geven of iemand een kanker-kandidaat is. Tweeduizend mensen werden op persoonlijkheid en gezondheid onderzocht.

Uit pas bekend geworden resultaten valt af te lezen dat de Joegoslaven in de meeste gevallen een juiste prognose hadden gemaakt. Na tien jaar had 90 procent van degene met een, volgens de onderzoekers verhoogd risico, inderdaad kanker.

Omdat het te voorspellen is dat iemand waarschijnlijk kanker krijgt, denkt Bastiaans dat hulpverleners moeten proberen iemands levensstijl vroegtijdig te veranderen.

De stressituaties die niet verwerkt kunnen worden, leiden tot kanker. Als de patiënt door middel van therapie zijn trauma's verwerkt, leidt dat tot een langere levensduur.

Ruimte voor het bedrijfsleven

Westduitsers richten zich meer op de VS

BONN — De nieuwe Westduitse regering legt de nadruk op versterking van de samenwerking met de VS, vooral waar het de Europese veiligheid betreft. Dat staat in het regeerakkoord dat de CDU/CSU en de liberale FDP gisteren hebben gesloten. Het nieuwe kabinet Kohl/Genscher gaat akkoord met plaatsing van de Pershing-II en (later) kruisraketten, als de onderhandelingen in Genève tussen de VS en de Sovjetunie geen resultaat opleveren.

Wat betreft de buitenlandse paragraaf van het regeerakkoord stond voortzetting van de traditionele politiek ten aanzien van NAVO en EG al vast. In vergelijking met de gang van zaken in het kabinet-Schmidt waarvan de FDP ook deel uitmaakte, ligt het accent nu sterker op samenwerking met Amerika. Dinsdag aanstaande wordt het nieuwe kabinet van acht CDU-, vijf CSU- en drie FDP-ministers geïnstalleerd.

Stempel Strauss

Op het punt van de nucleaire wapens verraadt het regeerakkoord nog duidelijk het handschrift van Franz-Josef Strauss, die door het afzien van een kabinetspost in de regering-Kohl de onderhandelingen versnelde. Strauss blijft premier in Beieren, maar dat betekent volgens hem nog geen aftocht uit de Westduitse politiek. De Beier heeft aangekondigd dat hij zich verder „om alle essentiële vraagstukken zal blijven bekommeren".

In de onderhandelingen over het regeerakkoord heeft Kohl de „extremisten" in beide partijen in bedwang kunnen houden en een koers van het midden kunnen vastleggen. Deze is duidelijk gericht op sanering van de overheidsfinanciën. De bondskanselier ziet in het financieel orde op zaken stellen de basis voor de door hem beoogde economische groei en bestrijding van de werkloosheid, vooral onder de jeugd.

Plannen

Het plan voor de komende jaren ziet er als volgt uit: het maken van schulden moet drastisch beperkt worden. In 1984 mag niet meer dan DM 40 miljard op de kapitaalmarkt worden opgenomen.

Binnen drie jaar zullen de ombuigingen eveneens DM 40 miljard moeten opleveren. Verder zullen bezuinigingen door vermindering of verschuiving van sociale uitkeringen bereikt moeten worden om ook hier een solide basis voor de sociale verzekeringen te scheppen.

Behalve de extra (investerings-)heffing op hogere inkomens die na 1990 zonder rente wordt terugbetaald, en de per 1 juli van kracht wordende verhoging van de btw van 12 tot 13 procent, zullen de burgers noch het bedrijfsleven nieuwe belastingen worden opgelegd.

Vooral het bedrijfsleven krijgt ruimte voor nieuwe initiatieven via administratieve en belastingtechnische verlichtingen. Uit de opbrengst van de tijdelijke heffing op hogere inkomens zal vooral de woningbouw worden gestimuleerd. Op die manier zal dus voor een extra opleving van de economie worden gezorgd.


● Het bestuur van de parlementaire enquête commissie Marcel van Dam, C. van Dijk en Th. Joekes. (vlnr)

Parlement moet nog wennen aan enquêterecht

Door onze parlementaire redacteur Hans de Bruijn

DEN HAAG – Vele, vele uren hebben de fractieleiders Den Uyl, De Vries en Nijpels de afgelopen week in elkaars werkkamers doorgebracht. Niet om iets landsbelangrijks te bekokstoven, maar om het eens te worden over de vraag wie de voorzitter zou mogen worden van de parlementaire enquête-commissie die de handel en wandel van het RSV-concern gaat uitspitten.

De PvdA wilde Marcel van Dam, maar die mocht niet van CDA en VVD. En hoe harder de PvdA aan Van Dam vasthield (Den Uyl: „wij laten onze man niet wraken"), hoe harder Nijpels en De Vries nee riepen („wij willen geen dictaat van de PvdA"). Geen van de drie partijen wilde gezichtsverlies lijden door toe te geven.

Het werd dus drs. Cees van Dijk, een wat kleurloze, steile, maar op financieel terrein zeer deskundige politicus, in plaats van de kleurrijke, onconventionele, economisch ongeschoolde en publiciteitsgevoelige Marcel van Dam. Die laatste – voor een politicus over het algemeen toch nuttige – eigenschap, heeft Van Dam de das omgedaan.

Hij zou te veel op eigen succes uit zijn, vreesden de regeringspartijen. Hij zou wel eens van de – openbare en mogelijk via de tv uit te zenden – hoorzittingen een personality-show à la de Achterkant van het Gelijk kunnen maken.

Afgezien van het feit dat de 'Achterkant' zeer genietbare programma's opleverde met een deskundige en neutrale gespreksleider Van Dam, lijkt die vrees ongegrond en vooral ingegeven uit onwennigheid met het verschijnsel enquête. De enige enquêtes die wij uit het recente verleden kennen zijn die van de Amerikaanse Senaat (zoals Watergate).

Theater

Het lijkt nauwelijks aannemelijk dat Nederlandse parlementariërs zich tot een zelfde soort enquête-theater zouden laten verleiden. Maar dat was slechts één van de doorslaggevende redenen achter de klucht die Den Uyl, De Vries en Nijpels een week lang opvoerden.

Een andere, belangrijkere, was dat CDA en VVD niet pikten dat de PvdA niet bereid was over de kandidatuur voor het voorzitterschap te praten.

Het leek de regeringspartijen er ook om te doen de PvdA niet in alles haar zin te geven. De parlementaire enquête, hoewel door CPN en D'66 aangevraagd, werd vooral door de PvdA enthousiast nagestreefd. CDA en VVD wilden aanvankelijk helemaal niet.

Zij vonden het een te zwaar wapen, al weet je natuurlijk pas hoe zwaar een wapen is als je het gebruikt en dat was sinds 1887 niet meer voorgekomen. Uiteindelijk ging de VVD als eerste overstag en gaf daarmee serieus inhoud aan de nieuwe bepalingen in onze grondwet dat een parlementaire minderheid een enquête moet kunnen aanvragen.

Het CDA volgde schoorvoetend. De PvdA mocht – als grootste partij – ook nog de voorzitter leveren, maar daar hielden de „gunsten" van de regeringspartijen op.

Het onzinnige gedoe rond het voorzitterschap is een bewijs van de huiver die CDA en VVD hebben ten aanzien van het verschijnsel van de parlementaire enquête. De roep om enquêtes is al vele jaren lang alleen van de linkse partijen uitgegaan.

Huiver

De huiver van rechts zal zeker iets te maken hebben met de vrees „dat je nooit weet wat je boven tafel haalt".

Daarbij zal een rol spelen dat links nooit tot de „gevestigde machten" in de Nederlandse samenleving heeft behoord, zoals het CDA – dat 70 jaar onafgebroken in de regering heeft gezeten – en de VVD – die in de toppen van het bedrijfsleven sterk is vertegenwoordigd.

Zeker wanneer de parlementaire onderzoeken zich zouden uitstrekken tot het concubinaat van politiek en bedrijfsleven, zoals nu bij RSV, is die huiver wel enigszins verklaarbaar. Maar hoe sterker de aarzeling, hoe nadrukkelijker de verzoeken om een enquête zullen worden.

Het weigeren van goed-beargumenteerde enquêteverzoeken kan de indruk wekken dat er iets te verbergen valt.

Die terughoudende „traditie" is nu met de RSV-enquête doorbroken. Met bijna algemene stemmen nam de Tweede Kamer donderdag een besluit dat met enige overdrijving „historisch" te noemen valt. De eerste parlementaire enquête in 96 jaar gaat van start – mèt Marcel van Dam – en het is maar het beste om de incidenten van deze week snel te vergeten.

Plaats krijgen

Het besluit van de Kamer kan verstrekkende gevolgen hebben voor het functioneren van het parlement in de toekomst. Wanneer het RSV-onderzoek succesvol wordt afgesloten – wat dat over een jaar ook moge inhouden – dan kan het vernieuwde enquêterecht wellicht de plaats krijgen die het in ons parlementaire stelsel verdient, en niet alleen in fraaie woorden in een wetboek.

Labour wint in Darlington

LONDEN – De Britse Labour-partij heeft de tussentijdse verkiezing voor een Lagerhuiszetel in het Noordengelse district Darlington gewonnen. De Labour-kandidaat Ossie o'Brien haalde 39,5 procent van de stemmen, tegen 34,8 procent voor de Conservatieven.

De voormalige tv-presentator Tony Cook, die namens de Alliantie tussen SDP en Liberalen kandidaat stond, eindigde op een derde plaats met 24 procent van de stemmen. Dat is voor de Alliantie, die een maand geleden in de opiniepeilingen in Darlington nog bovenaan stond, een bittere tegenvaller.

Het gisternacht bekendgemaakte resultaat was voor Labour nog aanzienlijk gunstiger dan dat van de algemene verkiezingen van '79, toen de socialistische kandidaat in Darlington met niet meer dan een zeer kleine marge won.

De overwinning komt voor Labour op een psychologisch belangrijk moment. Labour-leider Michael Foot schreef vorige maand de bijverkiezing uit op dezelfde dag dat de socialisten de tussentijdse verkiezing in het Londense district Bermondsey op vernietigende wijze hadden verloren.

Twijfels

De verkiezing in Bermondsey – een traditioneel Labour-bolwerk dat 60 jaar vast in handen van de socialisten was geweest, maar verloren ging omdat de bevolking de links-radicale Peter Tatchell niet pruimde – riep nieuwe twijfels op over de positie van Michael Foot.

Deze nam een gok door de verkiezing in het voor Labour marginale district Darlington uit te schrijven. Zou Labour deze verkiezing ook verloren hebben, dan zou de roep om Foots aftreden vrijwel zeker niet langer te weerstaan zijn geweest.

Dat Labour Darlington behouden heeft, ligt aan de uitgekiende campagne van de tot de rechtervleugel van de partij behorende O'Brien. Alliantie-man Tony Cook verspeelde in de loop van de campagne veel sympathie door zijn geringe kennis van zaken van de problemen in het district.

Complot

SDP-leider Roy Jenkins zei in een commentaar de voor de Alliantie teleurstellende uitslag toe te schrijven aan 'een complot van Labour en de Conservatieven'.

De 'Tories', die in de peilingen aanvankelijk ver waren achtergebleven, waren alleszins tevreden met hun stemmenpercentage.

Vakantie en Rekreatie

JARINO-VAKANTIE IN EIGEN LAND

DRENTHE De Bloemert **Zuidlaren**, water en bossen. **Diever**, luxe bungalow. **FRIESLAND** Het Bosmeer **Noordwolde**, ongerept natuurgebied. **Uitwellingerga**, riante bungalow aan het **Snekermeer**. **IJSSELMEER Andijk**, 5-sterrenpark, met o.a. verwarmd overdekt zwembad, jachthaven. **TEXEL** bungalowpark, appartementen, hotelkamers, luxe villa's. **VELUWE Voorthuizen**, rustig bungalowpark, luxe villa's. **VELUWEMEER** "Boschberg" nabij **Elburg**. **ZEELAND Yerseke** alleen nog voor- en naseizoen. Vraag 't vakantie-ideeënboek aan voor de komplete informatie.

Jarino Rekreatie 05908-16866
Antwoordnr. 3, 9300 XA Roden

OOK FIJN VOOR WEEKEND EN MIDWEEK

DRENTHE

49931

NIEUW VAN JARINO

Drenthe, recreatiecentrum 'De Bloemert' aan het Zuidlaardermeer, vlakbij bos en hei. Watersport en landelijke rust. Friesland, bungalowpark 'Het Bosmeer', Noordwolde, in ongerept natuurgebied tegen de Drentse bossen. Verwarmd zwembad, 4-6 pers. bungalows met o.a. kleuren-tv. Inlichtingen: Jarino Recreatie 05908-16866. Antwoordnr. 3, 9300 XA Roden.

ZEELAND

Te huur
Dishoek-Koudekerke
Huize Nical
gemeubileerde
appartementen

Voor max. 6 personen, gelegen direkt aan zee, nog vrij vóór 16/7 en na 6/8/'83. Te bevragen: Smith/huize Nical, p/a Cruquiusstraat 50, 4382 KL Vlissingen, tel. 01184-16340, telex 30176 Smith NL (ZE).

Hotel-Restaurant
Het Wapen Van Breskens

Halfpension vanaf ƒ 50 p.p.p.d. Ook kamers met douche, toilet en tv. Vlakbij strand en haven. Tel. 01172-1401. (Ze.)

Oostkapelle

Bungalowterrein „Burgvliet". Te huur voor 9 juli en na 20 augustus volledig ingerichte 6-pers. houten bungalows. 5 min. van bos en zee. Kampwinkel aanwezig. Huisdieren tegen betaling toegestaan. Lid ANWB. Reserveren tel. 01188-2647. (Ze.)

ZOUTELANDE. Pens. en verh. bedrijf „Oase", Noordendolfer 6. Tel. 01186-1481, vak.bung. en app. a.d. voet van de duinen. Per week vanaf ƒ 250,–; midw. en weekendarr. met ontbijt vanaf ƒ 150,– per 4 pers. bung. Folders op aanvraag.

Ouddorp

Luxe bungalows voor Paas-, Pinkster-, Hemelvaart- en zomervakantie. 01878-2721. (Ze)

Te huur op
boerderij in Zeeland

dicht bij zee: stacaravans, zomerhuizen met stromend water en verwarming, douche en toilet. Va. 16 juli t/m 13 aug. bezet. Tel. 01185-1436. (Ze.)

Te huur in Zeeland

Stenen vakantiebungalows direkt aan Noordzee óf Veersemeer. Te huur vóór 16/7 en na 13/8. Te bevr. Van Haist, Wissenkerke. Tel. 01107-1526. (Ze.)

Diversen

Ski-verkoop - verhuur - onderhoud - reparaties - uitverkoop - ski-kleding

Ski-Sport Opreij

Kruisberg 50, a/d E9, Meerssen. Tel. 043-643500.

Telefonische advertentieverkoop **045-739382** **045-739384**
Voor advies en opgave van uw advertenties voor deze rubriek

Z.-HOLLAND

(Paas)vakantie in Noordwijk aan Zee?!
Badhotel Zeerust,

met zwembad, sauna, bruinbanken, gezellige bar en recreatieruimte. Prima keuken. Service met een glimlach en 100 m van het strand.

Paas-arrangementen

van 3 tot 10 april (7 nachten) vanaf ƒ 425,– p.p. half pension.

Hoogseizoen

Flinke kortingen bij vroegtijdig reserveren. Quarles van Uffordstr. 103, tel. 01719-12723/14323 (ZH).

BUITENLAND

Oostenrijk
'n mooie vakantie in het Salzburgerland

Centraal gelegen, heerl. dagtochten, verw. zwemb. 3 bass. met gr. ligw., tennis, veel wandelw., bergbekl. gez. hotels en pensions, kamers met douche/wc., mooie privat kam. 90 Schilling voor aanvr. prosp.: Verkehrsverein A-5620 Schwarzbach i Pg Tel. 00 43/6415/619110 of 60894 ook op za. en zo. (bu.)

Corsica

Unieke vliegkampeerreizen naar Propriano aan de Golfe de Valinco. Mei-okt. U beschikt over volledig ingerichte 4-5-pers. bungalowtent. U kunt ook met eigen auto gaan. Vraag uitv. documentatie. Comfort Holydays B.V., Julianalaan 8, 3743 JG, Baarn. Tel. 02154-21892. (Ma. t/m vr. 10-4 uur) (Bu.)

ZEELAND

Oostkapelle

Met Pasen, Hemelvaart, Pinksteren of in juni (voordelig) er even uit? Leuke, keurig ingerichte en verzorgde vakantiehuisjes bij zee, duin en bos op Walcheren. Inl. tel. 01180-27182. (Ze)

Wilt U een vakantie per touringcar?

De Rabobank boekt vanaf ± 40 opstapplaatsen in de regio. Vele rechtstreeks naar de vakantiebestemming

i.s.m. o.a. de Jong Intratours - Arke Reizen - O.A.D. - Neckermann - Vrij-uit - Holland International

De Rabobank boekt zelfs vakantiereizen voor 18 reisorganisaties.
Informeer bij de Rabobank in Uw plaats.

Rabobank reizen

3 MEERDAAGSE BUSREIZEN NAAR OOSTENRIJK PER LUXE TOERINGCAR

10 dagen **EBB'S** van 24 mei t/m 2 juni .... **ƒ 725,-**
12 dagen **ANDELSBUCH** van 2 t/m 13 juli .... **ƒ 885,-**
12 dagen **LINGENAU** van 30 juli t/m 10 aug. .... **ƒ 845,-**

Deze reizen zijn incl.: volpension - bad - wc - diverse dag- en midtochten - reis- en bagageverzekering en afscheidsdiner.

Inlichtingen/boekingen

fa. a. Janssen
Deken Quadbachlaan 85
6461 XR Kerkrade
045-453092-456449.

DIVERSEN

Boten-motoren trailers

Johnson, Honda, Mercury, Yamaha. Alles voor uw boot. Jachtw. Snijders, Beatrixhaven, Korvetweg 14, Maastricht, tel. 043-629530.

Kampeer-auto verkopen?

Wij hebben ruimte in onze showroom. Tijdens onze paasshow ontvangen wij tientallen aspirant-kopers. Wij bemiddelen voor u. Bel Sittard 04490-26607 of 04493-2013.

Z.-HOLLAND

Pasen in Kijkduin

(Den Haag). 4-pers. app. voor 17 dagen m.i.v. vrij. 1/4. Dicht bij bos, duinen en zee, cultureel en ander vermaak. Tel. 070-636358. (Z.-H.)

Vakantiehotel aan zee

1 minuut van strand, heeft nog gezinskamers vrij met volledige verzorging ƒ 250,- p.p. week. Vraag folder 01719-12919. Fam. Zonneveld, Parallelboulevard 206, Noordwijk aan Zee (ZH).

Noordwijk „Hotel Golfzicht"

Golfweg 15, tel. 01719-12962. 50 m van strand, heeft nog kamers vrij vanaf ƒ 40 halfpens. p.p.p.d. Ook kamers met douche en toilet. Met grote rekreatiezaal. (Z.-H.)

...Ontdek... „Waikiki"

Te Noordwijk aan Zee. In ons familiehotel voor jong en oud zijn sommige dingen nog echt „ouderwets" zoals: gezelligheid - kwaliteit - lage prijs. 3 min. van strand en winkelcentrum. Oudhollands interieur, lounge/open haard. Gezellige bar. Goede keuken. Prijs va. ƒ 232 per week. Voll. pension in het hoogseizoen. Kinderkortingen!!! Inlichtingen fam. Tan-Bosgoed. 01719-12434. (Z.-H.)

CARAVANS

Te koop 2 kl. **CHALETS**, compl. ingericht met verwarming en str. water, gelegen in bosrijke omg. in de Belg. Ardennen, omg. St.-Vith, prijs n.o.t.k. Inl. tel. 09-3280446755.

Schout Caravaning

voor toercaravans, vouwwagens, accessoires, campingartikelen, tuinmeubels en tenten. Julianastr. 5, Merkelbeek, 04492-1870.

N.-HOLLAND

Texel

Kamperen nabij strand, duinen, wandelgebieden, zoetwater, zoutviswater, gezinscamping met kantine, kampwinkel, pony's enz. Inlichtingen en reserveringen: Camping De Krim, ANWB-Recron Camping, Krimweg 13, De Cocksdorp. Tel. 02222-275 (NH).

ZOMERHUISJE te huur met speelwei, 6 km vanzee. Callantsoog. Ook nog voor Pinksteren. TEl. 02247-1212.

ST.-MAARTENSZEE. Bung. bij strand. April va. ƒ 250; mei en sept. va. ƒ 295; juni en na 20 aug. va. ƒ 395; 9-7 tot 20-8 ƒ 850 p.w. Tel. 02246-3109. (N.-H.)

WADDENEILANDEN

Texel als vakantie-eiland

Hotel Bos en Duin is zeer rustig gelegen aan de rand van de bossen. Groot zonneterras met vrij uitzicht. Comfortabele kamers met o.a. douche/toilet of bad/toilet. Gezellige conversatiezaal met o.a. biljart. Midgetgolfbaan en fietsen te huur. Speciale arrangementen voor april en mei. Folder op aanvraag: Hotel Bos en Duin, Bakkenweg 16, 1790 AA Den Burg, Texel. Tel. 02220-2569. (Wa)

AUF NACH BAYERN

Preiswerter Urlaub für die ganze Familie im Frankenland. Neuerbauter Landgasthof bietet angenehmen Aufenthalt mit viel Komfort. Eigene Metzgerei, 40 Betten, Zimmer großteils mit Du/Bad/WC.
Ü/Frühstücksbufett ab 20,- · Vollpension ab 29,- DM!
Vor- und Nachs. Ermäßigung. - Fordern Sie sofort unseren Prospekt an: Gasthof Fam. Wiedemann, D-8821 Gräfensteinberg 21, bei Gunzenhausen.

Iedere vrijdag, zaterdag en zondag geopend vanaf 20.00 uur

HEDEN ZATERDAG
A NEXT BAND

dancing kiss
Bokstraat 41a, Heerlerheide-Heerlen
43960 **Net iets beter!!**

LIMBURGSE BEDEVAART NAAR LOURDES
Mei September October
per trein of per vliegtuig
GRATIS FOLDER
Breedestraat 13 6211 HA Maastricht
Telefoon 043-15715
Een ECHTE bedevaart naar Lourdes maak je UITSLUITEND met een erkende bedevaartorganisatie.

MINOLTA CAMERA'S
3 JAAR GARANTIE – 2 JAAR VERZEKERD
optiek-foto gijsen
STEENWEG 62 - SITTARD

YAMAHA
BUITENBOORDMOTOREN
MODEL 2 TOT 85

JACHTWERF SNIJDERS
Korvetweg 14 Maastricht
PAASSHOW
4 t/m 10 april
Alles voor uw boot
Boten, Motoren, Trailers, Surfplank

BUITENLAND

PARIJS 12-15 mei: Arcade Hotel, logies m. ontbijt ƒ 209,– en Cornwall (Eng.) 28 apr-7 mei: halfpens. ƒ 875,–. Exc. Gr. "Land zonder grenzen", Margrietstr. 11, Beek, tel. 04402-5537.

Te huur te Schwarzwald

(Schellbronn) appart. voor 4 tot 6 pers. Geleg. in mooie bosrijke omgev. Gratis gebr. van tennisbaan. In nabijheid (± 30 km) van o.a. Karlsruhe en Stuttgart. Te besprek. tel.: 09-4972347805. Event. inl.: tel. 04492-1622.

Camping „Hohenbusch" Ardennen

Te huur nieuwe 6-pers. STACARAVANS met water, stroom en verwarming. Tevens reservering voor eigen caravan of tent mogelijk. Verwarmd zwembad, restaurant, kantine + kleuren-tv. en kampwinkel aanwezig. Vraag gratis folder. Camping „Hohenbusch", Luxemburgerstrasse 44, 4791 St.-Vith, België. Nederlands sprekend. Tel. 09-3280227523. (Bu.)

Oostenrijk-Vorarlberg Nenzing

(530-2880 m hoogte) met de „Nenzinger-Himmel" het ideale gebied voor het maken van trektochten, voor het hele gezin. Doorlopend trektochten onder leiding van een gids. Modern verwarmd zwembad, tennisbanen, viswater enz. „Heimat"-avonden, diavoordrachten, excursies, gastvrije hotels, pensions en kamerverhuur in alle kategorieën. Voor inlichtingen en prospektus: Verkehrsverein Nenzing/Vorarlberg, A-6710, Nenzing Oostenrijk. Tel. 09-4355252215.

Duitsland - Oostenrijk - Spanje

Comf. vak.woningen te h. Goedkope voor-/naseizoenpr. Gunstige hoogseiz.pr. Vr. gids. 08895-3718. (Bu.)

Vakantie in Tirol bij het Kaisergebergte

Gasthof Sebi

Familiebedrijf Greiderer

Ons geheel gerenoveerde traditionele huis met rustieke gastenverblijven biedt u echte Tiroler gastvrijheid, kamers met comfort en balkon, sauna en solarium, vertrek met kleurentelevisie, een voortreffelijke Tiroler keuken en ligweide. Iedere avond harpmuziek met de van radio en televisie bekende 'Sebiwirt'. In de direkte omgeving vindt u langlaufloipe, skiliften en heerlijke wandelwegen.
Onze uitgebreide prospektus kunt u aanvragen bij de familie Greiderer, Gasthof Sebi, A-6342 Niederndorf/Kufstein, tel. 0943 5373 2267

Zoekt u het koninkrijk der stilte?

Waldviertel-Land van de Kuenringers, uitrusten in een ongerept bosgebied, 27 gemeenten met 3.500 bedden. Een vakantieparadijs veraf van het massatoerisme. Bergland tot 1.000 m hoogte, drie stuwmeren (watersport, vissen, surfen...). Het enige vrijmetselaarsmuseum van Oostenrijk. voor verdere inlichtingen: Fremdenverkehrsverband „Waldviertel", Dreifaltigkeitsplatz 1, A-3910 Zwettl. Tel. 09-43/2822/2233. (bu.)

'n Ligplaats op de Maasplassen!

Op de fraaie Limburgse Maasplassen is volop ruimte, rust en rekreatie mogelijk. Inlichtingen over seizoen- en vakantieplaatsen op de campings of in één van de jachthavens verstrekt 'Beheer De Maasplassen': 04750-32827 of VVV-Roermond: 04750-33205.

Het Zuiden TOURINGCAR-REIZEN
Dé mooiste hotels en touringcars. DUS EXTRA GOED

STEDENTRIPS (v.a.)

Parijs	2-, 3-, 4-, 7-daagse reizen Hotel Mediterranee	119,-
Londen	3-, 4-, 7-daagse reizen Hotel London International	249,-
Berlijn	3-, 4-, 7-daagse reizen Hotel Penta	249,-
Kopenhagen	3-, 4-, 7-daagse reizen Hotel Esso-Motor	249,-
Rome-Florence	10-daagse rondreis	899,-

ZON-VAKANTIES (v.a.)

Nice-Monaco	7 dagen Côte-d'Azur Hotel Hyatt Regency Nice op de Promenade des Anglais én prachtige rondritten	599,-
Spanje	10 dagen Playa de Aro zon - plezier - vertier	599,-

DIV. VAKANTIE-IDEEËN (v.a.)

Oostenrijk	7 dagen Seefeld inklusief rondritten	599,-
Zwitserland	5 dagen Vierwoudstedenmeer	499,-
Normandië-Loire	5 dagen rondreis	499,-
Schwarzwald	5 dagen Freudenstadt	499,-
Lourdes	7 dagen Lourdes en Gavernie	699,-

Bel nú: 04406-1525
EN MORGEN HEEFT U DE FOLDER IN HUIS
DAGELIJKS, OOK IN HET WEEKEND OPEN TOT 21 U

Het Zuiden Touringcars
Plenkertstraat 44 Valkenburg

Vakantie

Te k. TOERCARAVAN Kip met gr. vlonder, w.c. + stal en geh. inboedel + voortent bj. '77, v. standpl. te Roggel, De Leistert, tel. 045-250295.

TRAVELSLEEPER te k. i.g.st. Prijs n.o.t.k. Tel. 04406-40201.

SURFPLANK 82 super stratuos 2 bermuda surfplanken + spec. imperial ƒ 1000,–. Hertogenlaan 183 Kerkrade.

Te k. luxe STACARAVAN op camping te Susteren met ruime serre, douche, w.c., t.v.-mast, schuurtje en aangel. tuin. Tel. 045-457326.

Te k. VOLKSWAGEN Camper geen zelfbouw type Cyro bwj. '74 inr. gasforn., ijskast, spoelb. m. buitentent. Tel. 045-412159.

VAKANTIEWONING-RUIL. Door vele aanvragen een goedkope en zorgeloze vakantie in Zeeland. Vrijbl. inl. Planningservice. Postbus 346, 4460 AS Goes.

LIFT Aangeb. naar V[...] land (midden Zw[...] voor 2 pers. tegen kl. [...]goeding. vertrek 17[...] evtl. ook terug rond 4[...] Tel. 045-414788 na 16 u.

te k. ZEILBOOT mer[...] pha Ess-afm. l. 5 mtr. 1,95 mtr., 16 m2 zeil[...] zonder spinakker, compl. m. trailer + b.b.-motor boot 1979 + plaats seizoen 1983. ƒ 4800,–. Tel. 04490-2[...] na 18 u.

Te k. STACARAVAN camping te Montfort. 04746-3374.

CITROEN HY Kamp[...] auto bwj. '75 met [...] ƒ 5500,–; Golf s bwjr. ƒ 2500,–. Kievitstr. [...] Heerlen-Nrd. tel. [...] 216113.

BEVERWIJK, Wijk [...] Zee van 23 juli tot [...] augustus te huur luxe [...]ve villa, 7 slaapplaatsen [...] km van strand, dicht [...] duinen ƒ 700,– p.w. 02510-23589.

Pension in O.-Zeeuws-Vlaanderen. Middelp[...] in VLASINDUSTRIE, dicht bij zee. Inl. tel. 01[...] 14468.

- **Polyester dakverhogingen**
- **Ombouw busjes voor personen- en invalidenvervoer**
- **Alle soorten spuitwerk.**

HARRY MOSTARD
Carrosseriebouw B.V.
Industrieweg 2, 6114 KP Susteren-Dieteren
Tel. 04499-3100.

sla nu uw slag in onze grandioze VERBOUWINGS-OPRUIMING

met goedk.K.v.K.

245 BANKSTELLEN
185 EETHOEKEN
214 WANDMEUBELEN
335 STOELEN
EN VELE ANDERE ARTIKELEN

Gaan nu weg met kortingen van 30-60%

DE VERKOOP START WOENSDAG 30 MAART

Frans Zelissen meubelen bv
Dr. Nolenslaan 149 Sittard Tel. 04490-23844

Wij doen 't er voor!

WENEN 7 dg. **550.-**
BOEDAPEST 7 dg. **685.-**

NIEUW Zuid-Bohemen Tsjechoslowakije 7 dagen 20 juni -1 aug. h.p. slechts **475.-**

NOORWEGEN 7 dagen rondreis Vraag de folder v.a. **695.-**

PIM JACOBS een heerlijke dag kwissen volledig verzorgd 7 april **47.50**

TIROL 6 dg. v.a. **249.-** 8 dg. v.a. **445.-** 10 dg. v.a. **595.-** HALFPENSION WEKELIJKS

KEUKENHOF Bij ons incl. entree Vele vertrekdata in april en mei Kind + 65+ korting **33.-**

BEL EVEN VOOR HET GRATIS DAGTOCHTEN-PROGRAMMA

Bel voor gratis PROGRAMMA

Hoofdstraat 69 - Kerkrade - Tel. 045-452434/453460
Dr. Poelsstr. 3 - Heerlen - Tel. 045-715961

radio

zaterdag

Hilversum 1

Nieuws: elk heel uur.
7.02 Hallo hier Hilversum. 10.30 Wie in 't Nederlands wil zingen. 11.03 Z.I.12.03 Tussen Barend en van Dorp. 13.06 Wegens vakantie gesloten. 15.06 Muziek uit Studio I. 16.02 Speeldoos. 17.30 Wie in 't Nederlands wil zingen. 17.55 Mededelingen. 18.06 Dingen van de dag. 18.30 Blaastest. 19.02 Van opus one tot nieuwe stukken of andersom. 20.03 Promenade Orkest. 20.30 Langs de lijn. 22.02 Metro's Music. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 - 7.00 Nos-nacht.

Hilversum 2

Nieuws: tot 18.00 elk halve uur en om 7.00, 8.00, 13.00, 18.00, 20.00, 22.30 en 23.55.
7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 Rollebolleradio. 7.35 Aktua. 8.11 Sport na sport. 8.33 Toeraktua. 9.05 Gymnastiek voor de vrouw. 9.15 Voor blinden en slechtzienden. 9.24 Waterstanden. 9.33 Bosboom en Bekooy. 11.33 Sympathie tegenover antiupathie. 11.56 Seksuele opvoeding. 12.11 Ik heb u lief mijn Nederlands. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Aktua. 12.55 Agraria. 13.10 Kamerbreed. 13.33 Voorzichtig breekbaar. 14.00 Hobbyhoek. 14.33 Prentjes in geluid. 15.10 Brandstof voor discussie. 15.32 Avro-dite. 17.00 Vlag met blauwe wimpel. 17.36 Radiojournaal. 17.50 Per Saldo. 18.10 Radiojournaal. 18.20 Zendtijd EVP. 18.30 Overheidsvoorlichting. 18.40 Richting. 18.50 Jazz Spectrum. 19.45 3 x m Wereldwijd. 20.45 Laat ons de rustdag wijden. 21.26 Metterdaad. 21.30 Fotograferen en filmen. 22.00 Een kwart eeuw ruimtevaart. 22.40 - 23.55 Deze week.

Hilversum 3

Nieuws: elk heel uur.
7.02 Pop Non Stop. 7.30 Rabarbara. 8.03 Popfrisser. 9.03 Gospelrock. 10.03 Popstation. 11.03 Popsjop. 12.03 Lost Vast.Rechtstreeks vanuit D'r Brikke Oave in Brunssum. Met Pussycat, Doris D and the Pins, Frankie Boy en anderen. 13.30 De Dik Voormekaarshow. 14.03 Tussenuur. 15.03 Disco-Express. 16.03 Zaterdag sport. 18.03 De Avondspits. 19.02 Koploper. 20.03 Elpee-pop. 21.02 Country Style. 22.02 Weekend-blues. 22.30 Pers Vers. 23.02 - 24.00 Jazztime.

Hilversum 4

Nieuws: 7.00, 8.00 en 13.00.
7.02 Septiem. 8.05 Op 'n klein stationnetje. 9.00 In de kaart gespeeld. 10.30 Concerto Mattinale. 12.00 Kurhausconcert. 13.05 Diskotabel. 15.00 Akkoord. 15.30 - 17.00 Hilversum 4 op z'n breedst. Tussen 17.00 en 20.00 uur Overname programma's Hilversum 2. 20.00 Dary John Mizelle. 20.50 Spektakel. 22.15 - 23.00 Laudate.

BRT 2

Nieuws: 8.00, 10.00, 13.00, 17.00, 18.00, 19.00, 22.00, 23.40.
LIMBURG. 5.30 Welkom Weekend. 8.12 Te bed of niet te bed.
OOST-VLAANDEREN. 10.03 Dag in, dag uit. 10.15 Orgelrecital. 10.30 Recht uit de regio. 11.25 Zeg maar Geeraerts. 11.30 Tip 10, Top 30.
ANTWERPEN.14.00 Radio Rijswijck. Eigentijdse muziekshow.
WEST-VLAANDEREN. 17.03 Prikbord. Agendanieuws. 17.07 Radio-West. 17.54 De boekenmolen. 18.10 Verweg en toch dichtbij. 19.10 Kiosk. 19.53 In Manus Tuas Domine. Godsdienstige uitzending.
BRABANT. 20.00 - 23.45 Domino. 23.30 - 2.00 Twee tot twee.

ROZ

12.30 - 13.00 Roz. Tussen de middag 18.00 ANP-Nieuws. 18.03 ROZ-Actueel 18.15 Het evenement. 18.50 - 19.00 Programma voor de Turken.

Luxemburg/RTL

Nieuws: 5.30 t/m 8.30 elk half uur, 9.00, 11.00, 14.00, 18.00.
5.30 Guten Morgen, Deutschland. 9.00 Unglaubliche Geschichten. 11.00 Gefragt - Gespielt. 12.00 Hallo RTL. 14.00 Die groszen Acht. 15.00 RTL-Torparade. 18.00 Superclub. 19.00 Tips, Trends en Tanzmusik. 20.00 Soundcheck. 22.00 - 1.00 Soundcheck II.

zondag

Hilversum 1

Nieuws: elk heel uur.
7.02 Oeroude toververhalen. 7.30 Vroege vogels. 9.30 Het beste uit tekst en muziek. 10.02 Naar Rome nog wel. 10.12 Kerkdienst.10.55 Wilde Ganzen. 11.02 De andere wereld van zondagmorgen. 12.02 De huts. 13.05 Avro-magazine. 13.40 Schaduwparlement. 14.02 Langs de lijn. 17.55 Mededelingen. 18.05 Inkijk met Inbar. 19.02 In beweging. 19.15 Zondagavondmuziek. 19.45 Opnieuw geloven. 20.02 Rotterdamse haven. 22.30 Welingelichte kringen. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 De nachtwacht. 4.02 - 7.00 Krieken met Adje.

Hilversum 2

Nieuws: 8.00, 10.00, 13.00, 18.00, 20.00, 22.30 en 23.55.
8.10 U alleen, u loven wij. 8.40 Barok op zondag. 9.00 Bijbeloverdenking. 9.25 Waterstanden. 9.30 Kroost. 10.02 Eucharistieviering. 11.00 'n Zondags pak. 12.00 Tambu. 12.30 Suara Maluku. 13.10 Zorg en hoop. 13.55 Voor buitenlandse werknemers. 17.00 Kerkdienst. 17.58 Wilde Ganzen. 18.10 Brood en Spelen. 18.40 Liturgie en kerkmuziek. 19.10 Hobbyscoop. 19.45 Spel met poëzie. 20.03 Avro-Magazine Buitenland. 20.45 Zo hoor je nog eens wat. 21.00 Biels en Co. 21.30 Schaduwparlement. 21.40 Leren met minder moeite. 22.10 Mens durf te leven. 22.40 Mensen, mensen. 23.00 - 23.55 Klassiek met Caroline.

Hilversum 3

Nieuws: elk heel uur.
8.02 Ko de boswachtershow. 8.30 Avro's Sportpanorama. 9.02 Juist op zondag. 10.02 Het Zondagse gezicht van de Vara op drie. 11.02 Dubbellisjes. 12.02 Europarade. 14.02 Spleen. 16.02 De Rotterdamse haven. 17.30 Bopthema's en swingsessions. 18.02 Nationale Hitparade. 20.03 Radio Thuisland. 21.02 Nos-Jazz. 22.02 - 24.00 Het hek van de dam.

Hilversum 4

Nieuws: 8.00 en 13.00
8.05 Orgelconcert. 8.30 Ontbijtconcert. 9.30 Cascade. 10.30 Concerto M,attinale. 12.00 Passiemuziek naar het evangelie van Mattheus. 16.15 Orgelconcert. Tussen 17.00 en 20.00 uur Overname programma's Hilversum 2. 20.00 Specialiteiten à la carte. 22.00 Koren en korpsen. 22.30 - 23.00 Guitariteiten.

BRT 2

Nieuws: 8.00, 9.00, 13.00, 17.00 19.00, 22.00 en 23.40.
OOST-VLAANDEREN. 6.30 Goede morgen, morgen. 8.10 Zondagsmuziek. 9.05 Hitrevue.9.55 De peperbus.
BRABANT. 10.00 Zondag te huur. 10.10 Er komt geluid uit het behang. 12.00 Zondagmiddag. 13.10 Kriekelambiek.
WEST-VLAANDEREN. 14.00 Vrij entree. 16.00 De juiste toon.
LIMBURG.17.05 Na de koffie. 18.30 Sombreros y mantillas. 19.10 Melodie is een zondagskind.
ANTWERPEN. 20.00 Sportsprokkels. 20.15 Pantoffels bij de haard. 20.45 Vragen staat vrij. 23.30 - 2.00 Twee tot twee.

ROZ

12.30 - 13.00 ROZ. Tussen de middag.18.00 ANP-Nieuws. 18.03 - 19.00 Sport.

Luxemburg/RTL

Nieuws: 8.00, 9.00, 11.00, 14.00, 17.00.
7.00 Wunschkonzert. 8.00 Heimatmelodie. 9.00 Der Kaffee ist fertig. 11.00 Max-Mix. 12.00 Familientag. 14.00 Hitparade. 16.00 Wunschkonzert, Camillo. 16.45 Sport. 18.00 RTL-Trommelfell, Achim. 20.00 Gefragt - Gespielt. 22.00 Der Lachsack. 23.00 - 1.00 Der Tag geht, Haidy kommt.

De „99 Luftballons" van Nena" óók op Pinkpop in Geleen

„Dit gigantische succes hadden we helemaal niet verwacht!"

(Van onze showpagina-redactie)
HILVERSUM – Bijna geen sterveling in ons land had pakweg een maand geleden van Nena gehoord. Plotseling, als een donderslag bij heldere hemel kwamen er 99 Luftballons uit de lucht vallen. Daarmee stootten vijf Berlijners onze nationale trots Doe Maar en hun Pa van de troon. De Duitse formatie sloeg overrompelend toe met een anti-oorlogsdeuntje en ontketende een „Blitzkrieg" in hitland. Met 99 Luftballons ging het onvoorstelbaar snel. In drie weken bestormde het aanstekelijke wijsje de hitlijsten om met vlag en wimpel de nummer 1-positie te veroveren. Tweede Pinksterdag is de groep van de partij tijdens het veertiende Pinkpopfestival in Geleen.

De vijf leden waren even in ons land voor televisie-opnamen en ze zijn op 30 april ook op het BRT-scherm te zien en te horen: de bloedmooie zangeres Gabriële Susanne Kernes, alias Nena, haar drummende vriendje Rolf Brendel, brein-gitarist Carlo Karges, toetsenman Uwe Fahrenkrog-Petersen en bassist Jurgen Dehmel. „Vroeger droomde ik altijd van vliegreisjes. Nou, het lijken wel taxiritten", verzucht de 24-jarige Jurgen Dehmel. „Oooh, ist das alles anstrengend!", geeuwt Gabriële (23), de slaap uit haar prachtige kijkers wrijvend. De „Blitzkrieg" is Nena niet in de kouwe kleren gaan zitten.




● *NENA*
....v.l.n.r. Rolf Brendel, Gabriële Susanne Kernes, Jurgen Dehmel, Uwe Fahrenkrog-Petersen en Carlo Karges....

La Ninia

Zij dankt haar bijnaam aan een stel Spanjaarden, die haar als wicht van drie jaar met La Ninia betitelden. Het kleine meisje. Die tot Nena verbasterde troetelnaam van hèt oogappeltje hebben de vijf uit handelsoverwegingen tot naam (en inmiddels faam) voor de hele groep aangewend.
Nena bestaat ruim een half jaar. Daarvoor speelden de leden afzonderlijk in tientallen bandjes. Gabriële en Rolf, beide geboren in Hagen bij Dortmund, stapten afgelopen najaar uit de groep Stripes om in Berlijn („Daar gebeurt 't allemaal, pracht stad") Nena te vormen. De eerste single, Nur Getraumt, was bij de buren meteen een klapper van de bovenste plank. Dat stuk krijgt bij ons een herkansing en wordt – als de Luftballons „zakken" – opnieuw uitgebracht.
„We kunnen het succes van 99 Luftballons absoluut niet verklaren. Erstaunlich. We hadden het gigantische succes helemaal niet van dat nummer verwacht. Vooral niet in landen, waar men ons niet of nauwelijks kent. We hebben geen speciale tv-shows gedaan om de single te promoten. Onvoorstelbaar", zeggen de vijf, elkaar aanvullend. De verbazing lijkt niet gespeeld.
„Als je het nuchter bekijkt, zou je zeggen: dit kan helemaal niet. 99 Luftballons is niet zo'n commercieel stuk, zo'n gemaakte, gefabriceerde hit. Onze platenmaatschappij wilde 99 Luftballons eerst niet als single uitbrengen. We hebben jammer genoeg doorgezet", zegt Nena, gapend, puffend en steunend. Dat is ironisch bedoeld, legt haar vriend Rolf (25) fijntjes uit.

Frankrijk en Engeland

„Ik hoop dat we 99 Luftballons in Engeland en Frankrijk in de originele versie kunnen brengen. We hebben van Nur Getraumt een Engelse versie opgenomen. Just Dreamed. Het was een moeilijke beslissing. Je wilt als schrijver dat je teksten overkomen, vooral in een song als 99 Luftballons. Als je door de taalbarrière toch een vertaling moet maken, verliest 't nummer wellicht zijn charme", aldus de uit Hamburg stammende Carlo Karges (31), leverancier van verruit de meeste composities voor het debuutalbum. Bovendien de man met de meeste ervaring, in groepen als Extrabreit, Ramblers en Novalis.

Eindredactie
Harrie Cremers
tel. 045-739273/739274



Limburgs Dagblad
TV·Weekend
TV-RADIO-SHOW
ZATERDAG 26 EN ZONDAG 27 MAART 1983

Het nieuws raakt op!

(Van onze RTV-redactie)
HILVERSUM – Helaas, de voorraad is uitgeput, de afleveringen zijn op! Zondagavond om 21.00 uur bij Veronica op Nederland II kunnen we nog éénmaal genieten van „Not the nine o'clock news". Sinds een half jaar een begrip bij de trouwe zondagavondkijkers. „Not the nine o'clock news" heeft met zijn onovertroffen Britse humor in het afgelopen half jaar een groot aantal fans verworven.

Het programma, dat in Engeland aanvankelijk een nogal verdeelde waardering oogstte, heeft in Nederland hoge ogen gegooid. Waar de Britten zich misschien wel eens aan stoorden, werd in Nederland juist als typisch Britse Humor hoog gewaardeerd. Want als de Engelsen ergens om bekend staan dan is het wel om hun gevoel voor betrekkelijkheden en relativeringsvermogen. Kortom om hun geraffineerde humor en satire!
Met parodieën op Engelse nieuwslezeressen, teksten van Mel Smith, Griff Rhys-Jones en Rowan Atkinson en natuurlijk veel acteertalent, bezorgde dit viertal menige kijker een prettige zondagavond.

Veronica hoopt dat de BBC in de toekomst opnieuw plannen heeft voor het maken van een soortgelijke serie. „Die zullen we dan zeker aankopen en uitzenden," aldus Veronica gisterochtend.



● *Het team van „Not the nine o'clock news" met Mel Smith, Rowan Atkinson, Pamela Stephenson en Griff Rhys Jones.*

Weer gouden boek voor Toon Hermans

(Van onze showpagina-redactie)
AMSTERDAM – Op de vingers gekeken door enkele honderden bezoekers van het warenhuis De Bijenkorf in Amsterdam, heeft Toon Hermans opnieuw een gouden boek in ontvangst genomen. In navolging van vrijwel al zijn vorige boekwerkjes bij uitgeverij Elsevier zijn nu van de laatste uitgave 'De Danstent in de Wei' meer dan 100.000 exemplaren verkocht. Van de in totaal zeven boekjes die Hermans tot nu toe onder Elsevier's vlag het licht heeft doen zien, heeft alleen 'Clownerietjes' die 100.000-grens niet gehaald. Talrijke bezoekers van De Bijenkorf maakten van de gelegenheid gebruik om 'De Danstent in de Wei' te laten signeren door de auteur.



● *DORIS DAY als Calamity Jane in de gelijknamige film die de NCRV op de late zaterdagavond op het scherm brengt.*

„Calamity Jane": TV-nachtfilm met een doldrieste Doris Day

(Van onze RTV-redactie)
HILVERSUM – Doris Day, in de jaren vijftig steevast kwinkelerend in suikerzoete romances, gooide het onverwacht over een andere boeg met haar imitatie van Betty („Annie get your gun") Hutton in „Calamity Jane", die ooit al eens door de KRO is uitgezonden en nu op deze late zaterdagavond (Nederland II, 23.15 uur) weer bij de NCRV opduikt.

In deze musical van David Butler, waarin Howard Keel haar tegenspeler is, raast Doris met overstelpend temperament rond als het wilde, schietende, galopperende en aardige liedjes zingende „meisje van de postkoets", dat nog wat leven in de brouwerij brengt in het toch al niet zo rustige gouddelversstadje Deadwood.

Het flinterig verhaaltje, min of meer als parodie op de westerns bedoeld, presenteert Jane als een doldrieste meid, voor wie niets te gek is, zoals bijvoorbeeld de ontvoering van een revuester om de stamgasten van de saloon te behagen. De songs, waaronder „I can do without you" en „Secret Love", werden geschreven en gecomponeerd door Paul Francis Webster en Sammy Fain. Cally McLerie speelt de sterk Katie Brown.

zaterdag

■ = zwartwitprogramma's

Nederland 1

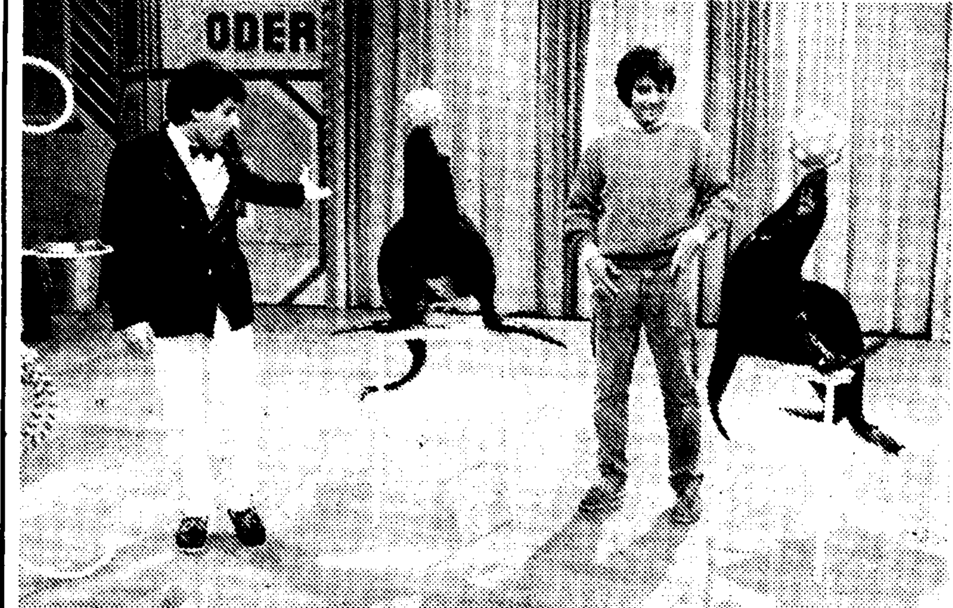
09.30-09.35 **Journaal.**
10.00 **Ergonomie:** „De mens in zijn taak".
10.30 **Basiszekerheid.**
11.00 **Open school.** Fries.
13.00-13.05 **Nieuws voor slechthorenden.**
15.30 **Kaap de Goede Hoop.** Een andere kijk op de crisis.
16.00 **De Smurfen.** Tekenfilmserie.
16.25 **De film van Ome Willem.** „Het horloge van August is weg".
17.00-17.15 **Rick van der Linden's orgelcursus.** Les 5.
18.10 **Leren met minder moeite.**
18.25 **Planten verzorgen in huis en tuin.**
18.55 **De Minibios.** Kinderfilmprogramma.
19.05 **Toppop.**
20.00 **Journaal.**
20.28 **Dallas.** Serie.
21.20 **Televizier magazine.**
22.00 **De toestand in de wereld.**
22.05 **Avro's Sportpanorama.**
22.30 **Music Circus.** Showprogramma.
23.45 **Journaal.**
23.50 **Nieuws voor slechthorenden.**
23.55 **Studio Sport-Extra.** WK biljarten.

Nederland 2

13.00-13.05 **Nieuws voor slechthorenden.**
18.15 **Nieuws voor slechthorenden.**
18.20 **Paspoort.** Informatie voor Marokkanen.
18.30 **Sesamstraat.**
18.45 **Toeristische tips.**
19.00 **Journaal.**
19.12 **Familiezeskamp show.** Spelprogramma.
20.45 **Momentopname.** Deel 6: Welvaart II.
21.35 **U zij de glorie.** Koorzangprogramma.
22.40 **Journaal.**
22.45 **Studio Sport.**
23.15 **Calamity Jane.** Amerikaanse muzikale western (1953).

Duitsland 1

10.00 **Journaal.**
10.23 ■ **Bildnis einer Unbekannten.** Duitse speelfilm (1954).
12.10 **Buitenlandjournaal.**
12.55 **Persoverzicht.**
13.00 **Journaal.**
13.15-13.30 **Teletekst.**
13.40 **Programma-overzicht.**
14.10 **Journaal.**
14.15 **Sesamstraat.**
14.45 **ARD-Raadgever.** Met o.a. de kwaliteit van de Hollandse fietsen en de risico's van chemisch reinigen.
15.30 ■ **Detektiv mit kleinen Fehlern.** Amerikaanse film (1947) van Elliott Nugent met Bob Hope, Dorothy Lamour en Peter Lorre: Ronnie Jackson verdient zijn brood als babyfotograaf in Chinatown. Hij voelt zich echter tot grotere daden geroepen en droomt van een carrière als detective.
17.00 **Wir haben von Luther gelernt.** Documentaire film over de invloed van Luther op de katholieke kerk.
17.30 **Hier und Heute unterwegs.** Regionale reportages.
17.55 **WWF.**
18.00 **Journaal.**
18.05 **Die Sportschau.**
19.00 **Markt.** Kritisch magazine.
19.24 **Galerie der Comics.** Serie over bekende striphelden.
20.00 **Journaal.**
20.15 **Zum Blauen Bock.** Amusementsprogramma. Heinz Schenk ontvangt Heino, Helmut Zacharias, Franz Lambert en Ireen Sheer.
21.45 **Lotto en Journaal.** Aansluitend: Das Wort zum Sonntag.
22.05 ■ **Flucht ohne Ausweg.** Amerikaanse film (1948) van Anthony Mann met Dennis O'Keefe, Claire Trevor en Marsha Hunt. De gangster Joe Sullivan hoort van zijn vriendin Pat, dat alles in orde gebracht is voor zijn ontsnapping uit de gevangenis. Wat de twee niet weten is dat de ontsnappingsoperatie is geënsceneerd door Joe's rivaal, Rick Coyle. Deze hoopt dat Joe bij zijn vlucht zal worden neergeschoten door de politie.
23.20 **Journaal.**



● *RENE DUSS (links) met zijn zeeleeuwen in het programma "1,2 oder 3" dat door MICHAEL SCHANZE (rechts) wordt gepresenteerd, zaterdag 15.40 uur Duitsland 2.*

Duitsland 2

12.00 **Programma-overzicht.**
12.30 **Nachbarn in Europa.** Uitzending voor Portugezen, Italianen en Turken.
voor de jeugd: Een buitenaardse bal maakt een noodlanding op aarde. De 13-jarige Max vindt de bal en beleeft enkele spannende avonturen.
15.40 **1, 2 oder 3.** Quiz voor kinderen.
16.25 **Schau zu - mach mit.** Tips voor tuinders: tomaten.
16.40 **Anna und der Konig von Siam. Jeugdserie met Yul Brynner en** Samantha Eggar. De koning heeft een fiets uit Amerika laten komen. Maar het rijden erop valt hem heel erg tegen.
17.05 **Journaal.**
17.10 **Länderspiegel.** Informatie en meningen uit de Bondsrepubliek.
18.00 **Spiel mit Onkel Lou.** Amusementsprogramma. Lou van Burg presenteert: „Het Gulden Schot".
18.58 **Programma-overzicht.**
19.00 **Journaal.**
19.30 **Ringstrassenpalais.** Duitse serie met Karlheinz Bohm en Mijou Jovacs. „De verwantschap". 1938. De troepen van het nationaal-socialistische Duitsland zijn Oostenrijk binnengemarcheerd. Ook het Ringstrassenpaleis wordt in de zaak betrokken.
20.15 **Solo Sunny.** Oostduitse film (1979) van Konrad Wolf met Renate Krossner en Alexander Lang: Sunny leeft alleen, maar niet eenzaam. Zij wil vrij en zelfstandig leven. Met veel humor maar ook grove middelen stelt ze zich teweer tegen morele verdachtmakingen en zij vindt, in deze mannenwereld een „wisselbeker" te worden.
21.55 **Journaal.**
22.00 **Das aktuelle Sport-Studio.** Reportages, interviews, lottotrekking.
23.15 **Journaal.**
23.20 **Nacht der Lieder.** Internationale sterren in de Westfalenhalle in Dortmund. Met o.m. Randy Newman, Stefan Waggershausen, Sally Oldfield, en Lucio Dalla.



● *INKER & HAMILTON in "Nacht der Lieder", zaterdag 23.20 uur Duitsland 2.*

Duitsland 3/WDR

16.30 **Telecollege.** Duits en meetkunde.
17.30 **Dreizehn mal Denken.** Serie van en met Edward de Bono. Vandaag: Freud.
18.00 **English alive.** Engels voor beginners.
18.15 **Images des Cevennes.** Frans voor gevorderden.
18.30 **Ohne Titel.** Rockpalast brengt verzoeknummers.
19.00 **Aktuelle Stunde.** Met „Sport im Westen".
20.00 **Journaal.**
20.15 **Know Low.** Natuurwetenschappelijk magazine.
21.00 **Gott und die Welt.** Reportage over de Christusprocessie in Lima.
21.30 **Rückblende.** Herinneringen aan de Amerikaanse fotograaf Edward John Steichen.
21.45 **New York, New York.**

14.45 **Journaal.**
14.47 **Der Ball vom andern Stern.** Science fictionfilm Amerikaanse film (1977) van Martin Scorsese met Liza Minnelli, Robert De Niro en Lionel Stander: New York 1945. De miljoenenstad viert de kapitulatie van Japan. In een danslokaal maakt de pas gedemobiliseerde tenorsaxofonist Jimmy Doyle kennis met de jonge Francine Evans. Zij heeft tijdens de oorlog voor de soldaten gezongen en wil nu een volwaardige zangcarrière opbouwen.
23.55 **Ivo Pogorelich.** Muziek van Domenico Scarlatti en Frédéric Chopin.
00.55 **Journaal.**

Duitsland 3/SWF

15.30 **Les Gammas, Les Gammas.** Franse les.
16.00 **Actualiteiten.**
16.15 **News of the week.**
16.30 **en 17.00 Telecolleges.**
17.30 Ostasiatisches Kochkabinett.
17.45 **T'ai chi chuan.**
18.00 **Marco.** Tekenfilmserie.
18.25 Die Abenteuer der Maus **auf dem Mars.** Voor de kinderen.
18.30 11 Tage im Lebn des Martin Luther. Tv-serie.
19.00 Die Suche nach dem Goldenen Vlies.
19.50 Was die Grossmutter **noch wusste.**
20.35 **Nicht nur geträumt. Nena.**
21.20 Einführung in die zeitgenössische Musik. Herhaling en variaties.
22.15 Het Amadeus-Quartett **speelt werk van Schubert.**

BFBS

13.00 **Atom Ant and Birthday Time.** Komische serie.
13.15 **Grandstand.** David Coleman introduceert diverse gasten.
18.10 **BBC-News.**
18.20 **Metal Mickey.** Herhaling van acht programma's
18.45 **Doctor Who.** Tv-serie.
19.10 **Punchlines.** Tv-serie.
19.35 **Tales of the gold monkey.** Nieuwe serie.
20.20 **The Les Dawson Show.** Nieuw show-programma onder leiding van Paul Daniels Magic.
21.00 **Bergerac.** Tv-serie.
21.55 **Pot Black 1983.** Wedstrijd tussen Steve Davis - Willie Thorne.
22.20 **Wogan.** Terry Wogan ontvangt diverse gasten.
23.05 **Pictures.** Nieuwe dramatische serie.
23.55 **Weerbericht.**

België/BRT 1

14.00 **Open school.**
14.30-15.00 **Kopen zonder kater.**
16.00 ■ **You were never lovelier.** Amerikaanse muziekfilm (1942) van William A. Seiter met Fred Astaire en Rita Hayworth en Adolphe Menjou.
18.00 **Tik Tak.** Kleuterprogramma.
18.05 **ABC - 26 Lettertjes.** Spelprogramma voor kinderen met letter- en woordspelletjes.
18.35 **Boomer.** Amerikaanse jeugdserie met in de hoofdrol het hondje Boomer.
19.00 **Dit leuke land.** Regionale nieuwtjes.
19.35 **Lotto-trekking, Tiercé, mededelingen en programma-overzicht.**
19.45 **Journaal.**
20.10 **Kunst-zaken.**
20.15 **Big Band Show.** „Sax Appeal" De saxofoon en zijn muziek. M.m.v. Emiel Chantrain, Cindy Nelson, Alex Scorier, John Ruocco, Sax Quartet B.B.S. Het Saxofoonorkest Zwijndrecht, Mark en Nora Baert en de BRT Big Band o.l.v. Freddy Sunder.
20.50 **TV-Touché résumé.** Humoristisch „nieuws"-magazine, gepresenteerd door Herman van Molle, Alice van Dael en Jan van Damme. Compilatie van de tweede jaargang en tevens laatste uitzending van dit seizoen.
21.25 **The Child bride of Short Creek.** Amerikaanse tv-film (1981) van Robert Lewis, gebaseerd op een verhaal van Michael Fessier Jr. Met Christopher Atkins. Diane Lane. Conrad Bain en anderen. Arizona 1953. De 19-jarige Isaac King keert na in Korea te hebben gevochten, terug naar zijn geboortedorp Short Creek. Het dorp is gesticht door een groep religieuze fanaten, die er nu nog steeds de lakens uitdelen.
23.00 **Sport op zaterdag.**
23.15 **Tiercé en Journaal.** Aansluitend: Coda: Uit „Four Swiss Tunes" van Elgar Howarth door het Gabrieli-Ensemble.

België/RTBF 1

11.30 **Un autre regard.** Katholieke uitzending.
12.00-12.30 **Ciao Amici.** Informatie voor Italianen.
14.00 **Rock Line.** Muziekprogramma met o.a. UB 40, Shakatak, Bleu Zoo, Soft Cell, While and Torch.
14.30 **Economische en sociale tribune.**
15.00 **Documentaire.** „La Biosphère".
16.00 **Chansons souvenirs.** Amusementsprogramma.
17.00 **Seniorama.** Magazine voor ouderen. „Opera-operette-spel".
17.30 **Capital Nature.** „Populieren in de Ardennen".
18.00 **Pitilipop.** Kinderprogramma.
18.05 **Generation 80.** Jongerenmagazine.
19.00 **Teletourisme.** Toeristisch magazine.
19.23 **Lotto en Journaal.**
20.10 **Le jardin extraordinaire.** „Yellowstone Park".
20.40 **Big Jake.** Amerikaanse western (1971) van George Sherman met John Wayne, Richard Boone, Maureen O'Hara.
22.25 **Chateau de Renardstein.** Reportage.
23.35 **Journaal.**

Kanalen
TELEVISIE

Nederland I: 5, 51, 53 en 57
Nederland II: 31, 54, 58 en 60
Duitsland I: 9, 24 en 46
Duitsland II: 21, 29, 35 en 37
Duitsland III (WDR): 48, 50 55 en 58
Duitsland III (SWF): 40 en 56
BFBS: 40, 49 en 50
België (BRT 1): 10 en 44
België (BRT 2): 25 en 47
België (RTBF 1): 3 en 8
België (RTBF 2): 26 en 42

zondag

■ = zwartwitprogramma's

Nederland 1

09.30 **en 13.00 Nieuws voor slechthorenden.**
15.15 **Open Schooltijd:** Ik heb u lief mijn Nederlands.
15.30 **Thema:** De alleenstaande... uit eigen wil of tegen wil en dank.
16.00 **Journaal.**
16.05 **Jonge mensen op het concertpodium.** Muziekprogramma.
17.00 **Honderd beroemde schilderijen.**
17.10-17.20 **Ontdek je plekje.** Heusden.
17.40 **Studio Sport-Extra.** Biljarten.
18.00 **Sprekershoek.**
18.15 **Sesamstraat.**
18.30 **Artsenij.** Medische rubriek.
19.00 **Studio Sport.**
19.55 **Trekking van de lotto.**
20.00 **Journaal.**
20.10 **Panoramiek.**
20.40 **Humanistisch Verbond.** Vijf minuten bedenktijd.
20.45 **Tussen Keulen en Parijs.** Religieus programma.
21.35 **Herinneringen.** Duitse speelfilm.
23.20 **Vastenoverweging.**
23.40 **Journaal.**
23.45 **Nieuws voor slechthorenden.**

Nederland 2

10.30 **Opening Heilig Jaar 1983.**
12.00 **Het Capitool.** Rechtstreekse actualiteitenrubriek.
12.45-13.10 **Schooltelevisie.** Ik zoek, ik zoek een kinderboek.
15.30 **De eerste 365 dagen uit het leven van een kind.**
16.00 **Gezonde voeding.**
16.30 **Moderne sterrenkunde.**
17.00 **Voorbij Martin Luther King en Malcolm-X.** Documentaire.
17.30-17.32 **Een bericht van de Wilde Ganzen.**
17.35 **Het feest der bevrijding.**
17.55 **Economie.**
18.25 **Nieuws voor slechthorenden.**
18.30 **Fotograferen en filmen.**
19.00 **Journaal.**
19.05 **Mr. Merlin.** Jeugdserie.
19.35 **Countdown.** Popmuziek.
20.10 **Dynasty.** Serie.
21.00 **Not the nine o'clock news.** Satire.
21.15 **Vakwerk.** Werkers in het groen.
21.40 **Mind over Murder.** Thriller.
23.25 **Agenda.**
23.30 **Journaal.**
23.35 **Nieuws voor slechthorenden.**

Duitsland 1

09.30 **Programma-overzicht.**
10.00 **Winter, Frühling, Sommer, Herbst.** Documentaireserie.
10.45 **Moovis und die Indianerbraut.** Poppenspel door „Der Kleinen Bühne".
11.15 **Ich möchte ein Land mit...** Jeugdprogramma.
12.00 **Der Internationale Frühschoppen.** Internationaal persdebat onder leiding van Werner Höfer.
12.45 **Journaal.** Met weekspiegel.
13.15 **Russische Ballett-Gala.** Grand pas de deux uit het ballet van Cesare Pugni „Le Carnaval de Venise" vanuit het Kirowtheater te Leningrad.
13.45 **Marineflieger.** Documentaire over de militaire politiek. Het filmteam tracht een antwoord te vinden op de vraag welke rol de luchtmacht speelt in het militair apparaat en of de gigantische uitgaven voor nieuwe straaljagers verantwoord zijn.



● *BRUCE DAVISON EN DEBORAH RAFFIN*
Als Jason en Suzy in de Amerikaanse thriller „Mind over murder", zondag 21.40 uur Nederland 2.

14.15 **Magazin der Woche.** Regionaal nieuwsoverzicht.
15.10 **Meister Eder und sein Pumuckl.** „Eén april". Laatste aflevering uit de kinderserie.
15.35 ■ **Der Unfall.** TV-spel van Dieter Waldmann met Manuel Galiana en Jurgen Flimm over een jonge Spanjaard die in zijn eentje moet opboksen tegen het Duitse kleinburgerlijke milieu.
16.50 **Der eiserne Gustav.** Zevende en laatste aflevering uit de Duitse serie, met Gustav Knuth en Eva Brumby: 1925. In Berlijn heerst grote werkloosheid. Gustav moet als koetsier bij zijn oudste dochter werken, wat hij niet lang volhoudt. Een vrouw, die met een paard van Parijs naar Berlijn is gekomen, brengt hem op een idee...
17.45 **Jesus von Cannstatt.** Documentaire over de traditie van het passiespel in Italië.
18.30 **Journaal.**
18.33 **Die Sportschau.**
19.15 **Wir über uns.**
19.20 **Weltspiegel.** Berichten van buitenlandse correspondenten.
20.00 **Journaal.**
20.15 **Tiere vor der Kamera.** Na een lange en moeizame expeditie door het woeste en hete Australië zijn de makers van deze documentaire erin geslaagd „wilde" parkieten te observeren.
21.00 **Brandschutz.** Tips van de brandweer.
21.05 **The Nun's Story.** „Geschichte einer Nonne". Amerikaanse speelfilm (1959) van Fred Zinnemann met Audrey Hepburn, Peter Finch, Dame Edith Evans en anderen. Wanneer dr. Van der Mal zijn dochter Gabrielle naar een klooster brengt, respecteert hij haar besluit, maar staat er geenszins achter. De diepe religieuze gevoelens van het meisje gaan gepaard met een geestelijke zelfstandigheid, die het Gabrielle weleens moeilijk zal kunnen maken, zich altijd aan de strenge orderegels te houden...
23.30 **Journaal.**
23.35 **Ehrenburger Shepard Stone.** „Een Amerikaan in Berlijn".

Duitsland 2

09.15 **Eucharistieviering.** Vanuit Mönchengladbach.
10.00 **Programma-overzicht.**
10.30 **ZDF-Matinee.** „Ein Künstler besonderer Art". Reportage over de politiek geëngageerde schilder Oskar Kokoschka.
12.00 **Das Sonntagskonzert.** De Bamberger Symphoniker speelt muziek van Berlioz, Paganini en Delibes.
12.45 **Freizeit.** Vrijetijdsmagazine.
13.15 **Chronik der Woche.** Weekjournaal met Fragen zur Zeit.
13.40 **Glück haben.** „Illusie en werkelijkheid". In deze eerste aflevering wordt het psychologisch aspect van „geluk" op de korrel genomen.
14.10 **Löwenzahn.** Kleuterprogramma.
14.40 **Journaal.**
14.45 **De Actie Zorgenkind.**
15.00 **Neue deutsche Klange.** „Twee groepen — twee werelden". Programma over de Duitse groepen „BAP" en „Tote Hosen".
15.30 **Antiautoritar erzogen — Kinderladenkinder heute.** Reportage over het resultaat van de anti-autoritaire opvoeding. Wat is er geworden van de kinderen die in de jaren zestig volgens de toen revolutionaire opvoedingsmethode zijn grootgebracht.
16.00 **Traumland Operette.** Melodieën uit de wereld van de operette.
17.00 **Journaal.**
17.02 **Die Sport-Reportage.**
18.00 **Tagebuch.** Religieus programma.
18.15 **Una Donna — Geschichten einer Frau.** „Vlucht in het huwelijk". Tweede aflevering uit de zevendelige seriemet Giuliana de Sio en Ileana Ghione.
18.58 **Programma-overzicht.**
19.00 **Journaal.**
19.10 **Bonner Perspektiven.** Politiek nieuws uit Bonn.
19.30 **Die schönsten Geschichten mit Heinz Rühmann.** „Kleine gebeurtenissen van groot formaat". Vier verhaaltjes met Heinz Rühmann, Bruni Lobel, Gunter Strack en anderen.
20.45 **Journaal.** Met Sport am Sonntag.
21.00 **Don Carlos.** Opera in vijf bedrijven naar Friedrich Schiller op muziek van Giuseppe Verdi. Met o.m. Nicolai Ghiaurov, Placido Domingo en het koor en orkest van de Metropolitan Opera van New York o.l.v. James Levine.
00.35 **Journaal.**

Duitsland 3/WDR

09.00 **Telekolleg Aktuell.**
09.25 **Telecollege.** Engels, natuurkunde en geschiedenis.
16.00 **English alive.** Engels voor beginners.
16.15 **Images des Cévennes.** Frans voor gevorderden.
16.30 **Irhe Heimat — unsere Heimat.** Programma voor buitenlandse werknemers.
17.30 **Sehen statt Hören.** Nieuws voor slechthorenden.
18.00 **Doctor Snuggles.** Tekenfilmserie.
18.30 **Auf den Spuren des Aeneas.** „De val van Troje". Eerste aflevering uit de historische documentaireserie.
19.00 **Aktuelle Stunde.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Kolonialmacht Venedig.** Documentaireserie over Venetië.
21.00 **Wirtschaftsstudio.**
21.45 **Begegnung in M'Kondedzi.** Reportage over de hulp van scholieren en onderwijzers aan een schoolfarm in Mozambique.
22.30 ■ **Szenario zum Film Passion.** In deze reportage presenteert Jean-Luc Godard zijn nieuwe film, „Passion" en vertelt over de arbeid die er voor nodig was.
23.25 **Phantasie gegen Monotonie.** Reportage over het vorig jaar (na vijf jaar plan- en bouwwerk) kunstig opgezette woningbouwproject in Kassel.
23.45 **Journaal.**

Duitsland 3/SWF

16.00 **Sehen statt Hören.** Programma voor doven/slechthorenden.
16.30 Ihre Heimat - unsere Heimat. Programma voor gastarbeiders.
17.30 **Das feuerrote Spielmobil.**
18.00 **Tier-Report.** Vogelmoord.
18.45 Die Tiersprechstunde. Schijnbare drachtigheid.
19.00 ■ Schweizer Filmexport. Die Gezeichneten.
20.45 **Schleifchen drum.** Herinneringen aan de begintijd van de televisie.
21.20 Stuttgart 264626 gibt **Auskunft.** Vragen van kijkers worden beantwoord.

BFBS

15.35 **University Challenge.** Spelprogramma.
16.00 **Bonanza.** Tv-westernserie.
16.50 **Birthday Time.** Voor de kinderen.
17.05 **Jigsaw.** Nieuwe serie.
17.30 **The Smurfs.** Tekenfilmserie.
17.55 **Beau geste.** Nieuwe serie.
18.20 **Encounter.** Nieuwe religieuze serie rond diverse groepen met sterke godsdienstige achtergronden.
18.55 **BBC-News.**
19.00 **Top secret.**
19.30 **Live from her majesty's.** Showprogramma onder leiding van Jimmy Tarbuck.
20.20 **Mastermind.** Spelprogramma voor scholieren.
21.50 **Mining town.** Tv-film.
22.20 **Around the world.** Showprogramma.
23.05 **Weerbericht.**

België/BRT 1

10.00 **Protestantse eredienst uit Ieper.**
11.00 **Confrontatie.**
12.00 **Nieuwsoverzicht voor slechthorenden.**
12.30 **Open School.** Voor boer en tuinder: Azalea's.
14.00 **Promenadeconcert.** Tsjechoslowakije (II). Op het programma werken van Bedrich Smetana; Bohuslav Martinu en Anton Dvorak. M.m.v. de Philharmonie van Antwerpen onder leiding van Arthur Fagen. Piano: Marie-Noëlle Damie.
14.40 **Open School.** Handel en wandel.
15.10 **I.Q.** Kwis met denk- en weetvragen onder leiding van Herman van Molle.
15.40 **Europees Kampioenschap Dansen.** Reportage van de halve finale en finale van het Europees Kampioenschap Latijns-Amerikaans dansen voor amateurs vanuit de Münsterlandhalle te Münster.
16.35 **De Kattenprins.** Tsjechische jeugdfilm van Ota Koval uit 1978. Radek en Tereza verhuizen met hun familie naar een kasteel, dat er nogal eigenaardig uitziet. Het is hartje zomer, maar het gebouw ligt al onder de sneeuw...
17.55 **Voetbaluitslagen.**
18.00 **Tik Tak.**
18.05 **Sesamstraat.**
18.20 **Van Pool tot Evenaar.** „Vlaanderen". Toeristische kwis gepresenteerd door Nand Baert.
19.40 **Mededelingen en programma-overzicht.**
19.45 **Journaal.**
20.05 **Sportweekend.**
20.35 **Made in Vlaanderen:** Tien jaar later. Tweede deel van het toneelstuk van Walter van den Broek met Suzanne Juchtmans, Jo de Meyere, Annelies Vos en anderen. Op 10 maart 1971 kwam er een einde aan de staking in het Kempens zinkbedrijf Vieille Montagne. Wat is er sindsdien gebeurd Opa is overleden, Jan is met pensioen en Germaine en Luc zijn getrouwd en hebben twee kinderen. Door de wereldcrisis is er ook bij de Debruyckers, net als tien jaar geleden, weer geldgebrek. Tot overmaat van ramp komt een ongenode gast met grote eetlust opdagen...
22.10 **Georges Minne.** Documentaire over de beeldhouwer Georges Minne (1866-1941).
23.00 **Journaal.** Aansluitend: Coda.

België/RTBF 1

09.30 **Ulysse.** Uitzending voor slechthorenden.
10.00 **Informations Agricoles.** Landbouwinformatie.
10.30 **Politieke uitzending.** Bedenkingen rond het liberalisme.
11.00 **Eucharistieviering.** Vanuit het dorp Léglise.
12.00 **Faire le Point.** Gesprek over een actueel onderwerp.
13.00 **Journaal.**
13.05 **Concertissimo.** Het nieuw symfonisch orkest van RTBF onder leiding van Emanuel Krivine.
14.05 **Toneelmagazine.**
14.30 **Palmarès.** Amusementsprogramma.
15.00 **Visa pour le monde.** Documentaire over Jeruzalem.
16.50 **Secret Diplomatique.** „De man uit Wenen". Eerste aflevering uit de zesdelige serie tv-films van Denys de la Patellière en Claude Barrois. Met: Bernard Crombie, Mijou Kovacs, Roland Monod en anderen. Roland Sobar, een Frans ex-diplomaat, heeft dienst genomen bij de KGB. Voordat hij te oud geworden is, wil hij naar het Oosten vertrekken. Dat blijkt echter een gevaarlijke aangelegenheid te worden...
17.45 **De Smurfen.** Tekenfilmserie.
18.10 **Mobiles.** Transportmagazine.
18.40 **Sportweekend.**
19.24 **Palmarès en toto.**
19.30 **Journaal.**
20.00 **Contacts.** Verkeerstips.
20.05 **La bonne Etoile.** Amusementsprogramma met Popeck, Jean-Jacques Goldman, Amélie Morin, Claude de Maurane, Hugues Aufray, Serge Lama en anderen.
21.15 **Murder is easy.** Amerikaanse tv-film (1982) van Claude Whatham met Bill Bixby, Olivia de Haviland, Lesley-Anne Down en anderen. Miss Pinkserton vertelt aan Luke Fitzwilliam, een jonge Amerikaan die ze in de trein naar Londen ontmoet, waarom ze zich naar Scotland Yard begeeft. In Wychwood werden namelijk drie moorden gepleegd. Wanneer ze later ook wordt vermoord, besluit Luke de zaak te onderzoeken.
22.50 **Journaal en toto.**

Markt & veiling

Grubbenvorst CVV

GRUBBENVORST – Prijzenoverzicht van geveilde produkten op 25 maart 1983 op de CVV te Grubbenvorst: kassla poly (aanvoer 13.800 kolli): a 23 45,80 a 21 45,50 a 19 43,20 a 17 41,60 a 15 36,40 a 13 31,10 b 23 42,70 b 21 42,30 b 19 40,30 b 17 40,30 b 15 35,90 b 13 29,70; kassla krat (aanvoer 24.500 kolli): a 25 48,50 a 23 45,60 a 21 46,00 a 19 44,30 a 17 45,80 a 15 36,40 b 21 41,20 b 19 42,30 b 17 40,30; kassla poolbak (aanvoer 900 kolli): a 23 47,30 a 25 50,90; koolrabi glas (aanvoer 41.000 stuks): 9 122,00 8 109,00 7 77,40 6 51,40; witlof zonder dekaarde (aanvoer 18.000 kg): kleinverpakking 348,00 1 kort a 248,00 1 lang a 308,00 1 kort 248,00 1 lang 283,00 2 kort 230,00 2 lang 184,00 3 a 150,00 3 b 102,00 3 c 58,40; witlof met dekaarde (aanvoer 8.700 kg): 1 kort a 275,00 1 lang a 276,00 1 kort 258,00 1 langa 268,00 2 kort 255,00 2 lang 192,00 3 a 129,00 3 b 108,00 3 c 48,40; tomaten rood (aanvoer 3.350 p.b.): a 1 32,46 b 1 32,12 c 1 31,71 comb. 2 a 1 33,37 b 1 32,68; tomaten vlezig (aanvoer 1.650 p.b.): b 1 31,90 bb 1 33,53 bbb 1 32,97; geforceerde asperges (aanvoer 1.700 kg): aa 1 wit 17,00 aa 1 13,50 a 1 wit 16,10 a 1 12,90 b 1 wit 9,88 b 1 8,79 3 grof 11,60; glasaardbeien 150 gram a 2,90-3,40; bonen, veense snijbonen: 1 11,10-11,60; veense snijbonen 2 8,70; komkommers klasse 1 (aanvoer 408.000 stuks): 75 117,00 60 126,00 50 95,40 40 90,30 35 85,60 30 73,90 25 57,70; komkommers klasse 2: 60 105,00 50 91,40 40 71,20 35 61,60 30 53,00 krom 2 110,00 stek middel 65,90; prei (aanvoer 87.000 kg): kleinverpakking 192,00 blok 102 125,00 blok 1 - blok 2 kort 94,80 blok 2 120,00 blok 10 64,10 blok 11 55,90; rabarber: 1 40 op 294,00 1 182,00 1 grof 300,00; paprika (aanvoer 2.000 kg): groen 85 op 676,00 75 605,00 65 522,00 rood 85 op 786,00 75 826,00 65 740,00.

Nummerprodukten: andijvie 1 2,03-2,30; boerenkool 2 0,30-0,38; rodekool A1 0,43-0,55; savooie kool A1 0,78-0,80; A2 0,18-0,60; wittekool 0,14-0,21; peen A 0,16-0,34; B 0,28-0,65; C 0,35-0,56; radijs 20 per bos 0,92-1,12; knolselderij 0,49-1,17; spinazie 1,34-1,59; uien 0,17-0,32; veldsla 8,00; bosuien 0,37-0,45; raapstelen 1,51-1,64.

Champignonveiling d.d. 24 maart 1983: (dozen) 1 fijn 3,93; 1 fijn C 3,78; 1M 4,06; 1MC 3,26; 1x fijn 3,41; 1x grof 3,09; (4 kg-bakken) 1x grof 2,95; 2 2,59; A3 2,01; B 1,75.

Fruitveilign d.d. 25 maart 1983: appelen: Golden Dilicious 1 80 0,67-0,71; 1 75 0,74; 1 70 0,74; 2 80 0,56-0,62; 2 70 0,60-0,62; 2 65 0,50; Gloster 1 80 1,10-1,26; 1 65 0,55; 1 70 1,26; Winston 1 70 0,77; 1 65 0,55-0,65; 1 60 0,44; 2 70 0,62; 2 65 0,62; peren: Doyenne du Commice 1 75 1,41; 1 70 1,67; 2 65 1,49; Conference 1 60 1,58; 2 45 1,10.

Bloemenprijzen dd. 25 maart 1983, middenprijzen en hoogste prijzen. Alstroemeria 67,38-105,00; amaryllis red lion 18,00; tros anjer 37,49-49,00; chrysant jrrnd. tros horim wi 81,01-89,00; chrysant jrrnd. tros regolt 79,83-85,00; chrysant jrrnd. tros snap. wit 62,52-76,00; freesia dubbel fantasy 38,11-41,00; freesia dubbel uchida 22,85-23,00; freesia enkel ballerina 26,37-37,00; freesia enkel blue heaven 30,39-34,00; freesi enkel beethoven 23,19-30,00; freesia enkel yellow river 21,04-24,00; gerbera 35,98-58,00; gypsophila dubbelbl. 74,94-90,00; narcis carlton 21,66-23,00; narcis buiten 13,45-21,00; orchidee cymbidium 52,45-70,00; roos groot prive 67,61-73,00; roos groot red succes 75,25-104,00; roos groto sonia 53,83-74,00; roos kein carona 38,25-56,00; roos kein mercedes 41,22-59,00; roos klein motrea 42,35-56,00; tulp apeldoorn rood 26,00-28,00; tulp lustige witwe 19,14-25,00; tulp lucky strike 23,00.

Groenteveiling Venlo

VENLO – Prijzenoverzicht Venlose Groenteveiling VGV Venlo d.d. 25-3-'83; klokprijzen: rabarber: 2.50, radijs: kas I 98 1.20; andijvie: kas II 1.26; prei: AI 1.23 1.52; BI 96; AII 49 80; BII 51; AIII 38; knolselderij: AI 10 st. 84; 12 st. 72, bos 28, veldsla: I 7.10 8.40; rode kool: A 25; witte kool: I 9 25, veense snijb. kas I 8.70 9.80, II 6.50 6.60; peen: AI 37; BI 63; CI 39 46; AII 16, uien: AI 39; witlof 1 kort 2.60 2.80; 1 lang 2.20 2.50, II kort 1.90; II lang 1.50 1.80; III 70 1.20, knolrabi kas: 7/8 77 88; 6/7 30 32; geforceerde asperges: AAI wit 14.60; AI wit 12.80; BI wit 8.40, CI 11.80; grof 3 9.70.

Uitbetalingen: st. glas k.k. per st. 61 I 1.190; 51 I 0.916; 41 I 0.822; 36 I 0.743; 31 I 0.639; 26 I 0.645, 21 I 0.280; 41 I 0.680, 36 II 0.630; 31 II 0.600; 26 II 0.490; krom II 1.280; stek grof 1.170, paprika groen per kg: 85 I 6.800; 75 I 5.865; 65 I 5.033; 55 I 3.800; midden II 3.200; fijn II 2.400, prei per kg: A1 1.230; A2 0.610; A3 0.380, B2 (lang) 0.540, B1 0.960, B2 0.510; B3 0.340, kassla per st. (kratten): A 13 (30 st.) 0.365; A 15 (30 st.) 0.367; A 17 (30 st.) 0.448; A 19 (30 st.) 0.506; A 21 0.508; A 23 0.496; A 25 0.527; A 27 0.558, A 29 0.569, B 17 0.360, 13 kg II (30 st.) 0.160; CI (30 st.) 0.170, kassla per st. (30 st. per poolbak): CI 0.180, A 2 0.880; B2 0.497, D2 0.750, tomaten rood per bak A-super 32.417, B-super 32.000, C-super 31.600, CC 23.000, A2 25.100, B2 26.200; C2 23.800; CC2 12.000 kriel 11.600, tomaten vl. per bak: BBBB-super 22.200; BBB-super 34.453; BB-super 34.062, BI 31.788; BBB 32.201; BB 34.062; BB2 13.000, B2 21.717.

Meer produktie in industrie

DEN HAAG – Het volume van de industriele produktie steeg in januari 1983 met 5,5 procent ten opzichte van het lage niveau in december 1982. De stijging deed zich in vrijwel alle bedrijfsklassen voor, zo blijkt uit gegevens van het Centraal Bureau voor de Statistiek, die voor seizoensinvloeden zijn gecorrigeerd. Het CBS tekent hierbij echter aan, dat de stijging van de produktie in januari voor een deel is toe te schrijven aan de slechte weersomstandigheden. De produktie in januari 1983 kwam op het niveau uit van dat van januari 1982.

Vergeleken met de overeenkomstige periode van een jaar daarvoor, daalde het volume van de produktie in de industrie in de periode november 1982 – januari 1983 met 2,8 procent. Deze daling werd veroorzaakt door het lage produktieniveau in de maanden november en december 1982. Vooral de textielindustrie, kledingindustrie, lederverwerkende industrie, grafische industrie, aardolie-industrie, rubberindustrie en metaalindustrie zorgden voor die daling. De produktie in de papierindustrie, chemische industrie en bouwmaterialenindustrie steeg.

Winst steeg vorig jaar met 21 procent

Philips verwacht verder herstel

EINDHOVEN – Philips verwacht dat zich dit jaar een geleidelijk herstel van de economie zal voordoen. Daarbij voorziet het concern een groei van de omzet in goederen die iets groter zal zijn dan in het afgelopen jaar, toen de omzet met 4 procent toenam. In het beeld dat Philips van 1983 voor ogen heeft, zullen de resultaten verder verbeteren.

Dit staat in het jaarverslag van het concern. Te lezen is ook dat het herstructureringsproces nog niet is afgerond en andere maatregelen nodig zijn om tot verdere kostenbeheersing te komen. Daarom zal het aantal arbeidsplaatsen opnieuw sterk moeten worden verminderd. Tijdens een toelichting op het jaarverslag zei Philips-topman dr W. Dekker dat daarbij, net als in het afgelopen jaar, gedacht wordt aan circa 10.000 arbeidsplaatsen wereldwijd.

In totaal telde Philips eind vorig jaar 336.200 werknemers, tegen 347.400 aan het begin van dat jaar. In Nederland daalde het bestand van 76.000 naar 73.000 mensen.

Omzet

Philips maakte vorig jaar een winst van 433 miljoen gulden, tegen 357 miljoen in 1981, een stijging van 21 procent. De omzet steeg in geld met 1 procent tot 42.991 miljoen. Het waren vooral de veranderingen in wisselkoersen die ervoor zorgden dat de stijging van het omzetbedrag achter bleef bij de stijging van het omzetvolume.

Van de omzet werd 11 procent behaald in de sector verlichting en batterijen, 27 procent in de sector beeld en geluid, 12 procent in huishoudelijke artikelen, 32 procent in produkten voor professionele toepassingen en 13 procent in industriële toeleveringen. De overige 5 procent omvat diverse activiteiten.

De snelst groeiende sectoren waren verlichting en batterijen (9 procent stijging), en professionele toepassingen (5 procent). Van de omzet wordt 56 procent in Europa behaald, 23 procent in de Verenigde Staten en Canada, 8 procent in Latijns-Amerika, 7 procent in Azië, 3 procent in Afrika en 3 procent in Australië en Nieuw-Zeeland.

Bedrijfsresultaat

Het bedrijfsresultaat bedroeg het afgelopen jaar 2130 miljoen gulden, tegen 2193 miljoen een jaar eerder. Daarin zat toen echter een bijzondere bate van 385 miljoen. In Nederland verslechterde de situatie; het bedrijfsresultaat kwam daar in de rode cijfers terecht: 52 miljoen negatief, tegenover een winst van 69 miljoen in 1981. In Nederland verkoopt Philips circa 7 procent van zijn omzet. Er wordt echter voor zo'n tien miljard gulden vanuit Nederland geëxporteerd. Vooral door de harde gulden werd er minder op die export verdiend.

In de sector beeld en geluid lag het bedrijfsresultaat ongeveer 200 miljoen gulden lager. Voor zeker de helft is dat een gevolg van de prijzenslag die zich rond de videorecorder heeft afgespeeld. Philips verwacht dat de situatie in die sector dit jaar duidelijk zal verbeteren. De prijzenoorlog is nu voorbij.

Philips investeerde het afgelopen jaar 2396 miljoen gulden, tegen 2636 miljoen in 1981. Die investeringen waren vooral gericht op rationalisatie van produktieprocessen en de invoering van nieuwe technieken. Bijna twee derde van de investeringen vond in West-Europa plaats.

Samenwerking

Voor Philips kenmerkte het jaar zich vooral door de aanzet tot samenwerkingsverbanden. Zo bevinden zich de besprekingen tussen Philips en het Franse concern Thomson-Brandt in een vergevorderd stadium. Daarbij is het doel een zo hecht mogelijk Europees blok te vormen tegen de Japanse concurrentie op het gebied van consumentenelektronica. Die samenwerking met Thomson-Brandt staat los van de problemen met Grundig. Thomson wilde Grundig overnemen, waarin Philips een belang van 24,5 procent heeft. Het Westduitse kartelbureau verbood dat echter, uit vrees dat de combinatie Philips-Thomson-Grundig een te grote greep op de Westduitse markt zou krijgen.

Het kartelbureau had geen bezwaar wanneer Philips zich uit Grundig terug zou trekken. Philips is dat echter niet van plan. Bovendien heef Grundig laten weten alleen Philips als partner te willen. Philips verwacht dat de samenwerking met Grundig alleen maar groter kan worden. In 1979 heeft Philips al eens getracht zijn aandeel in Grundig te vergroten. Dat mocht toen niet van het kartelbureau, maar de intentie bestaat nog steeds.

De besprekingen met de Amerikaanse telecommunicatie-reus American Telephone and Telegraph, moeten leiden tot samenwerking buiten de Verenigde Staten. Binnen enkele maanden kunnen daarover mededelingen verwacht worden.

Verlaging van hypotheekrente

HEERLEN – Met ingang van 24 maart heeft de Pancratiusbank opnieuw de hypotheekrente over de gehele linie verlaagd met 1/4 procent. De rente voor hypotheken met gemeentegarantie gaat naar 7 3/4 procent zowel voor 5 jaar vast als variabel. Zonder gemeentegarantie bedraagt de rente vanaf deze datum 8 procent.

Op industrieterrein Dentgenbach

ZNT Kerkrade in nieuwe behuizing

KERKRADE – Met het onthullen van een kunstwerk, een kreatie in plasticvorm van kunstenaar Theo Leenaerts, heeft burgemeester mr. J.G. Smeets van Kerkrade gistermiddag de nieuwe vestiging van de Zuid Nederlandse Transportwerktuigenfabriek op het industrieterrein Dentgenbach officieel geopend.
De fabriek van directeur W. v.d. Hoven aan de Langheckweg 5 is gespecialiseerd in automatische en mechanische transport-installaties en staal- en apparatenbouw. Momenteel werken twintig medewerkers bij de onderneming. De oude vestiging aan de Slakstraat in Bleijerheide was in de afgelopen twintig jaar uit zijn jasje gegroeid.

Beurs & valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op vrijdag om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg.

GOUD: onbewerkt ƒ 35.550-ƒ 36.350, vorige ƒ 35.890-ƒ 36.690; bewerkt verkoop ƒ 38.170, vorige ƒ 38.530.

ZILVER: onbewerkt ƒ 875-ƒ 945, vorige ƒ 885-ƒ 955; bewerkt verkoop ƒ 1000, vorige ƒ 1010.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren.

Amerikaanse dollar	2.66	2.76
Engelse pond	3.82	4.12
Belgische frank (100)	5.32	5.62
Duitse mark (100)	110.50	113.50
Italiaanse lire (10.000)	17.75	20.75
Portugese escudo (100)	2.50	3.20
Canadese dollar	2.16	2.26
Franse franc (100)	36,25	39,25
Zwitserse franc (100)	130.00	133.00
Zweedse kroon (100)	34.50	37.50
Noorse kroon (100)	36.00	39.00
Deense kroon (100)	30.00	33.00
Oostenr. schilling (100)	15.83	16.3
Spaanse peseta (100)	1,89	2.19
Griekse drachme (100)	2.95	3.75
Finse mark (100)	48.00	51.00
Joegoslav. dinar (100)	2.95	4.35
Ierse pond	3.39	3.69

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US Dollar	2,71475-71725
Pond Sterling	3.9585-9635
Duitse mark	112.175-225
Franse franc	37.415-465
Belgische frank	5.6675-6725
Zwitserse franc	131.445-495
Japanse yen	114.69-79
Italiaanse lire	36.115-165
Zweedse kroon	18.815-865
Deense kroon	31.555-605
Noorse kroon	37.575-625
Canadese dollar	2.20925-21175
Oostenr. schilling	15,945-955
Ierse pond	3.5490-5590
Spaanse peseta	1.9910-2.0010
Austr. dollar	2.3525-3625
Antill. fls.	1.5000-5200
Surin. fls.	1.5075-5375
Saoedi riyal	78.80-79.05

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	124.40	125.8
Algemeen-lokaal	123.80	125.1
Internationals	125.10	126.5
Industrie	106.20	107.2
Scheep- en luchtvaart	145.50	147.3
Banken	233.10	236,5
Verzekering	231.20	232.6
Handel	106.40	106.9
CBS-oblig. index	105.30	105.8
Rendem. staatslening	7.61	7.54
waarvan 3-5 jaar	7.45	7.39
5-8 jaar	7.56	7.51
8 jaar en langer	8.09	7.98
nieuwste drie	8.12	8.12
rend. BNG-leningen	7.49	7.53
rend. bankleningen	7.86	7.90
rend. spaarbrieven	8.03	7.98

Adempauze

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs laste vrijdag een kleine adempauze in. Deze afkoeling kwam na de verhitte stemming van donderdag, toen de koersen in sneltreinvaart omhoog gingen. Met een verdeelde stemming op vrijdag nam Amsterdam de koersexplosie van Wall Street, waar de Dow Jones-index naar een nieuw hoogtepunt van 1145,9 ging, niet over.

In Amsterdam waren de winsten vrij klein, terwijl ook een aantal fondsen pas op de plaats maakte. Hier en daar waren zelfs enige neerwaartse reacties, mede door winstnemingen.

Bij de internationals bleef Philips na de grote stijging van de afgelopen dagen enigszins hangen. Het fonds schommelde rond f 44,50, het peil van donderdag. De beleggers waren blijkbaar al vooruitgelopen op de inhoud van het jaarverslag, dat vrijdag openbaar werd. De handel werd weer zeer druk genoemd. Akzo ging f 1,40 vooruit op f 58,30 en Hoogovens f 0,80 op f 24,90. Unilever noteerde onveranderd f 218,50 en Koninklijke Olie eveneens ongewijzigd f 105,40. KLM werd f 2,70 goedkoper op f 163,50.

De financiële sector zette de opmars voort, al konden de openingskoersen gedurende de handel niet geheel gehandhaafd worden. Zo begon ABN op f 361,50, maar zakte rond het middaguur iets terug tot f 361, een vooruitgang van f 3,50. Amro won f 2,60 op f 60,10. NMB viel uit de toon en moest f 0,20 prijsgeven op f 154,80. Ook de hypotheekbanken boerden goed. FGH klom bijna f 2 op f 52,30, terwijl Westland-Utrecht maar liefst f 6 omhoog schoot op f 126. Bij de verzekeraars steeg Ennia f 1,50 op f 145. Amev moest f 1 afstaan op f 121.

Bij de uitgevers was Elsevier-NDU f 5 in reactie op f 268. De bouwers trokken een ietsje aan. In de scheepvaartsector klom Nedlloyd f 3 op f 107 en Van Ommeren f 1,40 op f 25,40. De rest van de actieve markt was overwegend hoger, waarbij Oce-van der Grinten f 4 won op f 194.

In de obligatiemarkt bleef het rustig. De markt was licht verdeeld, hoewel de afwijkingen naar boven iets in de meerderheid waren.

De actieve markt was tijdens beurstijd nog flink in beweging.

Beursoverzicht

De aanvangskoersen bleken over het algemeen niet te kunnen worden vastgehouden. De noteringen brokkelden af met tussen de halve en een hele gulden. Zo kwam ABN op f 360 terecht, per saldo een winst van f 2,50, en NMB op f 153,50, een verlies van f 1,50. Ook de internationals moesten terug, waaronder Philips, die tot f 44 inzakte, een verlies van f 0,50. De noteringen van HBG, Ahold en Nationale-Nederlanden liepen tegen de algemene tendens in op.

Lokaal

Op de lokale markt was het druk. Wat koersvorming betreft was Macintosh een uitschieter. Het fonds noteerde f 147,50 tegen een vorige gedane prijs van f 137,50. Ceteco ging ondanks de bekendmaking van een lagere winst over 1982 maar liefst f 4,50 vooruit op f 192,50. Bols steeg f 2,80 op f 94,80 en Slavenburg f 1,50 op f 82. HVA werd f 2 hoger geprijsd op een biedkoers van f 93 en ACF werd eveneens f 2 hoger afgedaan op f 168. Beers ging naar een f 4 hogere biedkoers van f 136. De Telegraaf won f 3,40 op f 125. Rond f 1 winst was weggelegd voor Vmf-Stork, Fokker, CSM, Meneba en KBB.

Aan de andere kant moest Borsumij-Wehry f 3,50 terug op f 146. Kluwer verloor f 2,50 op f 90. Nedap zakte f 5,50 op f 185 en Klene f 9 op f 308.

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Ahold	156,50	160,80
idem (div.'83)	151,00	155,30
Akzo	56,10	58,40
ABN	356,50	359,00
Amev	121,50	120,30
Amev (cert.)	115,50	114,00
Amro-bank	57,40	60,20
Bos Kalis Westm.	45,60e	45,90
Dordtsche Pr.	99,80	100,50
Dordt. Petr. pref.	99,60	100,00
Elsevier-NDU	270,00	267,00
Ennia	143,50	145,00
FGH	49,00	51,40
Gist Brocades	145,00	147,70
Heineken	125,00	127,50
Heineken Hld.	113,00	116,00
Holl. Betongroep	112,80	114,00e
Hoogovens	23,80	24,70
KLM	163,60	163,50
Kon. Olie	104,80	105,80
Nat. Ned.	143,50	146,00
NedLloyd groep	104,30	106,00
NMB	154,00	152,50
Océ-Gr.	189,00	191,00
Océ (div. '83)	185,00	187,50
Van Ommeren	25,10	25,50
Pakhoed Hold.	56,70	58,20
Pakhoed cert.	53,70	55,00
Philips	44,10e	44,20
Philips (Div. '83)	43,00f	43,00
Robeco	274,00	276,00
Rodamco	128,10	128,40
Rolinco	255,00	257,00
Rorento	186,00	187,00
Unilever	214,80	217,60
Ver. Bezit VNU	81,40	80,50
Volker Stevin	34,00	33,70
Westland U.H.	116,50	124,00e

Binnenlandse obligaties

12.75 Ned. 81-91	134,20	134,10
12.50 id 81-91	121,70	121,70
12.25 id 81-88	115,40	115,40
12.00 id 81-91	118,20	118,10
12.00 id 81-88	113,40	113,40
11.75 id 81-91	113,80	113,80
11.50 id 80	115,00	114,90
11.50 id 81-91	116,40	116,40
11.50 id 81-92	117,10	117,20
11.50 id 82-92	117,30	117,40
11.25 id 82-92	116,40	116,50
11.25 id 81-96	120,90	120,80
11.00 id 81-88	111,30	111,20
11.00 id 82	115,40	115,50
10.75 id 80	114,70	114,60
10.75 id 81	112,10	112,30
10.50 id 74	106,00	106,00
10.50 id 80	118,50	118,60
10.50 id 82-89	110,50	110,50
10.50 id 82-92	112,50	112,60
10.25 id 80-90	116,70	116,70
10.25 id 80-87	108,50	108,50
10.25 id 82-92	116,50	116,50
10.00 id 80	109,80	109,80
10.00 id 82-89	108,40	108,40
10.00 id 82-92	110,90	110,90
10.00 id 82-92-2	111,20	111,30
9.75 id 74	106,80	106,80
9.50 id 76-86	105,00	105,00
9.50 id 76-91	106,00	106,00
9.50 id 80-95	107,50	107,50
9.25 id 79-89	105,60	105,60
9.00 id 75	102,90	103,20
9.00 id 79-94	105,10	105,10
8.75 id 75-1	103,00	103,20
8.75 id 75-2	103,20	103,20
8.75 id 76-96	103,70	103,70
8.75 id 79-94	103,50	103,50
8.75 id 79-89	104,30	104,30
8.50 id 75-90	102,50	102,50
8.50 id 75-91	102,80	102,60
8.50 id 78-93	102,80	102,70
8.50 id 78-89	102,80	103,00
8.50 id 79-89	102,60	102,60
8.25 id 76-96	102,10	102,10
8.25 id 77-92	102,00	102,00
8.25 id 77-93	102,20	102,20
8.25 id 79-89	102,20	102,40
8.00 id 69	101,60	101,60
8.00 id 70-95	102,00	102,00
8.00 id 71-96	101,10	101,10
8.00 id 70-1	103,30	103,30
8.00 id 70-2	101,90	101,90
8.00 id 70-3	102,20	102,00
8.00 id 76-91	101,30	101,40
8.00 id 77-97	101,00	100,90
8.00 id 77-87	102,70	102,70
8.00 id 78-88	101,70	102,60
7.75 id 71-96	100,30	100,30
7.75 id 73-98	100,50	100,50
7.75 id 77-97	100,10	100,10
7.75 id 77-92	100,20	100,20
7.75 id 82-93	100,60	100,60
7.50 id 69-94	99,70	99,70
7.50 id 71-96	99,70	99,70
7.50 id 72-97	99,40	99,40
7.50 id 78-93	99,60	99,60
7.50 id 78-88-1	100,60	100,60
7.50 id 78-88-2	100,90	100,90
7.50 id 83-87-90	100,00	100,20
7.50 id 83-90-2	100,10	100,20
7.20 id 72-97	98,30	98.30
7.00 id 66-91	98,80	98,80
7.00 id 66-92	98,50	98,60
7.00 id 69-94	98,30	98,30
6.75 id 78-98	97,70	97,80
6.50 id 68-93-1	97,00	97,00
6.50 id 68-93-2	96,30	96,40
6.50 id 68-94	95,60	95,80
6.25 id 66-91	96,20	96,40
6.25 id 67-92	94,90	95,20
6.00 id 67-92	95,10	95,10
5.75 id 65-90-1	94,70	94,90
5.75 id 65-90-2	95,30	95,30
5.25 id 64-89-1	95,40	95,20
5.25 id 64-89-2	94,80	94,40
5.00 id 64-94	—	92,50
4.50 id 58-83	98,00	98,00
4.50 id 59-89	94,20	94,20
4.50 id 60-85	98,10	98,10
4.50 id 60-90	93,80	94,30
4.50 id 63-93	90,90	91,10
4.25 id 59-84	97,80	97,80
4.25 id 60-90	92,80	92,80
4.25 id 61-91	93,20	93,00
4.25 id 63-93-1	91,60	91,60
4.25 id 63-93-2	91,00	91,30
4.00 id 61-86	95,50	95,50
4.00 id 62-92	92,20	92,20
3.75 id 53-93	90,20	90,30
3.50 id st.47	92,80	92,80
3.50 id 53-83	98,50	98,50
3.50 id 56-86	95,40	95,80
3.25 id 48-98	90,20	90,20
3.25 id 50-90	91,80	91,80
3.25 id 54-94	89,80	89,80
3.25 id 55-95	89,20	89,00
3.25 id 55-85	95,20	95,40
12.00 BNG 81-06	127,60	127,40
11.00 id 74-84	105,60	105,60
11.00 id 81-06	119,90	119,90
9.50 id 74-99	105,70	105,70
9.50 id 75-85	104,40	104,40
9.50 id 76-01	107,80	107,60
9.00 id 75-00	104,80	104,60
8.75 id 70-90	103,10	102,90
8.75 id 70.95	102,50	103,00
8.75 id 75.00	103,00	102,80
8.75 id 77-02	104,00	103,90
8.50 id 70-85	102,50	102,60
8.50 id 70-95	102,00	101,90
8.50 id 73-98	102,10	102,10
8.25 id 70-85	102,00	102,10
8.25 id 70-96	101,70	101,80
8.25 id 76-01	101,70	101,70
8.00 id 69-94	100,50	100,60
8.00 id 71-96	100,90	100,90
8.00 id 72-97	101,10	100,80
8.00 id 73-83	100,90	100,90
8.00 id 75-00	101,30	101,30
7.60 id 73-98	99,50	99,50
7.50 id 72-97	99,10	99,00
7.25 id 73-98	97,70	97,70
7.00 id 66-91-1	99,00	98,80
7.00 id 66-91-2	98,90	98,50
7.00 66-4	98,80	98,80
7.00 id 72-97	97,30	97,00
6.75 id 67-92	97,70	97,70
6.75 id 68-93	97,90	97,70
6.50 id 67-92	96,50	96,60
6.25 id 67-92	96,20	96,00
6.00 id 65-90-1	96,70	96,70
6.00 id 65-90-2	96,20	96,20
5.75 id 65-2	95,80	95,40
5.50 id 65-90	95,00	95,00
5.25 id 64-89	94,80	94,80
5.25 id 65-90	94,00	94,20
5.00 id 58-88	95,50	95,50
5.00 id 64-89	94,20	94,40
4.75 id 58-88	94,60	94.50
4.50 id 58-89	93,70	93,60
4.50 id 59-84	97,70	97,70
4.50 id 60-85	97,40	97,40
4.50 id 62-92	93,50	93,30
4.50 id 62-93	92,50	92,30

a=laten b=bieden
d=ex-dividend
e=gedaan-bieden
f=gedaan-laten
g=bieden en ex-dividend

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	89,50	89,60
8.75 ABN	121,00	126,00
6.75 Amro 73	99,20	99,30
5.50 Amro 69	—	186,00
8.50 Boskalis	95,00	95,40
6.25 Buhr T	—	—
4.00 Elaion	93,50	93,90
8.75 Elsev.-NDU	100,50	100,50
7.25 Furn. 73	97,00	97,50
5.75 Gist-Br.	223,00	226,00
5.25 Hoogovens	—	—
7.25 Kappa 73	95,80	95,80
8.75 KNSM	101,40	100,60
8.75 KBB	75,00b	77,00b
7.75 K.N. Pap.	103,30	104,00
7.25 M'intosh	—	147,50
9.00 Meneba	101,00	101,00
7.00 NMB-B	38,00	40,00
7.75 Nutricia	109,00	111,40
8.00 Nijverd.	100,70	100,70
6.50 Oce-Gr.	119,50	120,00
4.75 Philips	139,00	138,00
10.00 Pont	96,00	95,90
7.50 Proost B.	96,00b	96,50b
6.50 Rollinco	83,50	85,00
6.50 id. 1000	84,00b	85,00
8.00 Sanders	98,50	98,50
8.75 Schuitema	99,50	—
14.00 SHV-Hld.81	120,80	120,80
7.00 Slav. Bk.	95,50	95,50
8.75 Stev. Gr.	93,80	93,50
9.00 VMF-St.	—	90,00b
8.25 Vih. But	9,00a	—
8.50 Volk. Stev.	87,40	87,90
7.00 W'have	109,00	109,00
7.00 W'sanen	99,70	100,00
8.75 W.V.Hyp.	97,50	97,50

Binnenlandse aandelen

ACF	166,00e	169,50
AMFAS	92,00	92,50
Asd. Rubber	4,40	4,40
Asd. Rijtuig	215,00e	217,00
Ant. Brouw	210,00b	210,00b
Ant. Verf.	211,00	215,00
Ass. St. R'dam	84,00e	85,30
Audet	134,00	135,00
Aut. Ind. Rt.	1000,00	1000,00
Ballast-N.	89,00	89,40
Bam	42,50e	43,60e
Batenburg	435,00	442,00
Beek van	105,00	111,00
Beers	132,00	136,00b
Begemann	72,00	70,00
Belindo	353,00	354,00
Berkel P	33,70	32,80
Blydenst. C	1043,00	1038,00
Boer Druk	78,00f	77,60
Bols	92,00	94,50e
Borsumij W.	149,50	146,00
Braat Bouw	84,90	87,00
Breevast	220,00	224,00
Breevast (cert.)	215,00	218,50
Bredero	190,80	191,00
Bredero (cert.)	185,00	190,00
Buhrm. Tett.	44,00	44,80
Cal. hold NV	28,80	30,30
Calvé-D. cert.	291,00	294,50
id. 6 pct. cert.	—	—
Centr. Suik.	127,50	129,90
id. cert.	123,50	124,00
Ceteco	187,50	192,00
id. cert.	188,00	193,00
Chamotte	15,60	16,70
Cindu-Key	16,50	16,80
Claimindo	356,00	355,50
Deli mij.	70,00	68,20
Desseaux	59,50	60,10
Dorp en co.	86,00	86,00
Douwe Egb.	70,00	70,00
Econosto	55,00e	56,50
Emba	138,00	140,50
Eriks	86,00b	86,00
Fokker	29,50	30,10
Furness	47,00	46,00
Gamma H.	—	54,00b
id. 5 pct.	—	—
Gel. Delft c.	194,00	200,00
Gerofabr.	93,00	—
Giessen	76,00	77,00
Goudsmit	62,00	63.00
Grasso	89,00	90,00e
Hagemeijer	34,20	34,70
Hoek's Mach.	66,00	65,50
NV Holdoh.	170,00	171,00
Holec	53,90	54,50
HALL Trust	231,00	230,00
Holl. Kloos	118,50	117,00
Holl. Sea Searc.	3,35	3,65e
Hunt. Douglas	16,30	16,50
HVA Mijen crt.	91,00e	93,00b
IHC-Inter	79,30	79,80
Ind. Maatsch.	83,00	82,00
IBB Kondor	198,00	198,00
Internat. M.	24,50	24,80e
Kempen B.	73,00	71,00
Klene S.	317,00	310,00
Kluwer	92,50	90,70
KBB	24,20	24,50
id. cert.	23,50	24,00
id. 6 cum.	9,70	9,60
KNP	42,00	42,50
Krasnap.	89,00	88,80
Kwatta	10,60	10,60
Landré Gl.	130,00	131,00
Leids. Wol.	120,20e	122,00e
Macintosh	140,00b	147,50e
Maxw. Petr.	254,00	255,00
Meneba	72,80	73,80
MHV A'dam	14,00	13,60
Moeara En.	435,00	450,00
id. 1-10	5600,00	5655,00
id. 1-4	1200,00	1200,00
Mulder	—	—
Mijnb. W.	370,00	380,00
Naarden	36,50	37,00
Naeff	—	40,00b
Nagron	27,90	28,50
NBM-Bouw	6,30	7,00e
Nedap	190,50	185,00f
Ned. Crediet	29,30	29,20
Ned. SHB	232,50	232,50e
Ned. Springst.	3800,00	3800,00b
Nierstrasz	—	775,00
Norit	101,00	104,00
Nutricia GB	73,00	74,20
Nijverdal	80,80	80,80
Orenstein	190,00	192,00
Otra	75,00b	80,00
Palembang	—	—
Palthe	63,50	62,70
Pont Hout	—	59,50
Porcel Fles	—	—
Proost en Br.	89,00	90,50
Rademakers	105,00e	110,00e
Ravast NV	21,00	22,50
Reesink	242,00	240,00
Riva	625,00	626,00
id. cert.	612,50	608,00
Rohte en Jisk	90,00	—
Rommenholl.	500,00	505,00
Rijn-Schelde	4,85	4,95
Sanders	104,80	107,00
Sarakreek	87,40	87,60
Schlumberger	522,00	527,00
Schuitema	90,00e	88,00
Schuppen	155,00b	160,00b
Schuttersv.	35,00b	36,00
Slavenb. Bn.	80,50	82,00
Smit Intern.	51,10	51,90
Telegraaf	121,50	125,00
Textiel Tw.	63,50	64,00
Tilb. Hyp. bk.	3,00	2,70
Tw. Kabel h.	212,00	215,00
Twynstra en G.	27,10	27,90
Ubbink	121,00e	132,00
Ver. Glasf.	254,00	246,00
VMF-Stork	69,00e	70,00e
Verto cert.	57,00e	57,00
VRG Gem. Bez.	45,00e	46,00
Wegener cert.	29,00	28,10
Wessanen	114,50	115,20
Westhaven Asd.	200,00	200,00
Wolters Samson	92,00	92,50
Wyers	35,50	35,10
Wijk en Her	65,00	65,00

Beleggingsinstellingen

ABN-aand.-F.	189,00	188,00
Alg. Fondsenb.	128,00	127,00
Alrenta	126,40	126,00
Alvamy	133,80	133,90
America Fnd.	199,00	198,50
Binn. Belf. VG	137,00	136,20
B.O.G.	175,00	173,00
Goldmines	1265,00	1270,00b
Holland F	144,50	142,50
Interbonds	580,00	580,00
Leveraged	396,00	396,00
Obam	96,80	95,10
Sumabel	51,00	51,00
Tokyo PH(S)	167,00	170,00
Tokyo PH	237,00	235,00
Uni-Invest	133,00	132,00
Viking	104,50	106,00
Wereldhav.	124,50	124,00
Concentra	205,00	212,00
Unifonds	397,00	387,00
Chemical F	28,20	27,50
Col. Growth.	25,00	24,40
Japan Fund	27,00	26,30
Technology F	36,50	36,50
Vance. Sand.	17,50	17,50

Amerika (orig. aandelen)

Am. Express	60,00	61,95
Am. Motors	7,25	5,90
Am. Tel. & Tel.	67,30	67,40d
Asarco	32,80	32,55
Atl. Richf.	38,00	39,00
Beth. Steel	22,50	22,90
Boeing Comp.	39,20	39,30
Burroughs	46,20	46,80
Citicorp.	41,60d	41,45
Colgate	22,30	—
Cons. Foods	—	—
Control Data	49,30	48,60e
Down Chemical	29,45	28,85
Du Pont	40,75f	40,70
Eastman Kodak	86,15	86,40
Exxon Corp.	—	—
Fluor Corp.	21,15	20,35
Ford Motor	41,50	40,50
General Electr.	106,50	105,70
General Motors	62,15	60,90
Getty Oil	54,20	54,30
Gillette	47,50	—
Gulf Oil	31,00	31,05
IBM	102,80	102,30
Intern. Flavor	28,90	29,00
Intern. Paper	55,00	54,20
Intern. Tel.&Tel.	35,80	37,20
Litton Ind.	57,40	58,00
Lockh. Aircraft	95,80	99,70
LTV Corp.	14,00	14,60
Mobil Oil	26,30	25,80
North Am. Phil.	61,30	61,50
Occ. Petr. Corp.	18,85	19,30
Pepsico	37,40	37,10
Philip Morris	64,00	63,70
Philips Petrol.	31,00	31,00
Polaroid Corp.	31,20	32,90
Quaker Oats	—	—
RCA	25,00	25,70
Rep. Steel	22,10	21,90
Schlumberger	39,10	39,30
Sears Roebuck	36,30	36,40
Shell Oil	35,95	35,90
Sperry Corp.	35,70	37,85
Stand. Oil of Cal.	35,00	35,75
Tandy	53,50	54,80
Texaco	—	—
Texas Instruments	167,70	167,20
Union Carbids	60,70	60,90
Union Pacific	46,40	46,50
U.S. Steel	23,20	23,25
Warner Lambert	33,20	32,50
Westingh. El.	49,00	48,70
Woolworth	33,85	33,85
Xerox Corp.	40,40	41,30

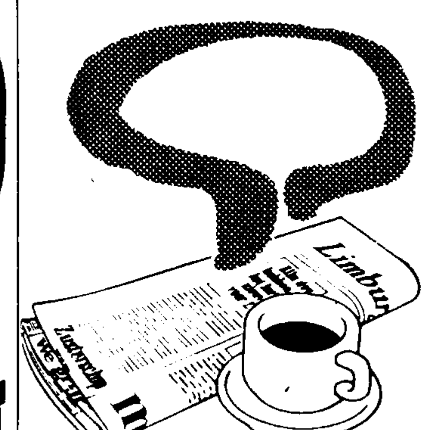
Certificaten (buit. aand.)

All.Lyons	525,00	510,00
AMAX Inc.	66,60	63,50
Amer.Home Pr.	132,50	135,00
Amer.Motors	18,10	16,50
ATT (Nedam)	185,20	188,00
ATT (Hope)	185,20	186,50
ASARCO Inc.	84,00	84,00
Atl. Richfield	100,50d	105,50
Boeing Comp.	105,60	106,00
Burroughs	122,00	128,00
Can.Pac.Ent.	90,00	92,90
Chrysler	44,50	45,50
Citicorp	111,80	112,20
Colgate-Palm.	58,80	60,40
Control Data	128,00	128,50
Dart & Kraft	194,50	193,00
Dow Chemical	81,00	78,00
Eastman Kod.	235,50	238,00
Exxon Corp.	80,80	—
Fluor Corp.	58,50	56,30
Ford Motor	—	—
Gen.Electric	286,00	286,00
Gen.Foods	117,50	119,50
Gen.Motors	166,30	163,80
Getty Oil	138,00	—
Gillette	124,50	129,00
Hitachi	4600,00	4800,00
Inco	34,00	33,60
IBM	272,50	272,50
Int.Flavors	77,00	78,00
ITT	96,50	100,50
Kroger	109,40	111,30
Litton Ind.	154,00	156,00
Lockheed Corp.	254,60	268,00
Merck & Co	232,50	241,50
Mitsubishi Elec.	2000,00	2020,00
Nabisco Brands	100,00	100,40
North Am.Phil.	165,50	166,50
Pepsico	101,20	103,40
Philip Morris	172,00	171,80
Phillips Petr.	82,50	84,30
Polaroid Corp.	77,00	81,00
Procter & Gam.	168,50	170,50
Quaker Oats	123,00	120,00
RCA Corp.	66,10e	69,00
Sears Roebuck	98,20	98,10
Shell Canada	41,50	41,20
Shell Oil	97,00	96,40
Sperry Corp.	95,00	101,00
Tandy Corp.	141,80	147,50
Texas Instr.	451,00	452,00
Union Pac.	124,60	125,00
US Steel	64,00	64,00
Warner-Lam.	89,00d	86,00
Westingh. El.	131,00	131,00
Woolworth	91,30	91,40
Xerox Corp.	115,50	114,00

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Zaterdag 26 maart 1983 ● Pagina 11

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN HUPPERTZ. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141



Klaverjassen

● Niet zondag, maar vandaag al wordt er in het jeugdhuis aan de Maanstraat in Treebeek geklaverjast bij het leven. We hadden ons dus een dag vergist en de organisatoren vreesden nu dat het vandaag maar een dooie boel zou worden in het jeugdhuis, en dat het zondag storm zou lopen. Nu wordt het misschien wel allebei de dagen druk, dan kan er zondag misschien een ander spelletje worden gekaart.

Zomertijd

● Nog altijd blijkt de invoering van de zomertijd aanleiding te geven tot hele discussies, die familiefeestjes grondig kunnen bederven en zelfs tot gevolg kunnen hebben, dat man en vrouw een hele week niet met elkaar praten. Discussie namelijk over de vraag: moet bij de invoering van de zomertijd de klok nu vooruit of achteruit worden gezet. Oftewel: krijgen we zaterdagnacht een uurtje extra om te slapen of is de nacht een uur korter. We leggen het nog één keer uit: invoering van de zomertijd betekent dat de klok vooruit gezet wordt en dat de nacht korter zal zijn. Afschaffen van de zomertijd in september betekent dat de klok wordt teruggezet en dat we een uurtje langer kunnen pitten. Dus zaterdag een beetje bijtijds naar bed. Want als het twee uur is slaat de klok in een vloek en een zucht alweer drie keer.

Verzetskruis

● Lei Timmermans uit de St. Bavostraat in Nuth is sedert gisteravond drager van het Verzetsherdenkingskruis. Luitenant-kolonel (b.d.) F.Sterkens reikte het verzetskruis gisteravond uit in de woning van de Nuthenaar. Dat gebeurde in familiekring, waarbij onder andere wethouder Fons Lenoir van Nuth en enkele oud-stoottroepers aanwezig waren. Lei Timmermans kreeg zijn verzetskruis voor zijn activiteiten in de tweede wereldoorlog.

Licht

● „Daar zij licht" sprak de gemeente en toen floepte bij Limburgia opeens de terreinverlichting aan. Ja, ging het maar zo gemakkelijk, eerst zullen toch nog die lampen in de mast gedaan moeten worden en dat kost tussen de 40 en 50 duizend gulden. „Lenen we die toch eventjes", zegt de burgemeester van Brunssum. Ja ging dat maar zo gemakkelijk, eerst moet daar ook nog het college van B en W voor zijn. „Ik ga op vakantie" zegt de burgemeester van Brunssum en daar zitten de wethouders en gemeenteraadsleden van Brunssum nu met een groot probleem. Wel of niet lenen. In feite is er niets aan de hand, het enige dat vreemd is, is dat er zo geheimzinnig over gedaan moet worden.

DDR

● De Hervormde gemeente van Heerlen is van plan een reis te organiseren naar de DDR. Dit in verband met de 'Kirchentag' die daar gehouden worden omdat 500 jaar geleden Maarten Luther geboren werd. Van donderdag 7 tot en met 10 juli is een groep van Nederlandse Hervormden van de gemeente Heerlen welkom te Dresden in de DDR. Zij gaan daar logeren bij leden van protestante kerken en maken de vieringen mee. Het ijzeren gordijn is dus niet meer zo dik als twintig jaar geleden. Gelukkig maar.

Hoempa-pa

● Oei, daar heeft Kamervoorzitter Dirk Dolman tegen het zere been van de amateurmuzikanten geschopt. Hij heeft zich ergens laten ontvallen dat harmonieën en fanfares hoempa-muziek maken. En dat moet Dolman niet doen en helemaal niet als er iemand van de Bond van Orkestdirigenten in de zaal zit. Dat is namelijk de bond van de dirigenten van alle harmonieën en fanfares in ons land. De bond heeft Dolman een brief gestuurd waarin hem op zijn 'minder genuanceerde' uitspraak wordt gewezen. En dat mag ook wel, want Dolman doet dat zelf bij Kamerleden ook. Tevens heeft de bond Dolman uitgenodigd eens naar een concert van 'hoempa-pa-muziek' te komen luisteren. Het is Dolman aan te raden naar Limburg te komen, want hier zitten de beste hoempa-pa-orkesten.

Installatie moet klaar voor AFCENT-muziekfeest

Brunssum wil Limburgia aan verlichting helpen

BRUNSSUM – Nog voor 31 mei moet de verlichting van het Limburgia-stadion in Brunssum in orde zijn. De verlichting is nodig voor het internationale muziekfeest dat ter gelegenheid van het 30-jarig bestaan van AFCENT wordt gevierd. Het Brunssumse gemeentebestuur wil Limburgia nu een bedrag van tussen de 40 en 50.000 gulden lenen om de verlichtingsinstallatie in orde te maken. Voorstellen in die richting zullen de gemeenteraad binnenkort bereiken.

In augustus 1981 heeft voetbalvereniging Limburgia vier masten voor de verlichting overgenomen van het oude Fortunastadion in Geleen. In eigen beheer werden de masten geplaatst en de vereniging zelf legde kabels en elektrische installaties aan. Het enige dat nu nog moet gebeuren is het aanbrengen van de lampen, dan kan ook het Limburgiastadion baden in licht.

„Als de gemeente ons nu geen lening geeft, dat moeten we gewoon nog een tijdje wachten totdat onze vereniging zelf het geld heeft gespaard. Maar dan is er op 31 mei geen verlichting", aldus één van de mensen van Limburgia. Het schijnt, dat AFCENT die verlichting wel nodig heeft voor het internationale muziekfeest dat dan gehouden wordt.

AFCENT heeft het Limburgia Stadion daarvoor uitgekozen, maar heeft gedreigd een ander stadion in de regio te nemen voor het evenement waar zo'n 12.000 bezoekers worden verwacht. „Wij hebben toen in overleg met de gemeente bekeken wat hieraan te doen is. Als de gemeente ons het geld leent, dan kunnen we ervoor zorgen dat eind mei de zaak in orde is," meent de Limburgiaman. Uitdrukkelijk wordt door hem gezegd, dat het niet om een subsidie gaat, maar om een lening. Limburgia zal het geld dus terugbetalen met rente. Daarvoor zijn diverse mogelijkheden, de meest voor de hand liggende is, dat het onderhoud van het Limburgiapark dat door de gemeente geschied, overgaat in eigen beheer van Limburgia en dat de gemeente daarvoor geld geeft. Zo zou de verrekening tot stand kunnen komen.

Raad

Woensdag komt de Brunssumse raad in een conferentie bijeen. Dan wil het college de mening van de gemeenteraad over deze aangelegenheid peilen. In raadskringen wordt vernomen, dat binnen het CDA van Brunssum (de grootste regerende partij) niet iedereen even gelukkig is met deze oplossing. „Ik weet nog helemaal van niets" zegt wethouder van sportzaken Tjeerd de Graaf, „ik denk dat dit maandag wel in het college besproken zal worden, maar momenteel kan ik geen zinnig woord hierover zeggen."



● Het Limburgia stadion in Brunssum met de Fortuna-masten, maar nog zonder lampen.

VCP Landgraaf wordt aangepast

LANDGRAAF – Van de zomer zal waarschijnlijk het Verkeers Circulatie Plan voor de gemeente Landgraaf opnieuw in de inspraak worden gebracht. Het wordt dan een plan dat is aangepast naar aanleiding van de enorme stroom van reacties en kritiek op het eerste conceptplan van wethouder Bisschops. GS hebben inmiddels hun goedkeuring verleend aan het besluit dat de Landgraafse gemeenteraad in de vergadering van februari nam, om het plan aan te passen en daarna opnieuw aan respectievelijk de raad en de burgers van Landgraaf voor te leggen. Ter definitieve goedkeuring zal het plan dan in oktober aan de raad worden voorgelegd.

Dat de definitieve vaststelling van het VCP voor Landgraaf zo lang op zich laat wachten, komt doordat uiteindelijk is gebleken dat Landgraaf niet VCP-plichtig is. Daarom is de gemeente ook niet gebonden aan een termijn waarop het plan moet zijn vastgesteld.

Taxichauffeur mishandeld

KERKRADE – De politie van Kerkrade heeft donderdagnacht de 24-jarige J.H. uit deze woonplaats aangehouden omdat hij een taxichauffeur had mishandeld. De dader was van mening dat de taxichauffeur niet de kortste route had gereden. Na het opmaken van een proces-verbaal kon de man in de loop van gistermorgen huiswaarts keren.

„Waardeloos" koper in Nuth gestolen

NUTH – Dieven hebben in de nacht van donderdag op vrijdag 450 roodkoperen lasdrukwielen uit de fabriek van Stelrad bv. op het industrieterrein in Nuth gestolen. De partij vertegenwoordigt een waarde van 70.000 gulden, maar is voor de dieven, die de wielen volgens de politie om het koper hebben gestolen, waardeloos. De wielen bestaan namelijk uit een legering van koper en chroom, die alleen door een ingewikkeld chemisch proces te scheiden is.

De daders hebben hun buit weg moeten halen met een bedrijfswagen, omdat het totale gewicht van de 450 wielen ongeveer 1000 kilo bedraagt. De wieltjes hebben ieder een doorsnede van 30 centimeter en wegen 4 kilogram per stuk.

'n Halve eeuw actief aan menig kraambed

De vroedvrouw van Bocholtz stopt na de negenduizendste

BOCHOLTZ – Vroedvrouw Isabel Bour-Lefarth (72) uit Bocholtz zal nog één maand in functie zijn. Maar eind april hangt zij haar witte jas voorgoed aan de kapstok. Dat mag dan ook wel, want dan is zij vijftig jaar „de juffrouw" geweest in Bocholtz, Simpelveld, Eijs en Vaals. Een halve eeuw lang helpen bij bevallingen. Er op uit bij nacht en ontij, door weer en wind. Meer dan negenduizend kinderen kwamen met haar hulp ter wereld. Hele families werden door haar „gehaald". Zelfs haar beide schoondochters werden door haar geholpen bij de eerste minuutjes op deze aarde.

Isabel Bour is een begrip in Bocholtz en wijde omgeving. Zij vertelt volop over al haar ervaringen, niet alleen de fijne, maar ook de trieste gebeurtenissen, waarvan haar leven niet gespaard bleef. Zij ziet voor haar 72 jaar nog erg jong uit. „Dat komt door m'n werk en omdat ik veel aan sport heb gedaan", vertelt de vroedvrouw van Bocholtz. Gymnastiek en vooral zwemmen haddden altijd haar voorkeur. Op nog wat jeugdiger leeftijd won zij bij wedstrijden in Heerlen menige medaille, die ze nu nog trots laat zien.



● De gouden vroedvrouw, Isabel Bour-Lefarth.

In het zwart

In april 1933 slaagde zij aan de Vroedvrouwenschool in Heerlen en ging daarna direct aan het werk. Zij maakte de strenge opleiding aan de Vroedvrouwenschool nog mee. De leerlingen mochten alleen met Pasen, Kerstmis en in de grote vakantie naar huis en dan nog in de verplichte zwarte kleren, zwarte kousen en zwarte schoenen.

Tijdens haar opleiding had zij haar man leren kennen, die een sigarenzaak dreef in Simpelveld. Zij trouwden jong. Isabel Bour ging naar Bocholtz om daar de praktijk van een Duitse vroedvrouw over te nemen.

„De eerste tijd ging het op de fiets van bevalling naar bevalling. Toen waren de wegen nog niet zo als nu. Vrije dagen bestonden niet. Vijftig jaar geleden ook haalde ik mijn rijbewijs, maar het duurde toch een jaartje of wat voordat ik een auto kreeg. Dat verlichtte mijn taak toen flink en ik kon veel meer mensen helpen", vertelt vroedvrouw Bour bij het tweede kopje koffie.

De oorlogsjaren waren niet de allerfijnste voor haar. Haar man werd gedood toen een granaat in hun woning insloeg. Isabel Bour was toen naar een bevalling toe en werd bij thuiskomst met het droeve feit geconfronteerd. Ook het werk als vroedvrouw was niet gemakkelijk. „Herhaaldelijk werd je aangehouden. En tegen het einde van de oorlog – ik was op weg naar een bevalling in Hoog Soureth – namen de Duitsers mij ook nog de auto af. Protesten en papieren hielpen niet. Het duurde tot na de bevrijding totdat ik m'n van stal gehaalde fiets weer kon wegzetten. En het was een feestdag toen ik van het Militaire Gezag een nieuwe auto, een Austin kreeg".

Verhalen over de oorlog. Hoe zij bij kaarslicht bevallingen deed. Of toen de woning waar een kindje geboren werd opeens beschoten werd omdat er een beetje licht naar buiten scheen. Of hoe een Amerikaanse soldaat haar door een mijnenveld droeg. Spannende tijden. „Maar de vroedvrouw heeft er niet onder geleden", lacht ze.

Zwakke man

Na de oorlog heeft de verloskunde een grote vlucht genomen. Betere voorlichting, beter onderzoek vooraf, prae- en postnatale zorg, bevallen in het ziekenhuis, doktercontrôle, noem maar op. Mevrouw Bour: „Het enige wat hetzelfde is gebleven is de man. Die gaat nu even dikwijls tegen de vlakte als vroeger. Ik heb de vaders altijd bij de bevalling willen hebben. Gaat hij plat, dan bekommer ik me daar niet om. Ligt hij in de weg dan sleur ik hem opzij. Moeder en kind gaan voor; de vader komt vanzelf weer bij".

Met deze taal laat Isabel Bour horen dat zij een cordate vrouw is die van aanpakken weet.

Afscheid

In Bocholtz neemt zij een aparte plaats in de gemeenschap in. Zij werd de derde Keiridder van Bocholtz en kreeg tien jaar geleden bij haar robijnen jubileum de gouden medaille van Oranje Nassau. Ook nadat zij op 30 april afscheid zal hebben genomen van haar halve eeuw werken als vroedvrouw zal zij zich niet vervelen. Hobby's genoeg, veel lezen, op vakantie gaan met vier vriendinnen en haar lidmaatschap van het Vrouwengilde en een damesclubje zorgen wel voor een nuttige tijdsbesteding.

Tuintjes bejaarden staan constant blank

HOENSBROEK – Ondanks herhaalde klachten bij de woningvereniging Hoensbroek ondervindt een aantal bejaarden in de Prins Willemstraat nog steeds veel overlast van regenwater in hun tuinen. „Als het flink regent staat het water zelfs tot aan de achterdeur", vertelt mevrouw Leyten. Zij is een van de drie gedupeerde bejaarden.

De bejaardenwoningen aan de Prins Willemstraat zijn in december opgeleverd. „Meteen al vanaf de eerste dag stond er water in de tuin. Ook de beide buurvrouwen kunnen hun tuintje niet gebruiken vanwege de wateroverlast. De woningvereniging, die al vele keren op de hoogte is gesteld van de wateroverlast, belooft steeds dat ze er iets aan gaat doen. Maar tot op de dag van vandaag is dat niet gebeurd", vertelt de zoon van mevrouw Leijten.

Het paadje achter de huizen staat constant onder water. De bejaarden kunnen hun woningen niet bereiken zonder natte voeten te krijgen. Ook in de tuintjes staat altijd water, na regenbuien staat het zelfs enkele centimeters hoog. „Ik heb pas nog voor honderden guldens besteedt aan de aanleg van het tuintje. Maar de plantjes, denneboompjes en graszoden rotten gewoon weg", zegt de heer Leyten.

Volgens een woordvoerder van woningvereniging Hoensbroek is het probleem „heel goed op te lossen". Volgens hem wordt volgende week gestart met de werkzaamheden, die een eind moeten maken aan de wateroverlast. Waarom de woningvereniging nu pas maatregelen neemt wilde de woordvoerder niet zeggen.

Directeur van Rabobank Kerkrade

N.F.G. Frijns nieuwe penningmeester WMC

KERKRADE – De heer N.F.G. Frijns, directeur van de Rabobank in Kerkrade, is de nieuwe penningmeester van de Stichting Wereld Muziek Concours Kerkrade. Hij is de opvolger van de heer F.L.J. Förster, die de afgelopen drie WMC-afleveringen het financiële gedeelte voor zijn rekening nam.

Sinds de oprichting heeft het WMC slechts drie penningmeesters gekend, allen bankdirecteuren. De eerste was de heer J. Heuts, oud-directeur van de Amrobank, vervolgens kwam de periode van de heer F. Förster van de ABN en nu dus de heer N. Frijns van de Rabobank.

Penningmeester Frijns, ook bestuurslid van het Groene Kruis, is een echte WMC-fan. Tevens speelde de directeur, geboren in Wahlwiller, saxofoon bij de harmonie St. Agatha Eys. Momenteel is hij al druk bezig met het opstellen van de begroting voor het tiende Wereldmuziekfestival, dat van 5 tot 26 juli 1985 zal plaatsvinden.

Het dagelijks bestuur van het WMC bestaat thans uit het sterke driemanschap, voorzitter mr. H. van de Weyer, secretaris A. Creusen en penningmeester N. Frijns.

Materialen gestolen

HEERLEN – Uit een magazijn aan de Kissel in Heerlen is in de nacht van dinsdag op woensdag voor ruim 5000 gulden aan materialen ontvreemd. Toegang tot het magazijn werd verkregen door vernieling van de afrastering en enkele deuren. Gestolen werden een grote parij draad, blank en geïsoleerd koperdraad en verschillende handgereedschappen zoals een stratenmakershamer, een knijptang, schroevendraaiers en een ijzerzaag.

Geboren

Jan

zoon van J. Geraeds
C. Geraeds-Krocké

Kruisbergstr. 15a
6444 BC Brunssum

Tijd. adres:
St.-Gregoriusziekenhuis, afd. L

070063



Perfiesia Ernest
met diene
Abraham.
Tot venaovend.

Goedemorgen opa Scheffers
van harte gefeliciteerd met uw 80e verjaardag.

Kitty, Erik, Sandra, Karin, Irene en Koen
Nieuwstadt
27 maart 1983

69164

TECHNISCH ADVIESBURO VAN VEEN
vraagt voor diverse projecten:
tekenaars/konstrukteurs
Piping
tekenaars/konstrukteurs
Machinebouw
Prinses Mariannelaan 73,
2275 BB Voorburg,
070-862426

GEBOREN

Niek, zoontje van Gerard Hensen en Riny Rondas, 6225 HE Maastricht, Berkenhoven 6.

Jean-Paul, zoontje van G. Bindels-Claessens, 6225 EE Maastricht, Ambyerstraat Nrd. 36. Tijd. adres: St.-Elisabethkliniek, kamer 21B, Heerlen.

De kinderen en kleinkinderen van de heer en mevrouw

KNOUPS-ZELIS

geven kennis van het 50-jarig huwelijksfeest van hun ouders en grootouders op 4 april a.s.
Wij hebben gezamenlijk besloten het feest in familiekring te vieren.

Geleen, 26 maart 1983
Molenstraat 76

DANKBETUIGING

Mede dankzij de vele blijken van waardering waaronder ook de uwe, heb ik een grandioos fijn feest gehad bij gelegenheid van mijn 25-jarig priesterjubileum op 13 maart j.l. Ik wil u heel hartelijk danken voor alle goedheid.

Pater Jan van Loo, Montfortaan

†

Heden is na een langdurige ziekte, na voorzien van de sacramenten der zieken, in de leeftijd van 68 jaar van ons heengegaan, mijn dierbare echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, broer, schoonbroer, oom en neef

Pieter Jozef Steins

echtgenoot van

Maria Quaedflieg

De bedroefde familie:
Kerkrade: **Mevr. M. Steins-Quaedflieg**
W. Steins
T. Paulissen
Fam. Steins
Fam. Quaedflieg

6461 CB Kerkrade, 24 maart 1983
Kloosterraderstraat 67.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op dinsdag 29 maart a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade-Centrum, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in voornoemde kerk.

Voor vervoer is gezorgd.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Maandag 28 maart a.s. tijdens de avondmis van 19.00 uur in bovengenoemde kerk, zal de overledene bijzonder worden herdacht.

De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Kerkrade-Chèvremont. Bezoekuren van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Dankbaar voor alles wat hij voor ons betekend heeft, geven wij u kennis van het onverwachte overlijden in de leeftijd van 71 jaar, van mijn lieve man, vader, schoonvader, grootvader, broer, zwager en oom

Thomas van den Broek

echtgenoot van

Elisabeth Konopka

In dankbare herinnering:
Heerlen: **E. v.d. Broek-Konopka**
Heerlen: **J. v.d. Broek**
M. v.d. Broek-Abbink
Waldy, Karin, Elisabeth
Familie van den Broek
Familie Konopka

Heerlen, 25 maart 1983
Rozestraat 8

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op dinsdag 29 maart a.s om 13.30 uur, in de Kristus Koningkerk te Nieuw-Einde, gevolgd door de crematie in het crematorium te Heerlen om 14.30 uur.

Geen condolatie.

Met diep leedwezen geven wij kennis van het overlijden van onze zeer gewaardeerde medewerker de heer

P.A. Kanders

Wij verliezen in hem een toegewijde medewerker en bijzonder prettige collega, die gedurende bijna 17 jaar zijn krachten aan onze maatschappij heeft gegeven.

Maastricht, 22 maart 1983
Directie en personeel
nv Provinciale Limburgse Elektriciteitsmaatschappij

†

Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 48 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze goede broer, behuwdzoon, oom en neef

Henk Charlier

echtgenoot van

Helga Thomas

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Familie Charlier
Familie Thomas

6462 SX Kerkrade, 24 maart 1983
Voorterstraat 114

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op dinsdag 29 maart a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Bleijerheide, waarna begrafenis op de Algemene Begraafplaats Schifferheide.

Voor vervoer is gezorgd.

Bijeenkomst in voornoemde kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Maandag tijdens de avondmis van 19.00 uur in bovengenoemde kerk, zal Henk bijzonder worden herdacht.

Henk ligt opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoekuren van 16.00 tot 17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Heden bereikte ons het droeve bericht van het overlijden van de heer

Henk Charlier

voorzitter van de spaarclub „Onder ons".
Zijn vriendschap en steun aan onze vereniging zal in onze herinnering blijven voortleven.

Bestuur en leden spaarclub Onder ons

Met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van ons zeer gewaardeerd lid en penningmeester

Henk Charlier

Zijn vriendschap en steun aan onze vereniging zullen in onze herinnering blijven voortleven.

Bestuur en leden
Schietvereniging S.V. Hattrick, Kerkrade.

Met verslagenheid vernamen wij dat op donderdag 24 maart 1983 is overleden ons zeer gewaardeerd lid

Henk Charlier

Met respekt en dankbaarheid zullen wij ons hem blijven herinneren.

Bestuur en leden
Schietvereniging S.V. Courage-Kerkrade

†

Heden is in de St.-Odiliakliniek in Geleen zacht ontslapen na een leven vol godsvrucht, liefde en zorg, in de leeftijd van 87 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder en overgrootmoeder

Albertine Mechtildis Lenssen-Zeijen

weduwe van

Bartholomeus Theodoor Lenssen

De diepbedroefde familie:
Venlo: **Mia Essers-Lenssen**
Giel Essers
Breda: **Jetty Lenssen-van Berkel**
Kerkrade: **Jo Lenssen**
Miep Lenssen-Beugels
Kerkrade: **Nic. Lenssen**
Miets Lenssen-Plettenberg
Den Bosch: **Els Eck-Lenssen**
Paul Eck
Geleen: **Wilma Cobben-Lenssen**
Wim Cobben
Etten-Leur: **Ton Lenssen**
Annemarie Lenssen-van Teeffelen
en alle kleinkinderen
en achterkleinkinderen
Familie Zeijen
Familie Lenssen

6164 JH Geleen, 25 maart 1983
Frans Erenslaan 6

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis in het Voudersveld in Geleen, zal plaatsvinden op dinsdag 29 maart as. om 14.00 uur in de Christus Koningkerk aan de Kluis in Geleen.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Maandagavond 28 maart as. is er voor haar nagedachtenis een eucharistieviering om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van het Medisch Centrum Geleen. Bezoekuur van 18.30 tot 19.30 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

†

Heden heeft de Heer tot onze grote droefheid, geheel onverwacht tot Zich genomen, in de gezegende leeftijd van 85 jaar, onze lieve zus, schoonzus, tante en nicht

Maria Elisabeth Margaretha Salden

Croydon-Engeland: **M. Wilton-Salden**
Sittard: **Chr. Salden**
Brunssum: **Zr. Franciscus (J. Salden)**
Eindhoven: **Chr Wehrens-Salden**
Den Haag: **J. Nielander-Salden**
J. Nielander
Maastricht: **T. Janssen-Salden**
J. Janssen
Ringwood-Australië: **F. Salden**
C. Salden-Hölzenspies

6137 AM Sittard, 25 maart 1983
Vastradastraat 1, 1 hoog

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op woensdag 30 maart as. om 11.00 uur in de parochiekerk van Christus Hemelvaart te Vrangendal-Sittard, gevolgd door de crematieplechtigheid in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Avondmis dinsdag as. om 19.00 uur in bovengenoemde parochiekerk.

De overledene is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard. Bezoekuren van 17.30-19.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Dankbaar dat wij hem zolang in ons midden hadden, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede, dat voorzien van de H. Sacramenten, na een rijk leven in Gods vrede is overleden in de leeftijd van 76 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, schoonbroer, oom en neef

Arnold Hassert

echtgenoot van

Elisabeth Kaldenbach

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw gebeden aan.

De diepbedroefde familie:
Bocholtz: **Mevr. E. Hassert-Kaldenbach**
Bocholtz: **Hub en Miets Hassert-Pelzer**
Bocholtz: **Tony en Peter Jacquemont-Hassert**
Bocholtz: **Stephan en Finie Hassert-Senden**
Arno en Desiré
Janny-Alexandra
Familie Hassert
Familie Kaldenbach

Bocholtz, 24 maart 1983
Corr.-adres: Heiweg 191, 6351 HT Bocholtz.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op dinsdag 29 maart a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Bocholtz. Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

De rozenkrans wordt maandag 28 maart a.s. gebeden om 18.45 uur in voornoemde kerk. De overledene ligt opgebaard in de aula van het de Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoekuren van 16.00 tot 17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

OVERLEDEN

† **Agnes H.G. Seuren,** echtgenote van Wilhelmus Beckers, oud 68 jaar, 6216 PH Maastricht, Keurmeestersplein 4C. De uitvaartdienst vindt plaats a.s. maandag om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Jozef te Belfort-Maastricht.

† **Margaretha Rademakers,** weduwe van Andreas Mathijs Peeters, oud 77 jaar. Corr.adres: Mortel 16, 6088 AJ Roggel. De eucharistieviering zal plaatshebben maandag 28 maart as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Petrus te Roggel. Geen condoleren.

† **Johannes Antonius Janssen,** echtgenoot van Maria Agnes Hoeben, oud 61 jaar, Joep Nicolaasstraat 108, 6041 JZ Roermond. De eucharistieviering zal plaatshebben, maandag 28 maart as. in de Onze Lieve Vrouw Munsterkerk te Roermond, om 13.30 uur. Schriftelijk condoleren vanaf 13.30 uur in de kerk.

† **Petronelle Wilhelmina Catharina Graef,** oud 64 jaar. Huize Sterrebosch Thorn. Corr.adres: Steegstraat 5, 6085 EP Horn. De eucharistieviering zal plaatshebben maandag 28 maart as. om 10.30 uur in de kerk van de H. Martinus te Horn. Schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur in de kerk.

Dankbetuiging

Voor uw medeleven betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze moeder, schoonmoeder, grootmoeder en overgrootmoeder

Gertrud Catharina Vons

weduwe van

Johannes Hulsteijn

betuigen wij onze hartelijke dank.

Kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Heerlen, maart 1983

In plaats van kaarten

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven ondervonden tijdens het overlijden en de crematie van mijn onvergetelijke man, vader en opa

Tjeerd Visser

willen wij u allen langs deze weg hartelijk danken voor de vele condoleances alsmede voor uw aanwezigheid bij zijn laatste tocht.

Weduwe D. Visser-Boere
kinderen en kleinkinderen

Hoensbroek, maart 1983.

Dankbetuiging **In plaats van kaarten**

Voor de vele blijken van belangstelling ondervonden bij ziekte, het overlijden en de begrafenis van onze onvergetelijke vader, behuwd-, groot- en overgrootvader

Douwe Kaspers

echtgenoot van wijlen

Annechien Kuik

betuigen wij u allen onze oprechte dank.

Uit aller naam:
Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen

Kerkrade, maart 1983
Huize Firenschat

Voor uw medeleven, zowel persoonlijk als schriftelijk bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder en overgrootmoeder

Rosa Fäth-Dietmayer

weduwe van

Leo Fäth

betuigen wij onze oprechte dank.

John en Mieke Walls-Mohr
Paco, Elodie, Mero

De zeswekendienst is op zondag 27 maart a.s. om 10.00 uur in de kerk van St. Martinus te Spekholzerheide.

IS ER EEN REKENING NA DE DOOD?

De dood is het onontkoombaar eindpunt in ieders leven. Een leven dat eisen stelt en beslissingen vraagt. Een beslissing, die u nú kunt nemen, is het regelen van uw uitvaart. Inderdaad, opdat er na de dood géén rekening meer is . . .

Stichting LPU: de meest persoonlijke uitvaartverzekering, zowel vóor koopsom- als voor indexpolis. Inlichtingen ook bij uw uitvaartondernemer of assurantie-tussenpersoon.

STICHTING LPU

Stichting LPU. uitvaartverzekeringen.
Parkweg 42, 6212 XN Maastricht, tel. (043) 14924

UITVAARTCENTRUM V/H CROMBACH
DR. POELSSTRAAT 26, HEERLEN
TELEFOON 045-714427

Uiterst moderne opbaar- en ontvangruimte. Meer piëteitvolle verzorging van begrafenissen en crematies in binnen- en buitenland

Wij zijn gerechtigd om uitvaarten van leden der DELA te verzorgen.

J.S. Post - gediplomeerde uitvaartverzorger.
DAG EN NACHT BEREIKBAAR.

Vakantie
E.A.M. Campman,
huisarts,
Onder Devoonstraat 8, Heerlen (Zeswegen). Tel.: 045-726688. Van do. 31 maart t/m ma. 11 april. Waarneming: dr. van Aubel, dr. Mous, dr. Schlösser, Kerkraderweg 54, tel. 415174.

070077

Een overlijden op zich is al droevig genoeg. Op dat moment staan wij voor u klaar en regelen samen met u de uitvaart op een persoonlijke wijze.

BCVH

Begrafenis- & Crematie Verzorging

Hoensbroek eo. v/h Otermans,
Nieuwstraat 118, telefoon 045-211094.
Gediplomeerd uitvaartverzorger: **A.H. Ouwerkerk.**
Dag en nacht bereikbaar.
Vervoer in binnen- en buitenland.

RECREATIESCHAP OOSTELIJK ZUID-LIMBURG

Donderdag 31 maart verlaat onze direkteur de heer

ing. E.A. Latour

ons Recreatieschap.

Belangstellenden worden uitgenodigd voor de feestelijke receptie die wordt gehouden op donderdag 31 maart a.s. van 17.30-19.30 uur in het restaurant „Schuttershûske" in het Schutterspark aan de Heidestraat te Brunssum.

Het Dagelijks Bestuur,

J. Jacobs, L.J. Hoogland,
secretaris voorzitter

69806

Auto's en motoren

Te k. weg. vertrek naar buitenland CHEVROLET Camaro LT bwj. '78 div. extra's, electr. ramen, deuren, stereo cass., air-cond. I.st.v.nw. Vr.pr. ƒ 8500,– Te bevr. na 21 u. 04490-19534.

Te k. v. part. MERCEDES 200 D, bjr. eind '78, schuifd., get. glas, weinig km. i.st.v.nw. Tel. 04492-4382. Na 17 uur.

Te k. YAMAHA XT 500 + acces., ƒ 2250,-. Rumpenerstr. 83, Brunssum, tel. 045-270713.

Te k. SAAB Turbo 900 Sedan, bj. febr. 1982, 4 zomerbanden + 4 winterbanden, dubbel skirek. Elke dag telef. te bereiken van 14.00 tot 20.00 uur op 045-420266.

REVISIEWERKZAAMHEDEN. Uw motor stuk of versleten? Bel Habets voor prijsopgave. Ook deelrevisies en Mercedes-ruilmotoren. Lid Bovag, BV Mech. ind. Habets, Hunnecum 33, Nuth, tel. 045-242323.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, tel. 045-720418.

OPGELET! Wij geven ƒ 50,– tot ƒ 10.000,– voor uw oude auto en sloopauto. Gratis afgehaald. Tel. 045-424324 b.g.g. 422435.

Auto's te k. gevr. Betaal goede prijs en vrijwaringsbewijs. Garage SCHAEPKENS. Klimmenderstr. 110, Klimmen, tel. 04405-2896.

AUTO'S te koop gevr. Ieder bouwjr. Schade of defect geen bezwaar. Tel. 045-419192, of 045-461323.

SLOOPBEDRIJF SOS: in- en verkoop 2e-hands auto's en sloop. Haefland 28, Brunssum (industrieterr.), tel. 045-259912.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S en schadeauto's, tel. 045-419192/461323.

Voor alle luxe en bedrijfsauto's groot of klein moet u bij DONNY zijn. Bij Donny zijn steeds 40 stuks luxe, bedrijfsauto's, bussen, bestel, vracht, ombouwers voor camping in alle merken en typen voorradig. Specialist voor alle bedrijfsauto's en bussen. Let op adres! Donny Klassen BV., Meerssenerweg 219, tel. 043-627354, na 18 uur 043-611895, Maastricht.

AUTO'S te koop gevr., bj. '74 t/m '80. Tel. 04405-1994.

Alle gr. ONDERDELEN v. Alfa, Opel, Ford. Gevr. auto's m. schade, v.a. 1975. Haefland 20, Brunssum (ind.terr.), 045-254482.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-726281 of 045-752256.

OPGELET wij betalen ƒ 25,– tot ƒ 5000,– voor uw auto. Bel 045-418346.

Te k. gevr. div. sloop- en SCHADEAUTO'S tegen red. prijs. Gratis afgeh. Autosloperij C. Korvers, In de Cramer 98, Heerlen, tel. 045-751807.

Te koop van le eigenaar RENAULT 5 TL. In pr. staat. Augustus '78, 44.000 km gelopen. Prijs ƒ 7.200. Te bevr. 045-316563.

Te k. RENAULT & TL, bj. '76, i.z.g.st., ƒ 2.850. Tel. 045-250392.

Te k. MERCEDES 220 D, bj. '76, pr. ƒ 4900,-. Locht 36, Kerkrade-West.

BMW 320, '80, groenmet.; BMW 320, '80, zwart; BMW 318, '80; BMW, '78; Ford Taunus, '78; Ford Escort, '79; Toyota Tercel, '80; Daihatsu Charada, '80; Mitsubishi Galant, '77; Audi 100, '77; Renault 5, '82; Allegro, 4-drs., '75; Citroën Pallas CX 2400, '79; Toyota Lite Ace bestel, verhoogd, '81. Autoshop Geleen, Op de Vey 47-49, Geleen (bij ijsstadion). Inruil, garantie en financiering.

Te k. GOLF 1100, zwart m. sportw., i.z.g.st., type '75, ƒ 2250,-; Mazda 121 coupé, hardtop, '77, m. sportw., i.z.g.st., ƒ 3650,-. Meidoornstr. 21, Geleen, tel. 04494-47737.

Te k. ALFETTA 1,8 met deurschade. Pr. ƒ 500. Na 16.00 uur. Nazarethstr. 36, Heerlerbaan.

Te k. ALFA Romeo, type Alfetta 2000 Lusso '78, nw. model, kl. metal.groen, z.g. onderhouden, pr. ƒ 4950,– m. LPG. 04490-17956.

Gevonden/verloren

Weggelopen yorkshire TERRIER, zeer klein, reu, kl. staalblauw en bruin, naam Smokey. Tat.no. beide oren G.C. 384, teg. bel. ter. bez. Kerkraderweg 224, Heerlen. Tel. 045-419192.

VERLOREN: zilveren herenarmband met ingegraveerde trombone, teg. bel. ter. bez. Tel. 045-416763.

Vakantie

SNEEUWKETTINGEN, sneeuwbanden kopen te duur? Wij hebben ze ook te huur. Autobanden Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. Tel. 045-725910. Reserveer tijdig.

Ideale GEZINSVAKANTIE in Tirol, kamers met ontbijt ƒ 17,– p.p. p.d. op mooie boerderij het gehele jaar. Johanna Maierhofer Bauernhof Lindach. Vorder-Thiersee/Kufstein. 09-435376410 of 045-414547.

Wilt u een STACARAVAN huren of kopen, incl. jaarplaats. Haciënda, fijne gezinscamping. 4 km over de grens De Plank (B). Enkele vrije jaarplaatsen. Tel. 09-3287687999.

Te k. STACARAVAN voor snelle beslissers, staanplaats Herkenbosch, tel. 045-316268.

Te k. aangeb. STACARAVAN standplaats Roggel, t.e.a.b. Tel. 045-270809.

Gebruikte CARAVANS te koop, diverse merken en afmetingen van 3.20 tot 6.40 m. Caravan-Import Feijts, Hoofdstraat 76, Amstenrade. 04492-1860.

De grootste collectie vouw- en TOURCARAVANS vindt u bij: Caravan-Import Feijts, tourcaravans: IFA vanaf ƒ 4995,-; Eriba vanaf ƒ 9995,-; Knaus vanaf ƒ 11.495,-; Hobby vanaf ƒ 13.950,-; Intercamp vanaf ƒ 8950,-; Bürstner vanaf ƒ 10.890,-; Munsterland vanaf ƒ 13.395,-. Vouwwagens: Alpen Kreuzer vanaf ƒ 3390,-; Trigano vanaf ƒ 3690,-. Diverse aanbiedingen in overjarige modellen met korting van 10 tot 20%. Stacaravans in diverse maten. Ook mooie gebruikte caravans. Hoofdstraat 76, Amstenrade - Oirsbeek, tel. 04492-1860.

Te h. compl inger. CARAVAN m. voortent in Heimbach-Eifel. tel. 045-721780 b.g.g. 316082.

Voor NIEUWE, gebr en verhuur. Carav Bartels, Ireneweg Borgharen-M'str. 629557.

Vouwbare CARAV m. vaste wanden. ƒ 5895,–, caravanver caravanvoortenten, terprijzen, caravan sions v.a. ƒ 1750,–. Dag opend. Show Ub Eygelshovergracht Kerkrade, tel. 045-4602

Spanje, nabij Ca royaal luxe APPAR MENT (6-ers.) met zw bad, tennisbaan, eige rage etc. 20 mtr. van Juli/aug. ƒ 675,-. per w Inl. 045-421524.

KAMPEERDERS me ravan, kamper of tent adres voor al uw kam benod.h. en onderd. (week spec. aanbied.) Olde Caravan, Lang Hey 7 industr.park N. tard.

GRATIS vakantiepa van ƒ 650,- bij aankoop nieuwe C.I. Wilk of B land tourcaravan t.m. mrt. Tev. gebruikte vans en vouwwag. ƒ 1000,-. De Olde Cara langs de Hey 7 ind.par Sittard.

VOUWWAGENSHOW van Walker en R vouwwagens. De Olde ravan, Langs de hey dustriepark N.Sitt.

CARAVAN m. Kip G stream 4 à 5 pers. ijs voortent etc. i.z ƒ 5500,–, Varenbeuker 52, Heerlerheide.

Te k. CARAVAN Cha bj. '77, 3,70 mtr. met keuken, toiletrui dubb. ramen en toebeh ƒ 5850,–, Eikstr. 172, H len.

Te h. in Katwijk/zee min. lopen van strand centrum (20 min. Scheveningen, 30 min Amsterdam), complee gericht APPARTEM 4/5 pers. Zit/slaapk slaapkamer, keuken, che, toilet, tv, met eig gang à ƒ 375,- per wee voor- en naseizoen z serveringen voor 3 à gen ook mogelijk. 01718-16717.

OOSTENRIJK te h. lijk ruim chalet in sch rende omg. veel wa sportmogelijkheden, 04407-1727.

Te huur VAKANTIEB GALOW voor 4-6 Camping Heelderpee April t/m okt. Inl. 0 36951 na 17.00 uur.

Vakantiehuisjes te LUXEMBURG. Inl. ma. t/m vrij. Tel. 410071.

Te k. CARAVAN m. en toebeh., lengte 6.7 m. nw. stal., vaste sta op camp. te Montfort tel. 045-272002 - 22211

CARAVAN te huur koop gevr. met st plaats, omg. Heerlen, aanbieding: Kuinre 161, Den Haag.

Weg. aanschaf carava k. BUNGALOWTEN pers., met toebeh. Tel. 255467.

Te k. gevr. 2- à 3-pers RAVAN. Tel. 045-3222

Gebruikte CARAV /KAMPEERAUTO, bouwonderd. te k Wintraak 1, Wintraak, 04490-15937.

Te k. CARAVAN 6 mt nieuwe voortent. Sta Woffelsbach Ruhrsee fel. Tel. 09-49-2455-147

Te huur 6-pers. STA RAVAN in Zd. Frank voll. inger. m. douch toilet, nog vrij van 25- 16-7 1983, tel. 02503-10

VAKANTIESPREIDI VOORDEEL vanaf 24 3 w.h., 1 w. gratis. bungalows Estartit, C Brava 023-288083 (oo avonds en in weekend

STACARAVAN te k. h. camp. Reigersb Montfort. Te bevr. 311512.

TOERCARAVAN Kip moet iets opgeknapt. ƒ 750,–, Caravanhof I weg 14, Borgharen.

Te k. VOUWCARA La Boheme maxi, i.z De Wendelstr. 24, Sc berg.

Te k. TOURCARAVA á 5-pers. nieuwe voortent, verwarmin ijskast, i.pr.st., tev. jesfiets. Inl. tel. 045-21

Gezin m. 2 kindere HOORN zoekt dito in Z.-Limburg om in d riode 7 t/m 20 aug. van te ruilen. Tel. 02290-3

Kl. vac.bedrijf op de LUWE biedt aan mo en 8-pers. huisje en 6-p. stacar. Vóór 9/7 e 13/8. Vanaf ƒ 220 p.w. Breehorst, Waterva 162, Ermelo. Tel. 0 53575.

Te k. TOURCARAV Meibro 4,50 m 6 pers. kg met kachel en wi voortent. Raedtsstr, Stein.

Te k. CARAVAN i.z met ingebouwde g chel, stereo-radio-cass Te bezichtigen na te spr. zaterdag tussen 1 18 u. Tel. 045-444051.

Te k. KAMPEERA Ford Transit met A kaanse opbouw, met acces., tel. 045-414510.

Te k. mah. h. Fr. Z SCHOUW m. acc. b.b.motor L 5.5. Pr. ƒ 2 , tel. 04755-1583.

KIP-CARAVAN te k. Campine 4.20, 650 kg '81, 2x gebruikt, evt. voortent, 045-242346.

Te k. a. STACARAV douche, w.c., Smara 25, Heerlen, tel. 7222

Te k. CARAVAN 'S sport, 4-pers., m. voo en kachel, bwj. '74, H str. 318, Schaesberg.

Te l. TOERCARAV merk de reu, type C blanca GT 5- à 6-pers nw. voortent, i.z Vr.pr. ƒ 3000,–, Graven 32, Ubach over Worms

Te k. snelle SPEEDB m. 165 p.k. mercruise board ruim 6-pers., 5.65 l. en 1.90 br., bwj compl. m. stereo-inst. en trailer. Vr.pr. ƒ 11.5 inl. 045-322179, inr. evt. mog.

Meer dan 50 inbraken gepleegd

In Maastricht twee benden opgerold

MAASTRICHT – De Maastrichtse politie heeft twee benden opgerold, die geheel los van elkaar opereerden en tesamen meer dan 50 inbraken en diefstallen in de provinciehoofdstad hebben gepleegd. De beide benden telden elk vijf leden in de leefdtijd van 18 tot 21 jaar. De knapen, die inmiddels hebben bekend, zijn voorgeleid aan de officier van justitie in Maastricht.

Een bende pleegde 18 kraken in woningen, bedrijfsmagazijnen en winkels. De buit, waarvan de waarde verscheidene duizenden guldens vertegenwoordigt, werd verkocht aan elf helers, die eveneens konden worden ingerekend. Het grootste deel van de gestolen spullen kon worden achterhaald.

Niets over

Dit was echter niet het geval met de goederen, die de tweede bende had buitgemaakt. Van de "opbrengst" van 25 kraken en zeven diefstallen is nagenoeg niets meer over. De leden van deze bende hebben tevens bekend twee bejaarde voetgangsters op straat te hebben beroofd.

Slechts 400 gulden buit in Heerlen

Gewapende overval op tankstation

HEERLEN – Om vijf uur in de nacht van donderdag op vrijdag is een gewapende overval gepleegd op de bediende van een tankstation aan de Palemigerboord in Heerlen. De overvallers waren een motorrijder en zijn duopassagier die de pompbediende onder bedreiging met een vuistvuurwapen dwongen zijn geldtas, met 400 gulden inhoud, af te geven.

De motor die de overvallers bereden is waarschijnlijk van het merk Honda en blauw van kleur. Van het kenteken is alleen de letter B bekend. De bestuurder droeg een blauwe integraalhelm met gezichtsscherm en een zwarte leren jas en handschoenen. De duo-passagier droeg een gele integraalhelm, eveneens met gezichtsscherm en een bruin suede jack.

De duo-passagier hanteerde het vuistvuurwapen, vermoedelijk een pistool, en eiste het geld op. Degenen die mogelijk iets gezien hebben of een aanwijzing kunnen geven met betrekking tot de daders, worden verzocht de recherche van de gemeentepolitie Heerlen daarvan in kennis te stellen.

Werk afgewezen voor Trajecta

MAASTRICHT – Beeldhouwwerk van pater Thomas Rodr uit Venlo werd niet geselecteerd voor deelname aan de grote kunsttentoonstelling 'Trajecta' in augustus 1983, in de Maastrichtse Eurohal. Rodr begrijpt daar niets van. Lei Alberigs van de Stichting Trajecta, die tevens deel uitmaakt van de selectiecommissie, heeft zelf de werkstukken in het atelier van de kunstenaar uitgekozen.

„Persoonlijk zou ik ander werk hebben voorgesteld", zegt Rodr. „Ik ben een van de weinige kunstenaars in Limburg die van hun kunst kunnen leven. Regelmatig werk ik aan opdrachten in heel Nederland en over de grenzen. Als ik dan toch niet representatief wordt geacht, zal ik mij voortaan van Limburg distanciëren".

Lei Alberigs beaamt desgevraagd dat hij werk van Rodr op diens verzoek voor de Trajecta-selectiecommissie heeft geselecteerd op het atelier van de kunstenaar. „Het oordeel van de commissie is echter een totaal-oordeel, het is niet gebaseerd op persoonlijke voorkeur. Daar moet Rodr zich bij neerleggen", aldus Lei Alberigs.

Volgens hoogleraar Arbeidsgeneeskunde RL:

Bedrijfsgezondheidszorg verdient volle aandacht

MAASTRICHT – Als eerste instelling voor wetenschappelijk onderwijs in Nederland heeft de Rijksuniversiteit Limburg in Maastricht een gewoon hoogleraar voor Arbeidsgeneeskunde aangesteld. De universiteit wil daarmee de wetenschappelijke basis van de bedrijfsgezondheidszorg verstevigen.In zijn inaugurale rede signaleerde prof.dr. T. Boorder gistermiddag in Maastricht, toen hij zijn ambt van gewoon hoogleraar in de Arbeidsgeneeskunde aanvaardde, dat de kwaliteit van de bedrijfsgezondheidszorg de laatste jaren minder aandacht heeft gekregen dan voorheen. Mogelijk is dat een gevolg van de sterk kwantitatieve groei.

In ons land zijn momenteel circa achthonderd geregistreerde bedrijfsartsen werkzaam voor anderhalf miljoen werknemers. Volgens prof. Boorder moet de bedrijfsarts tijdig bij nieuwe ontwikkelingen in het arbeidsproces worden betrokken, nog voor die worden toegepast. In dat geval kan hij namelijk een visie ontwikkelen op de invloed die nieuwe ontwikkelingen hebben op de gezondheid en op preventieve maatregelen die getroffen moeten worden. Dit ligt trouwens in de lijn van de ontwikkeling, die de arbeidsgeneeskunde heeft doorgemaakt, sinds de Nederlandse arts Coronel zich in het midden van de vorige eeuw diepgaand is gaan bezighouden met ziekmakende factoren in het arbeidsproces. Sinds Coronel de eerste aanzet gaf tot de bedrijfsgezondheidszorg is er veel verbeterd in Nederland, maar er blijft toch nog wel wat te wensen over, aldus prof. Boorder.

Hij noemde het een goede zaak dat de arbeidsomstandighedenwet thans een grotere verantwoordelijkheid op de werknemers legt voor hun gezondheid en veiligheid. Tot voor kort hadden zij daarvoor maar een geringe belangstelling. Volgens prof. Boorder moet een bedrijfsgezondheidsdienst een zodanige infrastructuur bezitten, dat deze dienst zich kan bezighouden met het structureel bestuderen van de relatie tussen arbeidssituatie, de gezondheid en het welbevinden van medewerkers van bedrijven, alsmede met het voorkomen van ziekten.

Een belangrijk element voor een goede infrastructuur vormt de financiering. Een onderzoek op dit punt acht prof. Boorder van grote betekenis. Zonder goede infrastructuur verwordt de taak van de bedrijfsarts snel tot het zich bezighouden met individuen.Hij pleitte ervoor dat de bedrijfsartsen een hoge deskundigheid ontwikkelen omdat hun taak allerminst eenvoudig is geworden nu tal van andere deskundigen hun intrede hebben gedaan in het bedrijfsleven. De specifieke deskundigheid van de bedrijfsarts is volgens prof. Boorder de basis voor de kwaliteit van de gezondheidszorg.



„Oranje-licht" voor luchtshow

MEERSSEN/BEEK – „Het gaat erop lijken dat de luchtshow wel door zal kunnen gaan". Dat zegt burgemeester J. Mans van Meerssen. Eerder liet hij weten dat er nog heel wat zal moeten gebeuren voordat hij ja zou zeggen. Bij de in september a.s. geplande driedaagse luchtshow op Vliegveld Beek heeft Meerssens burgemeester het laatste woord.

Als hij, met het oog op de verkeersveiligheid in zijn gemeente, in laatste instantie de toestemming zal weigeren, dan zal het hele spektakel niet doorgaan. Een recent advies van de zijde van de politie hield in dat men wèl de mogelijkheid ziet om de openbare orde in de hand te houden in welk geval de heer Mans zijn medewerking aan het vliegegebeuren zal geven. „Wij wachten eerst de standpunten van de gemeente Beek en de Rijksluchtvaartdienst af. Voor ik daarna een definitieve uitspraak doe, zal ik eerst zelf de zaken op een rijtje zetten", aldus de heer Mans.

De driedaagse luchtshow vereist een terdege voorbereiding, vooral met betrekking tot het ordenen van het verkeer en het parkeren van de auto's. Er worden meer dan een miljoen bezoekers verwacht.

Delphi-roulette is echt kansspel

TONGEREN – Het Delphi-roulettespel dat in het casino 2000 in Maasmechelen werd gespeeld is een louter kansspel waaraan behendigheid van de spelers niets aan of af kan doen. Dat is het oordeel van de rechtbank in Tongeren. De Duitse exploitant van het casino – Manfred H. – is veroordeeld tot het betalen van 120.000 francs boete en nog eens 76.000 francs voor de proceskosten, alsmede veertien dagen gevangenisstraf.

Het casino werd november 1981 door de politie gesloten. Er werden toen twaalf speeltafels en ander materiaal in beslag genomen. De rechtbank heeft door een paar deskundigen een analyse van het gokspel laten maken en is aan de hand daarvan tot de conclusie gekomen dat het spel met Delphi-roulette een overtreding van de Belgische wet op de kansspelen inhoudt.

Opnieuw kort geding tegen Staat der Nederlanden

Gedetineerde in de boeien na amok

MAASTRICHT – Aanstaande woensdag dient voor de president van de Rechtbank Den Haag een kort geding dat de Maastrichtse advokaat mr.Th. Hiddema tegen de Staat der Nederlanden heeft aangespannen op verzoek van de in Maastricht gedetineerde Gerrit I. (26) uit Deventer. Bij wijze van strafmaatregel verblijft deze van 15 maart af geboeid in een isoleercel in het Huis van Bewaring te Maastricht. Met het kort geding hopen hij en zijn raadsman te bewerkstelligen, dat de volledig „kluistering" op rechterlijk bevel wordt beëindigd.

Met enkele anderen probeerde I. op 24 februari uit te breken uit de strafgevangenis in Scheveningen waar hij enkele jaren zou moeten uitzitten wegens het plegen van doodslag, een roofoverval en bedreiging met geweld. Dat laatste had zich afgespeeld in de gevangenis van Arnhem waar I. een pistool had weten te bemachtigen waarmee hij, met de directeur van het instituut vóór zich uit, een herwonnen vrijheid wist af te dwingen. Na de mislukte uitbraakpoging in Scheveningen werd I. overgeplaatst naar het Huis van Bewaring in Maastricht. Dat zinde hem allerminst en ten bewijze daarvan richtte hij diverse malen een ware ravage aan in zijn (isoleer)cel.

Na een spoor van vernielingen te hebben getrokken, belandde hij uiteindelijk in de isoleercel van de vrouwenafdeling. Toen hij ook daar amok probeerde te maken, werd besloten hem, het gehele etmaal, te boeien.

Op dit moment moet de Deventer gevangene nog ongeveer twee jaar van zijn totale straftijd uitzitten. Daarna wacht hem onvoorwaardelijke terbeschikkingstelling van de regering. Raadsman mr. Hiddema wil Justitie aantonen, dat het effectueren van de TBR op zeer korte termijn dient in te gaan. „Anders is I. afgebrand en hoeft het niet meer. Als mens is hij op...", aldus de Maastrichtse advokaat. Hij voegt daaraan toe: „De boeien moeten af en de man moet terechtkomen op een plaats waar aan zijn genezing kan worden gewerkt. Laat Justitie in hemelsnaam niet denken in termen van gezichtsverlies, maar de wijste partij kiezen. Per saldo is I. altijd de verliezer...".

Op de dag dat in Den Haag het kort geding van Gerrit I. dient, doet de president van die Rechtbank uitspraak in eenzelfde geding dat vorige week heeft plaats gevonden op aanvraag van de 29-jarige Th. R., die eveneens in Maastricht in de boeien is geslagen.

Kleine kans op behoud van Aero-Limburg

BEEK – Luchtvaartpool in Amsterdam wil de schade door mogelijke sabotage aan een vliegtuig van het luchttaxibedrijf Aero Limburg grotendeels vergoeden. Na veel geharrewar is die verzekeringsmaatschappij daartoe bereid gebleken. Er is wel als voorwaarde gesteld dat eerst het politieonderzoek moet zijn afgerond en er mag geen opzet vanuit het bedrijf in het spel zijn.

In februari werd bij een inspectie ontdekt dat een van de twee motoren van de kostbare Piper-Cheyenne van het bedrijf van de heer Driessen in Stein onklaar was gemaakt met een aggressieve vloeistof. De aangebrachte schade bleek onherstelbaar en bij de fabriek in Le Havre is inmiddels een geheel nieuwe motor besteld moeten worden. Omdat die nieuwe motor in de plaats komt van een motor die er al 500 vlieguren op had zitten, worden de kosten van de nieuwe motor in ieder geval niet geheel door de verzekering betaald. En evenmin is verhaal mogelijk van de bedrijfsschade doordat het toestel nu al een maand noodgedwongen aan de grond is gebleven.

„Er is nu een kleine kans dat het bedrijf behouden zal kunnen worden en daarmee de broodwinning van zeven mensen in vaste dienst en nog eens acht freelancers",legde juridisch advies mr. Engels vrijdag uit. „Zaak is dat alles snel kan worden afgerond. Elke week wordt de besdrijfsschade groter en dat kan Aero Limburg niet lang volhouden",

Hoofdaalmoezenier Frans Sampers kreeg gouden KvK-penning

MAASTRICHT – Hoofdaalmoezenier Frans Sampers van Sociale Werken in Limburg is onderscheiden met de gouden legpenning van de Kamer van Koophandel en Fabrieken voor Maastricht en Omstreken. De in 1969 ingestelde (puur) gouden legpenning wordt zeer incidenteel toegekend aan personen, die zich in de regio van de Maastrichtse Kamer bijzonder verdienstelijk hebben gemaakt voor het bedrijfsleven. De penning werd hoofdaalmoezenier Sampers gistermiddag tijdens een feestelijke bijeenkomst in het gebouw van Kamer uitgereikt door voorzitter mr. P. Meyer Viol (foto). In zijn huldigingstoespraak releveerde de heer Meyer Viol de buitengewone verdiensten van hoofdaalmoezenier Sampers gedurende de afgelopen dertig jaar en de wijze waarop hij in die drie decennia door zijn zeer persoonlijke aanpak het respect van de werknemers- en werkgeversorganisaties van het bedrijfsleven en van de mensen die deze organisaties inhoud geven, heeft verworven.

Huisbaas wilde misdrijf verdoezelen

Student uit Würselen met hamer vermoord

WURSELEN – De raadsels rond een op 2 maart in een afgebrand tuinhuisje in Kornelimünster gevonden lijk zijn weggenomen. Het ging om het lijk van de 27-jarige Akense student Thomas Krüger die door de 38-jarige Franz-Jürgen B. uit Würselen met hamerslagen was vermoord. Het misdrijf moest verdoezelen dat B. onrechtmatig 1500 marken van een bankrekening van het slachtoffer had gehaald. B. heeft na de moord niets nagelaten om de indruk te wekken dat de student – zoon van een juwelier uit Lage bij Detmold – naar het buitenland zou zijn vertrokken.

Het slachtoffer had bij B. in het grensplaatsje Würselen sinds oktober vorig jaar een kamer gehuurd. Toen hij bemerkte dat zijn huisbaas het geld door vervalsing van zijn handtekening had overgeschreven op de rekening van mevrouw B. voelde hij de man daarover geducht aan de tand. Dat gebeurde in de garage bij de woning. Tijdens de hoogoplopende twist heeft de huisbaas de student met een houten hamer neergeslagen. Die slagen kwamen zo hard aan dat het slachtoffer er het leven bij liet.

B. ging die avond gewoon naar zijn werk in Aken en nam het lijk in de koffer van zijn auto mee. Aan het eind van zijn nachtdienst reed hij er mee naar Kornelimünster, legde het in een tuinhuisje, overgoot het met benzine en stak de brand er in. Nog diezelfde dag werd het in de resten van het tuinhuisje ontdekt.

Van meet af aan hebben de gedachten aan een moord postgevat bij de politie.

Franz-Jürgen B. heeft daarna nog meer geld van de rekening van zijn kamerbewoner afgehaald. De argwaan tegen hem ontstond toen juwelier Krüger op zoek naar zijn zoon ging nadat hij op 6 maart van een vakantie was thuisgekomen. De verdenking tegen Franz-Jürgen B. groeide vooral toen de ouders Krüger een brief kregen uit Brussel waarin 'hun zoon' meedeelde op weg naar Parijs te zijn. De brief zat vol schrijffouten. B. viel tenslotte na veel tegestrijdige verklaringen door de mand. Hij heeft zijn daad volledig bekend en is in voorlopige hechtenis in Aken opgesloten.

Waarschijnlijk 30 man op straat

HURO wil weg uit Limburg

GELEEN – De leiding van koopcentrum HURO, waarvan de vestigingen verspreid liggen in het hele land, overweegt om de drie in Limburg gevestigde dependances te sluiten. Daarbij zouden dan zo'n dertig mensen op straat komen te staan. Het grootste filiaal van HURO ligt in het winkelcentrum Makado in Beek en telt momenteel zestien werknemers.

Bedrijfsleider Van Grinsven in Beek bevestigt dat er al een week besprekingen plaatsvinden over een eventuele sluiting van het filiaal. Maar directeur Huyting spreekt tegen dat er al in die richting wordt gedacht.

De Dienstenbond FNV zegt er nog niet van op de hoogte te zijn. Volgens Van Grinsven zal het nog wel enkele weken duren voordat er zicht is op de toekomst van HURO in Limburg.

Vakantie

Paul Verhoeven maakte eerste magisch-realistische thriller

OVERLEN – Het boek ... dat Gerard Reve's „De vierde man" als boekenweekgeschenk ... maar dat als zodanig niet ... omdat de er in ... te vreemd en ... was, heeft nu geleid tot de realisatie van de eerste Nederlandse magisch-realistische thriller. We zijn blij te kunnen schrijven dat het een aantrekkelijke film is geworden om de knappe compositie van regisseur Paul Verhoeven, het meer dan prachtig camerawerk van Jan de Bont en het goede spel van Jeroen Krabbé als Gerard Reve en Renée Soutendijk als Christine met daarnaast Dolf de Vries als dokter, Thom Hoffman als minnaar, Geert de Jong als Maria en anderen.

Cor Lommen

Zondag 17 april in Weert:

Negen Limburgse korpsen dingen naar landstitels

HEERLEN – Negen Limburgse korpsen nemen zondag 17 april deel aan de Nederlandse kampioenswedstrijden van de Federatie van Katholieke Muziekverenigingen, afdeling drumbands en majorettengroepen. Deze worden in de sporthal „De Omganck" in het ...

Vanaf 10 uur presenteren zich in totaal 36 korpsen aan de juryleden Laro, Janssen en Thissen, voor de marswedstrijden en De Hoog, Van den Ancker en Peeters voor de majorettenwedstrijden. Inzet is weer de kampioenswimpel die in elke afdeling en sectie wordt uitgereikt aan het korps met het hoogste aantal punten.

DRUMBANDS, tweede divisie, sectie A: Drumband St. Caecilia ... Harmonie van Eijsden. Sectie C: ... en Tamboerkorps St. Joris, St. Joost.

MAJORETTENGROEPEN, ... divisie, sectie A: Majorettengroep Madruko, Kronenberg. Sectie C: Majorettengroep Olympia, Heerlen. Erediviste, sectie A: Majorettengroep Triando Marjopie, Tietray. Om 12.15 uur, 14.30 uur, 17.30 uur en 19.30 uur worden de resultaten van de korpsen bekend gemaakt.

Vredeskaravaan ... militaire projecten

SITTARD – Vredesgroepen uit Nederlands- en Belgisch-Limburg en uit het aangrenzende Duitse gebied hebben plannen om een vredeskaravaan te laten trekken langs alle militaire projecten in de betrokken gewesten. Dit is bekend gemaakt door het organiserend comite dat tot nu toe een twintigtal vredesgroepen overkoepelt.

LVB bezorgd over situatie in Kerk

ROERMOND – „Harde, autoritaire uitspraken en optredens, tot in diverse parochies toe, laten weinig heel van onze pogingen om onze kinderen ook in hun bestaans- en geloofscrisis te blijven volgen." Dat schrijft het bestuur van de Limburgse Vrouwenbond (LVB) in een brief aan bisschop Gijsen en hulpbisschop Castermans van Roermond, waaruit grote bezorgdheid blijkt over de situatie van de RK Kerk in Limburg. Het bestuur van de LVB, die 13.000 leden telt en nauw samenwerkt met de Limburgse Land- en Tuinbouwbond, spreekt in zijn brief van dichtgeslibde verbindingskanalen tussen de vrouwen en de Limburgse kerkleiders.

Het bestuur van de LVB constateert in Limburg een vervreemding die ...

Volgens de voorzitster van de LVB, mevrouw Geelen-Bergmans, zijn er inmiddels verscheidene positieve reacties op de brief binnengekomen. De enige die tot nu toe negatief reageerde, deken Joosten uit Echt, deelde desgevraagd mede dat hij erop gewezen heeft, dat er in het bisdom Roermond veel goeds gebeurt. „Er zijn overal problemen in de samenleving, maar ik vind in de brief te weinig terug, dat er vele tekenen van hoop in het bisdom zijn", aldus de deken. Hij noemde het belangrijk, dat het bisdom een goed contact met vrouwenorganisaties onderhoudt, maar meende, dat een werkgroep 'Vrouw en Kerk' daartoe niet het meest geschikte middel is.

+++ KUNST TE KEUR

Passieconcert in kapel HTP

HEERLEN – Het Hoensbroeks Kamerkoor geeft maandag 28 maart in de kapel van de HTP, Oliemolenstraat 60 te Heerlen, een passieconcert. Onder leiding van Ger Vos wordt onder meer de Markus-Passion van de Duitse componist Ambrosius Beber uitgevoerd. De koorwerken in deze lang onbekend gebleven passie worden gezongen door een vijfstemmig a-capellakoor. Een klein zogenaamd favoritkoor zingt de woorden van Christus. Ook de kleinere rollen worden afwisselend door twee-, drie- of vierstemmig favoritkoor gezongen. Alleen de evangelistenrol is gecomponeerd voor solotenor. Deze rol wordt gezongen door Ger Vos. Het concert begint om 20.30 uur. De toegang is gratis.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal: De vierde man, 16 jr, dag. 20.30 uur, za en zo 14.30, 19 en 21.30 uur, wo 14.30 en 20.30 uur.
Rivoli: An officer and a gentleman, 3de week, 12 jr, di en woe 20 uur, za en zo 19 en 21.30 uur. Als je begrijpt wat ik bedoel, 8ste week, a.l., za, zo en wo 15.30 uur. Playtime, a.l., ma 20 uur.
Passage: Within miss Aggy, 18 jr, dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur. Fantastisch bordeel, 18 jr, do t/m zo 24 uur.
H 5: Hot Bubblegum Maagd, 12 jr, dag. 14.30 en 20.30 uur, za en zo 14.30, 17 en 20.30 uur. Het leukste bordeel in Texas, 2de week, 12 jr, dag. 14.15 en 20.15 uur, za en zo 14.15, 16.15 en 20.15 uur. Veel liefs uit Moskou, 12 jr, dag. 14 en 20 uur, za en zo 14, 16, 19 en 21 uur. E.T., 16de week, a.l. dag. 14 en 20.45 uur, za en zo 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur. Sweet Lollipop, 16 jr, za en zo 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur. Visiting hours, 16 jr, ma t/m wo 14 en 21.15 uur. The servant, 16 jr, za 22.45 uur. Drunken master veegt de vloer aan, 16 jr, za 22.30 uur.
Impoet: Aria voor een athleet, zo 20 uur.

HOENSBROEK

Royal: Hot Bubblegum II, za 20.30 uur, zo 17 en 20.30 uur. De vuisten van de adelaar, zo 14 uur.

UBACH OVER WORMS

Grand-theater: The Octagon, a.l., za 20 uur, zo 19 en 21 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater: De drie musketiers, a.l., za 14.30 uur. Met 300 PK door Afrika, 12 jr, za en zo 17 uur. De wraak der barbaren, 12 jr, za en zo en ma 20 uur.

SCHAESBERG

Autokino: Summer lovers, 12 jr, za, zo en ma 20.30 uur. De Tiroler sex express, 16 jr. za, zo en ma 22.45 uur. El Condor, 12 jr, di en wo 20.30 uur. Alligator, 16 jr, di en wo 22.45 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Galerie Stadhouders, Potgieterstraat 90: beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag 10 - 20 uur.
Stadsschouwburg: werk van Wil Rovers. Open tijdens voorstellingen en tijdens kantooruren op verzoek. Tot en met 30 maart.
Galerie Jean Viehoff, Tempsplein 10: tekeningen en schilderijen van eigen werk. Te bezichtigen na afspraak, tel.715426.
Geologisch Museum, Voskuilenweg 131: „Fossiele riffen, versteend leven uit de zee van het Devoon tijdperk". Open ma t/m vr van 9-12 en van 14-16 uur. Verlengd tot 15 april.
Kunsthandel Herman van Leeuwen: landschappen, genrestukken en stillevens van negentiende eeuwse schilders. Open tijdens winkeluren. Tot 8 april.

HULSBERG

Galerie Wanda Reiff, Aalbekerweg 85 Hulsberg: olieverven en tekeningen Jacques Slegers en keramieke beelden van Ellie Schillings-Meessen. Open woe 18 tot 21 uur, do t/m zo 13 tot 17 uur. Tot en met 17 april.

KERKRADE

Mijnmuseum Klein Rolduc: tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di t/m vr 9 - 17 uur. Elke eerste zaterdag van de maand 13 - 17 uur.
Galerie de Blauwe Olifant, kasteel Erenstein: bronzen beelden Pieter D'Hont, aquarellen Joop Willems, sieraden Jan Noyons en bronzen kleinplastiek Arie Teeuwisse. Open dinsdag, donderdag, vrijdag en zondag 14 tot 17 uur. Op goede vrijdag en beide paasdagen gesloten. Tot 24 april.

NUTH

Atelier Jac Vinken, Stationsstraat 71: schilderijen van Hans van Draanen. Open dinsdag tot en met vrijdag 9 tot 18 uur. Tot en met 1 mei.

UBACH OVER WORMS

Atelier Binnenhof, Grensstraat 87: werk van Joos Damen. Iedere donderdag 10 - 22 uur.

Indonesiëmarkt in LTS Hoensbroek

HOENSBROEK – In de LTS aan de Mgr. Nolenslaan in Hoensbroek wordt vandaag tussen 9 en 17 uur een grote Indonesiëmanifestatie gehouden die aansluit op de vastenactie in de Oostelijke Mijnstreek. De organisatie daarvan is in handen van derde wereld-werkgroepen, missiegroepen en verschillende parochies in Hoensbroek. Er zijn veel kraampjes ingericht, er komt een Indonesische dansgroep en ook een opvoering door een Wajang-poppentheater.

Voor leerlingen van scholen bestaat de mogelijkheid deel te nemen aan een sponsorloop tussen de 5 en 25 kilometer. De opbrengst van deze manifestatie is bestemd voor slachtoffers van de oorlog op Oost-Timor.

Der hod woar tse kling...

Der Tuutebulles Lennet hauw van ziech oes al ummer inne dikke kop. Dea hauw hea al wie hea noch ee jants kling kealtsje woar. Ze moeëte hem doe al de képjere vunnef moasse jroeësser jelde. Me zaat wal ins dat hea vruijer oes der kingerwaan jevalle woar en doe óp der kop tsereat woar kóme. In sjoeël woeët hea durch de anger kinger döks jetsenkt. Die roffette "der tietsj" an der Lennet. Wen hea dan heem koam en 't an de mam vertsellet, zaat die: "Miene leeve jong, trek diech dat nit aa. Die sjlamsjutse wisse nit wie sjön diech dat képje sjteet". En ins ing kieër zaat ze der hinger. "Lennet vür zunt durch de eäpel hin, krieg diech ins jauw 't képje en jank miech vunnef kilo eäpel hoale."

In koel woar der Lennet koalsjtiejer en hauw ummer nommedaagsjiech. Went 't in daagsjiech in der sjtreeb (peiler) nit jeklapt hauw, dan hauw der nommendaag 't sjwoar um 't pank droes tse krieje. Dat moeët nemliech droes um in naatsjiech tse kenne umbouwe. Jeweunliech krooch der sjtiejer dan ee paar man derbei, of de lü bloove noawirke um 't pank droes tse hauwe. De lü hauwe jeer mit der Lennet tse doeë en loose hem noeëts in der sjtich went 't pank droesmoeët.

Hea zörjt óch dat ze ummer jód bei hem verdeenete. Went hea 't nit hoeët, zaate ze der "knutsj" an hem. Me koeët veer ordentlieche knutsjere in zieng koelkap duije, oane veul pieng.

Der Lennet hauw ins óp 't joebielijjoem van der Sjongszoal's Hennes, wie hea bauw inne liter auwe kloare óp hauw, vertselt dat hea in jants Kirchroa jenne hód in ee jesjef koeët jelde umdat ze ziene nommer nit hauwe. Hea los zich de höd oes Österreich kóme. Doa woar ing fabriek die maachet jroeëse höd. En 't model woar ezoeë dat der hód klinger oesvool wie hea in wirkliechheet woar. Op der nommedaag woar 't in koel ummer veul jemuutliecher wie in daagsjiech. Dat koam umdat in daagsjiech alle hoeëge heëre daate ze moeëte óch eraaf joa umdat 't angesj nit loofet. 't woare döks ezoeë veul van die heere in koel dat 't um tswelf oeër, went ze werm noa oave jonge, 't an der sjaat sjwats zoog van de wiesse koelmantoere. Der sjaat hauw dan mieë voet van ing raumsjtatioen wie van ing koel. Sjwats hauwe ze ziech noeëts jemaat in koel. In nommedaag-sjiech woeët óch mieë sjpas jemaat in koel; bei 't wirke. 't Woar jraat, of de lü besser zin hauwe. Flits koam dat umdat ze besser oesjesjloffe woare wie de lü van daagsjiech (of 't loog an 't biologiesj ritme).

Went de sjtiejere noa de sjiech 's-oavends op 't sjtiejer-tsimmer an 't sjalter zoosse, moeëte ze in 't abtailoengsbóch indraage mit wieveul lü ze hauwe jekoald, wieveul waans koale jesjikt waore, wieveul waans sjting woare jebloaze (went 't enne bloassjtreeb woar), of 't materiejaal vür de naatsjiech doa woar, de loeënlies invülle en noch jet mieë, doamit der effek oesjerechent koeët weade. Hauw alles jód jeklapt en de sjtiejere, hauwe der zol (raming) jehoalt dan woar 't tsiet vür noch jet sjpas tse maache, óp ing kieër zeat der Kamiengs Oelriech: "Jonge hod ür der Lennet an der kal, dan maach iech 'm der höd klinger". De anger sjtiejere woare doa waal vür tse vinge en vonge mit der Lennet uver de Sjparta tse vertselle. Der Lennet woar leëre-mitjlied van dea voesbalverein. Went inne mit hem uver de Sjparta kallet kroog me der Lennet nit mieë sjtil. Der Oelriech jong noa 't tsimmer woa de kleijer van de sjtiejere honge, vauwet ing tsiedonk jans sjmaal óp en duijet die sjön hinger der leere rank in der höd. Dat weät al ins mieë jedoa, went inne der höd ee bisje tse jroeës is en uver de oeëre velt.

● ...an der sjaat sjwats zoog van de wiesse koelmantoere.....

Mit ee oesjesjtréche jezich kunt der Oelriech werm tseruk in 't sjtiejertsimmer en vroagt langs zieng naas an der Lennet: "Lennet bis doe krank?" en hea kieket jans bezürgt noa hem. "Wiezoeë?" zeat dea. Der Oelrich werm: "Iech meen doe has 't jezich ezoeë roeë, en der kop jesjwolle". Der Lennet zeat: "Doe bis inne jek, houw aaf". Wie evvel der Vunkelhoots Jerraat en der Jeetekops Ties hem dat óch noch vroagete, jong der Lennet doch tswiefele. Hea vroaget der Jardienesjtangs Niekela of hea vong dat hea sjleat oes zooch. Wie dea dat óch zaat hem óch vroeget of hea ziech döks jeërjert hauw wie ze 't uver de Sjparta hauwe; daat der Lennet wirkliech 't fealet 'm jet. Wie hea woar oesjesjreave maachet hea 't bóch tsauw, dong dat in 't sjös en wool noa heem joa. Hea zats ziech der höd op, dea der Oelriech hauw klinger jemaat, woeët óp ee-moal kniettewies en vólt ziech noen wirkliech krank. Der höd sjpannet hem om der kop. Hea kieket ins in der sjpeijel, zoog dat hea der höd tse hooëg hauw sjtoa en meenet dat hea der kop jesjwolle hauw.
Hea lofet ezoeë flot wie hea kank noa heem en kroefet reatsouw in de püs. 't Katrieng vroaget 'm noch wat 'm mankeeret en zaat dat 't noch jet eapelsjlaat vür hem verwaart hauw. "Es diech die mer zelver", zeat der Lennet. "Iech veul miech jaar nit jód". Der angere daag hauw der Lennet der Kranke-sjien.

THEI SMEETS

VAN EN OVER MIJNWERKERS

STICHTING MIJNMUSEUM MUSEUM ROLDUC

Mijnwerkersverhalen verzameld door het Mijnmuseum Kerkrade

● De Kapel van de Koninklijke Luchtmacht zal Nederland vertegenwoordigen.

Initiatief van 'Mensen zonder Werk'

Klussenbus van start

KERKRADE – De Klussenbus, het jongste initiatief van de Stichting 'Mensen Zonder Werk', gaat zeer binnenkort van start.

Overleg met gemeente, Kamer van Koophandel en particuliere bedrijven hebben geleid tot vaste afspraken met betrekking tot het werkgebied van de klussenbus. Zo mag men geen werk aannemen dat vakdiploma's vereist of van bouwkundige aard is.
De medewerkers zullen echter graag hun handen uit de mouwen steken als het gaat om kleine reparaties, onderhoud van tuinen, aanbrengen van tochtstrips, versjouwen van zware meubels etcetera.

Vanaf maandag is er elke maandag en vrijdag van 11.00 tot 13.00 uur een medewerker van de klussenbus bereikbaar bij de Stichting 'Mensen Zonder Werk', Zonstraat 35 te Kerkrade, telefoon 455436.

Mensen die aan de klussenbus willen meewerken, kunnen contact opnemen met Jos Reinders, eveneens bereikbaar op bovenstaand adres.

Feest vanwege 30-jarig bestaan

700 Limburgers naar AFCENT muziekfeest

BRUNSSUM – Rond de 700 muzikanten en zangers zullen dinsdag 31 mei in het Limburgia Sportpark in Brunssum voor een groot internationaal muziekfeest zorgen. De manifestatie wordt gehouden als afsluiting van het 30-jarig bestaansfeest van AFCENT. Het hoofdkwartier van deze NAVO-afdeling is nu zestien jaar lang in Brunssum gevestigd, voorheen verbleef AFCENT in Fontainebleau in Frankrijk.

Voor deze gelegenheid wordt één groot orkest gevormd van de vijf Brunssumse harmonieën en fanfares, in totaal 250 muzikanten. Maar daarmee is de Limburgse bijdrage nog niet compleet, want de organisatie heeft ook nog eens 500 zangers van acht Limburgse mannenkoren weten te charteren. Verder wordt medewerking verleend door leerlingen van de internationale AFCENTschool en korpsen uit de NAVO-landen. Bekend is al dat het Queens Colour Squadron, een eenheid die belast is met het uitvoeren van de ceremoniële militaire gebruiken rond het Engelse koningshuis, te zien zal zijn. Ook een groep militairen van het Nederlandse Korps Commando Troepen zal een demonstratie geven.

Gratis

De muzikale leiding van het feest is in handen van de dirigent van de kapel van de Koninklijke Luchtmacht, Lex van Diepen. De Luchtmachtkapel zal overigens als militair korps Nederland vertegenwoordigen tijdens het internationale muziekfeest.
De toegang op 31 mei is gratis en de aanvang is om 20.30 uur.

Bewoners bang voor drukkere straten

Hulsberg twijfelt aan verkeersplan

HULSBERG – Inwoners van Hulsberg twijfelen aan de juistheid van de gegevens die zijn gebruikt voor het Verkeerscirculatieplan dat voor hun plaats is opgesteld. Met name bewoners van de Jhr. van de Maesenstraat, de Parallelweg-Zuid en de Schoolstraat zijn verontrust. De bewoners van deze straten vinden het 'onprettig' dat in het verkeerscirculatieplan niet is onderzocht wat de consequenties zijn van verkeersmaatregelen die elders in Hulsberg worden genomen.

Een en ander is duidelijk geworden tijdens een hoorzitting die donderdag gehouden werd in gemeenschaps-huis Langeberg. Daar bleek, dat voor het vaststellen van het plan uitgegaan wordt van het resultaat van een verkeerstelling en controle in de Raadhuisstraat. Het bleek dat 40 tot 50 procent van het verkeer in de straat tot het doorgaande verkeer behoort. Aangenomen wordt dat het in hoofdzaak gaat om mensen die in een ander deel van Hulsberg wonen.

'Doorgeknipt'

Op grond van de gegevens heeft de Directie Verkeersveiligheid en de gemeente een aantal wegen 'doorgeknipt' waardoor het verkeer over slechts een beperkt aantal wegen wordt geloodst. Juist die maatregel verontrust de bewoners van de eerder reeds genoemde straten. Zij vrezen dat hun straten drukker zullen worden, hoewel maatregelen uitblijven.

Suggesties

De plannenmakers hebben tijdens de hoorzitting toegezegd dat de gedane suggesties zullen worden bestudeerd. Ook de commissie Ruimtelijke Ordening van de gemeente zal zich over het plan buigen alvorens de gemeente met een nieuw plan zal komen.

Plattegrond nieuw Simpelveld

SIMPELVELD – Maandag om 14.45 uur zal de VVV Simpelveld aan burgemeester Teheux in het gemeentehuis het eerste ingelijste exemplaar aanbieden van de plattegrond van Nieuw Simpelveld. Die plattegrond is op verzoek van de VVV vervaardigd door de oud-directeur van Openbare Werken Hub Cleuters en Wiel Bisschof die voor tekening en inkleuring zorgde. De uitvoering is in 10.000 exemplaren van drukkerij Coenen uitSimpelveld.

Het idee was van VVV-bestuurslid Guus Didden. De plattegronden, 64 bij 45 cm, zullen gratis bij het Info-kantoor van de VVV Irmstraat Simpelveld en bij de leden verkrijgbaar zijn. Ingetekend zijn alle wegen, openbare gebouwen, bezienswaardigheden, bossen, recreatiegebieden enz. Hierbij liefst 125 wegen van Oud-Simpelveld en 106 van Oud-Bocholtz. Het vrij kostbare werk werd door 32 ondernemers-sponsors bekostigd.

Actie Mavo Bleijerheide

De Kruisweg van Moresnet

KERKRADE – Leerlingen, ouders en leraren van de Mavo Bleijerheide lopen op Goede Vrijdag de Kruisweg van Moresnet. In samenwerking met IVN en VVV Vaals is een wandelroute naar de Kruisweg van Moresnet over tien kilometer uitgestippeld. Tijdens deze wandeling moeten tevens tien opdrachten worden uitgevoerd.

In het verleden organiseerde de Mavo Bleijerheide rond de Paasdagen allerlei aktiviteiten zoals rommelmarkten, geldinzamelingen, dansinstuiven, sportwedstrijden enzovoorts. De opbrengst was bestemd voor een goed doel. Dit jaar heeft men echter voor een andere opzet gekozen: tot bezinning komen en het terugvinden van het menszijn.

Ludiek

Niet alleen dit ludieke aspect wordt benadrukt, maar op school zal godsdienstleraar Bart Fijen ook uitgebreid aandacht besteden aan de levensbeschouwelijke kant van de zaak anno 1983, namelijk het helpen van de leerlingen op hun weg naar bewustwording.

Regio kort

HEERLEN
● De Nederlandse vereniging van spiritisten 'Harmonia' houdt dinsdag om 20 uur in het Pancratiushoes aan de Nobelstraat een bijeenkomst. Aan de hand van foto's en voorwerpen zal het een en ander worden verteld over deze materie. Hiervoor is uitgenodigd de heer Dobbelaar uit Dordrecht.

BRUNSSUM
● De muziekschool Brunssum houdt dinsdag om 19 uur in het ontmoetingscentrum d'r Brikke-Oave een voorspeelavond. Deze muziekavond staat in het teken van de dwarsfluit, piano en electronisch orgel. De toegang is gratis.

LANDGRAAF
● De fotoclub Abedia houdt dinsdag om 20 uur in het gemeenschapshuis d'r Sjeet te Schaesberg een clubavond. Besproken wordt eigen werk.
● Het comitè Tiroler Muziekfeesten houdt dinsdag om 20 uur in café Dre van Hoof aan de Heerlenweg te Schaesberg een bijeenkomst. Aan de orde komt de Tirolerfeesten van 4 tot en met 8 augustus.
● De werkgroep Vrouwentrefpunt Landgraaf houdt dinsdag om 20 uur in de Beute te Nieuwenhagen een thema-avond. Het onderwerp is „Uw kind in het ziekenhuis, wat kunt u als ouder doen". De entree is ƒ 2.50 en vrouwen van alle leeftijd zijn welkom.

NIEUW-EINDE
● Door de openbare lagere school Vrieheide en de openbare kleuterschool 't Vrieheike wordt dinsdag van 19 tot 21.30 uur een open avond gehouden.

HOENSBROEK
● De werkgroep emancipatorisch vrouwenwerk gaat maandag in café Ghen Haan op de Markt beginnen met het vrouwenkafee. Alle vrouwen zijn vanaf 20 uur welkom.

SIMPELVELD
● In het dienstencentrum I gen Bende wordt maandag voor de ouderen om 14.30 uur een modeshow gehouden. Medewerking verlenen het modehuis Bleijlevens en Menshop Vandeweijer.

BOCHOLTZ
● De afdeling Bocholtz van het vrouwengilde houdt maandag om 20 uur in zaal Mertens een avond bloemschikken. De leiding is in handen van mevrouw Corneth uit Schaesberg. Voor bloemen en casis wordt gezorgd. Paasversiering en werktuig moet worden meegebracht.

HULSBERG
● De afdeling Hulsberg van de EHBO heeft in de heer A. Eikenboom een nieuwe voorzitter gekregen. De scheidende voorzitter de heer A. Limpens die deze functie 15 jaar beheerde werd voor zijn inzet onderscheiden met het zilveren bondsinsigne. Hij blijft lid van de vereniging.

Kienagenda

Heerlen: 19.45 uur in het Kegelpaleis door de duivenvereniging De Snel Vliegende Duif.
Kerkrade: 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door de sportvereniging Alle Negen. 20 uur in zaal Kloth, door de skatfederatie en duivenvereniging.
Brunssum: 19.45 uur in het gemeenschapshuis De Burcht door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in het Unitasgebouw door Jong Leven.
Hoensbroek: 19.45 uur in café de 12 Ambachten door de speeltuinvereniging.
Ubach over Worms: 20 uur in zaal Eggen door Nippon Sport. 20 uur in zaal Vogelsanck door de gezamenlijke verenigingen.

ZONDAG
Heerlen: 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerweg door s.v. Coriovallum. 20 uur in het gemeenschapshuis Laurier door de gezamenlijke verenigingen. 19.45 uur in zaal Hermans Schaesbergerweg door c.v. De Batrava. 20 uur in het gebouw Sittarderweg voor de missie. 19.45 uur in het Kegelpaleis door de bejaarden.
Kerkrade: 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door de zangvereniging St.Rochus. 19.45 uur in club 208 door judo Nippon. 20 uur in uur in zaal Kluitmans Bleijerheide door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in zaal Kloth, Chevrèmont door de skatfederatie en de duivenvereniging.
Brunssum: 19.45 uur in het gemeenschapshuis De Burcht door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in het Unitasgebouw door optochtcomite. 19.45 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de gezamenlijke verenigingen.
Hoensbroek: 19.45 uur in café de 12 Ambachten door de speeltuinvereniging. 19.45 uur in het Trefcentrum door het missiecomite. 19.30 uur in het multifunctioneel centrum door de fanfare St.Gabriel.
Nieuwenhagen: 20 uur in het Spaans Kentje door de carnavalsvereniging.
Ubach over Worms: 20 uur in zaal Eggen door v.v. Waubach. 20 uur in zaal Vogelzank door sportvereniging Abdissenbosch.
Eijgelshoven: 19.45 uur in zaal A genne Komm door de gezamenlijke verenigingen.
Heksenberg: 19.30 uur in het gemeenschapshuis door uniformenfonds Edelweiss.
Nieuw-Einde: 19.45 uur in de Varenbeuk door Z.V.V.
Heerlerheide: 19.45 uur in café het Centrum aan de Ganzeweide door de carnavalsvereniging de Bergböck.
Treebeek: 19.45 uur in het jeugdcentrum door de gezamenlijke verenigingen.
Vaesrade: 19.30 uur in het gemeenschapshuis 't Pomphuuske door het Lourdesfonds.
Hulsberg: 20 uur in café Op de Trepkes door feestcomité fanfare St. Cecilia.

MAANDAG
Heerlen: 20 uur in Stad Heerlen door v.v.Helios. 20 uur in het gemeenschapshuis Caumerbron door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door harmonie Flos Carmelie. 20 uur in het Paulus-centrum de Wieer door de carnavalsvereniging Passart. 19.45 uur in zaal Hermans Schaesbergerweg door de Brabantseclub. 19.45 uur in het Kegelpaleis door de duivenvereniging De Liefhebbers. 20 uur in het gemeenschapshuis Welten door de vrouwenbeweging.
Kerkrade: 19.45 uur in club 208 door het damescomite schutterij St.Michael. 19.45 uur in café Zum Blauen Bok door v.v.Heilust. 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door de harmonie St.Cecilia. 20 uur in zaal Reuling door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in de Berenbos Rolducerveld door de Bokkerijders.
Brunssum: 19.45 uur in zaal Concordia door de buurtvereniging Haansberg. 20 uur in het Unitasgebouw door b.v.Limburgia. 20 uur in het Open Huis door de drumbanmd Willem Alexander. 20 uur in café 't Hofke door showband Parcifal.
Nieuwenhagen: 20 uur in zaal Veenendaal door recreatiebelangen. 14 uur in het wijkcentrum de Kleikoel voor de bejaarden. 20 uur in het Spaans Kentje door v.v.Sylvia.
Hoensbroek: 19.30 uur in het gemeenschapshuis Mariarade door de gezamenlijke verenigingen. 19.30 uur in het clubgebouw St.Jan Gebrook. 19.45 uur in het Trefcentrum door het missiecomite. 19.30 uur in het multifunctioneel centrum door de fanfare St.Gabriel en de ontspanningsvereniging.
Nuth: 19.45 uur in zaal Tervoor door de gezamenlijke verenigingen.
Ubach over Worms: 20 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door de gezamenlijke verenigingen.
Simpelveld: 19.45 uur in zaal Kalsbeek door het damescomite.
Heksenberg: 19.30 uur in het gemeenschapshuis door Heksenberg-Vooruit.
Eijgelshoven: 19.45 uur in zaal A genne Komm door de gezamenlijke verenigingen.
Nieuw-Einde: 19.45 uur in het gemeenschapshuis Romantica door Juliana '27.
Klimmen: 19.45 uur in zaal Claessen door de voetbalvereniging Klimmania.
Schaesberg: 20 uur in het gemeenschapshuis d'r Sjeet door v.v.Kolonia.
Schimmert: 20 uur in het gemeenschapshuis door het instrumentenfonds van de fanfare.
Schinveld: 20 uur in het gemeenschapshuis door de voetbalvereniging Schinveld.



BENZINE EN OLIEPRODUKTEN OOK VOOR U!

EEN BOVAG-BEDRIJF

VITESSE

Voorlopige EXTRA-7-ct.-ACTIE te HEERLEN!

op de reeds altijd lage **Elf**-merkbenzineprijzen

****

dus: **benzine** 1,44[8] – 7 ct. = **1,37[8]**
super 1,50[8] – 7 ct. = **1,43[8]**
diesel nu **99,[8]** LPG nu **72,[4]**
} CONTANTE EXTRA KORTING PER LTR.!

****

Alleen aan de Schelsberg-rotonde naast het Euro-uitlaatcenter en ons station bij Garage Collaris op de Schelsberg.

67989

Te koop aangeboden

Te k. a. VOUWCARAVAN Trigano, Triolet, sp., bwj. '79, incl. invent. Vr.pr. ƒ 3500,–, tel. 043-75822.

Te k. ZANGINST. merk Lem, zeer goed onderhouden, 100 watt, Spauwbeekerstr. 94, Neerbeek.

Te k. nieuwe en gebruikte PIANO'S stemmen, rep. verh. en transport. 043-79509.

Max Munnich SPORT

Landbouw

Door inruil op Kverneland WENTELPLOEGEN: 1 Rumpstadt DW 41 3-schaar, 1 Krone Romanus 2 schaar, 1 Krone Romanus 2 schaar met laatste voor. J. Horsmans Klimmen tel. 04405-2775.

WEIDEVEE te k. gevr. F. Weerts, Stokhem 72, Wijlre, tel 04450-1577.

Te k. POOTAARDAPPELEN bintje E 28/35; schotelkunstmeststrooier met oliebadaandrijving, Vicon schud-eg met wrijfplaten, trekker John Deere 710 + kooiwielen, trekker Allis chalmer B met ondergebouwde schoffelbalk. Gebr. Snijders, Brommelen 1 Wijnandsrade tel. 045-241659.

Te k. goed bereden dames RIJPAARD vos, 5 jaar, H. 1.61 en C pony H 136.5. tel. 04705-1572.

Door inruil op nieuwe URGENT SPUITEN: 1 Douven 800/140 l 15 m, 1 Douven 600/140 l 15 m, 1 Tecnoma 600/100 l 12 m. J. Horsmans Klimmen tel. 04405-2775.

Aangeb. Leyland 70 pk TRACTOR i.z.g.st. met 2-scharige ploeg. Prijs incl. ƒ 18000,-. Valkenburgerweg 145 Heerlen. Tel. 045-717766.

Amazone KUNSTMEST STROOIERS, zaaimachines en veldspuiten, door eigen import gunstige prijzen, fa. Colle Susteren, 04499-3030.

Huwelijk/kennismaking

Slanke jongere man, goed milieu, i.b.v. auto zoekt **VRIENDIN** om op zijn tijd mee uit te gaan. Br. o. nr. HK 059 Limburgs DAgblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Samen terrasje pikken in het voorjaar. Stabiele vrouw, 46 jr., zoekt dito VRIEND, 1.80 m., mag geh. zijn, goed mil. Br. o. nr. SH 290, LD, Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Jongeman zkt. ser. kennism. m. jonge VROUW, leeft. 23-33 jr. Br.ond.nr. MA 236 LD, Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

Man, 40 jr., is al enige tijd op zoek naar lieve VROUW, welke vrouw 35-40 jr. is ook zoekend en durft mij eens een briefje te schrijven, ond.nr. BR 226 LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Nette JONGEMAN, 22 jr., zkt. ser. kennism. met leuke juffr., lft. 19-25 jr., ben in bez. v. auto. Br.o.nr. HO 009 LD, Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Man, 33 jr., m. kinderen zkt. kennism. m. lieve VROUW m. of z. kind, om nw. gezinsleven op te bouwen. Br.ond.nr. 219 LD, Rumpenerstr.81, 6443 Brunssum.

Zaterdag 26 maart v. ALLEENSTAANDEN dansen m. muziek. De laatste week v. het opgeven v.d. Paasmaaltijd. Kan ook tel. 04494-47595. In hotel Benelux, Rijksweg 7, Beek. Bew. verpl.

Jongeman 27 jr. ongeh. zkt. serieuze kennism. met MEISJE of jonge vrouw, 1 kind geen bezw. lft. 20 tot 30 jr. Br. m. foto op erew. ret. en o.no. RO 934 LD Postbus 46, 6040 AA Roermond.

Weduwnaar 52 jr. met 1 kind zkt. een VRIENDIN. Kinderen geen bezw. Tel. 04750-15773.

ALLEENSTAANDEN a.s. zondag DANSEN in het Irenehuis te Brunssum, orkest De Melodisten. Aanv. 20.00 u. Bew. v. alleenst. verpl.

JONGEMAN, 35 jr. zou graag kennism. met een slanke jonge vrouw, ca. 30 jr. Leuk uiterlijk. Br.o.nr. HK 063 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Jongeman zkt. VRIEND omg. Hrl., Mstr. of V'burg. Br. o. no. SB 602 LD Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

JUTTA, 29, schlank, häuslich, mit natürlichem Wesen, hofft auf diese Anzeige den Man fürs Leben zu finden. Leider ist sie Nichttanzerin u. etwas schüchtern, aber treu u. ehrlich, sie möchte sich auf IHN in jeder Weise verlassen können u. hofft, bald nicht mehr alleen zu sein. Tel.: 09-49-241-155519 Elke von Hall. Carmen, 38, rassig, dunkelhaarig, Geschäftsfrau, möchte nicht länger allein sein. Wer sucht eine ehrliche u. zuverlässige Frau? Tel.: 09-49-241-155519 Elke von Hall. Lisa, 44, alleinstehend, Wirtschafterin, schlank, freundlich, zärtlich, schlank u. kinderlieb, wunscht sich eine Zukunft voller glück u. Harmonie. Sie erstrebt einen neunen Anfang mit einem Mann, der ein ehrlicher u. guten Gefährte ist. tel.: 09-49-241-155519 Elke von Hall. Magda, 54, Kochin, attraktiv, ordentlich, fleissig mit guter Figur u. alleinstehend, möchte gern einen soliden u. ernstmeinenden Mann kennenlernen. Tel. 09-49-241-155519. Elke von Hall. Absolut seriöse Vermittlung u. Diskretion wird garantiert! Elke von Hall -Ehevermittlung, Roermonder Str. 44 (Nähe Ponttor), D-5100 Aachen, Tel.: 09-49-241-155519. Auch Samstag u. Sonntags geöffnet!

Dat men langs de gewone weg niet tot contact of relatie kan komen, moet men helaas tot deze stap overgaan. DAME, wd. 68 jr. r.k., gezond, vitaal, vlot, slank en representatief met een behoorlijk niveau, financieel onafhankelijk + eigen woning, is eventueel genegen van plaats te veranderen. Zoekt een ontwikkeld heer uit beschaafd milieu met een behoorlijk niveau. Br. o. no. Limburgs Dagblad HK 033 Postbus 3100, 6401 DP Heerlen

Ben 59 jaar en gescheiden, maar wil weer graag kennismaken met een MAN om samen een mooi leven aan te gaan. Br. o. no. RO 935 LD Postbus 46, 6040 AA Roermond.

JONGEMAN 40 jr. met 2 kind., huisel. van aard,zkt. kennism. met leuke vrouw ± 35 jr. Br. met foto, op erew. retour, Postbus 144, 6430 AC H'broek.

J.man 26 jr. zkt. kenn.mak. met MEISJE tot 27 jr. om een fijne relatie op te bouwen. Kind. geen bezw. Br. m. f. o. erew. ret. o. nr. SH 298 L.D. Nobelstr. 12, 6411 EM Hrl.

Jongeman 23 jr. zkt. ser. KENNISM. m. meisje, leeftijd 20-25 jr. Alle brieven m. foto worden beantw. Br. o. nr. SP 382 L.D. Akerstr. 124 HN Kerkrade-W.

BELANGENGROEP alleenst. Z.L. Maandag 4 april 20.00 uur gezellige dans- en contactavond in Sieske Sittard. Bewijs all. verplicht, inl. 04495-2556.

Sportieve gesch. JONGEMAN 38 jr. met woning zkt. ser. kennism. met sportieve vrouw tot 35 jr. Br.o.nr. SI 657 LD Molenbeekstr. 5, 6131 EG Sittard.

Volsl. wed. blond, z. net. MAN voor vaste vriends. en om mee uit te gaan, lft. 60-65 jr. Br. m. voll. adres. o. nr. GE 522 L.D. Geleen, Markt 3, 6161 GE.

ALLEENSTAANDEN as. zondag gezellige dans- en contactavond in Rest. 't Sieske, Rijksweg Zd. Sittard, aanv. 8 uur, bew. v.a. verplicht.

Weduwe, 58 j. zoekt PARTNER om de eenzaamheid op te lossen. Leeftijd 55 à 58 jaar. Liefst foto. Br. postbus 21013 Simpelveld.

Buro Aktief

Voor duurzame man/vrouw-relatie
Wij zijn erkend door de Raad van Toezicht
Bel eens voor informatie. Gewoon doen! Met:
mevr. Seelen, Heerlen, 045-722323; mevr. Paffen, Bingelrade 04492-1926; mevr. Ritzen, Geleen 04494-41917; mevr. Baillieux, Maastricht, 043-611563; Hoofdkantoor, Heerenweg 1 Heerlen; 045-722333.
Eventueel huisbezoek.

Nederlands grootste

buro geeft u natuurlijk ook de grootste kans van slagen. In de nieuwe gratis brochure kunt u alles lezen over de unieke manier van kennismaken. (thans zo'n 4000 ingeschrevenen). Doe er iets aan, samen met al die anderen.

Stichting Centrum Europa

Erkend door Raad van Toezicht, ingesteld door ministerie van CRM. Wilt u meer weten? Bel dan gerust even (ook 's avonds)
Heel: mevr. Thijssen, tel. 04747-2843, Teskenlaan 38
Kerkrade: mevr. Klein-Nagelvoort, tel. 045-459448, Peschbeemdenstr. 17.
Spaubeek: mevr. v. Westerveld, tel. 04493-2395, Bongerd 56
50 afdelingen door het gehele land

STICHTING LANDELIJK CENTRUM VOOR HUWELIJKSKONTAKTEN EN ANDERE DUURZAME MAN/VROUW-RELATIES (LCH)

De stichting LCH werkt op ideële gronden, zonder winstdoel. Kontaktmogelijkheden voor mensen die een partner zoeken is het enige oogmerk.

Wie staan er achter het LCH?

– Geref. Raad voor Samenlevingsaangelegenheden (GSA)
– Kath. Land. Centrum voor Maatsch. Ontwikkeling
– Humanistisch Verbond
– Raad voor Kerk en gezin van de Hervormde Kerk

VRAAG GRATIS INLICHTINGEN:

Prinsenlaan 1, 3732 GN De Bilt, tel. 030-760630.
(Erkend door de Raad van Toezicht).

Diversen

HOERA, Irene zei ja. F.B.

De "ANDERS als Anders" winkel, Julianastr. 11a, Brunssum, koopt èn verkoopt alles!! Do., vr., za. v.a. 10 uur.

Zaterdag 26 maart ROMMELMARKT v.a. 10 uur in kantine, camping D'r Uil, Ulestraten.

Voor snel, goedkoop en vakkundig VLOERBEDEKKINGLEGGEN en trappen bekleden. Bel dan 045-253905.

Grote keuze in:

salontafels jachtkasten eethoeken biedermeier kasten kachels, enz.

Gunstige prijzen door eigen import, gespreide betaling mogelijk. Antiekhandel P. Cortenraad, Reinaldstraat 1 - hoek Nieuweweg 2, Valkenburg. Tel. 04406-15859, iedere dag, ook

's zondags geopend

Algemene vergadering van de Rabobank te Schimmert

Hierdoor roept de Coöperatieve Rabobank B.A. gevestigd te Schimmert, haar leden op tot het bijwonen van de algemene vergadering die gehouden wordt op dinsdag 12 april 1983 om 20.00 uur in het gemeenschapshuis, Hoofdstraat 12 Schimmert

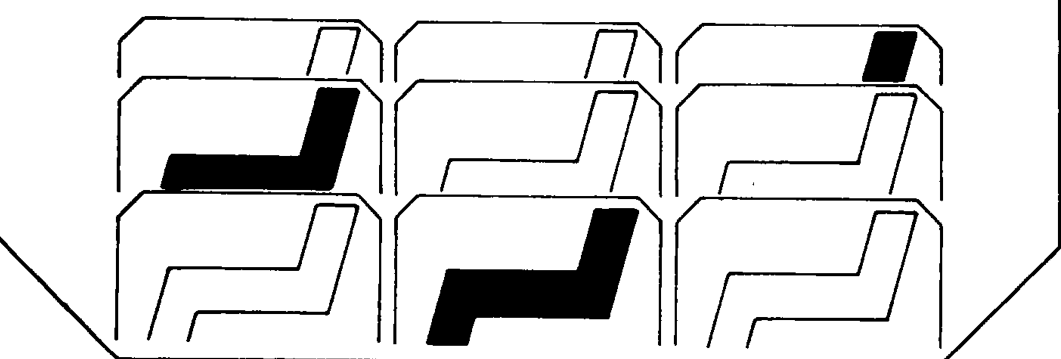
Verkorte agenda

- Opening
- Notulen vorige vergadering
- Jaarrekening 1982
- Verkiezing leden Bestuur en Raad van Toezicht
- Mededelingen en rondvraag.

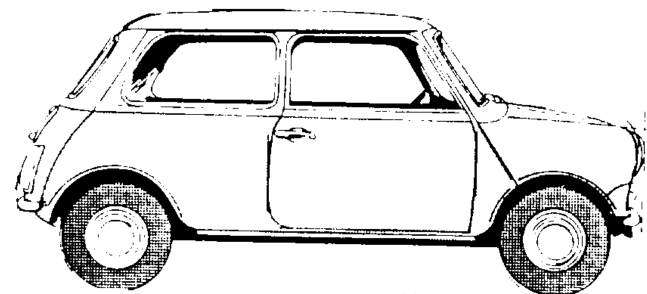
De volledige agenda, de notulen van de vorige vergadering alsmede de jaarrekening 1982 liggen vanaf heden op het hoofdkantoor van de bank voor de leden ter inzage.

Het Bestuur,
G.J. Geurts voorzitter
H.G.M. Grispen secretaris

Rabobank



„ANDERS NOG IETS?"



DE MINI 9.990,–

„DE UIVER CAR" BV
Gebr. F. en H. Feijts, Doenrade
Provincialeweg Noord 85 – 04492-1931



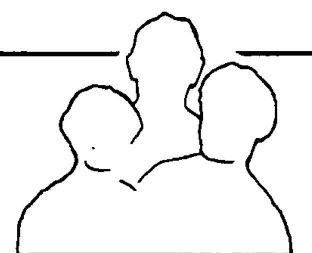
Werk in uitvoering

In verband met het uitvoeren van werkzaamheden aan de NS overweg in de DRUMMENWEG gemeente HEERLEN gelegen aan de spoorlijn SITTARD - HERZOGENRATH zal genoemde overweg in de nacht van MAANDAG 28 MAART 1983 op DINSDAG 29 MAART 1983 van 23.00 tot 07.00 uur, of zoveel langer of korter als noodzakelijk zal blijken, voor alle verkeer gesloten zijn.
Het verkeer zal worden omgeleid.



Nederlandse Spoorwegen

46



PENSIONAAT BLEYERHEIDE

Schoolinternaat voor jongens en meisjes o.l.v. de Broeders-Franciscanen.

Opleidingsmogelijkheden:

BASISSCHOOL MAVO

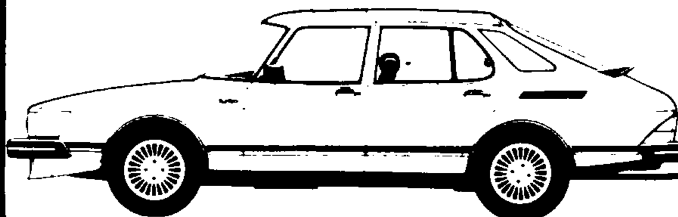
Andere onderwijsmogelijkheden in de stad Kerkrade:
LEAO, LHNO, LTS, HAVO, ATHENEUM, GYMNASIUM

Een prospectus en aanmeldingsformulier worden u op aanvraag toegezonden.

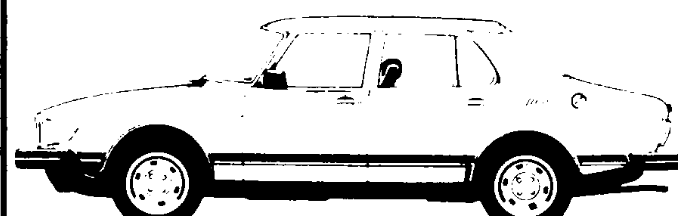
Correspondentieadres:
PENSIONAAT BLEYERHEIDE
Pannesheiderstraat 55,
6462 EB Kerkrade. Tel. 045-456061.

53917

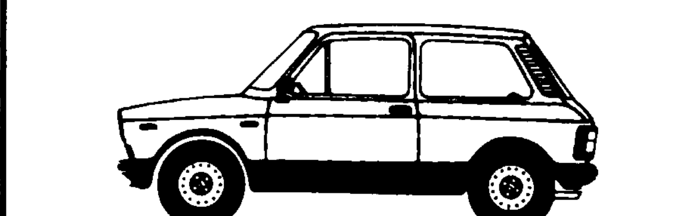
AUTOMOBIELBEDRIJF KOMPIER BIEDT AAN



Saab	900 turbo, zwart, 5-drs.	1980
Saab	900 turbo, anthraciet, 3-drs.	1980
Saab	900 GLE automaat, blauw, 5-drs.	1980
Saab	900 turbo, blauw, 5-drs.	'78/'79



Saab	99 GLCM4, blauw	1980
Saab	99 GLCM2, groen, 37.000 km	1980
Saab	99 turbo 2, wit	1979
Saab	99 GLCM4, bruin	1978
Saab	99 GLTM5, blauw	1978



Autobianchi	A112 Junior, beige	1979
Autobianchi	A112 Elegant, blauw	1978
Audi	100 GLS E, veel acc.	1979
BMW	320, veel acc.	1980
Lancia	Gamma Berlina, zilver	1978
Volvo	244 GL, LPG, autom.	1979
Volvo	343 DL, LPG	1982
Opel	Kadett Berlina, 5-drs. blauw	1981
Opel	Ascona 1,9N, bruin, 4-drs.	1980
Koopje **Talbot**	1308 GLS Swing	1978

• Ook donderdagavond geopend •

AUTOMOBIELBEDRIJF KOMPIER
EEN BEGRIP IN SAAB
Akerstraat 150, Heerlen, tel. 045-717755

67243

paasmeubel show

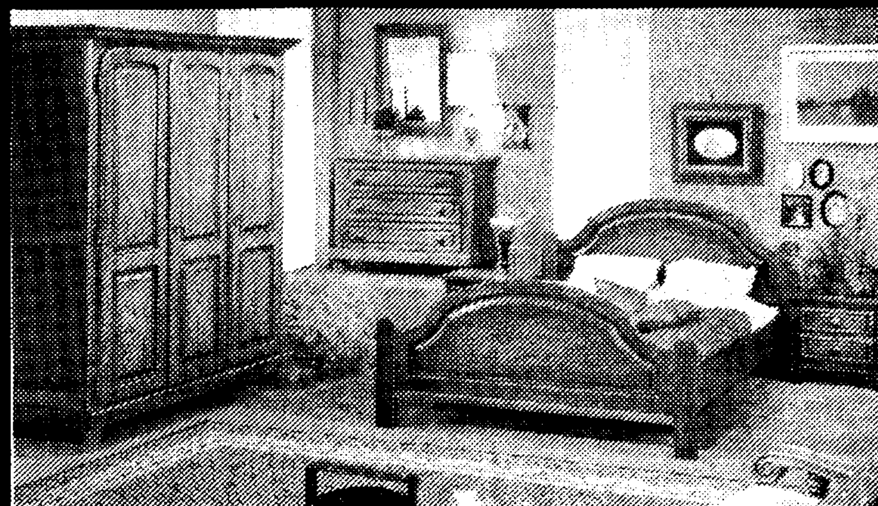
VANAF HEDEN TOT 9 APRIL

SPECIALE AANBIEDINGEN OP ALLE AFDELINGEN!

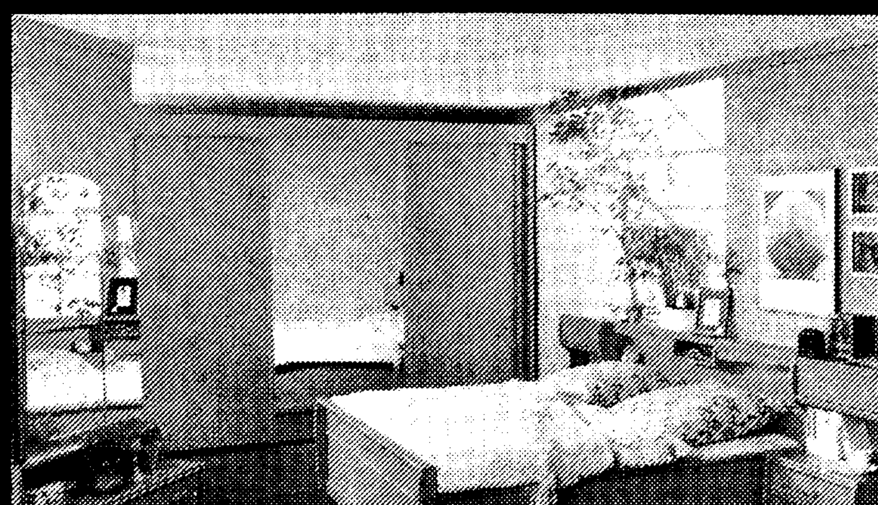
★ Eiken slaapkamers vindt u in onze zaak Honigmanstraat



Een greep uit de eiken slaapkamers!







★ Voor moderne slaapkamers is er een grote keuze in onze zaak Heerlerbaan 235





Iedere bezoeker ontvangt een aardige attentie

KOM U OVERTUIGEN VAN KWALITEIT EN PRIJS!

VEGERS MEUBELEN

Honigmanstraat 47, Heerlen
Heerlerbaan 235, Heerlen

De Roermondse arts Harrie Lamers praat graag, vaak en enthousiast over zijn vak in de oderne geneeskunde. Ook al kijken andere artsen og altijd argwanend toe. Harrie Lamers hanteert de euraaltherapie naar het model van de Rijnlandse rtsen-broers Walter en Ferdinand Huneke en is erling en vriend van hun opvolger dr. A. Varro in üsseldorf. De neuraaltherapie neemt – grofweg ge-egd – de weg naar genezing van ziekten en kwalen a het zenuwstelsel in plaats van meer traditioneel a de bloedbaan van het menselijk lichaam.



● 'Schaakspel tegen ziekte'

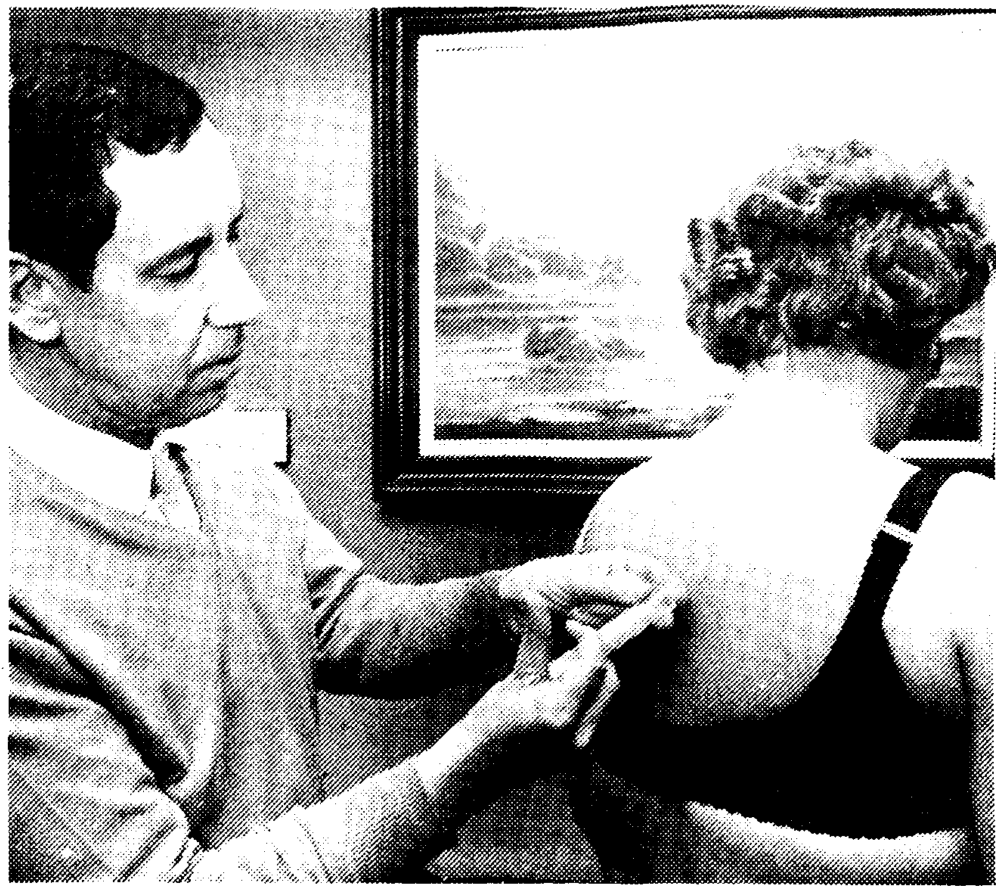
IARRIE LAMERS N ROERMOND:

„Wat verklaarbaar is, is geen wonder"

n biologische geneeswijze, waarbij wetten van de natuur in het lichaam rden gevolgd. Atomen, neutronen, tonen, chemische formules, ozon, ctrische lading, polaristatie en repo-isatie, celmembranen. Begrippen met hoofdletters in Harrie Lamers' dische vocabulair geschreven an. Het resultaat van zijn werk heeft heel wat gevallen het karakter van n wonder. De neuraaltherapie kan nptonen en pijnen van een – soms s chronische – ziekte in een oog-nk doen wegebben. „Het secon-nfenomeen" noemen de volgelin-n van de Huneke's dat. Het is het volg van uitschakeling van een of er stoorvelden – in veel gevallen k een oud litteken – in het lichaam. et een wat wat eerbiedige hoofdknik de richting van de ontdekkers eekt Harrie Lamers ook wel van het nomeen van Huneke'.

rrie Lamers liet zes jaar geleden een opgebouwde groepsartsenpraktijk Roermond in de steek om als zelf-ndig 'praktiserend arts' zich aan ze alternatieve geneeswijze te wij-n. „Geen gemakkelijke stap", zegt „Als huisarts is het financiële bedje ter gespreid. Dit werk wordt niet – of uitzondering – door ziekenfondsen verzekeringen betaald. Feitelijk kan ons land een arts zo niet zelfstandig erken. Maar ik vond dat dit werk en het eerstelijnswerk van een huisarts sa-men niet meer ging", legt hij uit. „In zes ar tijd heb ik een nieuwe patiëntente-kring uit heel het land gekregen". Zeker zoveel deugd als dat resultaat doet hem de stilaan groeiende erkenning van zijn orthodoxe collega's. Op na- en bijscholingscursussen staan zijn leergangen over de neuraaltherapie al vast op het rooster. En in de nieuwe W.P.-encyclopedie heeft hij de neuraaltherapie ook als medische wetenschap mogen introduceren.

Dr. Varro uit Düsseldorf zegt daarover: „Ik werd aanvankelijk een mode-arts genoemd. Daar had ik al een hekel aan. Maar nog meer stond het me tegen dat ik tengevolge van een grotere toeloop van patënten uit de sociaal sterkere klasse een prominenten-arts werd genoemd". Voor de sociaalzwakkeren voerde hij een nultarief in. „Die weg ga ik ook", zegt de Roermondse arts.



● Heropbouwen van de gezondheid

„Wij werken iet monomaan. Niet altijd is genezing mogelijk door neuraaltherapie. Wij zijn allround-geneeskundige en hebben ook de wetenschap van de orthodoxe geneeskunde in onze ransel. Maar voorop staat bij mijn werk het principe van een heropbouwen van de gezondheid. Dat bereik je niet door zieke delen uit een lichaam te verwijderen. Ook de oorzaak moet worden opgespoord en aangepakt", legt Harrie Lamers zijn credo bloot. Vandaag doet hij dat ook nog eens voor het forum van een groot aantal specialisten, artsen, tandartsen en laatstejaars geneeskunde-studenten tijdens een congres van de Belgische vereniging voor neuraaltherapie in de universiteit van Antwerpen te Wilrijk.

Harrie Lamers vindt het zelf een klein wonder als door het 'bewerken' van een stoorveld een ziektebeeld en pijnen bliksemsnel verdwijnen. „Het zoeken naar zo'n stoorveld is géén eenvoudige secondenkwestie. Dat neemt veel tijd in beslag. Ik speel als het ware samen met de patiënt een spel schaak tegen de ziekte. Een sterke opening, een goed middenspel en een vernietigende eindspel horen evenals bij schaken tot deze therapeutische aanpak. En analyseren van de neuraaltherapeutische anamnese en -onderzoek lijkt ook op het analyseren van een reeds gespeelde schaakmatch. Dit mathematische spel in het zoeken naar de pathogenetisch gedane zetten moet even exact en even kunstzinnig en invalsrijk gespeeld worden als het zoeken naar de zetten in het schaakspel", legt hij uit.

Alternatieve geneeskunde wint veld

In de eerste decennia van deze eeuw is al heel wat onderzoek gedaan in de richting van wat later neuraaltherapie zou gaan heten. De broers Huneke putten uit een paar foutjes die zij maakten een doorslaggevende theorie voor deze tak van de geneeskunde. Dat was bij een poging om hun zuster van ondraaglijke reumapijn af te helpen. Per toeval werd daarbij ontdekt dat het pijnstillende en verdovingsmiddel procaine, dat per abuis in een spier in plaats van in een bloedvat werd ingespoten, 'op afstand' kon genezen. Die afstand was aanvankelijk nog gebonden aan een zone in het lichaam (segmenttherapie). Ferdinand en Walther Huneke waren er van overtuigd dat ze iets nieuws aan de medische wetenschap zouden kunnen gaan toevoegen. In 1928 stelden ze hun onderzoeksresultaten en conclusies te boek onder de titel: 'Onbekende werking-op-afstand van een plaatselijk verdovingsmiddel'.

Het duurde nog een tiental jaren voordat zij voor het eerst – naast de segmenttherapie – ook met het secondenfenomeen – het wonder van de neuraaltherapie – werden geconfronteerd. Dat was toen ze een patiënte met hevige schouderpijnen procaine toedienden — het middel was inmiddels door Bayer onder de naam Impletol op de markt gebracht – in een litteken aan een been. De pijnen verdwenen zo snel dat die behandeling over verschillende zones in het lichaam heen het secondenfenomeen werd gedoopt.

Belangrijk was de conclusie dat ziekten kunnen worden veroorzaakt door stoorzenders in het vegatatieve zenuwstelsel. Het stelsel dat niet aan de wil onderworpen is en bestaat uit een fijn 'electriciteits'-net dat het schier ontelbare aantal cellen in het lichaam verbindt.

Om haar taak aan te kunnen heeft elke cel in het lichaam energie nodig. Die wordt verkregen door celademhaling. Het is al lang geen geheim meer dat elke cel eigenlijk een heel klein kaliumbatterijtje is met een meetbare spanning van 90 minivolt (mV). Bij een prikkel loopt de spanning terug tot o mV en laadt, als alles goed is, zich ook weer op tot 90 mV. De- en repolarisatie heet dat. Zieke cellen gaan als stoorzendertjes werken en hebben een zetje nodig om weer te repolariseren. Daarin schuilt het geheim van de neuraaltherapie. Het middel procaine brengt een potentiaal van 290 mV in het lichaam waardoor de repolarisatie van cellen sterk wordt bevorderd. De neuraaltherapie is op dat punt de westerse evenknie geworden van de oosterse acupunctuur.



door jan a.c. de klerk

Stoorvelden kunnen ontstaan bij dode en onstoken tandresten, de amandelen, littekens, de lever, de prostaat en in de bekkenorganen. „Ze werken jarenlang als een tijdbom die elk moment kan ontploffen zodra de weerstand van het lichaam achteruit gaat", zegt Harrie Lamers erover. Om van een secondefenomeen te kunnen spreken moeten alle klachten die het stoorveld opriep voor honderd procent — na herhaalde behandeling – verdwijnen. Voorzover dat anatomisch mogelijk is welteverstaan. Een blind oog kan er niet door genezen en een sterkvervormd gewricht kan niet meer beweeglijk worden gemaakt.

Harrie lamers zal zvandaag in de Antwerpse universiteit heel wat meer tijd nodig hebben dan het hem toegemeten half uur om zijn 'vak' uit te leggen en te verdedigen. Dat verdedigen zit altijd nog wat vastgebakken aan de alternatieve en natuurwetenschappelijke geneeswijzen. Zijn voordracht verhaalt ook van het secondenfenomeen dat hij in zijn praktijk tot stand bracht. „De stoorveldspecifieke diagnostische gedachtengang zo goed mogelijk uit de doeken doen zoals die in een gewone alledaagse praktijk wordt gehanteerd", noemt hij dat en verheelt niet dat „Dat niet altijd exact volgens de regels gedaan is zoals de grotere cracks tussen ons neuraaltherapeuten de aanpak waarschijnlijk achteraf liever hadden willen doen".

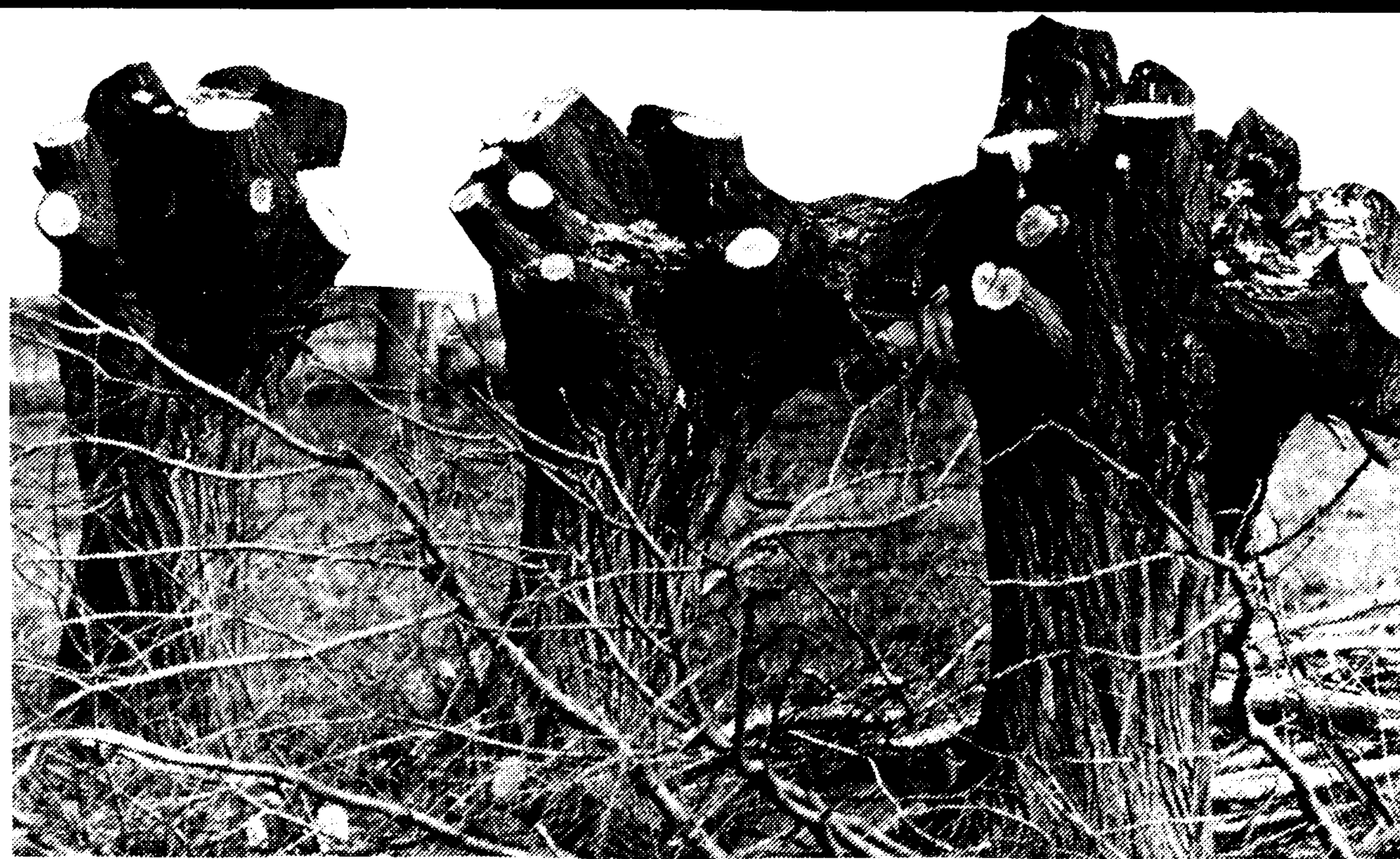
In een van de gevallen die Harrie Lamers uitvoerig uit de doeken doet voor zijn gehoor laat hij niet na te zeggen „Wonderbaarlijke genezingen in een seconde zijn feiten waarover iedereen al wel gehoord heeft. Wetenschappelijk werd de werking van de procaineprik op de starter van een symptomencomplex steeds exacter uit de doeken gedaan. Steeds zekerder kan men tevoren vasteleggen wat men denkt te bewerkstelkligen met de neuraaltherapie. Het is dat wonderbaarlijke Lourdes-effect wat het werk als arts boeiend maakt. Maar iets wat verklaarbaar is is geen wonder".

De zekerheid van het huisartsenbestaan heeft Harrie Lamers opgegeven. Hij heeft er geen spijt van. Hoewel hij zegt: „Als ik alles tevoren had geweten was, ik er wellicht niet aan durven beginnen.". Maar ook: „Niet alles van vroeger heb ik overboord gegooid. Niet alles van de orthodoxe geneeskunde is zinloos. Met neuraaltherapie kom je in het hele levende lichaam terecht. Maar ook die mogelijkheid heeft grenzen".

„Eerste echte energie-alternatief"

„Energieplantage" betaalt onderhoud bos, park en laan

Een areaal van een stuk of wat hektaren grond, beplant met wilgestruiken, die om het andere ar worden gerooid op dezelfde manier als met ais gebeurt: is dat een energieplantage? Ja en nee. s over enkele dagen de eerste energieplantage n Nederland bij Bergen op Zoom wordt aange-gd dan komt er inderdaad zoiets als hierboven angeduid. Het proefprojekt bij Bergen op Zoom mvat een gebied van honderd hektaren. Het wordt t jaar voor de helft beplant met wilgen. Volgend ar komt de andere helft aan de beurt. Het oogsten an elke helft gebeurt beurtelings om het andere aar.



● Wilgen als leveranciers van alternatieve energie.

peciaal ontworpen maaimachines ijden de wilgetenen bijna aan de nd af. De knot, die bij de van ouds kende wilgen manshoog of hoger ven de waterkant uitsteekt, blijft be-rkt tot een knobbel boven het maai-ld. Maar hij levert net zo goed na e maaibeurt weer nieuwe scheuten, twee jaar mogen doorgroeien ordat de volgende oogst plaats ndt.

n om het relaas, dat straks realiteit is, mpleet te maken: de wilgetenen ver-ijnen na het oogsten al dan niet ge-kseld of tot poeder vermalen in okketels die zorgen voor verwar-ng of opwekking van elektriciteit. n simpel, inderdaad, als een mais-d, met dit verschil, dat mais niet in okketels verdwijnt maar in veevoe-bakken. Een boer zou er zo mee nnen beginnen, nietwaar?

Studiegroep

t laatste is nu net de zaak waar het m draait. Eer een boer begint vraagt j zich af welk voordeel hij eraan eft. Die vraag wordt door een studie-oep, waarin het Bureau voor Tuin-n Landschapsverzorging te Haaren, e Nederlandse Energie Ontwikkelingsmaatschappij te Sittard en de Rijksdienst voor de IJsselmeerpolders samenwerken, nu al volmondig met ja beantwoord. De proefplantage in Bergen op Zoom moet dat ja alleen nog onderstrepen.

Het plan voor energieplantages in Nederland mag men volgens direkteur J. Kropman van BTL best zien als een snoeischaar die aan meer dan twee kanten snijdt. Hout als alternatieve energiebron is maar een kant van de zaak. Andere houtsnijdende kanten hebben te maken met het rendabel maken van het onderhoud van parken, plantsoenen, lanen en zelfs bossen. Met werkgelegenheid. Met het oplossen van een afvalprobleem. Met een goede, zij het tijdelijke bestemming van braakliggende industrie- en bouwterreinen. Zelfs met het bestrijden van de kwalen die zure regen veroorzaakt.

Snoeiafval

Het zijn de bekende problemen die ook hier een rol spelen. Energiebronnen blijven duur, ook al is er momenteel druk op de olieprijzen. Eigenaren van groen zitten met een onderhoud dat hoe langer hoe onbetaalbaarder wordt. Alleen al de drie grote steden van Nederland produceren jaarlijks 80.000 ton snoeiafval en de kosten van afvoer belopen inmiddels 2,5 miljoen gulden. "Zonde dat al dit snoeiafval op de vuilnisbelt terecht komt of nutteloos in het veld verbrand wordt," vindt men bij BTL. Men keek naar het verleden: in oude tijden gebruikten de boeren en grondbezitters alle hout dat op hun terreinen groeide. Was het niet om er schoppestelen of weidepalen van te maken, dan was het als brandhout in haard en bakhuis. De stam van een pereboom werd zorgvuldig opzij gelegd, want het mooie ronde hout kon te zijner tijd uitstekend dienst doen om tuin en weiland te wellen.

Het idee van een energieplantage is in Nederland nog zeer jong. BTL begon ermee te werken in mei van vorig jaar. Bij het onderhoud van parken en ander landschappelijk groen werd men geconfronteerd met een als maar stijgende post, die het opruimen en verwerken van afvalhout met zich brengt. Composteren vormt maar gedeeltelijk een oplossing. „Als we in Nederland alle groen- en houtafval zouden composteren ontstond er een gigantische hoeveelheid, die niet meer te verwerken was," berekende BTL. Bij het uitwerken van de gedachte om afvalhout als energiebron te gebruiken, stuitte men op het probleem van de continuiteit. In de snoeitijd komt er een overvloed aan hout beschikbaar en daarna niets meer. De energiepolantage kan die continuiteit waarborgen. Een bijkomend voordeel is dat oude griendenjen, zoals in de Biesbosch, weer in ere hersteld kunnen worden. Van oudsher is immers bekend dat juist de wilg uit de griendenjen als ideale houtleverancier voor de energieplantage in aanmerking komt. Er zijn wilgesoorten die zeer snel groeien, soms meer dan één centimeter per dag.



● Onderhoud van bossen, parken en lanen wordt betaalbaar.

Royale oogst

Er kwam mede dankzij de ervaring, die met energieplantages in Zweden is opgedaan, een aantal interessante gegevens op tafel. Van een hektare beplant met snelgroeiende wilgen kan per keer maaien zo'n 30.000 kg hout geoogst worden. Dat is voldoende voor de verwarming van vier woningen. Een vierkante kilometer levert derhalve genoeg energie om 400 woningen een jaar lang te verwarmen ofwel 15.000 vierkante meter tuinbouwkas.

In Bergen op Zoom wil men in de aanvangsfase beginnen met honderd hektare energieplantage, die 3000 ton hout zal leveren. Om een zo gunstig mogelijk resultaat te krijgen moet een evengrote hoeveelheid snoeihout uit de stadsparken en bomen worden vergaard. De NEOM becijferde dat in die combinatie de meest interessante energieprijs uit de bus komt die ver onder de huidige prijs van het aardgas ligt en zelfs onder die van kolen. Concreet: energieopwekking op die basis met hout kost ƒ 6 per gigajoule, met kolen ƒ 7,50, met aargas ƒ 12,50 en met huisbrandolie ƒ 24. „Dit is voor het eerst een echt alternatief. Dat kan van zonne-energie en windenergie nog niet gezegd worden," meent de heer Kropman. Hij wijst er overigens op dat bij het bepalen van de prijs voor het hout wordt uitgegaan van de geldende prijzen zoals bijvoorbeeld voor de papierindustrie. „Ons projekt mag geen concurrent worden voor de papierindustrie. Eerder een stimulans omdat het aantrekkelijker wordt om weer hout te kweken. De hele boom krijgt waarde: de stam om papier te maken en de takken voor energieopwekking."



door jan diederen

Het projekt in Bergen op Zoom moet uiteindelijk uitgroeien tot 500 hektare, met een aequivalent aan snoeihout. Dat levert straks brandstof voor een vijftien megawatt-installatie. In Nederland is volgens de direkteur van BTL veel meer ruimte voor de aanleg van blijvende of tijdelijke energieplantages. Na Bergen op Zoom komen er op kleinere schaal projekten in Drente en rondom Den Bosch. „Maar hoeveel overhoeken, braakliggende industrieterreinen, andere bestemmingsgebieden zijn er niet. Slechte landbouwgronden kunnen wellicht voor een hoger bedrag aan hout leveren dan aan landbouwprodukten. Bermen langs wegen en klaverbladen zijn bruikbaar. De gedachte die het Limburgse Tweede Kamerlid René van der Linden destijds ontvouwde is ons uit het hart gegrepen," zegt de heer Kropman. „Begrijp ons goed: wij willen echt niet heel Nederland volplanten met snelgroeiende wilgen. Integendeel, we zijn voor een gevarieerde, landschappelijk verantwoorde beplanting. En met het kweken van de ene soort beplanting kan de andere soort onderhouden worden."

Limburg

Nog een aspekt dat met name ook in Limburg moet aanspreken betreft het onderhoud van de bossen. In tal van bossen wordt tegenwoordig geen of minimaal onderhoud gepleegd omdat het veel te duur is. Vroeger werden bossen in „rotten" verpacht aan de dorpsbewoners in de buurt die er hun hakhout vandaan haalden. Door die regelmatig terugkerende hakbeurten kregen de bosgebieden hun zeer rijke flora. Een mooi voorbeeld daarvan is volgens de heer Kropman het Savelsbos bij Gronsveld. „Nu het winnen van hakhout in onbruik is geraakt dreigt die rijke flora verstikt te worden. Het opnieuw vinden van een nuttige bestemming voor het hout kan de opbloei van de natuur weer een handje helpen."

Werkgelegenheid: BTL heeft berekend dat honderd hektaren energieplantage 12,5 manjaren werk opleveren aan aanleg en exploitatie. Maar daarbij blijft het niet. Er kunnen meer mensen ingezet worden in het onderhoud van bossen, omdat het rendabel wordt. Gemeenten en andere eigenaren van groen zijn geen handenvol geld meer kwijt aan het onderhoud van parken, lanen en plantsoenen, want het levert geld op. Het geld dat men spaart kan voor andere doeleinden worden gebruikt. Men kan ook nog rekenen op een indirecte werkgelegenheid voor de landbouwmechanisatie en energetische industrie.

Zure regen

Hout uit de natuur is een schoon produkt en levert volgens de heer Kropman bij verbranding geen lucht- en milieuverontreiniging op. „Integendeel: rook en asrest zijn basisch en als zodanig neutraliseren zij de zure regen. In Zweden wordt as uit houtstookinstallaties daarom in verzuurde meren geloosd," zegt Kropman. Hij meent dat Nederland snel een inhaalmanoeuvre moet maken bij het vergaren van kennis op het gebied van stoken met hout. „Met de traditionele ervaring in het kweken van wilgen, kan dat zelfs een goed exportprodukt worden".

imburgs agblad

Zaterdag 26 maart 1983 ● Pagina 19

Gène Hanssen:

'Ik ben sterk en spijkerhard maar niet gemeen'



● *Gerald Vanenburg gaat horizontaal, al gebeurt dat zeer theatraal. Hanssen verleent Jos Smits assistentie*

KERKRADE – Ooit een hand gehad van een dokwerker? Zo niet en u mocht er behoefte aan hebben, dan is het zinvol om Gène Hanssen eens de vijf te geven. Geloof het of niet, maar die kleine verdediger van Roda JC is niet alleen bijzonder sympathiek maar ook beresterk. De King Kong uit Ubach over Worms breekt met een beetje motivatie een doelpaal doormidden. Hij doet geen vlieg kwaad, buiten de grasmat, maar zodra hij de krijtlijnen ruikt verandert die terrier – type Berti Vogts– in een bloedhond. Met dat verschil dat Hanssen niet bijt. De voetbalpers noemt hem een schopper, een kleine moordenaar, maar dat valt uiteindelijk allemaal best mee. Hij is spijkerhard, maar niet gemeen. En hij gaat al een jaar lang zonder gele kaart door het leven. Maar dat komt omdat hij een handig spelletje speelt met de arbiters.

Hanssen: „Afgelopen woensdag, tegen AZ, hadden we die kleine van anderhalve meter hoog en 20 centimeter breed, Van Swieten dus. Die was opeens vreselijk laaiend op mij. Als je niet zwijgt schop ik je eruit, brulde hij. Ik heb hem snel een aai over zijn schouder gegeven. Twee minuten later lachte hij al weer tegen mij. Zo werkt dat."

King Kong van Kaalheide

Toen pa en ma Hanssen bij de wieg stonden van kleine Gène, keken zij elkaar met verbazing aan. Daar lag me toch een wolk van een baby. Krachtig, zelfbewust. Vader had het meteen geschoten. Dat wordt later een voetbalprof, want die dreumes maakte al slidings met de luier om. Vele jaren later kwam Gène in de bouw terecht. „Van huis uit ben ik al een stevige jongen. Toen ik als timmerman in de bouwvak kwam werden de spieren extra getraind. In m'n eentje hing ik deuren van honderd kilo af. Honderd kilo, ooit getild? Vandaar dat mijn body er nu zo uitziet". De voetballende kleerkast is overigens klein van stuk. „De kleinste speler van de ploeg. Ik ben 1 meter 72. Marijnissen? Die is een halve centimeter groter. Maar ik heb er geen complex aan overgehouden".



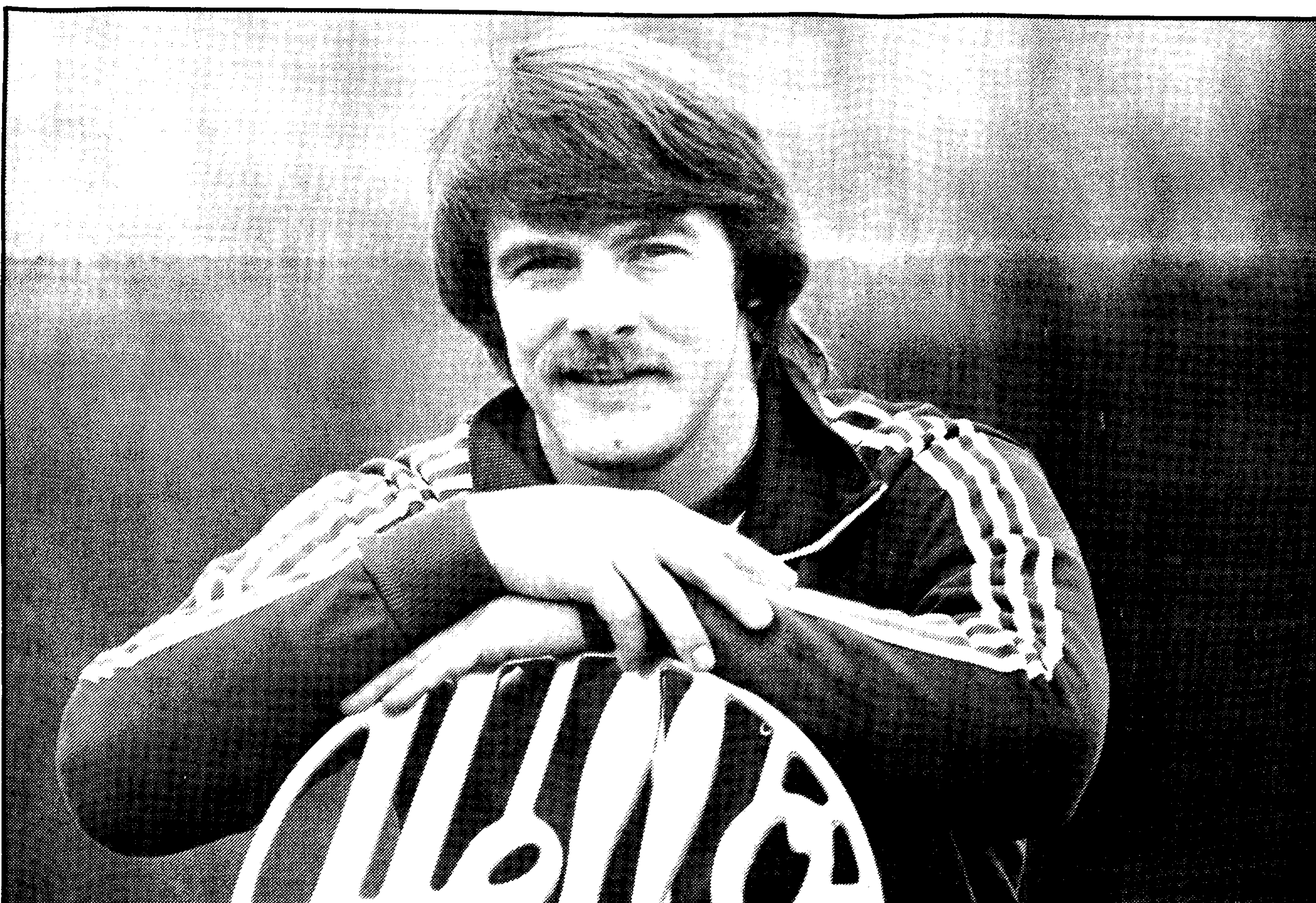
Tekst:

Jos van Wersch

Hanssen werd voetballer. Pa-lief stuurde hem bij wijze van spreken met de bezem naar de training. „Ja, der Schmaal, zo noemen ze pap in het dorp, heeft mij altijd gestimuleerd. Hij heeft 25 jaar in de mijn zijn boterham verdiend. Nu nog komt hij kijken naar alle thuiswedstrijden van Roda JC. En hij verzamelt alle artikels en foto's. Straks krijg ik honderd plakboeken van hem, dat heeft–ie beloofd". Gène kwam bij Waubachse Boys terecht, maar promoveerde al snel naar Sylvia. Daar maakte hij furore in de spits. Hij kreeg voor die bijdrage overigens nooit de Nobelpijs voor de Vrede, want: „Dat was een periode van bikkelen. Toen, ja, toen was ik een tijger. Ik heb nooit bewust de tegenstander willen raken, maar ik kon niet voorkomen dat er benen en neuzen zijn gebroken. Het kraakte regelmatig. Maar hoe gaat dat in de vierde klasse? Je vliegt regelmatig een halve meter horizontaal in de lucht. En doe dan maar niks terug! Het is puur een kwestie van overlegen. Die knokpartijen tegen Vaesrade, breek me de bek niet open. Echte herrie heb ik persoonlijk trouwens zelden gehad. Van der Weijden van RKONS vond ik een rot ventje, daar blijf ik bij. En Auke Haas, van Rimburg, heeft mij ooit eens finaal weggespeeld. Ik zie hem nog elke week en dan zegt hij: Je speelt nou wel in de eredivisie, maar die dag had je toch helemaal niets te zeggen. Daarom heb ik nog een wens: ooit voetballen tegen Rimburg en dan speel ik op Auke. Hou je hart vast".

Van het Sylvia–terrein naar het Madrileense Bernabeu–stadion. Het kan allemaal realiteit worden, als Roda JC volgend seizoen Europees gaat voetballen. Die Limburger in hart en nieren die als jochie al van een stuntje hield. Die immens grote tatoeage op zijn arm bijvoorbeeld, bijna zijn handelswerk. „Ik was veertien jaar en we schopten die dag keet. Zegt mijn schoonbroer: Gène, zo'n tatoeage is geweldig. Moet je ook doen. En ja hoor, ik heb mij zo'n ding laten aanmeten. Dat was eerst klein, maar ik besefte later pas dat zo'n merkteken groter wordt naarmate je groeit. Opeens zat er zo'n joekel op. Ik heb er weliswaar geen spijt van, maar als je de armen nog schoon hebt, hou het dan zo. Ik heb een vriend, die heeft zijn hele lichaam laten tatoeëren. Ziet behoorlijk stoer uit, maar hij doet geen vlieg kwaad".

Gène Gerards en Jef Mommertz, leden van Roda's technische staf, hielden Hanssen in het vizier. Zo kwam hij al snel op Kaalheide terecht. Eerst een klein kontraktje, als speler van het C–team, later een grote menten–overeenkomst. Hij is nu 24 jaar en draagt al sedert zijn zeventiende de Roda–kleuren. „Ik heb onderhand 250 wedstrijden in het eerste gespeeld. Blessures ken ik niet en als ik pijn heb, speel ik verder. Ik krijg natuurlijk ook behoorlijk wat tikken mee, maar wie uitdeelt moet ook incasseren. Eén keer viel ik flauw van de pijn maar ik heb toch gespeeld. Overdag trapte ik in een lange spijker, met een deur van honderd kilo in mijn handen. Dat zakt dan sowieso al lekker door. Maar diezelfde avond kon ons C–team, tegen FC VVV, kampioen worden en die wedstrijd wilde ik niet missen. Ik heb niks tegen de trainer gezegd, want dan mocht ik niet in het veld komen. Ik héb gespeeld, maar die nacht heb ik niet geslapen. Toen wist ik wat pijn is".



● *Gène Hanssen, de vriendelijkheid straalt er vanaf. Vanenburg, Vermeulen, Holverda, Thoresen en al die anderen denken daar iets anders over. „Als amateur was ik bij been– en neus breuken betrokken, maar dat is verleden tijd..."* Fotoś: DRIES LINSSEN

Hanssen heeft dit seizoen pas een keer gescoord, maar daar wordt hij dan ook niet voor betaald. Gène moet de aanvallers afstoppen. Hij kleeft als kit aan de tegenstander. Dit seizoen heeft hij al 25 spitsen moeten uitschakelen. Slechts eeń kwam tot scoren: Thoresen van PSV. Maar al die anderen, Vermeulen, Vanenburg, Holverda en noem ze maar op, stapten zonder doelpunt van het veld.

Hanssen: „Met Vanenburg had ik werkelijk de grootste moeite. Pas nog, in de bekerwedstrijd tegen Ajax, wilde ik hem met een beetje geweld afstoppen. Maar ik lag op mijn rug en Vanenburg was in geen velden of wegen meer te bekennen. Met bal natuurlijk. Ik zie dat sommige spitsen bang voor me zijn. Dan trekken ze weg van die zijlijn, maar ik blijf op hun schoenen lopen. Worden ze heel nerveus". Krachtmens Hanssen is herkenbaar aan zijn schoten van twintig, dertig meter afstand. Als je zo'n bal tegen je buik krijgt heeft het leven eigenlijk geen zin meer. „Ik mag van De Visser mee naar voren gaan, maar niet vaak. Hij heeft liever twee verrassende acties dan tien keer opkomen zonder resultaat.



● *Jesper Olsen kan veel, maar tegen deze Hanssen–ingreep is zelfs deze Deen kansloos*

Maar ik mag nooit mijn defensieve taak verwaarlozen. Ik heb steeds die drang om "te gaan", vooral als voorin kansen worden gemist. Dat is geen verwijt hoor. Hofman en Van Geel zijn geen bikkelaars. Dat zijn de voetballende jongens, daar leven we van. Die moeten voor ons het geld verdienen als wij maar de nul vasthouden. Die verhalen over duurbetaalde profs is betrekkelijk. Wij moeten het van de premies hebben. Als we een paar keer winnen, mag ik over een leuke maand praten. Ik word soms helemaal gek van de bedragen die elders verdiend worden. Die dikke Schrijvers en die lange Nanninga hebben het toch maar mooi voor mekaar, maar ik zou niet eens weten hoe ik vijftien mille in de maand moet opmaken. Ik word nooit een ster. Ik moet het van werken hebben en werkpaarden worden nooit rijk. Later, als ik uitgevoetbald ben, koop ik ergens een stukje grond. Daar bouw ik zelf een huisje op. Met met mijn vrienden". En vrienden heeft Hanssen. Hans Zuidersma kan de badkamer maken en zo heeft iedereen wel zijn specialiteit. „Een huisje overhouden aan mijn loopbaan, dan zou ik dik tevreden zijn. Flauwekul allemaal, in tien jaar binnen zijn. Ik ga later weer de bouw in. Als timmerman. Pap heeft 25 jaar in de mijn gezeten. Dan heb ik natuurlijk niks te zeggen, want ik heb vijftien jaar lang een magnifiek leven. Ik verveel me geen moment als full–prof. Of ik zit te vissen –dat had je niet achter mij uitgehaald, hè?– of ik help vrienden bij klusjes. We moeten mekaar in de wereld allemaal een beetje helpen."

Kapsones zijn deze back vreemd. Hij is razend populair bij de supporters. Omdat de oud–koempels de inzet van Hanssen herkennen. Aanpakken, dat moesten zij vroeger ook. Gène: „Soms worden we uitgefloten als het niet lukt. Vind ik vreselijk. Echt, wij persen ons de longen leeg. Dit elftal loopt niet naast de schoenen. Wij willen ons publiek iets bieden. Wij willen Europees voetbal en als dat er niet inzet willen we minimaal boven Fortuna eindigen. Kom, we moeten de eerste ploeg van Limburg blijven. Tegen verlies kan ik helemaal niet. Na de uitschakeling tegen Ajax ben ik meteen naar huis gegaan. Ik had zelfs geen zin in een pils in het spelershome. Jawel, na AZ woensdagavond lag dat anders. Echt uitgaan doe ik niet. Soms een uurtje of drie na een gewonnen wedstrijd. En op zaterdag, de dag voor de wedstrijd, kijk ik naar de TV, naar de Bundesliga. Voor twaalf uur lig ik niet in bed. Zou ik eerder gaan slapen, dan lig ik tot vier uur wakker. En 's zondagsmorgens heb ik zo mijn speciale voorbereiding. Dan poets ik de auto van de mam".

De vriendin van Gène luistert aandachtig mee. Qua spraakzaamheid lijkt zij niet op Truus van Hanegem, want die kwebbelt de hele tijd mee als Willem iets wordt gevraagd. Maria Ramos, want naar die naam luistert deze Spaanse signorita in wiens ogen dag en nacht de flamengo te zien is, glimlacht voortdurend. Hanssen en Ramos, het klinkt van geen kant maar whatś in a name? Gène steekt er in ieder geval wat Spaanse klanken van op. „Ik weet donders goed wat cerveza betekent. En we praten best veel over voetbal. Haar broertje van zestien, Franki, speelt in het A–team van Roda JC. En Maria verstaat ook dialect, want ze is al zestien jaar in Nederland."

Met trainers heeft Hanssen weinig of geen problemen. „Ik heb Jacobs en De Visser meegemaakt. Zij hebben zo hun eigen stijl. Ruzie heb ik eigenlijk nooit gehad. Ja, soms scheld ik wel eens op De Visser maar dan scheldt hij nog harder terug en twee minuten later zijn we het allebei vergeten. Echte herrie kan ik mij bij Roda in al die jaren niet herinneren. Jawel, die ene keer dat Pierre Vermeulen zijn sporttas naar het hoofd van Jacobs wierp. Tjee, wat was Pierre laaiend. Maar Jacobs ook en dan mag je wel je hart vasthouden. Schelden is ook niet erg, als je daar maar niet op doorgaat. Ehlen en ik zijn de beste vrienden, maar ook de grootste kankerpitten. Wij maken elkaar tijdens de wedstrijd voor alles en nog wat uit. Woensdag nog. „Opschuiven", riep hij tegen mij. Terwijl ik dat deed riep hij alweer „Kom terug man", maar toen werd het mij toch te gortig. „Ezel, ik sta drie meter van je vandaag", schreeuwde ik terug. Maar vijf seconden later en niet later zijn we dat allebei vergeten. Leo is een moordgooser. Je moet hem wel kennen. Hij uit zich niet zo gemakkelijk. Hij heeft de aanvoerdersband ingeleverd omdat hij het met bepaalde zaken niet eens was. Zo is hij wel. Hij zwijgt voor niemand. Kan ik waarderen. Maar op zijn inzet, zijn pass en inzicht is niets aan te merken. En uiteindelijk gaat het daarom."

Je verwacht het niet van een man als Hanssen maar hij vindt het werk van de VVCS (spelersvakbond) best nuttig. Al was het alleen maar vanwege de centjes. „Elke maand spaar ik een x–bedrag. Wordt automatisch van mijn salaris afgehouden. Ik geloof dat we daar 8 procent rente bovenop krijgen. Later, als ik niet meer voetbal, ontvang ik jaarlijks een bepaald bedrag. Leuk voor de óude dag. Kan ik later het huisje mee inrichten. Maar echt belangrijk vind ik geld nou ook weer niet. Je hebt het nodig, maar ik hoef geen miljonair te worden. Trouwens, voetballers als Hanssen worden niet rijk. Daar ben ik allang achter gekomen. Voetballen en trainen is mijn leven. Ik moet er niet aan denken dat ik geblesseerd zou zijn. Ziek–zijn ken ik niet. Ik ben al vijftien jaar niet meer bij een dokter geweest. Ik zou niet weten hoe een spreekkamer er van binnen uitziet. Pardon, ik lieg. Toen ik die spijker in mijn poot had ben ik wel bij de dokter geweest. Dat was overmacht".

Roda JC zonder Hanssen lijkt onmogelijk. Hij beseft dat de clubs niet voor hem in de rij staan en bovendien wil hij helemaal niet weg. Als je goed zit, moet je niet verder kijken is zijn credo. „Waar vind je de sfeer die in deze groep zit?" zegt hij mijmerend. „Allemaal gewone jongens. Als we niet gek gaan doen, kan het nog een prima seizoen worden. Europacupvoetbal, stel je voor. Maar Piet de Visser houdt de zaak rustig. We verkijken ons niet op de Go Ahead Eagles. Die boys willen die nul vasthouden en dan ook nog proberen om via een uitval te scoren. Nou, daar trapt Hanssen in ieder geval niet in. Net zo min als ik mij in een wedstrijd laat gaan. Slaan doe ik nooit, want dan word je weggestuurd. Als er stront aan de knikker is, ben ik er wel meteen bij.

Hovenkamp was woensdag weer aan 't etteren. Ja, dan wil ik er 't fijne van weten, als je me begrijpt. Arbiters moet je ook een beetje bespelen. Geurds is de beste en met Van Swieten weet je het maar nooit. Die lacht eerst en geeft twee minuten later geel. En geloof het of niet, maar met al mijn slidings en spijkerharde tackles heb ik nog nooit een penalty veroorzaakt. Dat zestienmetergebied is heilig. Die krijtlijn heb ik altijd in de gaten. Daarbuiten wil ik wel eens ingrijpen. In Voetbal International noemden ze mij een schopper. Onzin, want ik heb een heel seizoen geen gele kaart gekregen. Ik had er nog twee van vorig jaar staan, maar die zijn sinds afgelopen zondag verlopen. Als amateur stond ik er vaak weken naast. Bij Sylvia geloof ik zelfs de laatste acht wedstrijden. Jacobs heeft mij opgevoed. En De Visser gaat daar op door. Pardon, Gène Gerards was de eerste die me leerde hoe een voetballer zich moet beheersen. En als je wat uitspookt, doe het dan goed..."

Aangeb. betrekkingen

Gevr. DAME voor privé-huis. Tel. 045-717463.

Bas, piano en ZANG gezocht (boven 20 jr.) voor goede band (geen dansorkest). Tel. 04492-4548.

New Look GEVELREINIGING B.V., Schaesberg. Reinigen, uitkappen en voegen. Tel. 045-312154/312709.

Voor het deskundig invullen van uw BELASTINGFORMULIER. Tel. 045-250127.

Euroma-van Olphen B.V.
Parttime-kracht vr.
gezocht. I.b.v. auto en telefoon. Voor merchandising specerijen op vaste adressen in Limburg. Brieven te richten aan dhr. P.J. Merry, Hoofdstr. 281, 6432 GE Hoensbroek.

Café-bar IN DEN HOOK Voerendaal, zoekt nog goed uitz. bardames voor overd. en/of de avonduren van 14.00 tot 2.00 uur. Tel. 045-750924. Garantieloon mogelijk.

NAAILES speciaal voor meisjes en jonge vrouwen (van 16 tot 26 jaar) die een WW-uitkering hebben, gratis naailes en leren kledingherstellen. Inlicht. 043-14925, op werkdagen van 10.00-17.00 uur.

Wij zoeken een PAARDENVERZORGER. Niet onder 20 jr., met kost en logies in manege bedr. Buchholzbacher Mühle, 5358 Bad Munstereifel, Duitsland, tel. 09-4922577141.

BARDAMES gevr. Bar Ma Cherie, Hellebroek 61, Nuth, tel. 045-241829.

Leuke bijverdienste als AVON-CONSULENTE. Bel. tel. 04494-40723.

Dames- en HERENKAPSTER, 20 jr. met veel ervaring, zoekt werk in kapsalon. Br.o.nr. HK 061, Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

TUINMAN maakt uw tuin in orde. Br. o. nr. SH 289, LD, Nobelstraat 12, 6411 EM Heerlen.

Belastingconsulent F. Sullot, Lisztstr. 3, Geleen. Voor **BELASTINGAANGIFTE,** boekhoudingen en BTW-aangiften. Tel. 04494-52869 (ook 's zaterdags).

TEGELZETTER kan nog werk aannemen. Tel. 04490-24746.

Ambachtelijke bakker kan nog lekker brood en/of BANKET leveren voor doorverkoop. Br.ond.nr. HK 062 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Receptioniste
gevraagd op recreatieoord, 5 km van Valkenburg en Maastricht. Leeftijd ± 20 jr., soll. met recente foto en vermelding telefoonnr., p/a postbus 237 Valkenburg.

Echte bakker P. van Eijndhoven vraagt per 1 mei, BROOD-BANKETBAKKER, moet zelfstandig en accuraat kunnen werken, leeftijd ± 25-30 jr. Tel. 04406-12146.

POMPBEDIENDE gevraagd, als bijverdienste. Br.ond.nr. HO 011 LD, Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

LEERKRACHT gevr. voor mijn zoontje om bijles te geven in Ned. taal. Br. o. nr. SH 285, LD, Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Uitzendorganisatie Tempo Team zoekt met
spoed
Engelstalige secretaresse m/v
Ervaring absoluut vereist. Inl.: Nobelstr. 1, Heerlen. Tel. 045-718332/718366.

Freelance MEDEWERKER gezocht voor contactbureau. Werkterrein hoofdzakelijk buitenland. Tel. 04742-2090 van 11 tot 19 u.

B.z.a. HULP in de huish. Liefst bij bejaarden. Bellen na 5 uur, 045-416074.

B.z.a. gedipl. ZIEKENVERZORGSTER voor alle diensten of invallen wegens ziekte of vakantie. Tel. 045-416074, bellen na 5 uur.

2 all-round BOUWVAKKERS kunnen nog alle voork. werkz. aann., tel. 045-413861.

DRUMMER met PA-install. en eig. aanhanger zkt. aansluiting bij dansorkest, tel. 045-215548.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK, wij vernieuwen alle daken, reparatie en zinkwerk met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte, tel. 045-224459.

Centrale VERWARMING, bouwpakket met 7 rad. ƒ 2800,–; montage ƒ 120,– per aansl. Vrijbl. inl. 045-711608.

Centrale VERWARMING, bouwpakket met 7 rad. ƒ 2800,–; montage ƒ 120,– per aansl. Vrijbl. inl. 045-711608.

Gevraagd
ervaren meubelmaker
Hermans Interieurarchitectuur
Ganzeweide 69, Heerlen, tel. 045-212636

MET SPOED bedrijfsleider gezocht voor privéhuis. Goede verdiensten mogelijk. Br. o. no. RO 936 LD Postbus 46, 6040 AA Roermond.

AEROBIC Dancing leraar-(es). Inlichtingen Fitness-centrum Musclepower Bergstraat 25, Sittard, tel. 04490-25918.

JONGEMAN 37 jr. met horecapap. en erv. zkt. een compagnon m/vr. liefst vr. i.v.m. aard van zaak (clubdancing) met enige finmiddelen. Br.o.nr. VA 847 LD, Wilhelminalaan 37, 6301 GG Valkenburg.

Met spoed MEISJES gevraagd voor goedlopende club. Hoog garantieloon. Kapoenstraat 29, Maastricht, tel. 043-18884.

Jong MEISJE gevr. voor privé. Intern mog. Ervaring niet vereist. Hoge verdiensten. T. 045-721759.

Gevraagd jonge VERTEGENWOORDIGER m/vr. voor leuk artikel. Br.o.nr. VA 848, L.D., Wilhelminalaan 37, 6301 GG Valkenburg.

Enthousiaste BASSIST en slagwerker gevr. tel. 04493-3660.

BIJVERDIENSTE: gevr. nette man voor donderdags en zaterdags voor op de markt Geleen, Vishandel M. van der Zwan, Geleen, tel. 42759.

Wie wil ons komen versterken met onze Big Band Formatie. Wij vragen een SAX-TENOR, bas-gitarist, trompett., trombone. Moet van bladmuziek kunnen-spelen, anders onnodig te reflecteren. Tel. 04490-10688-19929.

TIMMERMAN gevr. Wij zoeken een timmerman van ca. 20 à 22 jr., die mill. dienstplicht heeft vervuld. Werkzaamh. kunstkozijnen, rolluiken etc. De nadruk wordt gelegd op afw. in bew. woningen. Moet genegen zijn het hele jaar door buitenwerk te doen en op zeer hoge ladders kunnen werken. Br. voorzien van pasfoto en ref., opleiding enz. o. no. SI 654 LD 6131 EG Molenbeekstr. 5 Sittard.

Gevraagd handige GEPENSIONEERDE of AOW'er voor klusjes zoals fijn timmerwerk, behangen, schilderen en reparaties, voor de ochtenduren. Br. ond. nr. HK 067 LD, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen + vakmanschap. Gratis prijsopgaven. Schillings Interieur, Markt 39, Nieuwenhagen. 045-312613.

STUKADOOR kan nog binnen-, en buiten- en sierpl.werk en alle verbouw. aann. Tel. 045-459073.

Alles in één hand! Bel Hans Lips BV voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. Alsook alle soorten daken, zinkwerk van nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

Theo Crijns
dakdekkersbedrijf, Maastrichterstr. 72, Brunssum, tel. 045-256509.

Bouwbedr. Mergelland groot onderhoud dakwerk, metselwerk en VERBOUWINGEN. Vrijbl. inl. J.C. v. Tilburg 04455-1871.

JONGEMAN zoekt werk voor i.d. avonduren of zaterdagsmorgens lfst. slagerij als uitbener of ander werk. Tel. 045-312324.

TV-radio
reparaties. Kosten voor radio en TV
maximaal ƒ 75,-
inkl. onderdelen (behalve beeldbuizen). Geen voorrijkosten + 3 maanden garantie. Gespecialiseerd in elektronicaonderdelen.
Haltronic
Heisterberg 1, Hoensbroek
Tel. 045 - 226276

Wim Hermsen Brunssum, alle DAKWERKEN, rep. en vern. dakgoten, zinkwerk, schoorstenen, voegwerken enz. 7 jr. garantie. Tel. 045-251558.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating, m. garantie en vrijbl. prijsopgave. Tel. 045-216147.

Voor al uw behang- en SCHILDERWERK. Tel. 045-714924 of 045-415348.

Jonge energieke 32-jr. VROUW zoekt werk. In bez. v. horeca-, midd.st.-papieren en textielbrevet. Liefst op zelfst. basis. Altijd onder eig. beheer gewerkt. Br. ond. nr. SH 286 LD, Nobelstraat 12, 6411 EM Heerlen.

Het adres voor VERBOUWINGEN, renovatie en bestratingen. Tel. 045-412705.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen, tel. 045-441693.

Aannemer kan nog ruwbouw, VERBOUWINGEN enz. dir. aanv. Tel. 04406-12423.

LOODGIETER kan werk aann. Gas, water, badkamers, c.v., allesbranders. 045-711608.

Gevr. betrekkingen

Voor SIERBESTRATING, terras, oprit en vakmanschap: Stratenmakersbedrijf Nico Gerards. Vrijblijvend prijsopgave en advies. Tel. 045-313956.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschotten en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. tel. 045-455922, b.g.g. 451862.

Let op! Wij repareren alle daken en zinkwerk. Bij 't vernieuwen van uw dak schriftelijke garanties. DAKDEKKERSBEDRIJF Peters en Zn., Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms, tel. 045-312817.

ANTENNEBOUW Vandewijer. Plaatsen, reviseren, onderh., t.v.-antenne. Emmastraat 8, Heerlen, tel. 045-719414.

Voor invullen BELASTINGBRIEVEN. Tel. 045-250583.

Ik zoek werk i.d. verkoop, incasso/e/o controlewerk, bez. horeca, middst.pap., kruideniersdipl., veel verkooperv., ben 61 jr., zeer vitaal, gewend zelfst. te werken. Br.o.nr. sh 295, L.D. Nobelstr. 12, 6411 EM Hrl.

Vervelende NAAIKLUSSEN? Ik kom voor ƒ 12,50 per uur bij u thuis repareren! Tel. 045-720769.

ASSISTENTIE nodig! Voor uw bouwkundig tekenwerk met zorg en deskundigheid, bel 045-713718.

OFFICE-SERVICE. Wat kan office-service voor u doen? Het verzorgen van telexcommunicatie, administratie, telefoontjes, advies bij sollicitantenselektie, produktreclame, bouw en renovatie. Office-service Roermond-Brunssum, tel. 045-270982.

BASSIST-ZANGER zkt. aansluiting bij commerc. orkest, tel. 04499-2164.

KAPSTER komt bij u aan huis, tel. 045-461418.

Biedt zich aan GIT/ZANGER voor trio liefst m. veel werk. Br.o.nr. HO 012, LD Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

TRIO b.z.a. voor seizoenswerk in Valkenburg, tel. 045-216820 of 221036.

SCHILDER neemt nog werk aan na werktijd. Tel. 045-257088.

Te koop aangeboden

AANHANGWAGEN, dubbelasser ƒ 2.695, excl. BTW. Alleen bij Jo Knops Aanhangwagens, Rijksweg Zd. 195, Sittard, 04490-12718.

Comandor AFSTANDBEDIENING voor garagedeuren. Showmodellen Comandor van ƒ 890 nu voor ƒ 590. Zolang de voorraad strekt. Edco B.V., Nusterweg 80, Sittard, tel. 04490-15252. Geopend van maandag t/m vrijdag.

AANHANGWAGENS tot 10 ton. Verkoopwagens en carrosserieën op maat. G.C.L. Orbons, Nieuwenhuysstr. 57a, Hulsberg, tel. 04405-1644.

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

HOUT, board, triplex, meubelpl., wandpl., schrootjes in div. soorten, lak, lijm, beits, gips, kalk, cement, stucadoormortel, tempex en glaswol, ijzerwaren, verfwaren, tuinartikelen, plastic golfpl. en vlakke pl., plastic dakgoot, regenpijp en 1001 andere doe-het-zelfart. Kozijnen, deuren, rustieke planken op maat en op bestelling. Boumans, Brunssum. Alles voor de doe-het-zelver. Dr. Kuyperstr. 8a, Haansberg.

Boels kanteldeuren
Geheel voorgemonteerd en afgelakt. Bijzonder geruisarm. Diverse maten. Edco B.V., Nusterweg 80, Sittard, tel. 04490-15252. Geopend van maandag t/m vrijdag.

Eiken BALKEN, industrie en pallethout in beuken en te zagen aan op te geven maten. Houtindustrie Pelzer BV Wittem, 04451-1218.

Eiken balken, industrie- en PALLETHOUT in beuken en zachthout te zagen aan op te geven maten. Houtindustrie Pelzer BV, Wittem, 04451-1218.

Ruime sortering nieuwe REGULATEURS, gratis ophangen. Reparaties in eigen atelier. Gedipl. horloger-juwelier Hugo Verhoeven, Kerkplein 32, Voerendaal, tel. 045-750850.

Wij maken u natte kelder droog, met 5 jaar garantie. Vraag vrijblijvend offerte, firma COSA, Wyenweg 147, Brunssum, tel. 045-218877.

Te k. KEUKENS, aanrechtkasten, wandkasten, keukenapparatuur en keukenacc. tegen lage prijzen en volledige garantie. RV Handelsmij., Industrieterrein Nuth, tel. 045-242602.

Koopje, BUREAUS, bureaustoelen, kasten. Veldhofstr. 60, Eygelshoven.

Steeds meer dan 500 KACHELS voorradig en alle toebehoren, Wijshoff BV, Amstenraderweg 9, Centrum-Hoensbroek.

Te k.a. PLEXIGLAS op maat gezaagd. Daemen kunststoffen. Past. Eyckstr. 14a, Berg a.d. Maas, 04495-6315.

METAALDETEKTORS: Viking, White, Arado. Jac. Köhlen, Rijksweg Nrd. 104, Sittard (bij ziekenhuis), 04490-13228-14862. Donderdag koopavond.

Balken, planken, kepers, panlatten, TROTTOIRTEGELS, div. soorten dakpannen en brandhout. Firma Cosa, Wyenweg 147, Treebeek-Brunssum, tel. 045-218877.

Dassen AANHANGWAGENS ook op maat gemaakt en te huur. Reeds 65 jaar een begrip. Tevens complete onderstellen, alle losse onderdelen en reparaties. Erkend Focwabedrijf. Stationsstraat 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Te k. schrootjes, BIELZEN, balken, gepl. spaanpl., vloerplanken, hang-/legkastjes, kepers, veldbr.stenen, radiatoren, 2 c.v.-ketels, zand, grind, teelaarde, containers, etc. Bouwbergstr. 100, Brunssum, tel. 045-251964.

KLEUREN TV'S grote sort., Philips grootb. v.a. ƒ 295,–. Alle toest. prima spelend, met gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760.

Kolen, brikkett., veldbr.- en metselst., balkhout, vloerpl., kepers, latten, tr.tegels, KINDERKOPJES, hekwerk. Wolter BV., indd.ter. De Koumen en Spoordijkstr. 14, Hoensbroek, tel. 045-212768.

Aan fabrieksprijzen te koop: alle merken JEANS en ribbroeken, ook jeansjassen en body-warmers, tevens is de nieuwe zomercollectie in de nieuwe kleuren binnen. Dit alles in leder en suède. Te veel om op te noemen. Tel. 04490-25694.

Te huur PIANO'S, ƒ 200,- per jaar. Tel. 045-410043.

Voor alle BETONWAREN, sierbestrating en tuindecoraties naar Betonwarenfabriek Gebr. Creugers, Economiestraat 46, Hoensbroek. Tel. 045-213877.

Restanten VLOERBEDEKKING, tevens enorme voorraad sterk afgeprijsde vloerbedekking en gordijnen, karpetten 20% korting. Woninginr. Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld.

Te k. TUINSTOELEN tegen stuntprijzen, hoge stapelstoel alleen deze week ƒ 35,–. J. Lutjens, Locht 42 BIII, Kerkrade-West.

Wij hebben nog enkele
showroom-keukens
van 2,5 tot 3,2 m^2 in kunststof en eiken v.a. ƒ 2.600.
Vossen-Keukens
Glaspaleis, Kerkplein 45 Heerlen, tel. 045-717555.

Ter overname aangeboden goedlopende
textielzaak
in Oostelijke Mijnstreek. Goede ligging aan Hoofdstraat bij centrum. Overname winkelinventaris + goederenvoorraad ƒ 50.000. WIR-premie mogelijk. Br. o. nr. HK 066, Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te k. dames/herenrijwiel + CROSSFIETS te k. Tel. 045-224574.

Div. gebr. RACEFIETSEN, 3 mnd. gar., i.z.g.st. Tweew. W. Rekers, Rumpenerstr. 40, Brunssum, tel. 252361.

Zeer mooie Oosterse en Perzische TAPIJTEN in vele dessins, kleuren en maten tegen spotpr. te k. Tel. 04405-2213. Geen winkel.

KLEURENTV voltransistor met tiptoetsen, prima toestel, weg. omstndigh. Tel. 045-454628.

MEUBELS, occasioncentrum Lei Römer biedt te k. aan inruilmeubelen van topkwaliteit voor weggeefprijzen. Sterk wisselende voorraad van ± 30 bankstellen, 30 kasten, 20 eethoeken etc. Loop eens vrijblijvend binnen op Einderstr. 46, Heerlen-Noord, achter sportcompl. Varenbeuk. Dag. van 10.00 tot 18.00 u. Donderd. koopavond. Tel. 045-215716.

Nieuwe en occasion
winkel- en slagerijmachines
Kasregisters, weegapparatuur, werktafels, vacuumverpakkingsmachines, groente- en vleessnijmachines, aardappelschrappers. Roltex B.V., industriepark de Horsel, Nuth. Openingstijden showroom: ma. 8.30-20.00 uur. Di.-vr. 8.30-17.30 uur. Tel. 045-242880.

Te k. 25.000 mooie VELDBRANDSTENEN. Tel. 043-629433.

Te k. BANKSTEL, z.g.a.n. Br. rib m. gebr. kussens, ƒ 550,–. Doorvaartstr. 17, Brunssum.

Te k. DUIKUITRUSTING, grote rubberboot + 40 p.k. b.b., Mercury. 043-19609.

Te k. SAMURAIZWAARD. Tel. 043-19609.

AANBIEDING: Joggingstoffen, alle kleuren, alle dessins, 160 br., ƒ 12,50 p. mtr. Stoffenboetiek José, Ophoven 113, Sittard, 04490-11710.

Te k. partij PIANO'S, v.a. ƒ 500,-. Heesakkers, Ophoven 113, Sittard, 04490-11710.

Te k. noten WANDKAST, z.g.a.n. Te bevr. Sponsert 78, Hrl.-Rennemig. Tel. 045-218247. Na 16 uur.

Koopje! TOOGKASTEN, wandmeubels, eethoeken, slaapkamers, matrassen, tienerkamers enz. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Te k. TWEELINGKINDERWAGEN, inklapb., bruine rib. Te bevr. Van Renessestr. 4, Vijlen.

Te k. KINDERFIETS, 4 tot 7 jaar; radiator 3 kolom 100x75, roller, skelter, openhaardrooster, 60x25; chamotstenen, 60 stuks; 1 voedster konijn. Apollolaan 14, Nieuwenhagen, tel. 045-310009, na 19.00 uur.

Te k. AIRCONDITIONING. Tel. 045-212347.

Te k. weg. omst. mass. eiken BANKSTEL, zeer app. mod. z.g. kloosterstijl. P.P. Rubensstr. 65, Sittard, tel. 04490-18557.

FIETSEN! Merkfietsen met vakhandelservice en garantie zoals: Gazelle, Batavus, Peugeot, Veeno in toer, trim en race. Hollandse fietsen va. ƒ 287,-. Fa. Plas, Treebeek en Stein.

TAPIJTTEGELS v.a. ƒ 1,- p.st. Tapijttegelhuis Frankenstraat 203a, Maastricht. Nabij ANWB, geopend do., vr., za.

Te koop 2 DRAAI-FAUTEUILS, z.g.a.n., tel. 04450-2431, na 18.00 uur.

Te k. gr. notehouten KAST, 3.85x2.00, Queen Ann-eethoek en Lod. bankstel en Queen Ann stereomeubel en salontafel. Tel. 045-459416.

Te k. complete zw. en kleur DOKA met autom. Durst A 300 vergroter. Tel. 045-416729.

60% korting op tropische VISSEN. Tel. 045-217622.

Te k. Philips ZONNEBANK, z.g.a.n. Te bevr. Grasbroekerweg 42, Heerlen.

In- en verkoop foto- en FILMAPPARATUUR. Foto Zijlstra, Saroleastr. 60, Heerlen.

GRASZODEN 1e kwaliteit met garantie. Tel. 045-713357.

OPEN-HAARDHOUT te k. ƒ 60,– per m3, gratis thuisbez. Tel. 045-271038 of 258512.

POTKACHELS, klein fornuis, kolenkachel, houtkachel vanaf ƒ 150,–. Tel. 04459-1638.

RTV van Voorst. Alle merken KTV en video's voorradig. Gem. bet. mog. vanaf ƒ 50 p. mnd. Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 045-213879.

ONDERDEEL A
oud of nieuw ?
Tot in het kleinste detail speelt Canton Reiss het eerlijk. Uitsluitend nieuwe onderdelen worden door de vakmensen van Canton Reiss gebruikt, indien er onverhoopt iets vervangen moet worden. Zó rijdt U er weer als nieuw bij.
Canton Reiss
OK OPEL GM
HEERLEN

Te k. BUNGALOWTENT, 4-pers. merk Walker, 1x gebr. pr. ƒ 550,–. 045-415770.

OPENHAARDHOUT ƒ 75,- p. echte m3. thuisbezorgd, tel. 09-4924076643.

OPENHAARDHOUT te k. aangeb. Tel. 04455-1729.

Te k. hoge noten Chippendale KAST en noten eethoek. Tel. 045-411081.

Te k. electr. ORGEL Riha Festivo m. ritme a. nw. + bank en koptel. ƒ 1275,–, Dr. Nolenslaan 54-I, Sittard.

Onbeperkte bewegingsvrijheid voor gehandicapten. De Arola-14, 2-persoons, **INVALIDENWAGEN** biedt volledige bescherming tegen het slechte weer en mag bijna overal gebruikt worden, ook buiten de bebouwde kom. Max. snelheid 40 km/uur. Meer weten? Kom eens langs of vraag een folder aan: Waaijenberg B.V., Panhuis 6, 3905 AX Veenendaal, 08385-11251. Tevens reparaties van alle merken invalidenwagens, indien gewenst halen en brengen.

Te k. t.e.a.b. 5 KOLENKACHELS, zelfvullers. Kerkraderweg 224, t.o. tennishal Kaldeborn-Heerlen.

Te k. KOLENKACHELS en houtkachels, tel. 04499-2226.

Nieuwe piano's
Klasse piano's met 10 jaar garantie
50% korting
J. van Urk
Sinds 1898, Westersingel 42, Rotterdam, 010-363500.

HOUTBEWERKINGSMACHINES. Gekomb. en aparte machines voor hobbyist en vakman vanaf ƒ 1985,– excl. keuze uit ± 40 verschillende modellen. Vergelijk met Nederlandse prijzen! Gekomb. robland K260 à ƒ 4.740,– excl. Lurem 260e à ƒ 5560,– excl. DeWalt DW 125-1370 en 1600S. Beperkte voorraad Z.w. Machines Vissers, Genkersteenweg 299 Hasselt (B) 35 min. van Heerlen tel. 09-32-11221831. Open van 9 tot 12 en van 13.30 tot 18.30 Zat. namiddag en zondag gesloten.

Te k. a. diverse soorten KINDERKOPPEN. Fa. C.M. van Workum-Dings, Maastrichterlaan 153, Vaals. tel. 04454-2363.

In- en verkoop 2de hands SPULLEN, schummelloods Wiel Bakkes, Onderkampstr. voor 1 Susteren.

Voor HEIDEPLANTEN van 60/75 ct. en vele andere tuinplanten. Kursten, Ruijsstr. 89, Helden, tel. 04760-2812.

Zet een INZETKACHEL in uw open haard, vraag vrijblijvend offerte van kachel op maat. Phoenix open haarden, De Steeg 6, Schimmert, tel. 04404-1795.

BRIKETTEN, 25 kg ƒ 9,-; bij afname van 500 kg of meer gratis thuisbezorgd. Bij afname 100 kg gratis 1 pakje aanmaakblokjes, ook los verkrijgbaar. Phoenix open haarden. De Steeg 6, Schimmert, tel. 04404-1795.

HEIDEPLANTEN in 60 soorten, ƒ 1,- p.st.; haagconiferen blauwe en groene, 70-90 cmn, ƒ 4,-; 90-100 cm, ƒ 5,-; 160-180 cm, ƒ 10,-; 180-200 cm, ƒ 12,50; dwerg- en sierconiferen, heesters, fruit- en laanbomen, rozen, haagplanten, bloeiende vaste planten, graszoden. Kwekerij Dautzenberg, Euverem 16, Gulpen, tel. 04450-2131. T.o. forellenkwekerij.

Perzen
Perzische en Oosterse tapijten tegen bodemprijzen. Eerst vergelijken dan naar ons gesloten huis:
Keshan
Provincialeweg Zuid 50
Oirsbeek, tel. 04492-3630

AARDAPPELS, kleibintjes, 25 kg voor ƒ 5,–. Maastrichterstr. 45a, Brunssum.

Te k. ZWEMBADFILTER en stofzuiger voor opzetbad. Pr. samen ƒ 1500,–, ook apart te k. 045-415770.

Grote partij
Gitane racefietsen
van 874,– voor 750,–, framehoogte 50 t/m 60 cm
Rens-Janssen & Zn. b.v.
Ganzeweide 54, Heerlerheide, tle. 045-211486.

Te k. TAFEL, 2.00x80x70, met 6 stoelen, kast, bed (compl. 180x200), commode, alles eiken, kachel. Te bevr. 045-211055.

Te k. 2 COMMUNIEJURKJES, ƒ 75,- p.st. Tel. 045-310330.

Te k. KEUKAST. (wit), br. 1.50 m, opstnd. Afzuigkap RVS, spoelbak m. druipvak. Inb. nieuw in doos, Atag-gasforn. m. oven en vloerverw. Diepvries, ladenkast en ijskast (taf.mod.). Antiek biedermeier 2-zitsbank goud. velours. Ant. kachel (omb. gas), Panneshofstr. 16, Holtum.

Opheffingsuitverkoop
10 tot 50% korting nu voor eenmalige lage prijzen. Makkummer aardewerk. Delfts blauw, tin, kristal, Engelse kop + schotels, glas, aardewerk, enz. enz. Duizenden leuke dingen om zelf te kopen of cadeau te doen. Geschenkenboetiek „De Candelaer", Grupellostraat, Kerkrade-centrum.

Te k. ouderwetse LANTAARNS en lantaarnpalen, ƒ 150 - ƒ 650. Tel. 043-19287.

Larousse ENCYCLOPEDIE te k. 25 delen, laatste uitgave van ƒ 3900,– voor ƒ 1425,–. Tel. 045-454628.

Te k. BRIKETTEN, 100 kg ƒ 28 afgehaald. Dorpsstr. 28, Nieuwenhagen.

Part. goed opgelet te k. nieuwe BANKSTELLEN, eiken, leer en barok v.a. ƒ 1100,– tot ƒ 2500,–. Inl. 045-419192/461323. U kunt thuis afgeh. worden.

KATTEBAKSTROOISEL, 20 kg va. ƒ 15. Fa. Steine, Rijksweg-C. 28, Geleen.

SPORTVISSERS: 10 tot 50% korting op hengels en molens. Fa. Steine, Rijksweg-C. 28, Geleen.

Allesbranders
aan einde-seizoenprijzen. Nu kopen betekend honderden guldens verdienen!
Fa. Vossen
„De Kachelspecialist"
Kerkplein 45, Heerlen
Tel. 045-717555

Te k. compl. autogeen LASINSTALL., vr.pr. ƒ 750,–. Tev. versterker Revox, 4×100 W. Vr.pr. ƒ 750,–. Tel. 04490-17391.

Te k. QUEEN-ANNE-BANKSTEL, 4-zits, + heren- en damesstoel, maïsgeel, eiken eethoek, tafel + 6 stoelen, zilverkast en dressoir, gr. ovale eiken tafel. Schandelerstr. 18, Heerlen.

Te k. electr. ORGEL m. ritmebox. V. Gilsstr. 29, Kerkrade, tel. 451930.

Opa- en omafiets, dames- en HERENFIETS. Div. kinderfietsen. Tel. 045-257371.

Renkens 75 jaar Fietsen
Speciale aanbiedingen!!!
Zolang voorradig ƒ 100 korting op elke herenmerkfiets m. terugtraprem. Union Race van ƒ 669 nu ƒ 489; Union trommelremfiets + verzekering slechts ƒ 599. Dealer van Gazelle, Batavus, Union, Tomos, Peugeot en Burgers fietsen en Vespa brommers. Inruil mogelijk. Dorpstraat 114-118, Brunssum, tel. 045-251225.

Te k. kombi KINDERWAGEN, donkerbruine rib. 04492-1459, Mozartstr. 39, Oirsbeek.

Te k. GELUIDSCAMERA (super 8), Porst sound 500, XL macro. Projector, scherm, viewer en toebeh. 1 jr. oud, ƒ 800,-. Tel. 045-352068.

Te koop eiken BANKSTEL ƒ 850,–. Tel. 04450-1149.

ANTRACIETKOLEN te k. alle maten. Kerkraderweg 224, t.o. tennishal Kaldeborn. 045-419192. Heerlen.

MEUBELS, occasioncentrum Lei Römer biedt te k. aan inruilmeubelen van topkwaliteit voor weggeefprijzen. Sterk wisselende voorraad van ± 30 bankstellen, 30 kasten, 20 eethoeken etc. Loop eens vrijblijvend binnen op Einderstr. 46, Heerlen-Noord, achter sportcomplex Varenbeuk. Dag. van 10.00 tot 18.00 u. Donderd. koopavond. Tel. 045-215716.

Te k. ATARI T.V. com.spel en cassettes (6). Tel. 045-317224.

HI-FI videofans! Tuner Digit ƒ 289,–, tuner-verst. ƒ 125,–, ƒ 198,– 2x60 W ƒ 498,–, tapedeck ƒ 398,–, ƒ 498,–, exalisier 2x10 kan. ƒ 175,–, ƒ 225,–, versterk. 2x30 W ƒ 148,–, ƒ 178,–, cass.-tun.-versterker 2x40 W ƒ 348,–, boxen 50 W ƒ 98,–, 60 W ƒ 125,–, 120 W ƒ 225,–, 200 W ƒ 298,–, video Betam ƒ 1248,–, ƒ 1398,–, 12 prog. VHS ƒ 1598,–, ƒ 1648,–, ƒ 1748,–, Phil. 2000 syst. gebr. ƒ 1148,–, ƒ 1198,–, ƒ 1248,–, KTV Phil. 12 progr. 2 jr. oud ƒ 698,–, ƒ 748,–, 8 kan. ƒ 498,–, platenspeler Quarzgest. ƒ 298,–, cass.-decks v.a. ƒ 125,–. Verhuur videofilms VHS, reparaties tv radio enz. F. Meyer, Verzetstraat 15, Heerlerbaan, tel. 417651.

Te k. pracht. witte BRUIDSJURK, m. 42, prijs n.o.t.k. Na 18 u., tel. 045-224912.

Te k. zilverdennen 1.50 hoog, ƒ 15,–, BLAUWSPARREN ƒ 10,–, conniferen v.a. ƒ 1,– p.st. heideplanten 50 ct. p. stuk, violen en prymelaars ƒ 7,50 p. bak, div. perkplanten ƒ 7,50 p. bak, Franse geraniums 10 st. ƒ 17,50,–, appels 12 kg v. ƒ 5,95,–, sinaasapp. 3 kg v. ƒ 4,50, witlof 5 kg v. ƒ 8,50, sla en komkommers 3 v. ƒ 1,45, wortels en uien ƒ 5,– p. kist, verse asperges, holl. tomaten ƒ 3,95 p kf, aardapp. 25 ct. rode en witte kool 35 ct. p. kist, Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek.

Etalagematerialen
Winkelinstallaties
Konfektierekken, toonbakken, verkoopbakken, draagstang, wandrail, complete winkelinrichtingen, dekoraties voor elk seizoen.
Harry Schroen
Hofdwarsweg 42, 6161 DD Geleen. Tel. 04494-47231.

SCHAARHEKKEN, hogedrukgeïmpregneerd. 250 × 60 cm ƒ 16,90; 80 cm ƒ 23,50. Regel ƒ 4,75. Paal ƒ 2,20. Houth. Impreg. In de Cramer 104, Hrln., 045-751687/213529.

Te k. weg. overcompl. 2 leren ARMSTOELEN, geh. nieuw voor ½ prijs. 1 3-zits en 1 2-zits bank, z.g.a.n. Eikenweg 30, Hoensbroek, tel. 045-213110.

Nieuwe en gebruikte SURFPLANKEN te koop. ANWB-surfschool. Dehing surfing, Valderenstraat 95, Geleen-Lindenheuvel, 04494-46269.

Te k. donker essen WANDMEUBEL. Tel. 045-352568.

Te k. aangeb. BUFFETKAST, tafel met 6 stoelen, broodkast. Tel. 04405-2302.

Te k. altern. boekh. Hermione, Stationstr. 22, Maastricht. Gebr. BOEKEN, kunst, religie, wetenschp., mod. lit., antiq. boeken, streekromans etc., grote keus. Laagste prijs.

Te k. ANTIEK, boerenhek., aard. sort. Oudholl. pannen, veldbrandstenen. Oensel 3, Schimmert, tel. 04404-1246.

Te k. wegens overcompl. z.g.a.n. KOSTUUMS, maat 54, paaspr. ƒ 45,- p.st. Jos Klijnenlaan 449, Geleen.

Voor de doe-'t-zelfkeuken
werkbladen
spoelbakken en mengkranen in 35 soorten, accessoires etc. aan groothandelspr.
Vossen-Keukens
Glaspaleis, Kerkplein 45
Heerlen, tel. 045-717555.

Te k. electr. PIANO-ACCORDEON, 120 bas, merk Crosio Fratelli, 5-korig, Cordavox m. versterker en staander. tel. 045-460531.

Te k. WINKELINVENTARIS, ingeb. TL-verlichting en partij parfumerieën en bijouterieën, tegen inter. prijs. Tel. 045-451436.

Bankstelkussens
Reeds vanaf ƒ 500 10 stuks. Alle modellen worden door ons gemaakt. Stoffeerderij Kloprogge, Akerstraat 70, Kerkrade-West, tel. 045-412735.

SPORTVISSERS. Insteekh. 5.20 mtr. nu ƒ 25. Fa. Steine, Rijksweg-C. 28, Geleen, tel. 44215.

Te k. div. KTV'S, zwart/wit va. ƒ 75; stereo-install. va. ƒ 150; speakers 15-25-60 Watt va. ƒ 25; cassettedecks va. ƒ 85 en div. tuners, versterkers etc. Inr. mog. Julianastr. 53, Hoensbroek, tel. 222235.

Te k. 2 TOOGKASTEN, puntgaaf, houtgepind. Hereweg 89, Nieuwenhagen.

Gratis FIETS afh., z.g.a.n.; tev. jonge hondjes. De Ping 16, Nuth. Overkant rest. Pingershof.

Te k. Spaanse EETKAMER m. veel houtsnijwerk, ƒ 8500,-; 1 tafel met 6 stoelen, barkast m. spiegel, dressoir, 2 schilderijen op doek, stilleven, p.st. ƒ 250,-. Roebroekweg 67, Heerlerheide.

SPORTVISSERS. Alle Mitchell-molens nu halve prijs. Fa. Steine, Rijksweg C 28, Geleen. Tel. 44215.

Te k. heren-, dames- en KINDERFIETSEN. Kupstr. 20, Spaubeek.

Te k. eiken BABYBEDJE. trapnaaimachine en eiken commode. Dr. Schaepmansstr. 23 Geleen.

Te k. weg. verh. HERENSPORTFIETS met versn. ƒ 225,–; 20 haltergewichten (kunststof) ƒ 125,–; massagebed ƒ 25,–; 1 pers. bed (incl. matras) ƒ 25,–; dameskleding 38-40 ± ƒ 15,– per st.'; jongenskleding ƒ 15,– per st.; broodroosters 2 + 4 sneden à ƒ 25,–; mixer (soep, milkshakes) ƒ 25,–; tostiapp. ƒ 25,– Tel. 04494-43221.

Te k. KAST br. 2,40, h. 2,20 mtr. z.g.a.n. Pr. n.o.t.k. Nuth Nuinhofstr. 82, 045-241051.

AUTOACCESSOIRES, grote sortering hoezen en vachten, mistlampen, maten spoilers/jalouzieën, hoorns enz. enz. SAS Autoshop Heerlen, Nobelstr. 61, tel. 045-712113. Parkeermogelijkheid.

Te k. pisa PERSMACHINE of evt. ruilen met een 3-taps softijsmachine, na 19 uur. Tel. 045-721510.

Te k. zwarte leren BANK ƒ 400,–, kijken van 11 tot 16 uur. Bergstr. 15, Hrl.

Te k. OMA-FIETS, tel. 045-710943, t.e.a.b.

De juiste GELUIDSAPPARATUUR voor uw auto. Pioneer, Pansonic enz. Ook demonstratie en inbouw. Lage prijzen. SAS Autoshop Heerlen, Nobelstr. 61, tel. 045-712113. Parkeermogelijkheid.

Te k. HH 130 WPA verst. ƒ 450,–; 4 Wedge Monitors leeg ƒ 400,–; HH-VS Musi 212 Combo ƒ 1200,–; Rank-Xerox 660 Photo Copier ƒ 1000,–. Tel. 043-646704.

Kleurentelevisie o.a. Philips, Blaupunkt vanaf ƒ 295,–, zwart/wit vanaf ƒ 100,–.
Radio-TV Frank BV
Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

Te koop antieke EETKAMERS vanaf ƒ 675,-, antieke kasten, goedkoop, oma slaapkamer ƒ 575,-, klokken en div. Rdr. Hoenstr. 74 Hoensbroek. tel. 226052.

Oude en antieke MEUBELEN! o.a. eiken 2-drs., kamerkasten v.a. ƒ 650,–, div. keukenkastjes v.a. ƒ 275,–, garderobekasten met of zonder spiegel v.a. ƒ 375,–. Ook bedden, eethoeken, en tafels. Heerenweg 57 (Heksenberg). Open di. t/m zat. 11.00 tot 18.00 uur.

Te k. RENFIETS Koga Miyata, mt. 56-58, weinig gebr. Arendstr. 44, Heksenberg-Hrl.

Te k. SALONKAST, h. 75, br. 1.50, eiken t.v.-kast, tel. 045-416465.

Te k. BANKSTEL ƒ 175,–, bankstel ƒ 225,–, leefkuil, nieuw modern ƒ 475,–, dressoir eik. mooi ƒ 350,–, eethoek noten ƒ 275,–, diepvrieskist klein ƒ 225,–, diepvrieskast ƒ 295,–, gasfornuis, ijskast, bedden enz. Tel. 045-725595.

Te k. 6 eetk. stoelen met biezen, zitting en bijbeh., kloostertafel en ruime bergkast, alles in eikenhout. Tevens gelakt slaapkamermeubelement. Tel. 045-750486.

Te k. BANKSTEL + manoutafel ƒ 500,–, tel. 045-723231.

Te k. eiken KAMERKAST, eiken bankstel, gasfornuis, ijskast, diepvries, afzuigkap, aanhangwagen, gekruiste bouviers (6 weken oud), tegen kl. vergoed. Van Alfen, 04490-10994.

Gr. ALLESBRANDER, ƒ 125,-; ronde vulkachel, ƒ 125,-; gasfornuis met kleine ruit, ƒ 75,-; oliehaard, ƒ 50,-. Tel. 04494-43394.

Stalmeier Music
Hoofdstraat 32 - Hoensbroek - Tel. 045-214253
Voordelige aanbiedingen
en occasions op allerlei gebied.
Orgels, accordeons, gitaren, slagwerken, blaasinstrumenten, orkestapparatuur, enz.
Eigen service- en reparatiedienst.

Te k. weg. overcompl. Perzis. tapijt, leren bankstel, salonkast en bijzet fauteuil (alles als nieuw). Tel. 04750-18902.

Te k. Yamaha VLEUGEL z.g.a.nw. Tel. 045-710952, na 19 uur.

2 HERENKOSTUUMS 3-dlg. mt. 56, 4 keukenstoelen, kinderstoel, hobbelpaard, sportwagenzak, babydraagzak, bouclemat 2x3 mtr. 045-419734.

Te k. Philips KLEURENTV, buizen, 8 kanaals, pr. ƒ 250,–, 100% in orde, tel. 045-723712.

Centrale verwarming met 8 RADIATORS t.e.a.b. en eiken eethoek. Tel. 045-711942. Koningstr. 42 Hrl.

GEVELKACHEL als nieuw te k. en schoenen 1 maat vergroten of verbreden met garantie ƒ 10,–. Vijgen Akerstr. 30 Spekholzerheide.

Ant. eik. slk., Mech. eeth., ant. LIJSTEN, oude stoel; Ford Taunus 16 GL, sept. '79, km.st. 65.000, t.e.a.b. Tel. 045-452572.

Te k. lichtgroen KEUKENBLOC met roestvrij stalen aanrecht, boven kastjes + afzuigkap ƒ 300, Den Haagstr. 54 Heerlen.

Batavus Champ. racefiets
mod. '82, div. hoogten voorradig, zolang de voorraad strekt. ƒ 450,– incl. 1 jr. gratis service. 12 versn., alu crankst.
Tweew. W. Rekers
Rumpenerstr. 40, Brunssum, tel. 252361.

Te k. a. SALONTAFEL wit z.g.a.n. + foto-vergroter, tel. 045-421184.

Te k. Barok EETKAMER, bankstel, compl. slaapkamer (nieuw), 2-pers. stalen bedden, sofa. Tel. 045-443246 b.g.g. 441676.

DAMESFIETS te k. Reumers, tel. 04406-15882.

ANTIEK: grote eiken kist ƒ 1000,–, Pelgrim potkachel ƒ 125,–. Div. kastjes elk ƒ 200,–, houten kruiwagen, groot wagenwiel elk ƒ 50,–, grenen modern buro en dito salontafel elk ƒ 100,–, tel. 045-241226 (Nuth).

Te k. (Crosman) CO2-BUKS 5,5 mm 6-schots, compl. met magaz. + 200 kogeltjes en 9 CO2-patronen pr. ƒ 150,–. K. v.d. Oeverstr. 19, Molenberg-Heerlen, tel. 045-416407.

te k. FILMPROJEKTOR merk Ricoh, hifi 1200 m, filmcamera merk Ricoh super 800 Z, filmzon 1000 W merk Philips, filmviewer merk Pallas FB 50, projectietafel, stereo cassettedeck merk Philips Vr.pr. ƒ 850,-. Tel. 045-225091.

Te k. compl. 2-pers. SLAAPKAMERAMEUBLEMENT. Tel. 045-751822.

AANHANGWAGEN te koop met vaste deksel, tel. 045-314516.

ONDERDELEN voor wasmachines en stofzuigers van Uden, Hoofdstr. 11, Hoensbroek, tel. 045-212655.

Te k. houten TUINSCHUTTING 7 mtr. l., 1 mtr. ho, Dr. M.L. Kingstr. 133, H'broek.

Allesbranders-Helex-Barbas
Boley-thermocet-openh.inzets.
Hout - kolen - gas - oliehaarden. keus uit 200 stuks energiezuinige cv-ketels, radiatoren. Dit alles bij Jac. Köhlen, Rijksweg Nrd. 104 Sittard (bij ziekenhuis) tel. 04490-13228 - 14862. Donderdag koopavond.

Te k. WASMACHINE AEG Turnamat L met centrifuge i.z.g.st. Exdel 19 Nieuwenhagen tel. 045-312533.

Te k. DAMESFIETS, z.g.a.nw. Tel. 045-323599.

Te k. Crane CV-KETEL + 12 radiatoren, moet weg, t.e.a.b. Hazenkampstr. 112, Brunssum.

Te k. HERENFIETS fabr. Gazelle i.g.st. ƒ 85,-, met versn. ƒ 100,-, vouwf. ƒ 55,-. Tel. 045-412393.

Op maat gemaakt naar eigen idee. AANBOUWKEUKENS met bestaande of nieuwe apparatuur, wand-, berg-, kleer-, leg- en schuifd.kasten. Voor vrijblijv. inf. 045-721336.

Uw oude MEUBELEN zijn veel geld waard bij aankoop van nieuwe. Vraag vrijblijvend huisbezoek. tel. 045-726226.

Te k. 4-delig WANDMEUBEL, ronde salontafel, bankstel m. hoekb., eethoek, TV-kastje en keukengeyser, alles heel goedk. weg. plaatsgebr. tel. 045-257826.

Te k. antieke TRAPNAAIMACHINE in pr. staat. Berkenstr. 20, Brunssum.

Te k. mass. eik. TAFEL met 6 stoelen en pingpongtafel. Te bevr. na 10.00. Tel. 045-421825.

Te k. 4 eiken STOELEN ƒ 100,–, A. Fokkerstr, 61, Hrl. (Heezerveld).

Gebruikte PIANO'S. Stemmen, reparatie, in- en verkoop. Klavier, Veestraat 26 Sittard. 04490-26426.

Te k. IJSKAST merk Bauknecht, 1 jr. oud, prijs ƒ 100,-. Tel. 04455-2044.

Te k. VIDEO-RECORDER Betamax 5 mnd. oud met 5 cassetten, vr.pr. ƒ 1100,–, tel. 045-452955.

Te k. regul. en ant. KLOKKENSTEL, nachtkastje, spiegel, dichte eik. kast. Mgr. Feronlaan 91, H'broek, na 12.00 uur.

Te k. 2 KINDERRENFIETSEN. Tel. 045-313981.

Magazijnverkoop
van overjarige of lichtbeschadigde wasautomaten, koelkasten, diepvriezers enz., kleurenteevee's, videorecorders, stereoapparatuur enz., haarföhns, koffiezetapparaten, mixers enz. Grote kortingen van 30-40-50 en 60%. Tevens witte pomp met elke dag de laagste dagprijs. De Witte Hal, Geerweg 9, Sittard, tel. 04490-18162 achter het station over de ijzeren brug.

Te k. SYNTHESIZER Siel Cruise 1 jr., nw.pr. ƒ 2990,–, nu ƒ 1500,–, tel. 045-222481. Tev. cassettedeck ƒ 200,–.

Te k. in goede staat verk. electronisch ORGEL m. ritmic box, merk Mark 1600, 5 jr. oud. Tel. 045-410277.

Te k. 2 lange COMMUNIEJURKJES, 1 wit maat 122, pr. ƒ 100,–, 1 creme maat 134, ƒ 75,–, tel. 045-443841.

Te k. ca. 200 Beta VIDEOBANDEN met orig. filmen p.st. ƒ 30,–, tel. 045-452955.

Te k. massief eiken DEKENKIST 100 x 50 x 50 in nw. st. Vr.pr. ƒ 300,-. 043-612975.

Te k. LEICA R3 reflex cam. m. 3 object. en verdere toebeh. Braun F910, vak. flits met 2 lampstaven, pr. ƒ 5900,–, tel. 045-311065, na 19.00 uur.

Te k. AQUARIUM met toebehoren, t.e.a.b. Te bevr. tel. 045-256097.

Vrije markt VALKENBURG vanaf Hemelvaartsdag 12 t/m zond. 15 mei, iedereen mag verkopen en kopen. Dagprijs ƒ 17,– excl. BTW, incl. kraam, tel. 04406-15600, tijd. kant.uren.

Te k. KEUKENAANRECHT, 4 beneden- 3 bovenkastjes met hout bekleed. Tel. 045-410414.

TREKHAAK Citroën GS te k. ƒ 50,–; electr. orgel Solina Eminent F 217 ƒ 3500,–. Tel. 045-421089.

KOOPJES! Aparte mod. witte eethoek, witte salontafel + stereomeubeltje, Element v. hondenren (galv.), 2 binnendeuren, kozijn. ca. 10 natuurstenen, konijnehok + oude tv. Tel. 04450-3397.

Te k. AANBOUWKEUKEN. Kluisstr. 59 Doenrade.

Te k. 2 KACHELS kolen, electr. naaimachine, koelkast, gr. oude eiken kleerkast, oude woonkamerkast en verder nog van alles. Onderstestr. 9 Pakmig-Hrl.

Te k. COMMUNIEJURKJE tel. 045-351493.

Te koop gezaagd en ongezaagd HOUT (beuken) tel. 045-220548.

Te k. BERGMEUBEL br. 240 en h. 180 cm, d. 48 cm en 56 cm. Tel. 04494-42672.

Hammond-Leslie Unit 2½ 150 Watt. type 720 muziekvermogen ƒ 2800,–. Tel. 04494-43316. Tussen 17 en 19 u.

Te k. Nikon Fe zwart Nikon zoom 3.5/70 - 150 mm en Nikon 2.0/35 mm z.g.a.n. in een koop ƒ 1395,–; moderne salontafel ƒ 60,– div. c.v.-4 motoronderdelen tel. 045-314744.

Te k. a. BRANDHOUT voor open haard en allesbrander op maat gezaagd. Aan de Sleutel 1, Schaesberg, na 14.00 uur.

BRUIDSJAPON mt. 38 wit, pr. n.o.t.k. Tel. 04451-2056.

Te k. ZONNEBANK houten omb. en nw. lampen pr. ƒ 700,–, Heisterberg 41 Hoensbroek.

Te k. weg. verhuizing 2-drs. KOELKAST Ignis t.e.a.b. Z.g.a.n. tel. 04498-52956.

Te k. v. part. ant. eik. BED ƒ 175,–, ant. eik. st. kapstok ƒ 175,–, ant. eik. nachtkastje ƒ 125,–, ant. eik. 2 d. kast m. sp. ƒ 675,–, 04498-55083.

ZONNEBANK z.g.a.nw. en LPG-installatie, tel. 045-271351.

Te k. goedzittend BANKSTEL groen m. gebloemde kussens t.e.a.b. Tel. 045-313462.

Te k. COMMUNIEPAKJE mt. 140 blauw velours, bijbehorende byuitzet + meisjeskleding tot 3 jr. Alles i.st.v.nw. Moet weg. T.e.a.b. Dolboscolaan 59 Ubach o. Worms.

Te k. oud WATERPOMPEN, Samuar koffiemolens, hanglampen, petroleumlampen. Brauers R. Seffenterstr. 10, Vaals, tel. 04454-4457.

Te k. antieke KASTEN, eethoeken, TV-kastjes, salontafel. Hompertsweg 26, Schaesberg (Kakert).

Te k. COMPUTERSCANNER Handic 0016 plus toebeh., 16 mnd. oud van ƒ 1800,– voor ƒ 1000,–. Tel. 04490-10164.

Te k. COPIEERAPPARAAT fabrikaat Gevafax 60. Tel. 04498-53802, pr. ƒ 300,–.

Te k. l. COMM.JURKJE mt. 128 met toebeh. Tel. 045-319532.

Te k. ACCORDEON merk Parrot 80-bas, 3-korig als nieuw. Tel. 04498-52062.

Dames- heren- sport-TRIMFIETSEN. Tel. 045-751850.

Z.g.a.n FILMCAMERA'S film- en dia-projectoren, fotovergroter, grootpers teken en andere films, te veel om op te noemen. Te k. of t. ruil in de „anders als anders" winkel, Julianastraat 11a, Brunssum, do., vr., za. va. 10.00 uur geopend.

Te k. RENFIETS Koga Myata, sportfiets Motobécane. tel. 045-421574.

Te koop BRUIDSJAPON maat 38-40. Bevr. St. Georgestraat 28 Simpelveld.

Te koop 4 originele ALFA WIELEN en bakje en as voor aanhanger t.m. z.g.a.n. St. Georgestr. 28 Simpelveld.

Te k. Henri II KAST, 5-drs. eiken ƒ 1850,-. tel. 045-715224.

Te k. Super 8 KAMERA z.g. projector m/g. viewer scherm, plakker en 10 Bruce Lee karatefilms m. geluid. Prijs ƒ 850,-. Inruil gr. aquarium met toebeh. mog. Bilderdijkstr. 32 Molenberg-Heerlen.

Ant. bank, ant. biedermeyer KASTJE, 2 boxen radio, hanglamp, marmeren tafel, tel. 043-76659.

Ondanks zware val in Dwars door België gaat wielerleven verder

Gerrie Knetemann: 'Anderen hebben het niet overleefd'

door wiel verheesen

GENT – Kamer 601 van het Academisch Ziekenhuis in Gent is voorlopig de verblijfplaats van Gerrie Knetemann. Dáár verbijt de ex-wereldkampioen de pijn en ontgoocheling die de zware val, donderdag in de semiklassieker Dwars door België, hebben veroorzaakt.

In dezelfde streek waar hij tegen een geparkeerde auto botste, wordt vandaag weer gekoerst. De E 3-Prijs van Harelbeke staat op het programma. Knetemann zou normaliter in deze wedstrijd van de partij zijn geweest, maar met een dubbele breuk in het rechterscheenbeen en met een gebroken bovenarm alsmede andere verwondingen, kun je niet de fiets stappen.

De Raleighploeg van Peter Post zal het trouwens langer dan vandaag zonder „de Kneet" moeten stellen. Het seizoen voor de 32-jarige Amsterdammer, die al geruime tijd met vrouw en kinderen in het Westbrabantse Huybergen woont, is voorbij.

Geen klassiekers, geen Tour de France, geen andere belangrijke wedstrijden. Niets van dit alles. „Ik heb moeten, ook al zit ik in de put. Het leven gaat door en dus ook het wielerleven. Trouwens, ik mag nog van geluk spreken dat ik er nog ben. Anderen hebben zo'n voorval als ik meemaakte niet overleefd".

„Ik heb moeite om dit allemaal te verwerken", zegt hij. „Toch zal het moeten, ook al zit ik in de put.

Gré Knetemann, de echtgenote van de onfortuinlijke ex-wereldkampioen, zegt: „De ene keer wekt hij de indruk alsof hij het niet meer zitten. Korte tijd later is hij zelfverzekerd en vertelt hij dat ze nog van hem zullen horen. De Kneet zal terugvechten, weet je".

Hoe de botsing tot stand is gekomen, herinnert Knetemann zich overigens haarfijn. „Omdat het hard regende was ik in de afdaling enkele meters achter de voorlaatste man van mijn groepje gaan rijden. Op het moment dat we een bocht indoken, dacht ik: hup, Gerrie, nu weer snel naar dat wiel toe. Opeens zag ik die auto; hooguit een halve meter vóór me. Toen ik even later op de grond lag en de slagaderlijke bloeding zag, dacht ik: jongen, het is gedaan, je gaat dood".

Intussen zoekt de Belgische politie naar getuigen van het voorval. De vraag is: stond de geparkeerde auto voldoende meters uit de bocht? „Belangrijkste is dat Gerrie weer gezond wordt", zegt mevrouw Knetemann. „Van de doktoren die hem behandelen, heb ik begrepen dat het een lange geschiedenis gaat worden. Niet alleen de gebroken bovenarm, de gescheurde pezen, het aangetaste zenuwstelsel en de dubbele breuk van het scheenbeen moeten genezen. Vraag blijft ook of hij straks weer voldoende kracht in zijn rechterarm en -hand krijgt, want momenteel is zijn pink en wijsvinger gevoelloos".



● *Gerrie Knetemann zal voorlopig niet meer kunnen koersen. Zwaargewond ligt hij in het ziekenhuis van Gent, waar zijn vrouw Gré hem moed inspreekt.*

Raleighs op twee fronten actief

GENT – Chef d'equipe Peter Post van TI Raleigh moet dus zeker tot het einde van het huidige seizoen verder zonder Gerrie Knetemann. „Belangrijkste is dat de Kneet weer honderd procent fit terugkeert in de maatschappij èn in het peloton", aldus de ploegleider. „Voor hem is altijd plaats in mijn team".

De Raleighs van Post nemen dit weekeinde deel aan twee wedstrijden in België. Zeven man starten vandaag in de E3-Prijs van Harelbeke. Deze wedstrijd staat voor de 26ste keer op het programma, maar vanaf dit jaar heeft de koers het predikaat klassieker. Liefst acht hellingen, die ondermeer ook in de Omloop Het Volk en de Ronde van Vlaanderen voorkomen, liggen op de renners te wachten. De route van 236 kilometer voert door Oost- en West-Vlaanderen. De ploeg van Post bestaat uit Raas (die drie keer in Harelbeke zegevierde), Priem, Oosterbosch, Van Vliet, Lammerts, Lubberding en Adrie van Houwelingen.

Zondag wordt met start en finish in St.Genesius-Rode, nabij Brussel, de Brabantse Pijl over bijna 200 kilometer verreden. Na een „aanloop" van méér dan 100 kilometer door het Pajottenland, bereikt de karavaan het aankomstparcours, waar nog tien ronden van ca. 6 kilometer (met evenzoveel beklimmingen van de Alsemberg) afgewerkt moeten worden.

De Raleighs die in deze koers van de partij zijn, staan onder leiding van de Belg Jules de Wever. Het zijn de acht man die hebben deelgenomen aan de Catalaanse Week, waarvan gisteren de laatste etappe werd verreden. De ploeg arriveert vanmiddag per vliegtuig vanuit Barcelona in Brussel.

Het 8-tal bestaat uit Ad Wijnands, Peter Winnen, Theo de Rooy, Johan van der Velde, Gerard Veldscholten, Jacques Hanegraaf en de Belgen Ludo Peeters en Ludo de Keulenaer. Zowel aan de E3-Prijs alsook aan de Brabantse Pijl nemen ca. 150 man deel. Volgende week dinsdag, woensdag en donderdag is het overgrote deel van deze meute present in de Driedaagse van De Panne. Daarna volgt de april-maand met de reeks klassiekers, o.a. vandaag over vier weken de Amstel Gold Race (23 april).



Johan van der Velde

Veel opgevers in laatste rit

Ritzege Van der Velde

TARRASA – Johan van der Velde schreef de laatste etappe in de Catalaanse Week op zijn naam. Met 34 seconden voorsprong op zijn ploegmakker Gerard Veldscholten bereikte hij in Tarrasa, niet ver van Barcelona, de eindstreep. De eindzege van deze etappekoers was voor de Spanjaard Albert Fernandez.

In de 165 kilometer lange bergetappe staakten veel renners de strijd, ondermeer Ad Wijnands, Ludo Peeters, Jacques Hanegraaf, Theo de Rooy en de in Spaanse dienst rijdende Jo Maas. „Ik ondervond nog veel hinder van de verwondingen die ik daags te voren bij een val had opgelopen", aldus De Rooy.



Theo de Rooy
last van blessures

Uitslag laatste etappe: 1. **Van der Velde**, 165 km. in 4.35.49., 2. op 34 sec. **Veldscholten**, 3. op 46 sec. Belda, 4. Ruperez, 5. op 2.01 Dietzen, 10. op 2.28 **Peter Winnen**

Eindstand: 1. Alberto Fernandez 23.49.45., 2. op 32 sec. Ruperez, 3. op 44 sec. de Duitser Dietzen (de enige niet-Spanjaard bij eerste tien), 4. op 1.15 Coll, 5. op 1.38 Gorospe, 6. op 2.25 Laguia, 7. op 2.48 Belda.

Ronde van Pey

● Voor de licentiehouders van de Nederlandse Wielren Bond (NWB) gaat morgen het seizoen beginnen. De openingskoers vindt plaats in Pey-Echt. Om twaalf uur klinkt het startschot. Achtereenvolgens komen in actie: recreanten, junioren, senioren en amateurs.

● Morgen neemt een amateurploeg van de Tour- en Wielerclub „Maastricht" deel aan de Grote Prijs van Wetteren in Mol. Onder leiding van Hein Kools starten Peter Harings, Jean Habets, Peter Gilissen, Frans Marcelis, Leo Söntjens en Ron Steyns.

Beste moyenne van Nederland

Piet Gerrits: „Ik ben de sterkste"

door harry muré

HEERLEN – Piet Gerrits heeft zich met vlag en wimpel geplaatst voor de finale van het Nederlands kampioenschap hoofdklasse 57/2. De Hoensbroekenaar, die al meer dan tien jaar de lakens uitdeelt in deze spelsoort en die met afstand Limburgs beste biljarter op de kleine tafel is, produceerde tijdens de kwalificatiewedstrijden in Heerlen een algemeen gemiddelde van 66.66. Daarmee stapt hij als absolute favoriet de nationale eindstrijd binnen, die van 14 tot en met 17 april in Borne in Overijssel wordt gehouden.

Ongeveer dertig 57/2-spelers hebben tijdens de zogenaamde voorwedstrijden in heel Nederland geprobeerd zich te selecteren voor Borne. Hun resultaten steken schril af tegen het moyenne van Piet Gerrits. Zo kwamen De Boer uit Deventer en Megens uit Oss niet verder dan 37.50; bijna de helft minder dan Piet Gerrits. Toch behoren De Boer en Megens tot de sub-top van de groep van acht finalisten.

Piet Gerrits blijft voorzichtig. „Ik ben de sterkste, maar die wordt niet altijd kampioen." Twee jaar geleden werd Piet Gerrits in Schagen Nederlands kampioen. Vorig jaar startte hij voor eigen publiek in Nuth ook als groot kanshebber, maar hij werd onder de tafel gespeeld door de jonge Wim Maarsman uit Rotterdam. Piet Gerrits: „Mijn club organiseerde toen het toernooi en ik heb me waarschijnlijk teveel met die zaken bemoeid. Dat moet een biljarter niet toen. Het is een goede les geweest."

In Borne verdedigt Wim Maarsman de titel. Gerrits is niet bang voor het nieuwe duel. „Ik voel me mentaal en lichamelijk prima in orde, en aan mijn spel mankeert niets. Ik ga er de laatste weken voor de finale nog 'ns fors tegenaan."

Piet Gerrits is bij de honderden Limburgse competitiebiljarters verschrikkelijk populair. Hij geeft zich met hart en ziel aan zijn sport, en zijn spel heeft een grote uitstraling. De andere finalisten voor Borne zijn: Davids (Ten Boer), Jaspers (St. Willebrord), Gieskens (Eemnes) en Klijn (Kaatsheuvel).



● *Piet Gerrits, met topgemiddelde naar finale Nederlands kampioenschap.* **Foto: DRIES LINSSEN**

Vandaag acteert Piet Gerrits in de Heerlense Biljartacademie. Daar worden voorwedstrijden gespeeld voor de nationale finale libregroot eerste klasse. Partijlengte: 400 caramboles. Ook Wiel Rouwet uit Sibbe, en de jongere gasten Roland Lemmens uit Meerssen en Peter Claessen uit Meers proberen vandaag vanaf 19.00 uur via een zo hoog mogelijk moyenne plaatsing af te dwingen voor de finale, die eind april in Drunen wordt gehouden.

Bernd Schuster moet kiezen

Borussia geklopt

DORTMUND – Borussia Dortmund kan de Westduitse voetbaltitel vergeten. Gisteravond moest de ploeg thuis een nederlaag incasseren tegen Fortuna Düsseldorf. Na een 0-0 ruststand werd het 1-2.

Overigens opende Borussia door Burgsmüller in de 49ste minuut de score; daarna troffen Dusend en de IJslander Edvaldsson de roos. Bijna was het in de 90ste minuut zelfs 1-3 geworden, maar keeper Immel stopte de strafschop van Bommer. Hertha BSC bleef in eigen huis met 2-0 de baas over Arminia Bielefeld.

● De Duitse international Schuster wordt door de Duitse voetbalbond geschorst als hij woensdag met Barcelona de bekerwedstrijd tegen Athletic de Bilbao speelt. „Schuster heeft zich afgemeld voor de interland Albanië-Duitsland", aldus een woordvoerder van de DFB. „Dat is zijn goed recht. Hij wil bij zijn vrouw blijven die haar derde kind verwacht. Als hij niet voor de nationale ploeg uitkomt, mag hij echter evenmin de kleuren van Barcelona verdedigen.

● Inter Milan moet 65.000 gulden boete aan de UEFA betalen als gevolg van de ongeregeldheden bij de wedstrijd Inter-Real Madrid in de kwartfinale van het EC-toernooi voor bekerwinnaars. Tevens moeten de Italianen de eerstvolgende EC-thuiswedstrijd spelen in een stadion dat minstens 450 kilometer van Milaan verwijderd is.

● AZ'67-Ajax zal tóch zaterdag 9 april doorgaan. De KNVB heeft het gemeentebestuur van Alkmaar laten weten dat verschuiving van de wedstrijd, ondanks de dreiging van rellen, niet mogelijk is.

Remise in

VELDEN – De eerste partij uit de schaaktweekamp voor de kwartfinale van het kandidatentoernooi om de wereldtitel, tussen de Rus Smyslov en de Duitser Hübner eindigde in remise. Dit gebeurde na 55 zetten. Eerder, na 40 zetten, was de partij afgebroken.

Nederlaag voor Vilas

MILAAN – De Zuidafrikaanse tennisser Kevin Curren, die twee weken geleden in Brussel al een vergelijkbare prestatie tegen Jimmy Connors leverde, schakelde in Milaan de Argentijd Guillermo Vilas uit: 5-7, 6-4, 6-3.

Harrie Nelissen recipieert

GELEEN – Nederlands kampioen dressuur, Harrie Nelissen, recipieert vandaag in de stoeterij van manege Ten Eijsden in Geleen. Tijdstip 20.00-21.30 uur. Een en ander gebeurt vanwege de titel die Nelissen onlangs in Wanroy veroverde.

toto/lotto

DEN HAAG – De winnende getallen van de midlotto 11a zijn: 4-13-23-26-30-41. Reservegetal 9. Deelnemers 517.518. Prijzenbedrag f. 1.113.763,85.
Cijferspel: 0 6 1 2 4 8.
Extra trekking: 10 gulden op 5 5; 25 gulden op 4 6 6; 250 gld. op 3 5 4 6; 1000 gulden op 8 8 8 9 6 en 25.000 gulden op 7 6 7 9 2 6.

Zenkner leidt EK bandstoten

RUCPHEN – Na drie ronden in het Europees kampioenschap bandstoten had de Westduitser Zenkner de leiding. Hij heeft zes punten. De stand is verder: Dielis, Van der Smissen en Vierat ieder 4 punten, Kobayashi, Berardi en Scherz 2 punten, Arnouts 0 punt.
In de eerste partij van de vierde ronde versloeg Van der Smissen (200-49) de Japanner Kobayashi en moest Arnouts met 152-200 de vlag strijken voor de Fransman Vierst.

Jan Pubben winnaar trainerscompetitie

SCHAESBERG – In de eerste ren op Schaesberg had trainer Jan Pubben twee kanshebbers. Ze brachten hem inderdaad het maximale aantal punten voor de trainerscompetitie op: de eerste plaats was voor Frankoo met jockey Jan Luyten, de finishte voor Le Corridor van de Duitser Franz Puchta.

De tweede ren leverde Charley Guest de volle winst op. Hij versloeg in de slotfase met Le Fanqui Dear Devil (Eric Bloem) en Madammeke van jockey Vandeuren. Ook in de slotren van deze competitie verdiende Pubben weer punten, namelijk via jockey Smith die overigens slechts vierde werd. Onbedreigd winnaar was Royal Enfield Enfield(Vandeuren) van trainer Delbrassine.

In het openingsnummer versloeg pikeur Gommans met Wellington de favoriet Walram S. van Wim Duivenvoorden. Sjeng Hendrikx verzekerde zich van een verdienstelijke derde plaats. De tweede draverij was een mooie koers met een enerverend slot. Bij het ingaan van de rechte lijn leek Sjeng Hendrikx de eer op te gaan eisen met Vakier. Op de valreep kwam Wacapou du Bois-(Wim Duivenvoorden) echter onweerstaanbaar naar voren en werd winnaar. De draverij voor leerlingpikeurs kende een levendig verloop met steeds wisselende kopposities. Pikeur Buijs leek met Visdiefje het pleit in zijn voordeel te gaan beslechten, maar Use Sprookjeshof-(Ruijgrok stak daar een stokje voor.

Favoriet Vincent D. van Arend de Wrede leek geruime tijd de zekere winnaar van de vierde draverij, maar in een buitengewoon spannende eindfase bleek Vryo Buitenzorg over de meeste reserves te beschikken. Ron Dijkstra maakte terecht het zegegebaar!

De uitslagen:

Bouwmach. Dasmoiseaux BV Heerlen-Prijs: 1. Wellington(G. Gommans) 3.04.0 km.tijd 1.26.8 2. Walram 3. Wolga the Dutch. Winn. 5,50; pl. 1,50, 1,20, 1,20; koppel 3,60; trio 41,70.
Herenmode Maison Louis Heerlen-Prijs: 1. Frankoo(J. Luyten) 2.20.2 2. Le Corridor 3. Chamonde. Winn. 8,30; pl. 1,70, 1,90; koppel 9,40; trio 32,40.
Slijterij-Wijnhandel Van Wersch Heerlen-Prijs: 1. Wacapou du Bois(W. Duivenvoorden) 3.01.9 km.tijd 1.25.0 2. Vakier 3. Vadoec Hollandia. Winn. 2,20; pl. 1,30, 1,20, 1,50, koppel 4,90; trio 36,70.
Edelmetaalbedr. Oostwegel Heerlen-Prijs: 1. Use Sprookjeshof (J.Ruygrok) 3.03.0 km.tijd 1.25.5 2. Visdiefje 3. Ulina van Echten. Winn. 3,80; pl. 1,30, 1,30, 3,90; koppel 5,00; trio 178,10.
Vleeswaren Brouwer & Zn Heerlen-Prijs-(1e afd): 1. Le Fanqui(C.Guest) 1.59.0 2. Dear Devil 3. Madammeke. Winn. 2,90; pl. 1,60, 1,20, 4,30; koppel 8,10; trio 258,50.
Schild.bedr. Van Wersch & Zn Heerlen-Prijs: 1. Vryo Buitenzorg(R.Dijkstra) 3.42.3 km.tijd 1.25.5 2. Vincent D. 3. Vincent Uldendia. Winn. 50,20; pl. 4,20, 1,80, 2,30; koppel 36,40; trio niet geraden.
ITH Isolaties Heerlen-Prijs: 1. Vaguely Noble(W.Duivenvoorden) 3.10.1 km.tijd 1.28.8 2. Vidon Hazelaar 3. Tozita Brach. Winn. 3,00; pl. 1,30, 1,30, 2,20; koppel 2,70; trio 44,10.
Autobedrijf Vencken BV Heerlen-Prijs: 1. Royal Enfield(C.Vandeuren) 1.59.6 2. Princess Asia 3. Leap Day. Winn. 10,60; pl. 52,00, 7,10; koppel 114,80; trio 147,20.
Golden Tulip Grand Hotel Heerlen-Prijs: 1. Taro S.(J. Oorthuysen) 2.12.8 km.tijd 1.22.5 2. Piet Hein 3. Une Jeannine. Winn. 8,60; pl. 2,30, 3,50, 2,80; koppel 116,70; trio 3270,50.
totalisator-omzet: ƒ 100.659,-(9 koersen).

Te koop aangeboden

Te k. witte formica AANBOUWKEUKEN met bovenkasten, zonder app., afm. 1.60x3.60x2.60, i.g.st. Pr.n.o.t.k. 04450-1344.

Koga Miyata R.W. rood van ƒ 995,– voor ƒ 795,–
Tweew. W. Rekers

Rumpenerstr. 40, Brunssum, tel. 252361.

Te k. knikarm ZONNESCHERM afm. 440x300 cm, electr. boenmach., oude wasmachine m. centrifuge, nappaleren bankstel, 4-zitsbank + 2 faut., eetkamer, salonkast, compl. slaapk., div. divanbedden, oma-bed, glazen salontafel, ski's 170x175 lang, skischoenen, maat 39 en 40, tel. 04406-15134, b.g.g. 04405-1579.

Te k. wit ijzeren WIEG ƒ 50,–, camp. bedje ƒ 25,–, panorama kind.wagen (groen zeemleer) met raampjes ƒ 100,–; wascomb. bad-commode in een ƒ 125,–; babyschommel ƒ 15,–, hobbelpaard ƒ 15,–, baby-zit ƒ 15,–. Z.g.a.n. te bevr. Langhaagweg 15, Stein, 04495-3381.

Te k. Rotor draaibare ANTENNE m. klok, Pr. Marijkestr. 11, Kerkrade.

Te koop gevraagd

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S, alle merken, hoogste pr. Gelijk uw vrijw. 045-220659, b.g.g. 222994.

AUTO'S te koop gevr., ieder bouwjr. Schade of defect geen bezwaar, tel. 045-419192 of 045-461323.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S en schadeauto's. Tel. 045-419192/461323.

GOUD, zilver, brill. en munten te k. gevr. Ik betaal de hoogste dagkoers. Sieraden in goede staat boven de goudprijs. Wacht niet. Bel nu 04490-21472.

Part. goed opgelet. Wij betalen de hoogste prijs voor uw auto v.a. '73 tot '83, tot prijzen van ƒ 30.000,-, ieder merk, schade, defect, spuitwerk geen bezwaar. Bel 045-419192 of 461323 en wij komen vrijblijvend kijken op afspr. Bij gekochte auto's dir. vrijwaringsbewijs.

Te k. gevr. 2- á 3-pers. CARAVAN. Tel. 045-322247.

Te k. gevr. KLEURENTEEVEES mogen defect zijn. Tel. 043-627959/642532.

GOUD, zilver, platina. Simunt Sittard. Inkoop van alle goud en briljanten, gouden horloges, armbanden, kettingen en sloopgoud. Wij betalen de hoogste prijs van Nederland. Misboekstr. 2, Sittard, achter Albert Heyn, tel. 04490-21965.

SLOOPWAGENS te k. gevr. v. ƒ 25,– tot ƒ 500,– tev. oud ijzer en metaal. Tel. 045-318480 of 321057.

Gevraagd

Goud

in lijfsieraden en munten. J.B. Meyers, tel. 045-441289.

De hoogste prijs voor DIEPVRIEZERS, koelkasten enz. Kl. defect geen bezw. Tel. 045-224225.

Spectrum of Larousse ENCYCLOPEDIE te k. gevr. Tel. 04406-12875.

Sloop- en SCHADEAUTO'S gevr. v. ƒ 50,– tot ƒ 1000,–. Tel. 04494-43481.

Te k. gevr. div. typen PERSONENAUTO'S. Klein defect of schade geen bezwaar. 045-721268.

Verzamelaar vaagt te k. ROYALNORD, bwj. '60. Tel. na 18 uur 045-317395.

Te k. gevr. MODELAUTO'S, Corgi-toys, Tekno, Marklin, Matchbox, Lesney en dinkytoys. Betaal beslist de hoogste prijs. Tel. 045-250317.

ZOOM- of vaste lenzen voor Olympus OM-1. Schrijven G. Mulder, Koestr. 25, 6125 BD Obbicht.

Wij kopen auto's, fietsen, boeken, platen, radio's, pick-ups, recorders, enz. enz. ALLES!!! Breng het naar de "anders als anders" winkel. Julianastraat 11a, Brunssum, do., vrij. en zat.

Bankstelkussens

set compleet (10 stuks) in diverse kleuren reeds vanaf ƒ 400,– uit voorraad leverbaar. Wij maken tevens alle afwijkende maten. Limatic BV, Akerstr. 22 centrum Heerlen tel. 045-711118.

Te k. STEREOCOMBINATIE, pick-up en radio Kenwood 2x40 W. boxen met ijzeren boxenhouders ƒ 250,–, Mono pick-up met 78 toeren ƒ 25,–, matras 2-pers., 1.20 1.90 m ƒ 100,–, R.H. Koonen, Gouverneurstr. 37, Hrl. Tel. 045-713958, na 13.00 uur.

Voor de doe-'t-zelfkeuken
inbouwapparatuur
zoals electr. ovens, electr. en gaskookplaten, inbouwkoelkasten en vaatwasmach. etc. aan groothandelspr. Alle merken leverbaar.
Vossen-Keukens
Glaspaleis, Kerkplein 45 Heerlen, tel. 045-717555.

Heerlen-Geleen te k. gevr. GOUD en zilver, briljant, o.a. ringen, armbanden, munten, enz. enz. Wij betalen topprijzen. Contant geld. Wij kopen ook zilver en gouden munten tegen dagprijzen. Gebr. v. Verseveld. Saroleastr. 80a, Heerlen, tel. 045-714666, Elisabethstr. 38, Geleen, tel. 04494-43754.

H. bod GOUD en zilver, cont. bet. in iedere vorm v. munt en juw. Groenstraat 109, Geleen.

KLEURENTELEV. te koop gevr., klein defect geen bezw. Tel. 04406-12875.

Te k. gevr. winkel-, grossier-, FABR.-RESTANTEN, inruil goederen enz. 045-271844.

Concurrerende prijzen

Zonwering vanaf 1 gulden per cm breedte. Ook jaloezieën, rolluiken, hordeuren etc. Zonwering Centrale, tel. 045-722717 of 722686.

Te k. WANDMEUBEL m. eiken voorfront h. 2.00 l. 3.00 mtr. Dorotheagr. 55 Kerkrade-West, tel. 421836.

Te k. RACEFIETS, Heideveldweg 26, Hrl. Tel. 045-222809.

Te k. gevr. 1-pers. MATRAS en 1-pers. opklapbed, aanrecht m. kastjes, tel. 045-456877.

Te k. gevr. AUTO'S van alle bouwjaren, contant geld. Te bevr. tel. 045-418108.

Rijwiel Cash & Carry

Rijwielen va. ƒ 179,–; kinderfietsen ƒ 109,–; 3 versn. ƒ 249,–; crossfietsen ƒ 259,–; 10 versn. race ƒ 279,–. Akerstr. 182, H'broek, dond. koopavond, tel. 045-217687.

Smeedijz. KAPSTOK + spiegel, schommel 1-3 jr. w. wagen b. bedje + hemel, matrasje 60x1,20 nieuw t.e.a.b. Doverau 26, Kerkrade-West, 045-420534.

GOUD en zilver in elke vorm te k. gevr. Ook zilv. guldens en rijksdaalders. Wij betalen de hoogste prijs. Cont. betaling. Rutten, Nassaustr. 62, Kerkrade. Tel. 045-456815.

Alvie!
De woonspecialist met paasbeste prijzen

Unieke tapijten voor elke ruimte, 200-400-500 cm br., Berbers-wollenmix tapijten van ƒ 149,– voor ƒ 99,–, per meter 400 cm breed.
Woon-/slpk.kwal. in fijne kleuren voor ƒ 49,– per meter, 400 cm breed.
Woonkamerkwal. ribtapijten (1e kwal.) voor ƒ 55,– per meter, 400 cm breed.

Novilon-Cosy tred-Pegulan

200 en 400 cm breed v.a. op 200 cm br. ƒ 19,95 op 400 cm br. v.a. ƒ 65,–.

Gordijnen

Vitrage en overgordijnen en kamerhoog v.a. ƒ 5,95 per meter.
Alvie, Voskuilenweg 91, Molenberg-Heerlen, tel. 045-711646. Donderdags koopavond, ruime parkeergelegenheid aanwezig.

Te k. BRUIDSJ. m. hoed mt. 40, (iets mooie), kinderw. ƒ 75,-, l. wit commjurkje m. hoedje mt. 128 ƒ 85,-. Tel. 045-321790.

Te k. 2 oude KLOOSTERSALONT., oude 3-drs. kleerkast, oud vitrinekastje, 1 grote eiken salonkast, oude nachtkastjes, 2 spatborden v. Opel Rekord type '73 en uitlaat, goedkoop. Een afzuigpropeller v. spuitcabine, commodekast, tevens veel kleingoed. Alles moet weg weg. overcompl. en plaatsgebrek teg. opbodprijzen. Straatsburgstr. 27 Vrieheide-Heerlen.

Te k. lange suède JAS, zwart mt. 44-46. Pr. ƒ 75,- z.g.a.n. en keukentafel ƒ 40,-. Partij glasgordijnen m. rails compl. ƒ 50,-. Tel. 045-243634.

PIANO'S te k. gevr. tev. pianotransporten. Tel. 04494-41384.

Te k. gevr. groot HUIS met opslagruimte en grond. Opknappen geen bezwaar. Tel. 04495-2451.

Te k. gevr. CITROËN Mehari of buggy. Tel. 045-352378 na 12 uur.

Te k. gevr. ouderwetse houten WINKELTOONBANK, tel. 045-251212.

Te k. gevr. gebr. dames- en HERENFIETSEN tot ƒ 100,-. 045-412393.

Te k. gevr. ZONNEHEMEL. Na 18.00 uur 04402-2945.

Te k. gevr. eik. balk afm. ± 32 cmx25 cmx4.70 m, 04498-55083.

Te k. gevr. COPIEER-APPARAAT, tel. 045-752156.

Kleurentelevisies

o.a. Philips, Blaupunkt, Tiptronic vanaf ƒ 295,–. Garantie. Nordmende afst.bed. ƒ 395,–. Radio/TV Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station), Schaesberg, tel. 045-312091.

Te k. wegens plaatsgebrek BANKSTEL, te bevr. Valkenburgerweg 33, Wijlre.

Te k. MEISJESFIETS 8-12 jr. ƒ 65,–, d.fiets met versn. z.g.a.n. ƒ 175,–, tel. 04406-15557.

POSTZEGELS. Postzegelhandel C. de Wit, beëd. taxeur, Nobelstr. 41, Heerlen. Tel. 045-710571.

Te koop gevraagd: BETONMOLEN. Tel. 045-421520.

Weer volop leverbaar

Honda MB 50 ƒ 2290,–
Honda MT 50 ƒ 2390,–
Honda MTX 50 ƒ 2990,–
Vespa Ciao ƒ 895,–

Speciaalzaken Rekers

Kouvenderstr. 181, Hoensbroek. Tel. 045-212537.
Rumpenerstraat 40a, Brunssum. Tel. 045-252361.
Willemstraat 85, Heerlen. Tel. 045-726840.

Te huur aangeboden

NIEUWBOUW-APP. 2 en 3 slpk. gel. te Maaseik (B). Inl. 09-3211566325.

Te huur 1 pers. APP. best. uit: zit./slpk., badk. met toilet en hal. Huur ƒ 475,- p.mnd. incl. water en licht en cv. Ligg. naast rest. Lotus Kampstr. 17, Schaesberg. Te bevr. tel. 04455-2236.

Te h. BOVENWONING, 2 kam. m. keuken, mede gebr. v. douche en wc. Br.ond.nr. SP 380 LD, Akerstr. 124, 6466 HN Kerkrade-West.

Ged. gemeubileerd APPARTEMENT. Tel. 04492-1298.

Nabij centrum Heerlen, Kloosterkoolhof 15, KAMER ad. ƒ 475,- all-in p.mnd., m. keuken en badkamer. Inl. 04493-1916 of 1307.

Nabij centr. Heerlen, Schaesbergerweg 55, Heerlen, KAMER ad. ƒ 350,- all-in p.mnd. Gez. keuken en badkamer. Inl. 04493-1916.

Gemeub. KAMERS te h. centr. Heerlen. Pr. ƒ 350,–, ƒ 400,–, ƒ 450,– p. mnd. all-in. Tel. 045-712503.

Te h. aangeb. APPARTEMENT, incl. gas en water, te Eygelshoven, ƒ 592,- p.mnd. Tel. 045-453087.

KAMER te huur te Simpelveld, prijs ƒ 300,– m. gez. gebr. v. badk. en keuk. Te bevr. 045-443716.

Gem. 2-pers. ZITKAMER + slpk., m. kookgel. en douche. Tel. 045-717268.

Te h. ruime BENEDENWONING met zijpoort en evt. gebr. v. tuin te Kerkrade. Nieuwstr. 157, tel. 456947.

Te h. gem. ZIT/SLAAPKAMER, met keuken, douche en c.v. Meezenbroekerweg 100, Hrl.

Te h. 2 KAMERS, keuken en berghok. Locht 58 te bevr. J. Offermans, Ridderweg 27, Heerlerbaan.

Te huur 1x2 gestoff. KAMERS in centr. v. Heerlen. Vrije opg. Tel. 045-724690.

KAMERS te huur. Anjelierstr. 131A, Heerlen, tel. 045-214246.

BUNGALOW te huur in Born. Te bevr. 04493-51340 of 55219.

Te h. BOVENAPPARTEMENT, gem. en gestoff. Voltalaan 32, Hoensbroek, tel. 225567.

Goedlopend café

ter overname aangeb. te Eygelshoven. Tel. 045-353056.

ZELFVERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenautorijbewijs. Tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Collaris, Schelsberg 45, Heerlen, tel. 720202.

Te h. lux. APPARTEMENT gem. K'rade v. alleenst. of paar. Tel. 045-725667 of 351756.

Nieuwe gestoffeerde KAMERS in centrum van Hoensbroek, tel. 045-226898.

KAMERS te h. met volledig pension. Buttingstr. 24, H'broek, tel. 045-214804.

Te h. per 1 april BEN.ETAGE voor 1-pers. huishouding. 1 kamer 3.80 × 3.80 + kamer 4.50 × 4.50, eigen keuken + douche. Gemeubil. of ongemeubil. Huur ƒ 675 all-in. Tel. 045-416340. Tussen 6-7 uur.

DASSEN aanhangwagens te huur per uur, per dag, per week. Ook dubbelassers, Stationsstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

2-persoons APPARTEMENT te huur. Cremerstraat 4, Valkenburg.

Gestoff. KAMERS te h. ƒ 300,– p.m. Rijksweg N. 12, Sittard, tel. 04490-12078, na 11.00 uur.

Video-thuisservice

Tel. 045-323647.

Te h. centr. Hrl. ruim WOONHUIS met 10 kamers, c.v., tuin. Veel mogelijkheden. Inl. 711617.

Te huur gestoff. KAMERS, Pappersjans 39, Heerlen. Te bevr. tel. 04455-1726, na 18.00 uur.

Legale FILMS, speciale stuntreclame, vandaag halen, morgen terug ƒ 5,– per film, ook 's zondags, open van 2-6 uur. Videotheek Hollywood Locht 42 B III, Kerkrade-West. Middelste hal.

KAMERS met volpension ƒ 700,– per mnd. Putstr. 27 Eygelshoven tel. 045-351283. Evtl. zond. volpension.

Te huur of te koop ZAKENPAND gelegen te Heerlen. Te bevr. Maastrichterstraat 45a, Brunssum.

VIDEOFILMS thuisbezorgd zonder meerprijs. Bereikb. 10 tot 22 uur. Tel. 045-323647.

Te h. ETAGE te Hrl., 2 slpks., zitk. + keuk., ligb., wc. en c.v. Br. o. nr. SH 291 LD, Nobelstr. 12, 6411 EM Hrl.

KAMER te huur. Kluis 3, Geleen. Tel. 04494-46174. Na 20.00 uur.

Te huur BENEDENWONING. Schaesberg. tel. 045-310839.

Te h. mooie WONING 60 m2, R. Herbig, Haanrade, Grensstr. 25.

Te h. aangeb. gem. KAMERS met all-in. Te Sittard en Geleen. Te bevr. tel. 04494-43329.

CAFÉ te huur aangeb. aan de Rijksweg te Geleen. Te bevr. tel. 04494-43329.

KAMER te huur met eig. kookgel. ± 5 min. van Heerlen, Op de Heugden 72, Schaesberg.

Te h. aangeb. groot APPARTEMENT in centr. Sittard huur ƒ 785,– excl. Tel. 04490-24421.

REKEM (België) mooi ruim apart 2e verd. lift kelder en gr. gar. vrij 1-5-83, gel. Rijksweg 225, Rekem. Te bevr. Daalbroekstr. 19, Rekem, tel. 09-32-11/714204.

Ruime EENGEZINSWONING te eygelshoven. Huur ƒ 785,– per mnd. Inl. Imm. Brausen-Molenkamp tel. 04454-3637.

te h. BEDRIJFSRUIMTE grt. ± 200 m2 voorz. v. elektr., water en licht met kant.ruimte. Te bevr. 045-721976.

Gedwongen door ziekte van eigenaar bieden wij onze

vishandel/poeliersbedrijf ter overname aan

Volledig ingericht met woning en eventueel garage. Zaak en ligging zou zeer geschikt zijn als of te combineren met zuivelhandel. In zeer drukke winkelstraat buiten centrum Maastricht. Br. o. nr. MA 238, LD, Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

Te huur nabij centr. Heerlen ZOLDERVERDIEPING, ƒ 575, inclus. gas, water en licht. Tel. 045-723350.

Te huur lichte vracht-, verhuis- en BESTELWAGENS tot 16 m³, voor klein rijbewijs. Te bevr. Martens BV., Reeweg 65, ind.terr. Ubach over Worms, tel. 045-314096.

Te huur APPARTEMENTEN, all-in, met 1 slaapkamer en benedenverd. met 2 slaapk. Tel. 045-210964, na 15.00 uur.

Te huur in Treebeek: MIDDENETAGE, slaapk., woonk., badk. m. ligb., keuken, geh. compl. Te bevr. Hommerterweg 88, Hoensbroek, friture De Hommert.

Te h. alleenst. APPARTEMENT op de Hoofdstraat te Kerkrade. Geh. gestoff. ƒ 125,– p. wk. Incl. gas, wat., licht. Inl. 04454-4798.

Te h. gr. ZIT/SLAAPKAMER geh. nw. gestoff. eig. opg. ƒ 100,– p. wk., incl. gas, wat., licht. Inl. 045-221278/045-223482.

Mooie gemeub. KAMER m. eig. keuken, en eig. ing. m. alle comf. ƒ 385,– p.m. all-in, alleen v. nette werk. mensen. Na 12.00 uur, Schaesbergweg 43, Hrl.

Te h. Kerkrade-West luxe APPARTEMENT m. tuin, open haard, tegelvl. eetbar en open keuken, ƒ 900,– p. mnd. Tel. 045-419466.

Te h. KAMER met eigen ingang, voorkant, gelijkvloers, gestoffeerd, ingebouwde keuken met bar, ijskast, toilet en kl. bergruimte, mede gebr. v. douche, tel. 717103 (na 18 uur), Weltertuynstr. 45-47 Heerlen.

Te h. centr. Hrln. in geh. gerenov. WOONHUIS gem. of ongem., grote kamers met gebr. v. douche, keuken. Tel. 045-416828.

Te h. ruime STACARAVAN 10 m l, 3 m br., gezell. en ger. inger. douche, toil. etc. Tel. 045-713253.

Te h. 3 KAMERS B.W.C. te Kerkrade ƒ 360,–. Borg ƒ 1500,–, tel. 09-49-241162574 of 045-460045.

1-pers. APPARTEMENT te h. eigen keuken, w.c., douche, all-in. G.G. Bus, Pr. Hendriklaan 38, Brunssum.

Te huur gevraagd

Gevraagd GARAGE in de buurt van de Hamerstraat te Hoensbroek, voor plaatsen van nieuwe auto, tel. 045-226401.

Te h. gevr. HUIS voor 4 pers. in Sittard, tel. 04490-25235.

Echtp. z. kind. en huisd. zkt. mooie HUIS of gr. flat te h. in Z.-Limb., met z. gr. ontvangstk., ap. eetk., ap. keuken, minstens 2 slpk., 2 badk. en bij voork. garage. Tel. 045-253093.

Te h. gevr. groot WOONHUIS omgev. Kerkrade-/Heerlen, hoge huur geen bezwaar. Br.o.nr. KE 670 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

HUURHUIS gezocht in omg. Roermond. Tel. 045-217178, vanaf 11.00 uur.

Zoek voor dochter, 19 jr., toekomstig leerl. M.H.S., een KAMER in Heerlen. Liefst centrum. J. Kluit, tel. 04906-1746. Aanb. tussen 18.00 en 23.00 uur.

Te h. gevr. WOONHUIS te Kerkrade of omstreken, huurpr. ± ƒ 650,– met mog. tot houden van duiven. Tel. 045-456249.

Academicus zoekt WOONRUIMTE (5 kamers) in Zd. Limburg. Omgeving lijn Heerlen of lager. Huur tot max. ƒ 1000,- p. m. Br. o. nr. HK 038 Limburgs Dagblad. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Ruilen

FLAT in Brunssum met 3 slaapkamers te ruil tegen woning of flat in Landgraaf of Onderbanken. Br.ond.nr. HK 058 LD, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te ruil aangeb.in Heerlen mooie geheel onderkelderde EENGEZINSWONING tegen woning te Beek of dir. omg. Br. o. no. GE 52 LD Geleen, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Duplexwoning in EINDHOVEN. 3 slp.kamers, huur ƒ 190. te ruil voor gelijkwaardig te Heerlen. Tel. 045-721565.

Te k. of te r. alleenst. HUIS met kl. zwembad in Stein, te ruil tegen gr. huis met opslagruimte, iets landelijk gel. Opknappen geen bezwaar. Tel. 04495-2451.

Standaarbuiten - West-Brabant, ruime 2/1-KAPWONING met gar., 4 slpk., badk. met 2e w.c. en zolder, c.v., geïsoleerd, met grote tuin, ruime entree, gunstige ligging t.o.v. Zuid-Holland en Zeeland, ruilkoop met min. 4 slaapkamerwoning in Zuid-Limburg. Gunstige voorwaarden. Tel. 01652-4703.

RUILEN nw. benedenflat 2e verd., c.v. + carport met eengezinswon. of drive-in te Brunssum. Tel. 253415.

Bouwvak

New Look B.V. Steiger- en BOUWMACHINEVERHUUR. Edisonstraat 8, Schaesberg, tel. 045-312154/312709.

Fa. l'Espoir voor al uw bestratingsmaterialen, zoals **KINDERKOPJES,** grindtegels, betonklinkers, maaskeien, etc. Goede prijzen door eigen import. Tel. 045-440895.

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux B.V., ind.terrein De Beitel 108, Heerlen. Tel. 045-411930.

TRAPPENSPECIALIST
Zelissen, Dorpstr. 25, Sittard. Bel voor folder of informatie, 04490-19970.

KANTELDEUREN (óók voor industrie) of rolluiken bestellen. Straten, Voerendaal bellen, tel. 045-750187. Tenelenweg 8-10.

Baksteenstrippen

De grootste sortering van Zuid-Nederland. Uit eigen zagerij, vanaf ƒ 9,- per m². Ook verzorgen wij nu uw zet-en voegwerk. Frepa C.V., Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 045-752294.

Rustieke bouw- en BESTRATINGSMATERIALEN voor huis en tuin. Kunradersteengroeve Q&Q expl. mij., Bergseweg, Voerendaal. Tel. 045-751884.

Te k. BOUWLIFT. Tel. 045-316362.

Te k. BETONMOLEN, stutten, klapschragen. Hemeling 23 kerkrade. 045-460101.

Dieren

Wij trimmen BOUVIERS! Bleyerheidestraat 40, Kerkrade, tel. 045-453461.

Te k. D. HERDERPUPS, m. stamb., ontw. en geënt. Na 18.00 uur 045-241610.

PAUWEN, broedeieren, krielen te k. Valkenburgerweg 44, Voerendaal.

Te k. HONDEKENNELS als bouwpakket, hekwerk gegalvaniseerd, nachthokken, afrasteringsdraad, houtvezel, kattebakkorrels enz. Tel. 04407-1843.

Te k. DWERGKONIJNEN en jonge dwergpapegaaitjes. Fa. Steine, Rijksweg-C 28, Geleen.

Yorkshire TERRIERTJES, dwergkeesjes, dwergpoedeltjes met stamboom. Kennel v. Manolito, Walem 11a, Schin op Geul. 04459-1237.

Te k. mooie BRIARD pups. Inl. 04752-1885.

Te k. jonge Mech. HERDERS. Custerslaan 13, Nieuwenhagen.

Te k. 2-1 pr. D. HERDERPUPS, m. z.g. stamb., 8 weken oud, geënt en ontw. Burg. Beckersstr. 26, Ubach over Worms.

Te k. jonge KONIJNEN en dwergkonijntjes. G. Gezellestr. 41, Molenberg-Hrl.

Te k. zeer mooie YORKSHIRE terriers, goede afstamm. en chihuahua's. 04498-54002.

Te k. Duitse STAANDER 6 mnd. oud, met stamb. Tel. 045-313604.

Te k. Drentse PATRIJSHOND, reu, 9 mnd. Tel. 045-319305.

Te k. SINT-BERHARDPUP met stamboom. Tel. 045-417869.

Te k. a. zwart TOY-POEDELTJE met papieren. Te bevr. tel. 045-423016.

Te k. Mechelse HERDER, 10 mnd. oud, gesch. v. dressuur, 04490-24882.

PAPEGAAIEN, mooie jonge grijze roodstaart met ruime kooi en schrift. sprk.gar., ƒ 395,-. Importeur Flamingo, Meerssenerweg 15, M'str., 043-627280.

Te k. grijze jonge ROODSTAART m. kooi, ƒ 350,-. Tel. 045-419903, tussen 17 en 19 uur.

Mooie lang en ruwhaar TECKELPUPS te k. Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen.

Ierse SETTERPUPS te k., uit uitm. ouders gefokt. Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen.

Te k. PINSCHER, 9 mnd. oud, na 17 uur, N. Beetsstr. 62, M'berg-Hrl.

Te k. jonge bruine HENNEN en slachtkippen. H. Ploemen, Rimburg, Broekhuizenstr. 55, tel. 045-351591.

Te k. Roodstuit (Philippijnse) KAKETOE. Voor iedereen aanhankelijk. Vr.pr. ƒ 700 met kooi. Te bevr. Leenhofstr. 6, Heerlen, tel. 723159.

Te k. ZANGKANARIES en kweekpoppen. Arendstr. 44, Heksenberg-Hrl.

Te k. Duitse DOGGEN, pups, kamp.-afst. Tel. 045-751980.

Nog enkele zingende KWARTELS te k. (Tennessee red) Jonasstr. 12, Geleen, achter Bouwfonds.

Te k. mooie zware DWERGGEIT. Wolfhagen 14, Schinnen.

Te k. nest Mech. HERDERS, moeder dochter van Nero, dhr. Rommers xCabiel, vader Benno, Krijnen Ph1 ph2 res. kamp. ned. 045-218647.

Te k. tamme ROODKOPPAPEGAAI (met kooi), pr. ƒ 400,–, tel. 045-751796.

Te k. Schoonebeker OOI, 2 melkgeiten, 1 bok-lam. Te bevr. Kampstr. 30, Schinveld.

Te k. zwarte POEDEL, reu, 6 mnd. weg. omst. ƒ 250,–, Burg. Nelissenstr. 6, Limbricht.

Te k. 2 gr. ZILVERKONIJNEN ± 5 mnd. moet + ram samen vaste pr. ƒ 50,–, K. v.d. Oeverstr 19, Molenberg-Heerlen 416407.

Te k. DWERGKONIJNTJES. Schoolstr. 30 Schaesberg.

Kutilang GOUDVOORHOOFD, blauwvleugel bladvogel, roodoorbulbul, jap. nachtegaal, dama leister, napoleon wevers, kl. texter wevers, moz. sijzen, edelvangers, kanariemannen en popjes enz. Meer dan 70 soorten vogels. Dierenspeciaalzaak Handels. Pr. Mauritslaan 2, Beek.

Nestje mooie apricot DWERGPOEDELTJES, zwartbruin dwergpinchertje, Maltheser leeuwtje, Ierse setters, en leuke zwarte bastaardpoedels en bastaard pinchertjes. Met uitstekende garantieregeling, Lochterweg 8, Budel-Schoot (achter Weert), tel. 04958-1851.

Te k. Welsh TERRIERPUPS m. goede stamb. Concordiastr. 15 Ittervoort tel. 04756-5326.

Te k. mooie lieve RIESENSCHNAUTZER 2½ jr., zwart, reu. Tel. 077-63048.

Goffini KAKATOE, rood voorhoofd, groenwangamazone, goudnekdwerg ara, tinneh grijze pap., beo's, roodbruine turqoisine valk, elegant parkiet, gele, blauwe en groene collies, gele personata's, grijsrug senegal, veel vleugeldwergpapagaaien. Dierenspeciaalzaak Handels. Pr. Mauritslaan 2, Beek.

Te koop handtamme DWERGPAPAGAAITJES. Lief voor kinderen. eigen kweek. 04402-4728.

Te k. DWERGPOEDELS d.br. kamp.afst. m. stamb. en entingen. Tel. 04490-14542.

Goed TEHUIS gezocht voor nest jonge cocker spaniels, iets aparts, goedkoop. Kerkstr. 33 Ubach o. worms.

Te koop BOBTAIL PUPS met stamb. Tel. 04160-31542.

KONIJNEN te k. Dorpstr. 58 Nieuwenhagen.

Te k. YORKSHIRE terriertjes, zeldzaam mooi en klein. Tel. 04498-54384.

Te k. Duitse staande JACHTHONDJES 9 wk. draadhaar, ontw., geënt en pap. Tel. 04495-4086.

Te k. DWERGPINCHERTJES, Yorkshireterriertjes en dwergpoedeltjes, kennel Oos Heim, Langstr. 50, Schimmert.

Auto's en motoren

BALANCEREN en uitlijnen. AutoBandenCentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

BALANCEREN en uitlijnen: AutoBandenCentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Te huur + te koop SNEEUWBANDEN en sneeuwkettingen in alle maten. Autobanden Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. Tel. 045-725910.

MOTORBANDENSPECIALIST, grote sorteringen 1ste klas merken. Alle uitvoeringen. Motorbandencentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Auto

ruiten - plaatwerk - lampen - grills
Tel. 045-244242
Geevers-Nuth (bij Makro)

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, tel. 045-720418.

OPGELET! Wij geven ƒ 50,– tot ƒ 10.000,– voor uw oude auto en sloopauto. Gratis afgehaald. Tel. 045-424324 b.g.g. 422435.

Auto's te k. gevr. Betaal goede prijs en vrijwaringsbewijs. Garage SCHAEPKENS. Klimmenderstr. 110, Klimmen, tel. 04405-2896.

Voor een nw. of gebr. BMW-MOTOR, reviseren of onderd. van uw BMW, naar Notten motoren Brunssum, Limburgs BMW specialist met 40 jaar ervaring. Werkpl. v. Ruysdaelstr. 23 tel. 045-251058, winkel Heerenweg 146, Heerlen, tel. 045-221952.

Te k. SAAB Turbo 900 Sedan, bj. febr. 1982, 4 zomerbanden + 4 winterbanden, dubbel skirek. Elke dag telef. te bereiken van 14.00 tot 20.00 uur op 045-420266.

Atro-occasions

Eerste klas inruilauto's ten gevolge van succesvolle verkoop van nieuwe Renault R4 TL '77; R4 GTL '80; R5 TL '79; R5 GTL '80 '81; R14 LS LPG '81; R16 TL '78; R18 TS Break '80; 20 LS stuurbekrachtiging '79; Peugeot 305 SR '79; Innocenti Bertoni '80; Toyota Celica ST '77, boven ƒ 5000,– met Bovag-garantiebewijs. Wij ruilen in en verzorgen uw financiering. Ook 's zaterdags geopend van 10 tot 17 uur, magazijn 's zaterdags geopend van 9.30 tot 12.30 uur.

Atro Heerlen

Frankenlaan 1, tel. 045-713600

DOE-HET-ZELF-GARAGE. Kruizinga met spuitcabine. Open van 9.00 tot 21.00 uur. Zaterdag van 9.00 tot 15.00 uur. Wagenschutsweg 41, Palemig-Heerlen, tel. 721848.

CITROËN 2CV6 Spec., juli '81, m. schijfrem, 27.000 km, kl. beige. Tev. beige aanhangwagen, afsluitb., spec. v. 2CV6 gebouwd. Erkensweg 17, Munstergeleen.

AUTO'S te koop gevr. Ieder bouwjr. Schade of defect geen bezwaar. Tel. 045-419192, of 045-461323.

SLOOPBEDRIJF SOS: in- en verkoop 2e-hands auto's en sloop. Haefland 28, Brunssum (industrieterr.), tel. 045-259912.

Weg. omst. HONDA Accord, bwj. '78, evt. inruil mog. Lindestr. 11, Schaesberg.

Te k. in pr. st. MAZDA 323, bwj. '78. Tel. 045-322741.

Opel Rekord

stationcar, bj. 7-'81 2.0 S autom. zilvermett. 2 schichten origin. sportwielen, onderbouw gasinstall. 63.000 km. Nw.pr. ƒ 35.000,-, vaste pr. ƒ 18.500,–. Alle keur. toegestaan. Paul v. Ostayenstr. 10, Schaesberg.

Te k. YAMAHA XS 1100, bwj. '78, t.e.a.b. Plein 2, Schaesberg, tel. 045-319222.

Te k. CITROËN CX 2500 diesel, '79, rem-, stuurbekr., el. ramen, get. gl. tik op piston ƒ 6950,–. Tel. 0402-3788.

Te k. CAPRI GTX 2300, blauw, bj. '74. Titus Brandsmastr. 37, Brunssum, tel. 045-217612.

Te k. RENAULT 6 TL bwj. '76 m. trekh. na 17.00 uur, Rothkranslaan 23, N'hagen.

Te k. gevr. PEUGEOT 504 benzine geschikt voor export. Wij betalen hoogste prijs v. bwj. laat '77 t/m '80. Tel. 04116-82365 of 76439.

Te koop gevraagd:
Peugeot 504 GL en L

stationcar Familial, bj. '77 tot '80. Wij betalen een hoge prijs voor export. Tel. 04116-82365 of 76439.

Te k. HONDA 250 bwj. '73. Past. D. Hexstr. 66 Meerssen.

OPGELET wij betalen ƒ 25,– tot ƒ 5000,– voor uw auto. Bel 045-418346.

Austin ALLEGRO 1300 SP, bj. '77. Ridder Cortenbachstr. 3, Brunssum. Tel. 045-259562.

Te koop van 1e eigenaar RENAULT 5 TL. In pr. staat. Augustus '78, 44.000 km gelopen. Prijs ƒ 7.200. Te bevr. 045-316563.

Te k. 2 CV 4. Bachstr. 19, Geleen. Na 18.00 uur.

Te k. gevr. AUTO'S, bj. t/m 1980. Tel. 045-255475.

Te k. OPEL Rekord 2L, eind '76, in '80 gekeurd, pr.n.o.t.k., nieuw, i.g.st. A. Brouwerstr. 92, Kerkrade-Chèvremont.

Te k. MERCEDES 220 D, bj. '76, pr. ƒ 4900,-. Locht 36, Kerkrade-West.

Te k. TRIUMPH TR 7, bj. '76, pr. n.o.t.k. Joes Jongenstr. 14, Schaesberg, tel. 045-317435.

Te k. ALFETTA 1,8 met deurschade. Pr. ƒ 500. Na 16.00 uur. Nazarethstr. 36, Heerlerbaan.

SUZUKI JEEP type LJ 80 geslot. uitv. bj. juli '80 met div. extra's, 27.000 km gel. ƒ 9000,-. Raadhuisstr. 19 Nieuwenhagen.

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor SCHOKBREKERS Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor ACCU'S Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLATEN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Wij betalen 50 à 200 gld. voor uw oude AUTO. Bel 045-751446. Gratis afhalen.

Wij halen en betalen de hoogste prijs voor SCHADEAUTO'S, sloopauto's, oude metalen, koper enz. Autosl./takelbedrijf Joep Wolters, Sportstraat 14, Kerkrade-West, tel. 045-411480.

Datsun Bluebird 1800 GL autom.

'80 - LPG - schuifdak
Alfa Alfetta 2.0 L 1980 LPG; Visa Club '79; Fiat 127 '78; Taunus 2.0 aut. '77; Civic 3-d. L '80; Kadett 1200 Sp. N. '80; Ascona 16S 2-d. L '77; Peugeot 305 GLD '79; Renault 18 TS '79; 18 TS aut. '78; Datsun 120A FII 4-d. '78; 100A FII '79; Cherry 1200 3-d. L '79, '80; 120Y 2-d. '75, '78; Sunny 1200 '79, '80; 1400 GL '79, '80; Violet 1600 4-d. '78; Laurel 2000 LPG '78, Datsun Silvia 2+2 sportcoupé okt. '82.

Bastiaans Datsun-dealer

Spoorsingel 50, Heerlen, 045-724141

Te k. van 1e eigenaar RENAULT 18 TS, i.pr.st., kleur beige, bj. april '79, ± 61.000 km gelopen. Tel. 045-314876, tussen 17.30 en 19.30 uur.

Stationcar FIAT 131 Panorama CL, bj. '79, perfecte staat, 66.000 km, incl. trekhaak, nw. banden, ƒ 4950,-. Tel. 043-73463.

Te k. FIAT Panda, bj. okt. '81, km.st. 24.000, met radio, weg. aansch. grotere auto, vr.pr. ƒ 9200,-. Drievogelstr. 169, tel. 423756.

Te k. zeer mooie MAZDA 929 Hardtop, bj. '76, ƒ 2700,-, inr. mog. Ridderweg 18, Heerlerbaan.

Te k. GOLF diesel, '78, bruinmet., elke keur. toegest. Martens B.V., Reeweg 65, Ubach over Worms, tel. 045-314096.

Te k. HONDA Goldwing, bj. '76, met acc. Laurierstr. 527, Heerlen, na 18.30 uur.

Te k. FORD Mustang Fastback, bwj. 30-10-'79 speciale uitvoering, spoilers voor en achter, glazen dak, Recaro-stoelen, TRX-banden, electr. deurvergrendeling, air.cond. etc. Dagwaarde ƒ 25.000,–. Te bevr. Tulpstr. 40, Nieuw-Einde. Inr. BMW 728 of 733 mog.

Te k. VW Golf, bwj. '78, i.z.g.st. GTI-uitv. Pr. ƒ 6750,–, Insula 54, Hrl.

Te k. MINI 1000 spec. bj. eind '77 met ATS-velgen z.g. onderh. pr. ƒ 2950,–. 04490-14856.

Te k. VOLVO Amazone 121, bj. '68, 2-ltr.motor, L.P.G.-inst. nw. banden en schokbr., stereo radiocass. I.pr.st. Bellen na 19.00 uur. 04498-55363.

Van eerste eigen. **BMW** 320, 6 cyl., bj. '79, i.pr.st., schadevrij, veel acc., keuring toegest., ƒ 17.950,-. Tel. 04490-12441, tot 18.00 uur.

Te k. nw.st. TALBOT 1308 S, bj. 1978, kl. grijs metall. met radio-cass. Iedere keuring toegest., ƒ 4500,-, inl. 043-10140.

Te k. TOYOTA Corolla, bj. '74, ƒ 850,-. Na 18 u., Hertogstr. 11, Eikenerveld-Hrl.

Te k. gevraagd alle merken, AUTO'S vanaf bouwjr. '75, ook schade. Kerkstr. 113, Ubach over Worms.

Te k. gevr. AUTO'S, bj. '74 tot '83, schade of defect geen bezwaar. Ook bedrijfsauto's en caravans, betaal de hoogste prijs direct contant geld. Ook 's avonds, 045-414372 of 422959.

Te k. MAZDA 1000, bj. 1975, i.g.st. Tooropstr. 32, Heerlen.

Toyota Mengelers Schaesberg

biedt div. first-class occasions aan: Ford Fiesta 1.1 L, wit '77; Honda Prelude zwart '80; Honda Civic 3-drs. blauw met. '78; Fiat 128 special 4-drs. rood '79; Mazda 626 DX + LPG beige met. '80; Peugeot 305 GL diesel wit '79; Renault Fuego GTS groen met. '81; Renault 5 GTL beige '79; VW gesl. bestel '75; VW Golf beige '78; Toyota Corolla DL aut. geel .77; Toyota Corolla 2-drs. DL rood '77; Toyota Corolla liftback aut. groen met. '77; Toyota Corolla 2-drs. DL bruin met. '78; Toyota Corolla 2-drs. aut. blauw met. '79; Toyota Corolla 2-drs. special L rood '79; Toyota Corolla 5-drs. 1.3 stationcar rood '81; Toyota Carina 2-drs. DL beige '78; Toyota Carina 2-drs. DL bruin met. '79; Toyota Celica ST 5-sp. met sportw. rood met. '81; Toyota Celica ST coupé 5-sp. rood met. '80; Toyota Celica LT sportw. geel '75; Toyota Corona liftback GL wit '79; Toyota Corona liftback GL aut. blauw met. '81.

Garantie 1 jaar of 25.000 km

Niet ouder dan 4 jaar
ANWB-keuring toegestaan.
Inruil en financiering mogelijk.

Uw occasionadres

Baanstraat 105 (bij draf- en renbaan), tel. 045-318888, donderdagavond koopavond.

AUTO'S te koop gevr., bj. '74 t/m '80. Tel. 04405-1994.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-726281 of 045-752256.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S en schadeauto's, tel. 045-419192/461323.

REVISIEWERKZAAMHEDEN. Uw motor stuk of versleten? Bel Habets voor prijsopgave. Ook deelrevisies en Mercedes-ruilmotoren. Lid Bovag, BV Mech. ind. Habets, Hunnecum 33, Nuth, tel. 045-242323.

Te k. MAZDA 626, 2 ltr., Luxe, bijzonder mooie auto. Martens B.V., Kerkstraat 92, Ubach over Worms, tel. 045-314096.

Te k. OPEL Kadett stationcar, maart '78, 40.000 km, ƒ 7500,-. Martens BV., Kerkstraat 92, Ubach over Worms, tel. 045-314096.

FORD Granada 2.3 Gl autom., okt. '79, ƒ 8900,-. Inr. kleine auto. Tel. 045-220940.

Te k. MINI Sp. 1100, bj. '76, i.z.g.st. Kennedystr. 24, Hoensbroek.

Te koop aangeboden

Mercedes 280 SL

bouwjr. 1969 met zomer- en winterkap, org. kmst. 118.000 met keuringsrapport, niet van nieuw te onderscheiden. Alleen voor liefhebber.

prijs ƒ 45.000,–

Tel. 045-271739

Te k. van part. BMW 528 I automaat, gasinst., trekh., '78, ƒ 11.500,-. Tel. 045-316576.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S en rijbare. U belt 04405-2641, en wij komen langs.

Te k. VOLVO 245 DL, bj. '78, aut., LPG, schuifdak, ƒ 10.500,-. Tel. 04495-2483.

Te k. van 1e eig. DATSUN 100A, bj. '77, auto verk. i.st.v.nw. Vrpr. ƒ 3.750. Bilderdijkstr. 1, Hrl.-Molenberg.

MAICO MC 400 cross, bj. '80. Nw. zuiger + banden + kett. + tandw. I.z.g.st. (geen wedstr.). Prijs n.o.t.k. Thull 27a, Schinnen, tel. 04493-2905. Tuss. 17.00-21.00 u. Vrg. naar Roger.

Te k. Opel ASCONA 20 D, bj. juli '79. Achter den Winkel 11, Schaesberg. Vanaf vrijdag 16.00 uur.

Te k. HY '72 2-paards en 2CV4 '80. Tel. 045-351595.

Te k. DATSUN 120 Y, i.z.g.st., type '76. Koopje! Heemskerkstr. 66, Heerlen.

Te k. CHOPPER (Honda 750), springer, 'stijf' frame etc. Hoofdstraat 91, Amstenrade.

OPEL Ascona 1.6 S DL, bj. '76, i.z.g.st., LPG en sunroof, vr.pr. ƒ 4350,-. Inr. mog. Tel. 04498-52813.

Te k. OPEL Kadett, bj. '71, ƒ 300,-. Na 17.00 uur, Lavendelstr. 36, Sittard.

AUSTIN Allegro 1100 Luxe, 1e eig., bijna '79, nw. st., slechts ƒ 2500,-. Koopje! Spoed. Tel. 043-32103.

Te k. weg. omst. OPEL Ascona 20 diesel, luxe, bj. '79, org. 95.000 km, zien is beslist kopen. Tel. 04750-26975, Keulsebaan 101, Roermond.

Te k. VW-VRACHTBUS, bj. '76. Martens B.V., Reeweg 65, Ubach over Worms, tel. 045-314096.

Te k. WILLY-JEEP, bj. '43, geh. gerev. Pr.n.o.t.k. Tel. 04498-51973.

Te k. FORD Taunus 2000 6-cil., bwj. '76, met LPG, vr.pr. ƒ 2000,–. Tel. 04494-47610.

Te k. OPEL Ascona, '73, vr.pr. ƒ 750,–. Napoleonbaan 85, Geleen.

Te k. MERCEDES 200 benzine op gas, bj. '80, pr. ƒ 21.000,-. Tel. 045-714143. Na 18.00 uur.

Te k. KAWASAKI 650 cc, bwj. '79, i.z.g.st. Tel. 045-317998.

FORD Capri II 1600 GT Francorchampsuitvoering, met vele accessoires, voor de echte liefhebber, event. inruil. Arendstr. 36, Heksenberg, tel. 045-221452.

HONDA Civic, bj. '75, weg. omstandigh. Past. Greymanstr. 11, Schinveld.

VW Golf 1100, '75, met acc., vr.pr. ƒ 2750,-. Bellenkampweg 30, Oirsbeek, 04492-1967.

Te k. SIMCA 1307 S, bj. '76, zeer goed onderh. den. Tel. 045-212347.

Te k. zeer mooie VW GOLF 1600, kleur zwart, bj. '76 ƒ 3950,–. Klimopstraat 6, Heerlen.

Te k. voor liefhebber oldtimer Dodge DART 270, i.z.g.st. ƒ 1950,–. Amstenraderweg 104, Hoensbroek, tel. 045-211193.

Opgelet: BMW 728 I, bj. '80, veel access., BMW 525, bj. '77 m. LPG, BMW 316 bj. '80, BMW 320 bj. '78, 6-cyl., BMW 316 bj. '77, BMW 320 bj. '76, autom., BMW 2500 bj. '76 m. LPG, Opel Kadett 1200 bj. '82, Alfasud Sprint 1.5 bj. '79, Mercedes 250 bj. '76, autom. LPG m. veel accessoires. Inruil en financ. mogel. Handelsstr. 20, Handelscentrum Bergerweg Sittard, 04490-24882.

VOLVO 144 L '72 ƒ 1575,-; BMW 2002 '71 ƒ 600,-; Simca 1100 tourist (heel mooi) '78 ƒ 3500,-. Inruil van alles mogelijk. Julianastr. 11a, Brunssum.

Te k. compl. GASINSTALLATIE, 3 mdn. oud, ƒ 400,-. Nieuwenhofstr. 3, Hoensbroek.

Garage Schaepkens biedt te koop aan: OPEL Ascona, '77, ƒ 5250,-; Opel Kadett coupé, type '77, ƒ 4950,-; Opel GT Junior '72, ƒ 4500,-; Opel Kadett '75, zeer mooi, ƒ 3500,-; Fiat 128, '78, 1e eig., als nw. ƒ 4250,-; R4, '76, 1e eig. ƒ 2950,-; Toyota Corolla coupé, '76, ƒ 3250,-; Honda Civic autom., '77, ƒ 5250,-. Div. inruil v.a. ƒ 500,-. Klimmenderstr. 110, Klimmen, tel. 04405-2896.

Wij bieden aan met garantie: TALBOT 1510 GL '81 met. groen 22.000 km, ƒ 13.500,-; Horizon SX automaat '81 LPG, met. bruin ƒ 12.500,-; Horizon 1.3 GL '79 met. beige ƒ 7800,-; Horizon 1.5 speciaal '80 rood me zwart ƒ 11.800,-; Chrysler 1308 GLS '78 met. beige ƒ 5500,-; Chrysler 1308 S met LPG bruin '79 ƒ 7500,-; Chrysler 1308 GT met. grijs '78 ƒ 5500,-; Simca 1100 bestel wit LPG '79 ƒ 5000,-; Simca 1100 bestel geel met zij-ruiten '79 ƒ 3500,-; Simca 1100 rood '77 ƒ 2250,-; Renault 14 TL oranje '77 LPG ƒ 3500,-; Opel Manta '77 1.9 S met. brons ƒ 6000,-; Chrysler 1308 GT met. groen '78 LPG ƒ 4000,-; Kadett '74 rood ƒ 2250,-; Simca 1000 Rallye I '75 ƒ 750,-. Auto.s boven ƒ 10.000,- 6 maanden garantie. Auto's boven ƒ 4000,-, 3 maanden garantie. autobedrijf L. Steins en Zn., Kerkraderweg 15, Molenberg-Heerlen. Tel. 714717/710503.

Te k. MINI Clubman 1100, bwj. '75, i.z.g.st. Nassaustr. 9, H'broek.

Autobedrijf A.C. MUYRES, Kaalheidersteenweg 185, tel. 045-413916. Fiat-dealer biedt te koop aan: Fiat 127 va. '77 t/m '81 in 2- en 3-drs.; Fiat Panda '82; Fiat 132 1600 met gas '78; Ritmo 5-drs. diesel '80; Ritmo 65 CL 5-drs. '81 met gas; Fiat Ritmo 65 L 3-drs. + 5-drs. '80; Ritmo 75 CL 3-drs. '80; BMW 2002 '75; Ford Capri 2.0 S 1980; bestelauto's geschikt voor campingbouw: Fiat 238 met verhoogd dak en gasinst. '80; Fiat 238 bus met perskenteken; Citroën 2 CV 6 '75; Datsun Cherry coupé '79; Mercedes 250 autom. '80; Opel Commodore S met overdrive '82; Mitsubishi Colt GLX 5-drs. '81; Renault 14 TS '81; Renault 4 GTL '79 + '82; Renault 5 L '78; VW Derby '78; VW Golf diesel '79. Nog diverse goedkope inruilers. Wij geven op alle gebruikte auto's drie maanden Bovag-garantie. tEvens uw adres voor alle moffel- en plaatwerk. Ook voro de cilinderoppervlakken en gasinbouwinstallaties. Fiat-uitlaten sterk in prijs verlaagd.

Te k. TOYOTA Corolla nw. model, bwj. '76, vr.pr. ƒ 2600,-. Heemskerkstr. 66, Heerlen.

Ingeruild: BMW 316, '81; BMW 320, '81; BMW 323 I, '81; BMW 520, '80; BMW 525 I, '82; Mercedes 280 S, '79, LPG; Opel Ascona 19 SR, '82; Honda Civic, 5-drs., '82; Renault 18 TS, '79. Autobedrijf KERA B.V., Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121. Uw BMW-dealer.

Te k. VW Golf, type '76, pr. ƒ 2350,-. Hertogstr. 11, Eikenderveld-Heerlen, na 18.00 uur.

Te k. zeer mooie Lelijke EEND, bj. '76, pr. ƒ 1850,-. Hertogstraat 11, Eikenderveld-Heerlen, na 18.00 uur.

Te k. FORD Combi 1600 met gas '78, na 16.00 uur. Pricksteenweg 28, Kerkrade.

Te k. CHEVROLET Camara, bj. '74. Tel. 045-212252.

Te k. YAMAHA DT 400, bj. '79. Tel. 045-215115.

Te k. HONDA F2, ƒ 1900,-. Nic. Beetsstr. 158, Heerlen.

Te k. INNOCENTI 120 L, bwj. 1979, kl. brons. Tel. 045-212396.

Occasions met 1 jaar schrift. garantie: RENAULT 4 GTL, bwj. '79, kl. beige; Opel Kadett, 5-drs., 1300 de luxe, bwj. '80, kl. bruinmetal.; Opel Kadett, 2-drs., 1200 S, bwj. '80, kl. oranje; Opel Kadett, 3-drs., 1300 S de luxe, bwj. '81, kl. blauw; Ford Escort 1100 L, bwj. '81, kl. rood, 5-drs.; Ford Fiesta, 3-drs., 1100 S, bwj. '80, kl. rood; VW Polo C, 3-drs., 1100 S, bwj. '81, kl. oranje. Autohandel Kwarten B.V., Kastanjelaan 148, Hoensbroek. Tel. 045-214171, hoge inr. en goede financ. mog.

AUDI 80 LS, LPG, mooi en zuinig, ƒ 2850,–. Kaalheidersteenweg 81, Kerkrade-W.

Te k. TOYOTA Starlet, bj. '78, pr. ƒ 6250,-. Napoleonsbaan 75, Geleen.

Te k. MERCEDES 220 D, kl. groen, zeer mooi, '73. Rijksweg-Noord 70, Geleen.

Nieuwe koers ● Körver: 'Het moet kunnen'

Fortuna kiest voor Europees voetbal

door harry muré

SITTARD – Fortuna Sittard zal in de laatste acht competitiewedstrijden met alle middelen proberen zich te kwalificeren voor Europees voetbal. Het accent zal volledig op het bereiken van de vijfde of zesde plaats liggen. Dat betekent een forse koerswijziging. Nu de Sittardse ploeg niet meer in aanmerking komt voor degradatie, acht Fortuna zich verplicht in de resterende wedstrijden het onderste uit de kan te halen. De taktische strijdwijze zal compleet gericht zijn op het nieuwe doel.

De nieuwe strategie wordt vanavond in Alkmaar tegen AZ'67 gelanceerd. Trainer Frans Körver, die zich totnutoe noodgedwongen verscholen heeft achter struisvogelpolitiek, zet alles op één kaart. „Er is geen sprake mee van degradatie. We zijn veilig en staan zelfs in een riante positie. We moeten onze kans benutten. Het zou tegenover onze achterban niet correct zijn als we het niet zouden proberen."

Fortuna heeft nog uitwedstrijden voor de boeg tegen AZ, FC Utrecht, Helmond Sport, FC Groningen en Ajax. Het resterend thuisprogramma is: Willem II, Feyenoord en Go Ahead Eagles. Een moeilijke reeks, die niettemin voldoende perspectief op puntenwinst biedt.

Het handhaven van het spanningselement heeft een belangrijke rol gespeeld bij het uitzetten van het nieuwe plan. Frans Körver: „We moeten ervoor zorgen dat ook de laatste thuiswedstrijden boeiend blijven. Ook de zesde plaats geeft eventueel recht op Europees voetbal. Het zal overigens heel erg moeilijk worden." Het duidelijke standpunt geeft de Fortunasupporters in elk geval de zekerheid, dat er in de slotfase van de competitie nog iets te beleven is in De Baandert.

Pionnen

Frans Körver heeft voor vanavond een systeem uitgedokterd, dat toegespitst is op het behalen van twee punten. „Normaal zou je kunnen uitgaan van één punt, maar nu we bovenin willen meedoen, moet je winnen bij AZ." Van Well blijft uit de basis. Bux keert terug; hij wordt belast met de bewaking van Pier Tol. De andere Fortuna-pionnen zijn: Eleveld op Talan, Maessen op Tiktak en Schrijnemakers op Gaasbeek. Frans Körver: „Wij zullen ons alleen bij balverlies aanpassen aan de tegenstander. In het andere geval kunnen we direct overschakelen op de aanval met drie spitsen."



● *Jo Bux, terug in de basis van Fortuna. Hij moet de levensgevaarlijke Pier Tol uitschakelen.* **Foto: PETER ROOZEN**

CLEMENS WESTERHOF:

„We zijn niet bang voor FC Den Haag"

Van onze sportredactie

MAASTRICHT – MVV speelt morgen de uitwedstrijd tegen Den Haag, de club van oud-MVV-trainer Cor van der Hart. FC Den haag neemt op de ranglijst van de eerste divisie de zevende plaats in met 25 punten uit 22 wedstrijden. MVV speelde een duel meer en bezit een puntentotaal van 28. Trainer Clemens Westerhof heeft „zijn" Maastrichtenaren deze week gewaarschuwd voor Den Haag.

„Den Haag heeft voor een stunt gezorgd door het publiek voor de wedstrijd tegen ons geen entree te vragen. De tribunes zullen dan ook wel flink bezet zijn. Dat is ook een voordeel voor MVV, want mijn jongens spelen altijd goed voor veel publiek. Bovendien zijn wij niet bang voor het team van Cor van der Hart. We zullen ons best doen om ook de wedstrijd tegen Den Haag te winnen," zegt Westerhof.

Evenals vorig weekeinde in de wedstrijd tegen DS '79 moet MVV ook morgen aanvoerder Johan Dijkstra missen. De Maastrichtse routinier sukkelt nog steeds met een knieblessure.

Overigens heeft Clemens Westerhof zijn mondelinge overeenkomst over contractverlenging (het Limburgs Dagblad meldde dit reeds enkele weken geleden) nog steeds niet op papier vastgelegd. Westerhof: „Er zitten nog enkele haakjes en oogjes aan die contractverlenging. Na dit weekeinde zal ik het aangeboden contract hoogstwaarschijnlijk wel tekenen."

Jan Jongbloed: "Vechten tegen kritiek en degradatie"

„Ik heb nog voldoende kwaliteit

door fred sochacki

AMSTERDAM/KERKRADE – Roda JC-Go Ahead Eagles zou een maand geleden een doodnormale wedstrijd zijn geweest met Roda JC als de grote favoriet en de Deventenaren, hopeloos onderaan bungelend en vechtend voor lijfsbehoud. Nu is er geen zinnig woord vooraf meer te zeggen over deze ontmoeting.

Het bestuur van de Eagles haalde rigoreus de bezem door de selectie. Met de centen, gevangen voor Kees van Kooten's overvang naar PEC Zwolle werd het rampenplan aan de IJssel financieel ondersteund. Henk Wullems, werd trainer. De oudjes Jongbloed en Schneider werden van stal gehaald voor de broodnodige routine. Bosman moest de versterking op het middenveld worden, terwijl de Engelse spits Small als stormram fungeerde.

Kritiek en verontwaardiging barstten los over en in de Adelaarshorst. Wullems kreeg het gelijk aan zijn zijde. Met een rake 5–1 overwinning op NEC stelde de ex-Vitesse trainer zijn groep voor. Sinds de reorganisatie haalde Go Ahead Eagles vijf punten uit drie wedstrijden. Vechten om lijfsbehoud is nog steeds troef. Hopeloos onderaan bungelen is er sinds de laatste weken niet meer bij.

„Inderdaad een opzienbarende reeks", zegt Roda JC-doelman Jos Smits. „Ik gun de Eagles dan ook alle goeds, alleen geen punten in Kerkrade. Respect heb ik voor Jan Jongbloed, mijn voorganger hier bij Roda JC. Het is een hele prestatie om als 42-jarige op dit niveau nog een rol te spelen".

Ergernis

Woorden van een collega, die Jan Jongbloed de laatste tijd erg heeft gemist. De Amsterdammer heeft zich de laatste weken rot geërgerd aan de opstelling van velen in voetballend Nederland.

„Daarom houd ik ook bewust meestal de boot af als journalisten komen voor een interview. Ik vind de benadering van velen helemaal verkeerd. Niets dan kritiek en vooroordelen. Zo in de trant van : het optreden van spelers als Jongbloed en Schneider is het beste bewijs van de aftakeling van het voetbal in Nederland. Flauwekul. Go Ahead Eagles wil met alle geweld in die eredivisie blijven. Door routine en vechtlust in de ploeg te halen wil men dat heilige doel verwezenlijken. In Deventer gaat men uit van de kwaliteiten die iemand heeft, niet van zijn leeftijd. En heb ik heb nog genoeg kwaliteit om mee te draaien. Ik geef toe dat ik er aanvankelijk sceptisch tegenover stond. Ik was bang dat ik na anderhalf jaar pauze de draad niet meer zou oppikken. Dat is echter reuze meegevallen".



● *Jan Jongbloed: „Zelfvertrouwen bij jonge spelers van Go Ahead Eagles is terug".*

Morgenmiddag om 14.30 uur dus een hernieuwde kennismaking tussen Jan Jongbloed en de Roda JC-supporters. Een wedstrijd die een bijzondere rol speelt bij de ex-international. Ondanks zijn lange staat van dienst (20 jaar profvoetbal) heeft Jongbloed slechts twee heren gediend: DWS en Roda JC.

DWS

„Met Roda heb ik een keer tegen DWS gevoetbald, dat was een bijzondere belevenis voor mij. Ik denk dat ik morgen ongeveer hetzelfde gevoel zal hebben. Ik zal mijn oude supporters nog eens laten zien dat ik het vak niet heb verleerd. Hoe de pot zal uitpakken weet ik niet. In Kerkrade winnen is altijd moeilijk, voor elke ploeg. Maar het zelfvertrouwen bij de jonge spelers van de Eagles is terug. Ze worden niet meer als makke schapen naar de slachtbank gevoerd. Voor de grote verandering was dat wel het geval. Ik heb ze toen aan het werk gezien omdat ik Haarlem-scout ben. Er is in die drie weken een hoop veranderd. De positieve invloed van de eerste grote overwinning, drie weken geleden tegen NEC, werkt nog steeds door. Dit Go Ahead Eagles hoeft niet te degraderen".

Trainerscarrousel

MAASTRICHT – Trainer Math Sarneel heeft zijn contract met vierdeklasser VNB uit Borgharen met een jaar verlengd. Trainerscaroussel

STEIN – Voetbalclub De Ster uit Stein heeft Lei Gulpers als de nieuwe trainer voor het volgend seizoen aangetrokken. Gulpers is afkomstig van de VV Gulpen en volgt in Stein Frans Spronck op, die naar Susteren is vertrokken.

MAASTRICHT – Door Het Maastrichtse St.Pieter werd Piet Roosenbeek als nieuwe trainer gecontracteerd. Tot nu toe was Rosenbeek hulptrainer bij de eerste klasser Heer.

Programma betaald voetbal

RODA JC-GA EAGLES

Morgen 14.30 uur
Scheidsrechter: Blankenstein

Roda JC: Smits, V.d. Ven, Ehlen, Degens, Hanssen, Marijnissen, Calderwood, V. Geel, Hofman, Raeven, Eriksen.

GA Eagles: Selectie compleet, behalve Small geschorst

AZ '67-FORTUNA SITTARD

Vandaag 19.30 uur
Scheidsrechter: Severein

AZ'67 (opstelling): Treytel, Van der Meer, Filippo, Steinman, Hovenkamp, Arntz, Tol, Gaasbeek, Talan, Anema, Tiktak. Geblesseerd: Jonker.

FORTUNA SITTARD (opstelling): Hanssen, Maessen, Bux, Eleveld, Mitrovic, Schrijnemakers, Suvrijn, Dekker, Koevermans, Zuidersma, Smeets. Op de bank: Quaden, Van Well, Pfennings. Geblesseerd: Van de Berg, Augustin. Geschorst: Ruys.

DEN HAAG-MVV

Morgen 14.30 uur
Scheidsrechter: Bakker

FC Den Haag: selectie compleet.

MVV:(opstelling) Baetsen, Linders, Van Marwijk, Jansen,Delahaye, Maas, Adam, Van der Poppe, Van Bommel, Massot, Van Staveren. Reserves: Quaden, Duyzings, Spa en Dinjens

FC VVV-SVV

Vandaag 19.30 uur:
Wedstrijd in het kader van de extra-competitie voor clubs uit de eerste divisie.

EXTRA COMPETITIE

Morgen 14.30 uur
Scheidsrechter: Van der Miet

EREDIVISIE

Vandaag 19.30 uur
Willem II-Helmond Sport
AZ '67-Fortuna Sittard
PEC Zwolle-Ajax
FC Twente-Haarlem
NEC-NAC
PSV-Excelsior

Morgen 14.30 uur:
FC Utrecht-Feyenoord
Roda JC-GA Eagles
Sparta-Groningen

EERSTE DIVISIE

Vandaag 19.30 uur:
Vitesse-Eindhoven
Heerenveen-De Graafschap
Veendam-Wageningen

Morgen 14.30 uur:
Telstar-Den Bosch
Volendam-Cambuur
Den Haag-MVV
DS'79-Heracles
Extra competitie:
FC VVV-SVV

RES. 1E DIV.B

Vandaag 14.30 uur:
Fortuna S.- Willem II
FC VVV-NEC
Wageningen-Roda JC

BUNDESLIGA

Vandaag 15.30 uur:
FC Köln-Bayer Leverkusen
Schalke 04-Werder Bremen
HSV-Bayern München
Bor. Mönchengladbach-Bochum
Stuttgart-Eintracht Frankfurt
FC Nürnberg-Eintr. Braunschweig

TWEEDE BUNDESLIGA

SV Frankfurt-Alemannia Aken

BELGIË

Geen competitie i.v.m. interland volgende woensdag DDR-België.

Volharding-cross

MEERSSEN – Zondag houdt Volharding weer de jaarlijkse trimloop en gezinscross. De gezinscross gaat over 4000 meter en de trimloop over 8000 meter. Inschrijving kan geschieden bij N. Vandewal, tel. 043-642746.

Belgen favoriet in achtste Afcentcross

Francine Peetèrs trekpleister op Brunssummerheide

Van onze sportredactie

BRUNSSUM – Voor het eerst in zijn thans achtjarig bestaan beschikt de internationale Afcent Brunssum Cross over een deelnemerslijst waarop ook atleten uit het Oostblok prijken. De cross, die dit jaar voor het eerst op de kalender van de Internationale Amateur Atletiek Federatie voorkomt, heeft echter desondanks een fikse aderlating moeten ondergaan. Toppers als Puttemans en Karel Lismont en de plaatselijke crack Cor Lambregts ontbreken, terwijl bij de dames Carla Beurskens en Wilma Rusman verstek moeten laten gaan wegens blessures.

Desalniettemin staat het selectief parcours op de Brunssummerheide altijd garant voor een spannende loop, en atleten als Ronny van Agten, de jonge Belg, en Ton Luttikolt zijn bepaald geen kleine jongens in het zware veldwerk.

Topper

Absolute topper van deze achtste Afcentcross is ongetwijfeld de Belgische kampioene Francine Peeters. De 24-jarige Limburgse bezette afgelopen weekeinde tijdens het WK-veldlopen in het Engelse Gateshead een voortreffelijke zevende plaats. Met die prestatie lijkt de winnares van verleden jaar ook nu weer een onbedreigde zege op de Brunssummerheide tegemoet te gaan. De grootste tegenstand zal wellicht komen van Elly van Hulst. De lange Friezin, net hersteld van een zware achillespeesblessure, zit midden in de voorbereiding op het komende baanseizoen en heeft een goede cross in haar benen.

Het programma begint om 10.30 uur met de meisjes pupillen B. De hoofdnummers zijn om 12.45 uur start jongens junioren A. over 4,5 kilometer; 13.45 uur start meisjes A. en dames over 4,5 kilometer en om 14.00 uur starten de heren over een afstand van 10,5 kilometer. Om 15.00 uur is de start van de zogenaamde funrun, een trimloop over 3,5 of 7 kilometer.

Auto's en motoren

TOYOTA Corolla coupé K 30, bj. '75, i.st.v.nw., f 2250,-. Buschkensweg 34, Heerlen-Heksenberg, tel. 045-218573.

AUTOMATIC Opel Manta 19 S, type '77, radiocassetterecorder, in zeer goede staat, f 5250,-. Wilgenstr. 7, Heerlen-Passart.

VW Jetta de L, '80; Honda Civic automatic, '80; Kadett 1200, 4-drs., '79; Kadett City, '78; Ford Escort, '80 en '79; Ford Fiesta de L, '78; Toyota Corolla de L, '78 en '77; Opel Ascona 1600 S de L, '78; Ascona 1600 S de L, '75, f 3200,-; Renault 12 automatic, '75. Garantie, financ. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Heerlen, tel. 721406.

Kerngezonde inruilwagens

Opel Kadett '77 t/m '81; Opel Ascona 2- en 4-drs., 16 en 1900 '78, '79, '80; Opel Manta coupé GT-J '81, groenmet.; Opel Manta CC, 3-drs. '81, d.bruin; Opel Rekord, 2- en 4-drs. benzine en diesel '79, '80, '81; Opel Rekord diesel caravan, 5-drs., '80,'81; VW Polo GT 1300 '80; Ford Taunus 1600 Ghia 4-drs., groenmet. '82, 10.000 km gelopen; Renault R5 TL '79; Renault R14 TL '80.

Auto Mergelland

Sneeuwberglaan 34, Vaals, tel. 04454-3141.

Te koop SIMCA 1307 S, dec. '76, vr.pr. f 1500,-. Weyenbergstr. 336, Hoensbroek, na 17.00 uur.

Auto's HALLO opgelet. Wij betalen 25 tot 10.000 gulden voor uw oude auto. Bel. 045-411572. Tevens gratis afhalen.

Te k. CITROEN GSA Pallas, jan. '80, incl. speed control/trip computer, stereo, 27 MC, etc., 51.000 km, f 9700,–. Prov.weg.-Zd. 23, Oirsbeek.

Te k. FIAT 127 Spec., zeer mooi, type '77. Tel. 04754-5580.

Merc. 307 D, dubbele cabine, 1978-1980. MERC. 307 D bestelauto, Merc. 307 D met meubelbak, 4.50 mtr., Merc. 307 D, open laadbak, Merc. 508 D, open en gesl. (BE-rijbew.), Merc. 206 D bestel en open, Ford Transit, '78. W. Feijts Auto's, Vaesrade 61-63, Nuth. Tel. 045-243317.

Auto Limburg een kei in lage prijzen en kwaliteit: HONDA Civic, 3-drs., roodmet., '81, f 10.750,-; Lada 1200, 14.000 km, geel, '81; f 7500,-; Ford Taunus 1.6 L, 2-drs., bruinmet., type '81, f 9900,-; Ford Taunus 1.6 L, rood, '80, f 9750,-; Ford Taunus Combi, gas, beige, '80, f 9750,-; Honda Accord, 4-drs., gas, blauwmet., '80, f 10.750,-; Opel Ascona 19, 2-drs., gas, beige, '80, f 9500,-; Renault 18 TL, grijsmet., '80, f 8750,-; Mazda 626, 4-drs., 2 L, gas, grijsmet., '80, f 9500,-; Mazda 323 1.3, 3-drs., grijsmet., '80, f 8250,-; Mazda 323 1.3, 3-drs., bruinmet., '80, f 8750,-; Ford Taunus 1.6 L, 4-drs., bruinmet., type '80, f 8900,-; Volvo 343 L, geel, '79, f 8900,-; VW Golf, roodmet., '79, f 9750,-; Princess 2000 HL, bruinmet., '79, f 4750,-; Toyota Tercel coupé, oranje, '79, f 7900,-; Renault 4 GTL, beige, '79, f 5500,-; Renault 18 GTL, gas, groenmet., '79, f 7750,-; Ford Granada 2.3, grijsmet., '79, f 8750,-; Alfa Guilleta 1.6, ivoor, '78, f 7250,-; Mitsubishi Saporo 2000 GSR, grijsmet., '78, f 7900,-; Renault 5 Alpine, zwart, '78, f 7750,-; Honda Civic, 3-drs., blauwmet., '78, f 5900,-; Opel Manta automaat, oranje, '78, f 7750,-; Ford Fiesta 1100 L, grijsmet., '78, f 7250,-; Renault 20 TS, gas, groenmet., '78, f 3750,-; Toyota Corolla 30 DL, rood, '78, f 5500,-; Mazda 323, gas, 3-drs., bruinmet., '78, f 8250,-; Peugeot 104, blauw, '78, f 4750,-; Peugeot 604 SL automaat, roodmet., '78, f 6750,-; BMW 525, gas, roodmet., '77, f 8750,-; Ford Taunus 2300 S, gas, groenmet., '77, f 5250,-; Peugeot 604 autom., gas, bruinm.et., '77, f 3900,-; Audi 100 L, gas, groen, '77, f 5750,-; Fiat 132 GL automaat, '77, f 4250,-; Ford Taunus 1600 S, rood, '76, f 3750,-; Toyota Corolla DL liftback, rood, '76, f 3900,-; Renault 6, rood, '76, f 1250,-; Simca 1301 S, groen, '76, f 1250,-; Datsun stationcar, wit, '75, f 2250,-. Inkoop, inruil, 3 maanden schriftelijke garantie. Financiering terwijl u wacht. Eigen werkplaats. Auto Limburg, Stationstraat 43, Beek, tel. 04402-4808.

G.G. Auto's biedt aan met degelijke garantie: ESCORT 1.3 GL, 5-drs., 4 mnd. oud; Datsun Cherry 1200 coupé, 5 versn., km.st. 24.000; Audi 100 5E GL, bj. '78; Ford Taunus 1.6 GL, '80, 4-drs.; Kadett City, 3-drs., kl. groen; Escort 1300 L, '79, zeer mooi; Peugeot 504, bj. '77, kl. wijnrood; Ascona 1900, met veel extra's, bj. '78; Datsun 120 A FII, 4-drs., '78; Kadett Rally 16 S, bj. '79; Renault R 12 automaat, bj. '71; Citroën Eend, bj. '76, f 2750,-; BMW 1602, f 850,-. G.G Auto's, Heerenweg 286, Heerlen, tel. 045-224172 (grote weg Heerlen-Brunssum).

Te k. TOYOTA Corolla 30, '76, i.g.st., f 1950,-. Veldstr. 30, Brunssum.

Te k. KAWA Z500, bj. '81, km.st. 14.000, vr.pr. f 4000,-. Tel. 04497-1367.

Te koop, moet weg! HONDA 125 CR Elsinore, cross, t.e.a.b. Tel. 04406-14617.

Te k. RENAULT 16 TX, bj. '75. Tel. 214616.

Te k. FIAT 132 GLS, bj. '75, i.z.g.st. Vr.pr. f 2000,–. Te bevr. Rijksweg 173, Berg en Terblijt. Tel. 04406-12065.

Te k. OPEL Kadett, type '75, metall.blauw, 4 nw. banden, radio-cass. Te bevr. Brunssummerstr. 12, Schinveld.

Te k. CAMARO bwjr. '70, alle acces. iets aparts. Inruil mog. Te bevr. Wiegelraderweg 8, Jabeek.

Part. goed opgelet. Wij betalen de hoogste prijs voor uw auto v.a. '73 tot '83 tot prijzen van f 30.000,–, ieder merk, schade, defect, spuitwerk geen bezwar. Bel 045-419192 of 461323 en wij komen vrijblijvend kijken op afspr. Bij gekochte auto's dir. vrijwaringsbedrijf.

Te k. Ford ESCORT 1100 L, bj. 1981, nieuw model, km.st. 43000, zilvermetallic, 5-drs., elke keur. toegest. Bergmans, Penderskoolhofw. 8, Grabeek-Klimmen. 04405-2382.

Te k. a. Opel KADETT, bj. 1973, Opel Rekord 1700, bj. 1975. Scheldestr. 60, Beersdal-Heerlen, vrij na 4 u.

Te k. FIAT 127 Special, 3-drs., vr.pr. f 1600,-, bj. '76, tel. 043-615961.

Te k. z.g.a.n. MAZDA 1000, bj. '78, Ruiterstr. 12, Heerlen.

KEVER, bwj. '68, radio, trekhaak, loopt prima, f 800,-, Nierhoven 31, Nuth.

Opel Ascona 1.9

te k., '79. Tel. 045-415985.

Weg. omstandigheden te k. DATSUN 120 Y, bj. bijna '77, i.z.g.st. slechts f 1575,–. Olieslagerstr. 499, Roermond (Donderberg).

Te k. MERCEDES Benz 300 D, bj. '76 m. vele extra's. Te bevr. Venloseweg 54, Roermond.

Te k. SAAB 1973, 2 LE, iedere keur. toegest. f 3000,–, 04497-2319.

Te k. TOYOTA Corolla 1.3 DX Liftback, bj. '81, i.z.g.st. f 10.000,–. Tel. 04495-3670.

Te k. FIAT 127 CL, 3-drs., bj. nov. '77, kl. grijs, i.z.g.st. f 3750,-. Seipensstr. 24, Geleen.

Te k. MERCEDES 230 6, type '745, i.z.g.st., kl. groen, zeer mooi, f 4750,-. Seipgensstr. 24, Geleen.

Te k. AUDI 100 L, bj. '78, i.z.g.st., of event. te ruil tegen BMW 3-serie, met bijbetaling. Tel. 04494-42761.

Te k. ALFASUD, bj. '77; motor Honda 1000. Te bevr. 045-460241, inruil mogelijk.

BMW 2002, type '75, vr.pr. f 3250,–, i.pr.st. Bouwbergstr. 50, Schinveld, tel. 252981.

Renault 4 TL

gaaf en zuinig, bwj. '77, 67.000 km, f 1900,–, tel. 353277.

Te k. POLO S, bj. eind '78, i.z.g.st., vr.pr. f 5500,-. Stationstr. 52, Schinnen, tel. 04493-3899.

Tip Top-occasions VW Golf GLD, '77, f 6950,-; Kadett en City, v.a. f 3000,-; Opel GT, '70, f 5500,-; Datsun 120Y, '75, f 1250,-; Mini Estate, '76, f 2500,-; VW Kever, 3 st. v.a. f 500,-. Barrierweg 91, Klimmen, tel. 04405-2353.

Te k. TOYOTA Mark II, bwjr. 1973, Eindstr. 21, Bingelrade.

Te k. weg. bep. omst. LADA 2105, 1300 cc m. trekh., kl. oker, pas 1 jr. oud, 15.000 km, schadevrij, nieuwpr. f 12.445,- nu f 9000,-. Keuring toegest. Eenbesweg 19, Nieuwstadt, 04498-53942.

Te k. BMW 518, bwj. '80, kl. wit, veel extra's, pr.n.o.t.k., tel. 045-223641.

Te k. RENAULT 5 TS kl. zw. bwj. aug. '78, km 97.000, incl. gasinst. f 7000,–, tel. 045-422365, ma. t/m vr. Tuss. 18-20 uur.

Te k. OPEL Kadett 1.3 N, 3-drs., '80, Flemingstr. 7, Brunssum, 045-251336, vrijdag na 18.00 u. Zat. hele dag.

Te k. FORD Granada 2,3 L, autom., bwj. '76 met gasinst. Vr.pr. f 2250,–, tel. 045-218247, na 15.00 uur.

PEUGEOT 504 TI aut. '78, 89.000 km, stuurbekr., elektr. ramen, i.st.nw. 1e lak en roestvrij. Elke keuring toegest. 04406-41740.

VW Kever 68.000 km, sportwielen, zeldz. mooi, keur. mog. Rotterdamstr. 24, Hrl.

Te part. automatiek OPEL Rekord 2.0 S lux m. sch/kant.dak, 4-drs. rood m. zwart dak, auto verk. in geh. nw. st. weinig km gel. Pr. f 9000,–, te bevr. Tel. 045-455951.

Te k. VW Golf extra '76, kl. rood in zeldz. mooie cond. Vr.pr. f 4200,–, tel. 045-317356, Past. Weltersstr. 19, Ubach over Worms.

Te k. FORD Taunus 2300 met LPG inruil mog. Tel. 045-310780.

Te k. MAZDA 1300 de lux, bwj. '76, auto is in geweldig goede staat, prijs f 1750,–, Dr. Poelsstr. 30, Schaesberg-Kakert.

te k. TOYOTA 2000, bwj. '76 met LPG, i.z.g.st. Te bevr. Burg. Custerslaan 11, Nieuwenhagen.

Te k. SUZUKI GS 750, vr.pr. f 2.950. Tel. 045-424420.

BESTELEEND, bj. '75, f 400. Bellen tuss. 18-19 uur 045-723727.

Te k. TOYOTA Mark II Corona stationwagen met schuifdak en trekhaak 12 dec. '75 km. 62.000. Raedtsstraat 12 Stein

Te k. BMW 2002 '74 i.z.g.st. met LPG tel. 04402-6306

Automaterialen

Radiateuren, accu's, cilinderkoprevisies, etc.

Limb. Accu Centrale B.V.

Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-724700.

Te k. MERCEDES 220 D, bwj. '74, f 3500,–, Panhuisstr. 12, Voerendaal.

Te k. MERCEDES 220 D Automatiek, bj. '75. Zeer goed onderh. Pr. f 4.850. Inr. mog. Industrieterrein Dentgenbach, Tunnelweg 54, Kerkrade.

Te k. ALFA Romeo, type Alfetta 2000 Lusso '78, nw. model, kl. metal.groen, z.g. onderhouden, pr. f 4950,– m. LPG. 04490-17956.

Te k. van part. PEUGEOT 305 GR, bj. juni '79. 04492-1710. Na 18.00 uur.

Te k. ALFASUD, bj. eind 1976, f 1.500. Goed onderhouden. Nachtegaalstr. 38, Heerlen.

Let op, let op! Inruilers van gerenommeerde zaak te koop voor weggeefprijzen. Kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit, vraag niet hoe het kan maar profiteer ervan. CHEVROLET Caprice Classic 8 cil. aut. op gas '76 f 2.750,–, Ford Taunus 2 L, '80, met LPG f 6950,–, Audi 100 LS 5E type '80 f 7950,–, Fiat 132 '76 f 1750,–, Audi 80 LS '78 f 5500,–, Chryler Le Baron, 8 cyl. autom. LPG, f 8950,–, Opel Ascona 16 SR, met gas f 8750,–, VW Passat autom. '76 f 2450,–, Opel Ascona '77 f 4750,–, Ford 1600 '78 met LPG, f 3250,–, Mazda 818, bj. '78 f 3750,–, Mercedes 350 SE '75 f 4950,–, Ford 1600 stationcar autom. '77 f 3750,–, Honda Civic aut. '77 f 3750,–, VW Golf '76 f 3750,–, Mazda 818 aut. '77 f 3750,–, Austin Allegro '77 f 2250,–, Toyota Carina '76 f 2250,–, Opel Commodore GS 2800 '77, LPG, f 3750,–, Renault 30 TS LPG, '77, f 2950,–, Mini '77 f 2950,–, Mini '73 f 650,– Opel Commodore '73 f 650,–. Sterk wisselende voorraad, snelle financiering, inruil mogelijk. Crombacherstr. 7, Kerkrade (Gracht), laatste straat links voor grens Locht.

Te k. FORD Taunus 16L, bwj. '79, beige metal. m. bruin leren dak en sunroof m. radio. Pr. f 6950,–, Vleugelmorgenstr. 31, Stein, tel. 04495-5490.

GOLF LS, bwj. '75, zeer zuinig, prijs f 2850,–, tel. 045-316126, Schaesberg, Hoofdstr. 363.

Te k. zeer mooie OPEL Kadett 12S, bwj. sept. '79, ied. keur. toegest., kl. met-.groen, vr.pr. f 8500,–, te bevr. Houwer 4, Schaesberg (bij draf- en renbaan).

Te k. SIMCA Talbot bestel, bwj. 1980, pr. f 4900,– Edisonstr. 8, Schaesberg, tel. 045-312154-323986.

Leijenaar's Autocentrale biedt te koop aan, erkende keuringen en volledige garantie. Inruil mogelijk. Uw aankoop ook zonder eigen geld via een voordelige lening en zeer snel door ons geregeld. OPEL Kadett Hatchback 13 SR, wit-/zwart, met sportvelgen enz., okt. '80; Opel Kadett stationcar 13 S de Luxe, 5-drs., oranje, dec. '80; Opel Kadett Hatchback 12N, de luxe, bruinmet., 16 mnd. oud; Opel Kadett Hatchback 12N de Luxe, bruinmet., '80; Ford Taunus 1600 de Luxe, 4-drs., bruin, '80; Opel Manta 2.0 S de luxe, goudmet., met leren dak, '79; Opel Kadett City 12N de Luxe, groenmet., '79; Opel Rekord 2.0 N, de luxe, 5-drs., signaalgroen, '79; Toyota Tercel de luxe, bruinmet., '79; Ford Taunus 1600 de luxe, 4-drs., rood, '78; Opel Ascona 2.0 S de luxe, Engels, roodmet., '78; Opel Kadett City 12N de luxe, rood, '78; Opel Kadett 12 N special, rood, '78; VW Golf diesel, geel, '77; VW Golf 1100 de Luxe, geel, '77; Mini 1100 Special, blauw, met leren dak, '78; Ford Granada 3.0 L, 6 cyl., 4-drs., de luxe, goudmet., '77; Opel Manta 16N, met LPG, blauw, '76; BMW 1502, oranje, '75; BMW 1602 Inkas, '74; Ford Taunus 1600 stationcar, 5-drs., de luxe, goudmet., '75; Mitsubishi Celeste 1600, met LPG-inst., rood, f 3750,-, '76; VW Kever, zeer mooi, f 750,-. Diverse nieuwe aanhangwagens vanaf f 500,- in diverse maten en uitvoeringen. Dit alles bij Leijenaar's autocentrale. Waar u auto's met service koopt. Ridder Hoenstraat 145 t/m 153, Hoensbroek.

2 paar MOTORCROSS-LAARZEN mt. 40 f 50,– ± 10 jr. f 25,–; 2 paar schouderbeschermers à f 30,–. Tel. 04494-43221.

VW Kever in nieuwe staat '73, t.e.a.b. Tel. 04495-2451.

Toyota Mengelers Sittard

biedt div. first-class occasions aan: Alfa Romeo GTV Lusso blauwmet. '79; Alfa Romeo Sud 4-drs. groen '79; BMW 528 I grijsmet. '81; Citroën GS Club groen '80; Ford Taunus 1.6 LPG groenmet. '79; Opel Manta GTE aut. rood '78; Rover 2.6 zwart '80; Mazda 626 DX 4-drs., beige '81; Mini 1000 special geel '77; Mitsubishi Galant 4-drs. groen '78; Mitsubishi Celeste 2.0 GD rood '77; Opel Kadett stationcar LPG blauwmet. '80; Renault R4 GTL, rood, '82; Talbot Horizon geel '79; VW Golf rood '76; VW Scirocco geel '78; Toyota 1000 special L geel '74; Toyota starlet 1.0 special rood '79; Toyota Starlet 1.2 GL wit '79; Toyota Starlet 1.0 special wit '80; Toyota Corolla 1.3 DX coupé zilvermet. '80; Toyota Carina 2-drs. DL beige '79; Toyota Carina 2-drs. DL goud '79; Toyota Carina 4-drs. DL beige '79; Toyota Celica ST coupé (nieuw model) grijsmet. '82 (dem.auto); Toyota Corona 4-drs. TL + LPG rood '78; Toyota Corolla hardtop coupé geel '77; Toyota Tercel 1.3 DL aut. blauwmet. '80; Toyota Carina 2-drs. DL + LPG blauwmet. '78; Toyota Carina 4-drs. DL bruinmet. '80; Toyota Hi-Ace commercial groen '77; Toyota Hi-Ace commercial wit '76; Toyota Hi-Ace gesl. bestel, dub. cabine diesel groen '79; Toyota Hi-Ace commercial long benzine geel '79; Toyota commercial kort diesel geel '79; Toyota Landcruiser hardtop long diesel wit '80; Toyota Landcruiser custom stationcar diesel beige '82.

Garantie 1 jaar of 25.000 km

Niet ouder dan 4 jaar. ANWB-keuring toegestaan.
Inruil en financiering mogelijk.

Uw occasionadres:

Rijksweg-Zuid 212, sittard, tel. 04490-21000.
Donderdagavond koopavond.

Te k. PEUGEOT 204 Break bwj. '72 mot. 304S vr.pr. f 800,–. K. Hiltrop, Maastrichterlaan 193 Vaals.

Te k. RENAULT 4 bwj. '75 i.z.g.st., 74.000 km.st. Czaar Peterstr. 32 Mstr.

Bij DONNY kijken is kopen! Steeds 40 stuks luxe, bedrijfsauto's, bussen, bestel en ombouwers voor camping, alle merken en typen voorradig Mercedes, Bedford, VW enz. van klein tot groot. Let op adres. Donny Klassen b.v., specialist in alle type bedrijfsauto's en bussen. Meerssenerweg 219, tel. 043-627354, na 18.00 uur 611895. Maastricht.

Uitlaat kapot?

bel voor snelle service 045-725507, of het adres Auto Sport Schelsberg 175. Dealer van originele Romax-uitlaten. 's Zaterdags van 10.00 tot 17.00 uur geopend.

Let op autorijders! Alle REVISIERUILMOTOREN voor elke type, Mercedes, Ford, VW en Opel enz. Met originele fabrieksgarantie. Ook alle uitlaten, trekhaken, koppelingen, schokbrekers en accu's. Alles voor uw auto met 30-40% korting. Event. met en zonder montage. Donny Klassen b.v. Groothandel, Meerssenerweg 219, tel. 043-627354 Maastricht.

INRUILAUTO'S: Volvo 244 G, met LPG-installatie, zilver, '79; Volvo 244 GL automaat, met LPG, bruin, 1979; Volvo 343 DL Special, automaat, blauw, '78; Volvo 343 GL, koper, '80; Volvo 343 DL automaat, met LPG-installatie, blauw, '80; Volvo 66 luxe, rood, '79; Daf 46 luxe, beige, '76; Renault 14 TL, groen, '80; Honda Accord, 4-drs., rood, '80; Alfasud 5 M, groen, '78; Opel Kadett 1.2, met LPG-install., bruin, '79; Mitsubishi Galant GL, met LPG-installatie, rood, '78; Citroën GSA X3, wit, '80; Ford Escort 1.3 L, gold, '78. Alle auto's worden met een V.V.-inspectierapport en een 10.000 km-beurt en 3 maanden Bovaggarantiebewijs afgeleverd. Inruil en financiering mogelijk. Uw Volvo-dealer Charles Feijts, Provincialeweg-Noord 9, Oirsbeek, tel. 04492-1314.

Te k. VOLVO Amazon, i.z.g.st., geh. gerest., pr.n.o.t.k. 045-417712, na 17.30 uur.

Te k. HONDA Off the Road motorfiets XL 500, km.st. 3900, als nieuw, Heerenweg 286, Heerlen.

Gebruikte motoren: HONDA CB 250 T f 2250,–; CB 500 f 1300,–; CX 500 Custom 4x; CB 650 f 4950,–; CB 650 SC '82 f 7000,–; CB 750 K7 toerkuip + koffers f 4750,–; VF 750 Chopper '82 f 8500,–; CB 750 Bol d'or f 6500,–; CB 900 Bol d'or GL 1000 v.a. f 2500,–; GL 1100 m. kuip f 9000,–; Suzuki GT 500 f 1750,–; GS 550E f 3200,–; GS 650 cardan '82 f 5900,–; GT 750 f 950,–; GSX 750 '82 f 6500,–; GSX 750 chopper f 6000,–; GSX 1100 f 8000,–; Yamaha XS 250 f 2700,–; SR 500 1 cyl. f 3999,–; Kawasaki Z 550 '82 f 5500,–; Z 650 SR f 3900,–; Z 750/2 4-takt f 2000,–; BMW R 75/5 f 2500,–; Off the Road Yamaha DT 250 f 2750,–; XT 500 v.a. f 2750,–; Honda XL 250 3800 km f 2750,–; XL 500 S f 4000,–. Financ. mog. Motorhuis Geleen, Rijksweg noord 19-25, tel. 04494-43666.

Te k. FORD-MOTOR 351, 5,7 L 240 pk, met autom. bak, f 700,–, Ford Capri motor 3 ltr. met bak f 700,–. Te bevr. 045-215260.

Te k. FORD Escort automatic bwj. '76. Dr. Schaepmanstr. 12 Brunssum tel. 045-255304.

Mercedes 280 SE aut.

'82, 1e eig., 36000 km, groenmet.; Mercedes 280 S aut., type '81, champagnemetallic; Mercedes 300 D '82, 1e eig., 5-bak, 30.000, km, Mercedes 200 d '81, 1e eig., bruin 60.000 km; Mercedes 230 E '82, 1e eig., wit 32.000 km; Mercedes 250 aut., type '81, groenmet., 1e eig. 24.000 km; Mercede230; E aut. type '81, 58.000 km, champagnemet.; Mercedes 230 '77 groen i.z.g.st.; Mercedes 240 D '74; Mercedes 200 D '73; Opel Manta i.g.st. type '77 groenmet.; Ford Taunus 2.0 GL '80 bruinmet., 1e eig.; Mazda 929 '81 aut. 1e eig.

Bovag-bedrijf Jurgen b.v.

Langheckweg 40, industrieterrein Dentgenbach
Kerkrade. Tel. 045-452570.

Te k. R 6, bj. '76, i.z.g.st., f 750,–; tevens MOTORKAIER. Tel. 04494-5108, na 18.00 uur.

Te k. YAMAHA 1100 S, i.z.g.st., bj. '81, km.st. 17.000, of te ruil tegen Ital. motor, vr.pr. f 7800,-. Na 17.00 ur, H. Hermanslaan 446, Geleen.

Te k. MERCEDES 220 automatic, tel. 045-414510.

Uit voorraad leverbaar SUZUKI SJ 410 QS, 1983; sterwielen, radio bull bar, vrijloop. Kleur rood met luxe zwarte kap. Natuurlijk bij Suzuki Sittard, Havé, Industriestr. 31, Sittard, tel. 04490-15195.

Te k. PONTIAC/FIREBIRD, LPG, nov. '76, inr. mog., vr.pr. f 3500,–. Narcisstr. 21, Kerkrade-W. 412391.

Te k. motor HONDA 750 cc, bwj. '80, 12.300 km gelopen, als nieuw, met sportkuip, vr.pr. f 3500,–. Kremerstr. 25, Kerkr.-W. 045-413590. Na 17.00 uur.

Te k. BMW 320, bj. '78; Volkswagen Golf, bj. '80 Diesel; Renault 15 TL '78; Ford Taunus GXL '73. Haefheidestr. 6, Brunssum.

Te k. van 1e eig. MITSUBISHI, bj. 1977, goed onderh., LPG-inst. Tel. 045-250102. Oelovenstr. 29, Brunssum.

PRELUDE, wit, 1e eig., bijna '80, Wolfrace-velgen, 59.000 km. Tel. 045-720738.

VOLVO 343 luxe 1981-10 model 1982, blauw en rood. Nu f 14950,-; Volvo 244 1978, 1979 en Volvo 244 GLT 1980; Volvo 343 DL automaat 1977, goldmet. f 7250,-; Honda Acc. automaat 1980 bleumetaLl. f 10.250,-; Honda Civic 1980. Nu f 8950,-; Honda Civic 1981, rood. Nu f 10750,-; Volvo Turbo 244 1981. Volvo Albert Klijn, Kastanjelaan 82, Hoensbroek, 045-220055.

Te k. FORD Taunus 1300 bwj. '76, vraagpr. f 1850,–, inl. 045-422080.

Te k. VW gesloten bestel bwj. .77-'76 LPG, Honda Accord zwart zeer mooi bwj. '77; div. gebruikte motoren VW Bus 1600, Ford, Opel, Renault, 2CV en cyll. kop, BMW 2002 1600 DHZ-Garage de Kissel, Kissel 42, Heerlen. Trekhaken met hoge korting.

Te k. FORD Taunus 1300 bwj. '76, vraagpr. f 1850,–, inl. 045-422080.

MGB-GT kl. wit, met sunroof rostyles stereo. Tel. 043-646704.

Te k. VOLVO 343 DL, 11 mnd. oud, kmst. 9000, kl. rood f 5000,–, ond. nw. pr. Past. Eyckstr. 24, Berg-Urmond 04495-5421.

Te k. z.m. kl. MAZDA 1300 4-drs. 1e eigen., 46.000 km, vr.pr. f 2750,–. schadevrij. Elk onderz. toegest. Sandberg 25 Kerkrade (Domaniale terrein) tel. 453831.

Voordelige auto's. Speciale aanbieding autoshow, deze week. Bij aankoop van 'n occasion 3 mnd. wegenbelasting gratis. Voordelige auto's in elke maat in schakel en automaat. MAZDA 323 1,5 3-drs., DX 5 speed 6 mnd. oud 6000 km, als nw. f 6000,–, onder nw.prijs. Volvo 244 DL 4-drs., dec. '76, zeer mooi f 5500,–, Opel Ascona 1,9 met LPG groenmet., 1e eig. als nw. bwj. '79, f 7900,–, Ford 2 ltr. GL met LPG schuifdak, trekh., als nw. dec. '79; f 7250,–, Honda Accord 5 speed blauwmet., trekh., nov. '78; als nw. f 6900,–, Ford Fiesta de luxe bijna '79, radio als nw. f 6900,–, Opel Ascona 1,6 automatic, trekh., groenmet., f 5750,–, Alfa Alfetta 2 ltr., Lusso LPG sportvelgen enz. enz. eerste eig. bijna '79 f 6900,–, Peugeot 604 SL LPG, bwj. '78, veel extra's, eerste eig. f 5900,–, Mazda 323, 3-drs., bwj. '78, trekh., als nw. f 5700,–, VW Kever nov. '75 f 2750,–, Honda Civic de luxe bwj. '77, grijsmet. mooie auto f 3900,–, talbot 1100 met LPG, trekh., radio, bwj. '78 f 2900,–, Opel Kadett met LPG, trekh., sportv., bwj. '77, f 5500,–, Volvo 343 DL automatic, schuifd., bijna '77, f 3750,–, Renault 5 GTL bwj. '78, mooie auto f 6500,–, Mazda 616, 4-drs., 2x '76, '77 zeer mooi v.a. f 3250,–, Peugeot 504, GLD diesel, schuifd., bwj. '78, 1e eig. f 5500,–. Inruil financiering mogelijk. Steeds wisselende voorraad, diverse inruilers v.a. f 500,–. Burg. Lemmensstraat 158, Geleen. 04494-43459.

Te k. OPEL Kadett D 5-drs., 13 S m. gas f 12.000,– en Kadett C m. gas f 2400,–, A Ge Water 46, Schinveld.

Te k. RENAULT 12 TR Stationcar autom. bwj. '75. Tulpenstr. 9, Schinveld.

Interauto Sittard biedt aan: VW Golf diesel type '82 f 14.900,–; Toyota Carina '78 f 4750,–; Toyota Carina '79 f 6250,–; Audi 100 GL 5E veel extra's type '78 f 6500,–; Honda Accord autom. type '78 3-drs. f 5750,–; Simca 1308 GT '76 f 1500,–. Steeds wisselende voorraad. Geuweg 44, Sittard, inkoop-verkoop en financiering mog.

MINI 1000 bwj. '76 f 2500,– + Mini motor 850 f 150,–. Na 14 u. Tel. 410959.

AUTORAMA B.V., het bedrijf met de betere service!! Direkte financiering mogelijk! Jaguar XJ 6, 4.2-serie III, '80, 1e eig., kl. rood, f 22.500,-; Peugeot 505 SR, '80, gas, 1e eig., kl. groen, f 13.250,-; Honda Prelude, '80, 1e eig., kl. groen, f 12.250,-; Honda Accord Sedan, '80, gas, kl. blauw, f 9250,-; Peugeot 504 SR diesel, '80, 1e eig., kl. bruin, f 9250,-; 2x Datsun Cherry 1.2, 4-drs., '80, 1e eig., kl. blauw, f 8900,-; Ford Granada 2.3 L, '80, 1e eig., kl. grijs, f 10.750,-; Ford Taunus 1.6 L, '80, kl. grijs, f 9000,-; VW Jetta LS, '80, 1e eig., kl. rood, f 11.750,-; Suzuki Jeep LJ, '80, 1e eig., kl. groen, f 8750,-; Opel Rekord 19, 4-drs., '80, 1e eig., kl. ivoor, f 10.000,-; Opel Ascona 19, '80, gas, 1e eig., kl. oker, f 9000,-; Mercedes 250, '82, 1e eig., kl. rood, 8000 km, f 38.500,-; Opel Kadett 12 S, 3-drs., '82, 1e eig., kl. bruin, 900 km, f 15.250,-; Citroën Visa II Club, '81, 1e eig., kl. bruin, LPG, f 8500,-; Ford Capri 2.3 S autom., '79, kl. groen, f 9000,-; Ford Mustang Ghia, '79, gas, kl. bruin, f 10.500,-; Alfa Giulietta 1.6, '79, gas, kl. ivoor, f 8500,-; Alfasud TI 1.5, '79; kl. rood, f 6500,-; Citroën CX 2400 super, '79, kl. blauw, 5-bak, f 8500,-; Citroën GS Club break, dec. '79, kl. bruin, f 6500,-; Citroën Visa, '79, kl. groen, f 6500,-; Citroën 2 CV6, '79, 1e eig., kl. groen, f 4750,-; Citroën GS Pallas, '79, kl. blauw, f 6750,-; Opel Monza 2'8 S, '79, gas, kl. grijs, f 16.500,-; Opel Manta CC, 3-drs., '79, kl. zwart, f 9500,-; Opel Commodore 2.8, '79, gas, kl. blauw, f 9500,-; Opel Kadett stationcar, kl. rood, f 7750,-; Mitsubishi Galant 2.0 GLX, '79, gas, kl. grijs, f 7750,-; Mitsibishi Galant 1.6 GL, '79, kl. rood, f 7250,-; Toyota Carolla 3.0, dec. '79, gas, kl. geel, f 6900,-; VW Golf L diesel, dec. '79, 1e eig., kl. rood, f 9500,-; Rover 3500, '79, kl. bruin, 1e eig., f 9000,-; Lada Niva, '79, kl. wit, f 7500,-; Oldsmobile Cutlass diesel, '79, kl. grijs, f 6500,-; Fiat 131 super diesel, '79, kl. blauw, f 6000,-; Volvo 343 DLS, '78, kl. grijs, f 8500,-; Ford Fiesta 1.1 S, '78, kl. grijs, f 7500,-; Ford Capri 2.0 S aut., '78, gas, kl. groen, f 7750,-; Ford Taunus 2.0 GL aut., '78, kl. rood, f 5500,-; Mercedes 230 coupé, '78, kl. blauw, spec. getuned, f 20.000,-; Matra Bagheera S, '78, kl. bruin, f 7500,-; Triumph TR 7, '78, kl. groen, f 8000,-; BMW 320-6 aut., '78, gas, kl. groen, f 12.500,-; BMW 525, '78, kl. blauw, f 8750,-; Opel Manta 1.6, '78, kl. bruin, f 7500,-; Opel Rekord diesel, '78, kl. blauw, f 7500,-; Honda Accord aut., '78, kl. blauw, f 6500,-; Chevrolet Camaro, '78, gas, kl. blauw, f 5750,-; 2x Mazda 323, '77, '78 v.a. f 4000,-; VW Derby, '78, kl. groen, f 5250,-; VW Scirocco GT, '78, kl. zwart, f 7000,-; Peugeot 604 TI, 5-bak, '78, kl.grijs, f 6000,-; Renault Safari, '78, kl. groen, f 3500,-; Talbot Horizon GLS, '79, kl. bruin, f 7500,-; Citroën GS Club, '78, kl. rood, f 3750,-; Porsche 911, 2.7 L, '75, kl. bruin, f 18.500,-; Mercedes 300 D aut., '77, kl. bruin, Pullman-aircond. f 13.500,-; Mercedes 280 S, '77, kl. blauw, i.st.v.nw., f 13.750,-; Mercedes 280 S, '77, gas, kl. bruin, f 11.750,-; 3x Mitsubishi Galant, '77, v.a. f 4250,-; 3x Mercedes 280 S, '74, '75 v.a. f 5500,-; Pacer X, '77, gas, kl. geel, f 3500,-; Alfetta 2.0 GTV, '77, kl. blauw, f 4500,-; Honda Accord, '77, kl. blauw, f 3750,-; Ford Capri 2.0 S, '77, kl. grijs, f 6750,-; Renault 5 Alpine coupé, '77, kl. zwart, f 7500,-; 3x Opel Ascona, '76, '77, v.a. f 4250,-; Volvo 245 DL autom., combi, '76, gas, kl. beige, f 6500,-; Jaguar XJ6, '76, kl. bruin, f 6000,-; 2x BMW 1502, '76, v.a. f 3500,-. Tal van inruilauto's van f 500,- t/m f 50000,-. Inkoop, inruil en directe financiering mogelijk. ANWB-keuring toegestaan. Moderne all-round-service afd. Autorama BV., Heerlenerweg 39, Sittard, 04490-24697, Prov.weg Sittard-Heerlen, onderaan Windrakerberg.

Te k. v. particulier MERCEDES 240 D, bwj. '75, zeer goed onderh. 1e eig. Caumerboord 24, Hrl. Tel. 045-412127.

Ton QUAEDFLIEG biedt aan: Saab 99 Turbo, 3-drs., '78, kl. roodmet., zeldz. mooi; Mitsubishi 2300 Turbo diesel GLX, '7c81, roodmet.; Opel Record 2.3 diesel, luxe, 4-drs., i.st.v.nw., type '80; Ford Taunus 2.0 Ghia, '80, 4-drs., kl. goudmet.; Opel Kadett 12S, 3-drs., '80, met LPG, kl. blauw; R18 GTL, '80, kl. beige; VW Transporter, '80, kl. oranje, km.st. 37.000; Opel Ascona 16 S, '78, met LPG, kl. beige; VW Passat met LPG, '78, kl. geel; Opel Record 2.0 S automatic, '78, 4-drs., kl. rood met zwart; Honda Accord, 4-drs., '80, kl. kopermet.; Fiat 500 Polonez, 4-drs., '80, kl. rood; Austin Allegro, '78, special LN, '78, kl. blauw; div. inr. o.a. BMW 2002; Ford 16 L, '76, kl. blauw. Inr. en financ. mog. Garantie 10.000 km of 3 maanden. Kerkstraat 113, Ubach over Worms (in de berg).

Te k. AUDI 80 L., bwj. '75, pr. f 2000,–, te bevr. Hoofdstraat 49, G. Kerkrade.

Te k. AUSTIN Allegro 1300, speciaal bwj. '77, i.z.g.st. rood/zwart dak, pr. f 2250,–, Markt 13a, Kerkrade, tel. 457369.

Te k. HONDA 750 bwj. '81, 9000 km tourkuip Krauser koffers set + rek. nieuwe achterband f 6500,–, tel. 045-451832.

Te k. BMW 320, bwj. '79 donkerblauwmet., km 59.000, i.z.g.st. 1e eigen. incl. sneeuwbanden en trekhaak, 045-457287.

TOYOTA Celica liftback, eind '76, met acc. Tel. 045-214791.

AUTO te k. gevr., tot 1978, defect of schade geen bezw. Bel 045-318010.

Autocentrum Kerkrade, wij bieden u o.a. aan: FORD Escort RS 2000, kl. oranje, f 5750,-; Renault 18 TL, LPG, kl. bronsmet., bj. '80, f 8500,-; Renault 16 TX, zeer mooi, kl. blauwmet., bj. aug. '79, f 7250,-; Ford 2.0 L, kl. ivoor, nw. type, '80, 4-drs., f 8500,-, LPG; Ford Taunus 1.6 L, kl. rood, 2-drs., aug. '80, LPG, f 8900,-; div. Taunus Combi 1.6 L, '78, vanaf f 3750,-; Volvo 244 DL, kl. groen, LPG, autom., f 4500,-; div. Mazda 323, 1e eig., bj. '78, f 4900,-; Datsun 160 Sedan, kl. blauw, aug. '79, f 6750,-; Honda Civic, kl. groen, type '82, f 12.400,-; div. Peugeot 504-604 aut., en schakel, LPG, vanaf f 2900,-; Simca bestel, bj. '79, f 2900,-; Buggy Rusca Clasica, kl. wit, zeldzaam mooi, f 3500,-; Toyota Celica, in nieuwst., f 3500,-; Honda Goldwing K 3, kl. blauw, alle cass., bj. '79, f 5900,-; div. inruilers vanaf f 1000,-. Inruil mogelijk, snelle financierng en garantie. Autocentrum Kerkrade, Kerkradersteenweg 69, tel. 045-453502, naast politiebureau Kerkrade, dinsdags gesloten.

Fiat Kolenburg B.V. Heerlen

Fiat 132 2000 5 versn. op LGP '81; Fiat 131 1600 CL '80 en '79; Fiat Ritmo 65 L, CL '80; Fiat 127 900 '79, '76 en '76,; Fiat 128 1100 Panorama '76; Fiat 124 1200 '77; Citroën 2CV6 '77; Fiat 131 1600 CL 4-drs. '78; Fiat 127 1050 CL 3-drs. '78; 127 sport coupé 1430 '78; Hònda CX motor '81; Mitsubishi Lancer LPG '78; Renault 4 TL, 5 TL '80, '79 en '77; Peugeot 305 SR '78; Toyota Corolla '79; Innocenti 120 L '79; Fiat Argenta 2000 inj. directiewagen '83. Tevens auto's tussen f 500,– en f 2000,–. Bovaggarantie en snelle financiering. Autobedrijf Kolenburg BV, Kruisstr. 12, Heerlen, tel. 045-714524 (t.o. Thermenmuseum).

Te k. DATSUN 100a bwj. '76, km 61.000 i.z.g.st., nw. banden, vr.pr. f 1800,–. Czaar Peterstr. 32 Mstr..

Te k. AUDI 80 ls bwj. '76, 4-drs., i.z.g.st. Vraagpr. f 1950,–. Tel. 04405-2770.

Autobedrijf JAN BANEN, Schoolstr. 20 Herten tel. 04750-32934. Weer of geen weer, toch voorjaarsaanbiedingen deze week! Honda Civic 3-drs. '77 f 3900,–; Datsun Cherry '77 slechts f 2500,–; Toyota Corolla 30 '76 f 2200,–; pracht auto; Renault 12 TL '76 f 2850,–; Alfetta Coupé GT '75 f 2400,–; Alfa Spider Cabr. '75 f 7800,–; Lada 1500 S met trekh. '76 f 1400,–; Toyota Corolla 30 Coupé '76 f 2000,–; Citroën GS Spec. met LPG '79 slechts f 2800,–; Peugeot 104 '75 f 1600,–; Mini 1100 Clubman '76 f 2000,–; Daf 46 Luxe Bestel '76 f 1750,–; Ford Taunus met trekh. '75 f 1800,–; div. goedkope inruilers, opknappers: Daf 46 '76; Datsun Cherry '75; Honda Civic '74; Alfa Sud '76; Alfa Spider duetto '67!.

Te k. weg. omst. v. 1e eig. MORRIS Marina 1300 de Luxe bwj. '78, km 48.000, zeer mooi (koopje) Pr. n.o.t.k. Inr. mog. Tel. 04750-25567 b.g.g. 31410.

Te k. van part. DAF Marathon 1300, bwj. '74. Daemen, Veldstr. Oost 17, Stevensweert.

Te k. FORD Capri 2000S Spec., lichtmetalen wielen en brede banden. Bwj. '78. Nw. model, 60.000 km. Zandstr. 20A, Montfort.

MERCEDES Demon.-auto's 500 SEC '82 coupé; 380 SL '82; 380 SE, '82, 380 SE '80, 280 SE (3 st.) '82, 280, S (2 st.) '81, 280 S '82, 250 (2 st.) '81, 230 E '81 300 TD (2 st.) '82, 300 SEL 3,5 ltr. '70, 300 D '82, 200 D type '83 (2 st') 240 D-80, 300 TD '79, 200 D '76, 190 E nieuw, 190 nieuw, 045-722844/714849, Jan van Cruchten Hrl.

Te k. gevr. CITROEN Mehari of buggy. Tel. 045-352378 na 12 uur.

Toyota Mengelers Oirsbeek

biedt div. first-class occasions aan: BMW 318 groen '78; Citroën 2 CV6 club rood '81; Datsun Cherry groen met. '78; Datsun Sunny GL 1.4 coupé zilver met. '79; Datsun Cherry 1.4 HB zilver met. '81; Ford Escort 1.3 aut. groen met. '76; Ford Fiesta 1.1 Ghia groen met. '78; Fiat Mirafiori stationcar rood '76; Lada 1.2 DL rood '80; Mazda 323 DL gold met. '79; Mercedes 350 SE aut. groen '74; Mitsubishi Lancer GL beige '80; Mitsubishi Galant + LPG wit '80; Opel Ascona 2.0 diesel groen met. '80; Opel Rekord stationcar + LPG beige '78; Peugeot 504 GL beige '78; Renault R16 TL gold met. '79; Renault R5 GTL groen '79; Vauxhall Viva 1.2 DL bruin me. '76; Toyota 1000 stationcar geel '76; Toyota Starlet 1.0 SL rood '78; Toyota Starlet 1.0 special geel '80; Toyota Corolla 5-drs. stationcar geel '76; Toyota Corolla 5-drs. stationcar beige '80; Toyota Carina ST 5-sp. rood '79; Toyota Carina DL 2-drs. rood '77; Toyota Carina DL 2-drs. zilver 81; Toyota Carina DL 2-drs. blauw met. '79; Toyota Carina 2-drs. special bruin met. '80; Toyota Carina 4-drs. DL wit '80; Toyota Carina 4-drs. DL wit '81; Toyota Carina 4-drs. DL beige '80; Toyota Carina 4-drs. DL rood '78; Toyota Carina 2-drs. DL aut. blauw met. '77; Toyota Celica LT coupé beige '78; Toyota Corona liftback aut. rood met. '79; Toyota Corona MK II stationcar '76; Toyota Cressida 4-drs. DX rood met. '81; Toyota Cressida 5-drs. stationcar bruin met. '78; Toyota Cressida 4-drs. GL blauw met. '81; Toyota Cressida 4-drs. DX diesel rood met. '81; Toyota Crown 2.6 super saloon bruin met. '77,'78; Toyota Crown 2.6 custom stationcar zilver met. '77; Toyota Lite-Ace gesl. bestel wit '80; Toyota Hi-Ace commercial wit '80; Toyota Crown 2.2 diesel super saloon uitv. bruin met. '80; Toyota Dyna truck 3.5 ton rood '81.

Garantie 1 jaar of 25.000 km

Niet ouder dan 4 jaar.
ANWB-keuring toegestaan.
Inruil en financiering mogelijk.

uw occasionadres

Prov.weg-Zuid 91, Oirsbeek, tel. 04492-1814
Donderdagavond koopavond.

Te k. MITSUBISHI Galant GLX 2000 4 cyl. met gas, bwjr. 6-78. Veldstr. 2 Brunssum-Rozegaard.

Te k. CITROEN DS bj. '74, f 2000,–, Matra sport '72 f 2000,–, Stationsweg 3, Houthem-V'burg.

BMW 320-6, '79, gas; BMW 318 autom., '76; Mercedes 230 autom., '77; Mercedes 220 diesel autom., '78; Mitsubishi Galant 1600 GL, '80, gas; Ford Taunus 1600, '79, 4-drs.; Taunus 1600 L combi, '76. Inruil en financiering mogelijk. Te bevr. Terweyerweg 21, Hoensbroek, Passart (nabij Emmamijn), in bedrijfshal achterom, tel. 045-226829, na 19 uur 418856.

Te k. PLYMOUTH Rolare, nw. banden en nwe. motor. Tel. 045-314051.

TRIUMPH 2500 TC, zeldz. mooi, f 4800,–. Drievogelstr. 78, Kerkrade-W.

Te k. MGB, bwj. '75, Amerikaanse uitv. Te bevr. Grachterstr. 19, Kerkrade-West.

Rent a car, auto's met Bovaggarantie. MERCEDES 230 E, '82; Volvo 245 GLI, station, aut., '79, nieuwstaat; Volvo 245 GL, station, '79; Honda Prelude, '80; Jaguar 4.2 aut., '81; Mercedes 350 SLC, iets aparts; Honda Civic, '79. Kromstr. 41, Sittard, tel. 10655.

Open dak?

Dan een sunroof, plus dak! Kan kantelen en openschuiven. Voor vrijwel ieder type auto. Vanaf f 675,– incl. BTW en montage. Autoschade H. Bartels, Melchiorstr. 5, Kerkrade-Holz, tel. 045-452865.

Te k. FORD Escort 1,3 L m. LPG, nw. banden, remmen, koppeling bwj. '76, in nw. st. vr.pr. f 3450,–. Voorterstr. 405 Kerkrade.

Te k. **REKORD** Berlina-uitv. 20 S okt. '80, zilvermet. getint glas, 5-origin. alu. velg. stereo enz. enz. Auto is echt als nw. f 12.750,–. Inl. 045-322179.

Te k. MERCEDES 450 SE, op gas, automatic, bwj. '74, prijs n.o.t.k. Hereweg 89, Nieuwenhagen.

MINI spec. type '78, f 3900,-; Mercedes 220 D, '75, prima motor, f 4750,-; Renault 5 TL, type '78, f 4750,-; Kadett Spec., type '77, f 4500,-; Kadett Spec., '76, f 3500,-; Audi 100 GLE, 5 cyl., '78, showroomcond., f 8950,-; Talbot Rancho, type '81, in nieuwstaat; Datsun Cherry, '77, f 3750,-; BMW 1602, '76, f 4500,-; BMW 1802, '76, f 4250,-; BMW 525, '75, f 3900,-; Toyota Corolla, '77, f 4250,-; Mazda 1300 L, '78, f 3900,-; Mazda 818 coupé, '76, f 1950,-; VW 1300 L type '76, f 2950,-; VW 1303, '74, f 2250,-; Opel Ascona 16 S, '74, f 1500,-; Mazda 818 coupé, '77, f 3900,-; Simca 1000, '77, f 650,-; Renault 16 L, '74, f 950,- autom. Inruil mogelijk. Ganzeweide 146, Heerlerheide.

Koenen's Autobedrijf

Mitsubishi Galant 1600 GL	'79
Mitsubishi Galant 1600 GL	'81
Mitsubishi Galant 2000 GLS	'81
Mitsubishi Galant combi 1600 GL	'81
Mitsubishi Turbo diesel	'81
Mitsubishi Lancer 1400 GL	'79
Mitsubishi Sapporo 2000 GSR, LPG	'78
Ford Escort 1600 sport	'79
Ford Fiesta 1100 L	'78
Ford Taunus 1600	'73
Datsun 100A F2	'78
Mazda 818	'76
Morris Marina	'73
Peugeot 504 GR, LPG	'80

Tevens uw adres voor plaat- en spuitwerk. Inruil en financ. mogelijk. Koestraat 77, Koningsbosch, tel. 04743-1632.

Te k. TOYOTA Hi-Ace, best. '78, lang model, z.g.a.n., pr. f 6250,- incl. BTW. Tel. 04498-54510.

Occasions KREIDLER 7 stuks van f 975,– tot f 1975,–, Bromfietsspecialist Math Salden Limbricht.

YAMAHA XT 500 zeer mooi, 15 mnd. f 3975,–, Tweewiel-specialist Math Salden, Limbricht.

Autobedr. M. HOGENHOUT biedt te koop aan: VW bus pers. verv. met nooduitgang, geel kenteken type '75 zeer mooi, Ford Taunus 1600 L 4-drs. '80; Ford Taunus 1600 GL '77. Inr. garantie financ. Wilhelminastr. 146, H'broek.

Te k. FORD Taunus 1600 bj. '76, pr. f 2200,–, Dr. M.L. Kingln. 133, H'broek.

Occasion HONDA MB 5 zeer mooi f 1675,– met garantie, Math Salden, Limbricht.

Te k. VOLVO type '75, gasinst., metall., aircond., trekh. f 3650,– evtl. inr. kl. auto mog. Tel. 045-323916.

Te koop onder garantie en service div. gebr. automobielen. BMW 316, '80; BMW 316, '77; Opel Monza 30 Insp., '79; Opel Rekord carav., 5-drs., 23D, autom., '81; VW Golf LD, '81; Honda Civic, type '82; Ford 1600 GL, 4-drs., autom., LPG, '80; Ford Granada 20 GL, 4-drs., LPG, '81; Ford Granada, 4-drs., 23 GL, '80; Opel Manta 1900 Hatchback, '79; Citroën GS, '77; Peugeot 504 autom., '79; Datsun 180 SX Silvia, '80; Ford 1600 L, '78; Opel Ascona, '76. Inruil, financiering, garantie. Autobedrijf Leo Franken, Ganzeweide 59, Heerlerheide, tel. 045-216475.

Te k. CROSSMOTOR Honda 500 XL motorblok, Ford 2000 OHC, Eindstr. 3, Schinveld, tel. 045-253502.

Koopje! FORD Mustang 2.8 ltr. autom. bj. '79, op LPG, nw. model, tel. 04406-15812.

Te k. BMW 318 bwj. '78 i.z.g.st. met LPG en sportwielen. Tel. 04402-6306.

CROSSMOTOREN-OCCASIONS 2x Yamaha 80 cc; 3x Yamaha 125 cc, watercooled 1x Suzuki 125, watercooled, Math Salden, Limbricht.

MAZDA 323 '79 5 versn., veel extra's, z. mooi. Financ. mog. D. Cortenstr. 170 Kerkrade.

COMMODORE type '74 i.z.g.st. 100% mech. Vr.pr. f 1250,–. Inr. mog. Lod. v. Deysselstr. 31 Haanrade-Kerkrade.

Te k. DAIHATSU Charade XO 5-drs., wit, 30.000 km bwj. '79 z. zuinig f 6195,–; tussen 14 en 17 u. St.-Pietersstr. 54 Kerkrade.

Voor al uw AUTO-ONDERDELEN moet u zijn bij autosloperij Rapie. Tevens schade en gebruikte automobielen, ink. en verk. Locht 70, Kerkrade-West, tel. 045-423423, 1 km. voor grensovergang.

Autobedrijf G. Simons biedt te koop aan o.a.: FORD Escort 1.1 Luxe Bravo Champagnemet., juni '82; Fiesta 1.1 Luxe Bravo, goudmet., april '82; Fiesta 1.1 S, brons, '79; Escort 1.3 L, zilver, type '80; Capri 1.6 GL, groenmet., '79; Granada 2.3 GL, groenmet., '79, automatic; Opel Ascona 1.6 S, 4-drs., groen, april '82; Kadett 1.2 S Special, 3-drs., groen, '80; Kadett 1.2 N coupé Berlinetta, goud, '78; Kadett 1.2 N luxe, geel, '78; BMW 318, zilver, m. schuifd., '80; Mercedes 200, bruin, m. schuifd., '77; Honda Civic 1200 luxe, goud, '78, automatic; VW Jetta LS, 4-drs., zilver, '80, automatic; VW Golf L, groenmet., '79; Toyota Corolla, bruin, '74, f 900,-. Inr. en fin. mog. Eigen servicedienst-garantie. Autobedrijf G. Simons, Nieuwstr. 127, Hoensbroek, tel. 045-215691.

OFF THE ROAD Yamaha DT 125 '78 f 1275,–, Montesa Cota 348 '79 f 1275,–, Math Salden, Limbricht.

Te k. FORD 16L bwj. '77 + LPG, vr.pr. f 3500,–. Dkn. Deutzlaan 19 Kerkrade.

YAMAHA occasions RD 50 NX blauw f 1675,–, 5x Yamaha FST va. f 475,–, Yamaha Sheriff f 1100,–, Bromfietsspecialist Math Salden, Limbricht.

SIMCA 1100 autom. '77, i.u.s. f 3250,–, Toyota Corolla 30 coupé '76 f 2750,–. Genzon 1, Ulestraten, tel. 043-642909.

Te k. PEUGEOT 304 GL bj. '77, i.z.g.st. Vr.pr. f 1950,–, tel. 045-259868.

SUZUKI Jeep LJ-80, v. 1981; Suzuki Jeep SJ 410 QS, 1981; Lada 1200, '79; Honda Civic autom., '76; Mazda 323 1300 ES, '78; Morris Mini, f 1000,-; Austin Mini van 1978 tot 1980; Austin Allegro 1300 Spec., '79; Austin Maxi 1750 HL, '79; Rover 3500 autom., '79. Havé autobedrijf Industriestr. 31, 6135 KG Sittard, tel. 04490-15159.

T.k.a. CITROEN DS, bwj. '70, t.e.a.b. Tel. 04407-2082.

DATSUN 120Y, bwj. nov. '74, sunroof get. glas, i.g.st. Pr. f 850,–, Austin Marina bestel, bwj. '75, nw. accu kopp., brede bnd. Garage onderh. Pr. f 800,–, inr., mog. Tel. 043-12458.

Honda Goldwing

GL 1100 A, 1980, roodmetal., in nieuwstaat. Konin... weg 37, Kerkrade. 045-455432.

Te k. GOLF GTI '79, zwart, 75.000 km, f 9000,–, tel. 04407-2320.

Te k. RENAULT 4 '75, km.st. 78.000, i.g.st. Vr.pr. f 1200,–, Ford Escort 1100, bwj. '72, vr.pr. f 250,–, Burg. Hennequinstr. 62, M'str., tel. 043-622523.

Te k. GASINSTALL... voor Alfa 1600 f 275,–, Yamaha DT zeer mooi, bwj. '79, gr... kachel voor garage, ... helminastr. 142, H'broek.

MERCEDES 206 d... bwj. '76 inger als ca... pr. f 4500,–, Varenbe... weg 52 Heerlerheide.

Te k. FORD Capri 2.0 zwart met div. acces. '77, Koolenstr. 19, Ge... na 15.00 uur.

Te k. BUS 1978 met di... motor, inr. motor mog. 04493-3982.

Te k. VW Kever 1303 04490-17185 na 18 uur.

Te k. alle Fiat 600 ONDERDELEN. Rijksweg N... 221 Sittard.

Te k. FIAT 127 bwj. ... 76.000 km. Tel. 044... 53481.

Te k. TAUNUS 16L 4-drs. trekh., LPG bwj. '77. I... mog. Tel. 04490-11449.

ALFETTA GTV en ca... van weg. bijz. omst. uit hand te k. Tel. 045-3105...

Te k. TOYOTA 2000 sp... ciaal bwj. '78 open dak, ... keuringen toegest. op ... Tel. 045-420401.

MAZDA-AUTOBEDRIJF Loven b.v., Heerlen, P... migerboord 401, Heerl... tel. 045-722451, bij roto... Schelsberg. Mazda R... '82 f 26.500,–; Mazda SN3 f 10.650,–; Mazda ... HB 1.3 DX aut. f 12.950,–; Mazda 323 SDX aut. '81 f 13.95... Mazda 323 SP 1.4 f 9.950,–; Mazda 626 se... '80 f 8750,–; Mazda ... hardtop 1.6 '79 f 79... Mazda 626 sedan 1.6 LPG f 9000,–; Mazda ... sedan 2.0 '80 f 10.000,–; Citroën Dyane 6 '77 f 19... Citroën Visa Club f 6500,–; Ford Taunus L + LPG '80 f 11.4... Ford Taunus 1.6 L f5500,–; Honda Accord ... dan '80 f 11.750,–; Honda Quintet '81 f 13.500,–; Opel Ascona 1.6 S 4-drs. f8950,–; Renault 5 TL f6750,–; Renault 16 TL f2950,–; Morris Marina TC coupé '75 f 150... Toyota Carina 1600 f 350,–; Simca 1100 spec. '73 f 250,–; VW Golf f 2750,–; Opel Ascona aut. '81 f 14.500,–; Opel Ascona 1.9 '78 f 8950,–; Opel Ascona 1.9 + L... f 11.900,–; Opel Ascona '79 f 10.500,–; Opel Manta 1.9 N + LPG '80 f 12.50... Opel Rekord 2.0 S f 14.500,–; Opel Rekord E 2-drs. '79 f 11.950,–; Peugeot 505 diesel f 13.500,–; Rover 2600 '79 f8500,–; Toyota Te... coupé '80 f 10.500,–. ... maanden garantie op ... beidsloon en onderdelen. Inruil en financiering mogelijk.

CITROEN DS 21 Pa... i.z.g.st. Pr. f 4500,–. P... Rooseveltstr. 31 Schinveld tel. 045-252774.

Te k. a. AUSTIN Allegro 1300, bj. '78, tevens dub... lassige vee- of ponytrailer tel. 04402-2873.

Te k. MERCEDES 200 diesel '77 1e eigen. Inruil m... R. v. Gelrestr. 45 Nieuwstadt.

RENAULT 5TL bwj. ... zeer goed t.e.a.b. Wilhelminastr. 102 H'broek.

Te k. SAAB 96, bj. '69, f 1400,–, tel. 045-241... (Nuth).

Te k. van part. MINI 1... Spec. bwj. '79 met.blauw vr.pr. f 4200,–. Kievitstr. ... Kerkrade.

KADETT type '74 ... mooi f 1750,–. J. C... pertstr. 24 Hrl.-Molenberg.

Te k. Opel KADETT bl... metal. okt. '82, div. extra's f 3000,– onder nw.pr. Regentessenstr. 20, Brunssum.

Te k. BMW bj. eind ... z.g.a.n. tel. 045-270654.

Autobedrijf J. Keu... biedt te koop aan: AL... TA 2.0 L met gas, wit... Lada 1500 Combi rood... Lada 1200 met gas wit... Lada 1300 S geel '77; ... da 616 groen '77; Fiat 1... '76 oranje; Lada 1200 ro... '76; Lada 1200 Co... blauw '75; Sunbeam 1... S wit '75; Lada 150... blauw '75; Datsun Su... beige '79. Alle auto's v... f 4000,–; 6 mnd. garantie Kerkstr. 60a, Ubachsberg tel. 752122.

Te k VW-BUGGY t.e... Ritterbeeks, Dir. ... tenstr. 5, Kerkrade.

Te k. ALFA Sud bj. ... i.z.g.st. met div. ... Demstr. 274, Hoensbroek.

Te k. OPEL Comm. bj. ... groen, op gas f 27... Ford stationcar ... 1600 bj. '75 f 1200,–, B... Boshouwersln. H'broek.

Te k. DAF 66 bwj. '75 ... defekte kopeling, rest ... ma. Tel. 04454-3542.

Te k. PEUGEOT 504 ... Opel Rekord '73 die... lichte schade; VW Bus ... geel kenteken. Wag... schutsweg 41 Heerlen ... lemig).

Te k. DAF Volvo DL ... met trekh. en radio, al... velgen f 1250,–. Tel. 316209.

Te k. FORD Taunus 16... coupé bwj. '75 kl. gr... metall. i.g.st. zeer a... prijs. 't Park 3 Nieuwe... gen.

Te k. VW Scirocco bwj. ... km.st. ± 66.000 als nie... Vr.pr. f 8900,–. Tel. 314782.

Te k. PEUGEOT 504 ... '73. Binsfeldstr. 19 Sch... berg. Tel. 045-311938.

Te k. VW Passat TS ... 31-11-74, prijs f 950,–. 045-713213.

BMW R 60 6 te k. Pelgr... weg 19, Brunssum.

MAZDA 121 coupe bla... met. 1800 cc bj. ... (sept.). Vr.pr. f 3750,–. Scheurstr. 58 Heerlen. 045-720130. Na 14.00 uur.

te k. BMW 525 eind ... bl.metall., schuif... sportw. enz. Keur. toeg... 045-423176.

Oud-MVV'er ligt niet meer overhoop met betonbaron De Meester

Cees Schapendonk voelt zich weer thuis bij AA Gent

VUGHT – Na zijn vertrek uit Maastricht is Cees Schapendonk niet veel veranderd in zijn doen en laten. Hoewel hij al ruim een half jaar in Gent de kost verdient, denkt de kleine Brabantse profvoetballer nog vaak terug aan zijn driejarig verblijf bij MVV. De in zijn Maastrichtse periode vaak bejubelde goaltjesdief leeft ook nog steeds mee met de club waarbij hij naam maakte. „Ik volg de verrichtingen van MVV op de voet. Sinds Clemens Westerhof in de Geusselt de scepter zwaait draaien mijn oude clubmakkers uitstekend. Ik hoop dat MVV volgend seizoen weer eredivisievoetbal zal spelen. Ze voetballen zondag uit tegen Den Haag hé? Het zit er dik in dat MVV dan weer zal winnen. Ik gun het ze van harte. Aan MVV bewaar ik immers mijn mooiste herinneringen," geeft Cees Schapendonk (26) eerlijk toe.

AA Gent, de huidige werkgever van Cees Schapendonk, werd deze week door Club Brugge uit de bekerstrijd gewipt. Na een lange periode van inactiviteit maakte Schapendonk zijn rentree in de hoofdmacht van de Buffalo's, zoals de club van „betonbaron" Albert de Meester bij onze Zuiderburen genoemd wordt. Schapendonk: „Ik had zes weken niet meer gevoetbald. Een hardnekkige ontsteking in de kuitspier was spelbreker. Woensdagavond speelde ik voor de eerste keer weer een hele wedstrijd. Ik mag niet mopperen, want het ging uitstekend. Club Brugge klopte ons verdiend. Daar doe je niets aan. We mogen dan ook niet treuren om die uitschakeling," vindt Schapendonk.



Tekst: **BENNIE CEULEN**

Hij voegt er meteen aan toe dat AA Gent in de competitie uitstekend draait. „Met nog acht wedstrijden voor de boeg nemen we op de ranglijst de vierde plaats in. Anderlecht wordt kampioen. Standard Luik en Antwerp zullen wel de tweede en derde plaats voor hun rekening nemen. Met Club Brugge, Beveren, Lokeren en Waterschei vechten wij een hevige strijd uit om de vierde plaats. We moeten ervoor zorgen dat AA Gent in het nieuwe seizoen Europacup-voetbal speelt. Dat is het belangrijkste, want dan pas is onze baas Albert de Meester tevreden."

Albert de Meester

De schatrijke De Meester, een gewezen aannnemer en wegenbouwer (vandaar de bijnaan betonbaron), is momenteel in een rechtszaak verwikkeld omdat hij in het verleden bij het uitvoeren van openbare werken in Gent en Brussel de Belgische staat voor twintig miljoen francs (ruim 1.100.000 gulden) zou hebben opgelicht. Albert de Meester, de gulle geldschieter en president van AA Gent, had nog niet zo lang geleden ook problemen met zijn peperdure Nederlandse aanwinst Schapendonk.

„Ik heb inderdaad een tijdje met mijnheer De Meester overhoop gelegen. Hij eiste van mij dat ik met mijn gezin permanent in Gent ging wonen. Dat heb ik geweigerd omdat niemand mij hier in Vught uit mijn huis weg krijgt. Ik pendel liever heen en weer tussen mijn woonplaats en Gent, waar ik door de week wel vaak gebruik maak van mijn appartement. Mijnheer De Meester heeft zich daar uiteindelijk toch bij neergelegd."

Cees Schapendonk beweert dat hij het best naar zijn zin heeft in België. Toch was hij kortgeleden in het nieuws over een mogelijk vertrek bij AA Gent. Go Ahaed Eagles was er de schuld van dat Schapendonk het opnieuw aan de stok kreeg met zijn baas De Meester. Schapendonk: „Enkele weken geleden, ik was toen al geblesseerd, kreeg ik plots een telefoontje van Go Ahaed Eagles. De club uit Deventer heeft daarna nog een keer gebeld. Ik heb ze toen doorverwezen naar de clubleiding van AA Gent. De Meester werd ontzettend kwaad op me. Hij dacht dat ik met de Eagles contact had gezocht en met hen onderhandeld had. Dat was echter helemaal niet waar. Gelukkig heb ik dat De Meester na een tijdje aan het verstand kunnen brengen. Bovendien wilden de Eagles me huren van Gent. Ik ben toch zeker niet gek. Ik heb het goed in België. Wij spelen in de top van de eerste klasse en Go Ahaed Eagles verkeert in degradatiegevaar. Ik ga dan toch zeker niet met zo'n club onderhandelen over een huurcontract. Dat wil echter niet zeggen dat ik nooit meer in de Nederlandse competitie wil spelen. Een terugkeer naar mijn vaderland is geen must. Ik lig nog één seizoen vast bij Gent. Daarna zal ik wel zien wat het wordt. Als ik ooit naar Nederland getransfereerd wordt, moet het wel een van de betere clubs zijn."



● *Cees Schapendonk heeft dit seizoen slechts zes doelpunten gescoord voor AA Gent. „Ik heb er wel meer voorbereid dan ooit tevoren," lacht hij.* **Foto: THEO GIJZEN**

Tweede trainer

In de korte tijd dat Schapendonk in Gent de kost verdient heeft hij dus al het een en ander meegemaakt. Cees is ook al aan zijn tweede trainer toe. „Ja, Robert Goethals was aanvankelijk onze trainer. Van vandaag op morgen was hij ontslagen. 's Zaterdags hadden we met 1-0 verloren van Club Luik en 's maandags werden we door Erwin Vandendaele op de hoogte gebracht dat hij voortaan onze nieuwe trainer zou zijn en dat Goethals de laan uit gestuurd was. In België maken ze aan zo'n ontslag niet veel woorden vuil. Maar om eerlijk te zijn, het grootste gedeelte van de spelersgroep was blij dat het van Goethals verlost was. Die man was te verdedigend ingesteld. Vandendaele is het tegenovergestelde. Zijn aanstelling als hoofdtrainer is een goede zet van de club. Het loopt allemaal weer naar wens. We hebben goede vooruitzichten op Europacup-voetbal. Bij de thuiswedstrijden zitten constant twaalf- tot dertienduizend mensen op de tribune. Er hangt steeds een gezellige sfeer in het stadion van Gent, zoals vroeger vaak in de Geusselt ook het geval was."

Reputatie

Bij MVV was hij uitgegroeid tot een van de produktiefste spelers van Nederland. Bij AA Gent heeft hij inmiddels zijn aanpassingsperiode achter de rug. Toch is Cees Schapendonk nog niet in zijn opzet geslaagd. Op grond van zijn reputatie als goaltjesdief heeft Albert de Meester de Brabander voor veel geld in Maastricht weggehaald. Het van Schapendonk verwachte scoren laat echter nog steeds op zich wachten. Schapendonk: „Wat dat betreft heb ik inderdaad nog niet aan de verwachtingen voldaan. Ik heb deze competitie pas zes doelpunten gemaakt. Veel te weinig voor een speler als ik. Daar is een reden voor. Bij Gent wordt een andere spelpatroon gehanteerd als bij MVV. Daar wijkt men niet van af. Het gevolg daarvan is dat ik niet de kans krijg om als spitsspeler te fungeren. Ik heb al als linksbuiten gestaan en nu speel ik op de rechtervleugel. Dat betekent wel dat ik meer in dienst van het elftal werk.

Ik moet veel meeverdedigen en de bal op het middenveld ophalen. Dat vergt veel van mijn krachten en gaat ten koste van m'n scoringsmogelijkheden. Het gevolg van mijn andere positie is dat ik dit seizoen meer doelpunten heb voorbereid dan ooit tevoren. Zeker een stuk of acht. Dat wil toch ook wel wat zeggen..."

KLIMMEN – De skisport zit in de lift. Achthonderdduizend Nederlanders staan tijdens kerst- en krokusvakantie op de lange latten. Pisteskiën en langlauf zijn razend populair. Het einde van die zwierige glijvlucht is nog niet in zicht. Skiën is een prettig, sportief vakantiegenoegen, maar het is allang geen wintersport meer. Skiën kan tegenwoordig het hele jaar door.

Weg van de overbevolkte pistes, terug naar het avontuur

Toerskiën, de nieuwe rage



Edward Bekker: *„Je trekt je spoor (achtergrond) door onberoerde sneeuw. Je gaat jodelend naar beneden."*

In de alpenlanden rijzen hooggelegen gletsjercircussen als paddestoelen uit de Firn; in meer dan dertig centra wordt zomerskiën beoefend. Voor de echte fanaat is er sinds kort een nieuwe dimensie bijgekomen: het toerskiën. Dat is het skiën door het maagdelijke hooggebergte, ver van de overbevolkte en geprepareerde pistes. Weg van de massa, terug naar het avontuur.

Volgens Edward Bekker uit Klimmen wordt het toerskiën de nieuwste rage. „De mensen hebben de buik vol van de drukke pistes en de lange wachttijden bij de liften. Toerskiën is een combinatie van alpien skiën en langlauf. Je hebt geen lift nodig, want je moet zelf op de ski's naar boven. Je zet je eigen afdaling uit. De geprepareerde pistes zijn vaak wasborden. De toerskiër zoekt de beste sneeuw op."

Film

Edward Bekker, een 21-jarige alpinist, die de afgelopen twee jaar een aantal gewaagde beklimmingen in de Alpen en Zuid-Amerika uitvoerde, speelt de hoofdrol in een Duitse TV-documentaire over toerskiën, het Tiefschneefahren. Die film werd een paar weken geleden opgenomen in de bergen van het Engadin in Zwitserland. De documentaire komt binnenkort op de Duitse televisie. „De film laat zien wat toerskiën of diepsneeuwskiën is." Van de instructiefilm zijn twee versies gemaakt, een voor de Duitse TV en een voor de Avro-televisie.

Het toerskiën is de meest oorspronkelijke vorm van het skiën. Edward Bekker: „Het diepsneeuwskiën is in de alpenlanden minstens zo populair als het pisteskiën. Je doet het voor de lange afdaling en je ontwijkt de drukte. Je kunt afdalingen maken met een hoogteverschil van tweeduizend meter en een lengte van vijtien kilometer. Als je van een bergtop door de poedersneeuw naar beneden zoeft, voel je je zo licht als een veertje. Je schrijft je handtekening in de onberoerde sneeuw."

Er zijn in de alpen speciale tochten uitgezet voor de diepsneeuwskiër. Edward Bekker voltooide onder andere de Haute Route, een tiendaagse toer van Chamonix naar Saas Fee. Dat parcours verloopt op een hoogte van drie- tot vierduizend meter. Edward Bekker: „Maar je kunt het toerskiën evengoed beoefenen op hoogten van vijftienhonderd tot tweeduizend meter. Dan kun je net zo goed lange afdalingen maken. Pisteskiën wordt op de duur saai. Altijd hetzelfde parcours en vaak lang wachten bij de lift."

Speciale binding

Iedereen die een paar winters op de lange latten heeft gestaan, kan overschakelen op het toerskiën. Edward Bekker: „Je gebruikt de gewone ski. Die moet dan wel worden voorzien van een speciale binding, te vergelijken met de langlaufbinding. Om te kunnen klimmen moeten de hakken verticaal vrij kunnen bewegen. De binding zet je los als je naar boven gaat, en voor de afdaling zet je 'm vast. Bovendien moeten voor het klimmen onder de ski's stijgvellen worden aangebracht. De aanschaf is niet zo duur. Eigenlijk ben je goedkoper uit dan op de piste, want je hoeft geen lift te betalen."



Tekst: **Harry Muré**

Foto's: **Edward Bekker**

Toerskiën kan natuurlijk niet zomaar in het wilde weg. „Je moet toch wel een beetje oog hebben voor het lawinegevaar. Dat is een kwestie van ervaring. De beginnende toerskiër doet er goed aan niet meteen de moeilijkste gebieden op te zoeken. Als je de techniek op de piste behoorlijk beheerst, leer je het diepsneeuwskiën snel. Belangrijk is dat je de Parallelschwung onder de knie hebt. Dan kom je als toerskiër volop aan je trekken."

Volgens Christian Scheen, voorlichter van de Nederlandse Ski Vereniging (negentigduizend leden), gaat het met het toerskiën de laatste tijd fors bergop. „Wij krijgen steeds meer telefoontjes van mensen die iets anders willen dan pisteskiën. Daarom gaan wij voor die groeiende groep toerskiërs ook diepsneeuwcursussen organiseren."

Voor inlichtingen: Nederlandse Ski Vereniging, telefoon 070-544000.

Edward Bekker beoefent het toerskiën ook als voorbereiding op zijn alpinistische activiteiten. „Je moet er als toerskiër lichamelijk iets voor over hebben. Een goede conditie is absoluut noodzakelijk. De inspanning van het naar boven klimmen geeft veel meer voldoening, omdat je het zélf doet. Je wordt beloond met een schitterende afdaling door een majestueuze, witte bergwereld. Je gaat jodelend naar beneden."

De beste periodes voor het beoefenen van het toerskiën verschillen per gebied. Tip van Edward Bekker: „In de Oostalpen en de lagere gebieden is de tijd van Kerstmis tot maart het beste. In de Westalpen begint nu het topseizoen, van Pasen tot eind mei."



● *Het majestueuze domein van de toerskiër. De inspanningen van de klim worden beloond met afdalingen van vijftien tot twintig kilometer.*

Auto's en motoren

Doorlopend SKODA-SHOW. De goedkoopste 4-deurs van Nederland vanaf ƒ 8995,–, hoge inruil. U bent van harte welkom, garage Piet De La Roy en Zn. Hoofdstr. 114, Hoensbroek, tel. 045-212896, ook zaterdags geopend.

ACADIANE '81 rood slechts 17.000 km, schadevrij, tel. 04490-23995.

Te k. 2CV spec. bj. '78, vr.pr. ƒ 3500,–. Nieuwenhofstr. 19, Hoensbroek.

Te k. ALFETTA 1,8 bj. '77 op LPG, tel. alleen weekend 04495-4885 of 04494-52211.

Buick Skylark Limited - '82
Km-st. 8.200, airc., autom. Tel. 04490-15864.

Te k. lichtblauwe GOLF L met voor- en dakspoiler 205 13-60 banden zeer mooi ƒ 3250,–. Gerardusstr. 65, Geleen.

Te k. MINI Clubman bj. '77, i.g.st. Tel. 04402-6864, Geverikstr. 47, Beek-Geverik.

Te k. FIAT 127 bj. '78 i.g.st. P. Schunckstr. 544 Hrl. Tel. 045-410296.

Te k. FORD Taunus 1600 L type '77, kmst. 77.000, zeer goed ƒ 2950,–, Silstr. 49, Sittard.

Te k. v. part. LADA 1200 bwj. '82, 9200 km, ƒ 8500,–, 045-423383.

Te k. RENAULT 16 TL bwj. 1975, t.e.a.b. tel. 045-457326.

Te k. SIMCA Ralley II bwj. '75, ƒ 250,– + onderdelen, BMW 2002 tel. 04408-2504.

Te k. ALFA Romeo type Alfetta GT met LPG, bwj. eind '75, tel. 04451-1439.

Te k. MINI Clubman bwj. '73 ƒ 650,–, Morris Marina bwj. '75 ƒ 950,– v. Dietrichsteinstr. 11 Kerkrade-W.

Te k. FORD Escort 1300 de luxe type '77, 4-drs. ƒ 2900,–, tel. 045-253908.

Te k. FORD Taunus 1600 L combi mei '76, km. 140.000 ƒ 1700,–. Hemeling 23 Kerkrade. 045-460101.

TOYOTA Corolla type '76, i.z.g.st. ƒ 1850,–, Veldstr. 19, Brunssum.

Te k. RENAULT 16 TX '75. ƒ 2400,–. v. W. Poelmanstr. 103 Heerlen.

Te k. FORD 20 M XL 2300 bj. '70, sport. auto, 1e eig., niet rot, motor 100%, luxe uitv. Vr.pr. ƒ 775,-. Markt 6 Treebeek.

Te k. FIAT X 1-9 bj. '73. Vr.pr. ƒ 2750,-. Tel. 04498-14822.

Te k. MAZDA 929 stationc. bj. '76, radio-cass., trekh. ƒ 1450,-. Tel. 04490-20857.

Te k. FIAT 1600 TC autom. bwj. '80 ƒ 7950,–, Datsun Cherry 100 F2 type '77 ƒ 3650,–, Escort 1300 nw. model bj. '76 ƒ 2650,–, Renault 5 TL '78 ƒ 5450,–, Ford Capri typ '75 ƒ 1250,–, Mazda 323 bj. '78 ƒ 5500,–, Honda Accord bj. '78 in nw.st. ƒ 6250,–, Simca 1100 LX autom. bj. '77 ƒ 2150,–. Garage Broen, Rijksweg N 55 Echt. 04754-1331.

Te k. HONDA Civic type '77. Pr.pr. ƒ 2000,-. Overhoven 70 Sittard.

Te k. VAUXHALL Viva bj. '74 ƒ 500,-. tel. 04490-14402.

MAZDA Legato HT '81, Mazda 929 Sedan '78, Mazda 323 Sedan '81, Mazda 323 ES 3 '77, '78, Mazda 1300 '74, Honda Accord Sedan '79, Hond Civic Sedan '81, Opel Ascona '80, VW Passat '73, BMW 320 '78. Diverse Mazda-aanbiedingen: Mazda Bovag, garantie. Autobedr. Leymborg B.V. Bornerweg 6-8 Limbricht. Tel. 04490-15838.

Te k. BMW 320 april 1980 veel extra's, metal-groen 04490-16769.

Te k. FORD Transit bwj. '72 ƒ 450,-. Hoofdstr. 25 Amstenrade. Tel. 04492-4685.

Te k. VOLVO 343 DL, bj. '77 ƒ 16.000,-. Tel. 045-223646 na 17.00 uur.

TOYOTA 1300-30 EC bj. '75, nw. uitlaat, nw. banden i.z.g.st. vr.pr. ƒ 1600,–. Tevens Mercedes 200 D i.z.g.st. bj. '70, elke keuring toegest. Vr.pr. ƒ 1500,–. Veldstr. 29, Brunssum-Rozengang.

Sportwagen AUSTIN Healey Sprite MK4 '73, 2-pers. Zeer goed, tel. 043-32103.

Te k. OPEL Kadett bwj. '80 z.g.a.n. m. access. Prijs n.o.t.k. Dr. Calsstr. 21 Schaesberg.

KADATT stat.car 3-drs. '80; Kadett 12S stat.car autom. '77; Kadett 16S autom. '78; Kadett 1200N '77 t/m '79; Rekord 1800 N '77 t/m '79; Rekord 1800N '77, Automobielbedrijf J. Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Te k. MAZDA 323 type ES metall. bruin, bwj. '78, Weegbree 51 Ubach o. Worms.

Te k. weg. omst. RENAULT 5L bwj. '77 kl. beige ƒ 3000,–. Tel. 04490-21582.

Te k. PEUGEOT 504 L bwj. '75, i.z.g.st. ƒ 1650,–, tel. 045-250392.

Te k. RENAULT 4 TL bwj. 1976 i.g.st. tel. 045-320246.

FORD 1600 GL '79, Ford Fiesta 1100 l '79, Ford Granada 2000 L '79, Ford 2000 GL '76 ƒ 2750,–, Opel Ascona 1300 L '79, Mazda 626 '80, Fiat Ritmo 65 CL '81, Alfasud 1500 TI '80, Alfa GTV 2000 5-bak '78, Talbot 1501 5-drs. '80, Horizon GL 5-drs. '79, Peugeot 505 GR met gas '81, Mitsubishi Sapporo 2000 GL 5-bak '78, Honda Accord '79 4-drs., Honda Accord 3-drs. '77 en '78 met spuitwerk ƒ 3750,- en ƒ 4250,-, Citroën 2200 CX '75 ƒ 1000,-, Fiat Mirafiori '77, Datsun Cherry 3-drs. '79. Inruil, financieren, garantie P. v. Dijk en Zoon. Hompertsweg 33 Schaesberg-Kakert. tel. 045-311729.

Te k. van part. Opel KADETT GTE met veel extra's. Zandberg 84 Bocholtz.

Te k. HONDA Civic type '78. Vr.pr. ƒ 3100,-. tel. 04490-22333 Overhoven 72 Sittard.

Te k. ALFA 1300 GT Junior i.z.g.st. Type '74 sportvelg. + stuur, kl. rood. Vr.pr. ƒ 3450,-. Inr. mog. Laurentiusplein 40 Voerendaal (voorbij oude kerk). Tel. 045-750963.

te k. MINI 25-10-'73 i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 825,-. Tel. 045-252309. Voorstr. 14 Brunssum.

Schade of REPARATIE aan uw auto kunt u vrijbl. bellen voor taxatie, tel. 045-213474.

Te k. CITROËN GS bj. '76, t.e.a.b. Inr. mog. Trichterweg 94, Treebeek.

Te k. RENAULT 5 TL bj. '78. Pr. ƒ 3950,-. Tel. 04490-10165.

Te k. OPEL REKORD 2.0 S, 4-drs., zilvermetal. 1980 C.4 LPG 04756-5332.

OPEL Ascona 19 SR bwj. '76 sunroof, spoiler, verstralers i.z.g.st. vr.pr. ƒ 4250,–. Achter den Hof 53 Amstenrade.

Te k. HONDA CB 500 F. tankzit comb. + volle kuip speciaal paint + pak mt. 48 ƒ 2500,–. Jos Klijnenlaan 140 Geleen.

Te k. TR 6 PI bwj. 1973. Prijs n.o.t.k. Tel. 045-213392 na 15 u.

Te k. ALFASUD 4-drs. bwj. '76 i.z.g.st. Schaesbergerweg 40 Heerlen.

Fiat – Sittycar – Sittard

Biedt aan op nieuwe Fiats. Ingeruilde occasions. Tot ƒ 2000,-: Fiat 850 1971; Fiat 127 1050 L 1977; Fiat 124 D 977; Austin Princess + LPG 1976; Citroën Diane 1974; Daf 44 1973; Mazda 616 1976; mazda 818 1976; Renault 5 TL 1975. Van ƒ 2000,- tot ƒ 5000,-: Fiat 127, 900 L 1976; Mazda 323 ES 1977; REnault 12 TL 1977; Toyota Carina 1978 + LPG; Fiat 127 1050 L 1978; Mini 1100 Spec. 1978. Van ƒ 5000,- tot ƒ 8000,- met Bovag-garantie: Fiat 127 1050 L 1979; Fiat 127 1050 Top 1979; Fiat 127 1050 CL 2- + 3-deurs 1979; Fiat 128 1300 sport 1979; Ritmo 65 L + LPG 1979; Ritmo 65 CL 1979; Daihatsu Charade type XG 1981; Renault 5 TL 1978; Volvo 343 autom. 1977. ƒ 8000,- en hoger met Bovag-garantie: Fiat 127 Super 1981; Ritmo 65 CL 1980 3- en 5-deurs; Ritmo 65 CL 1981; Ritmo Diesel 5-deurs 1981; Fiat X 1/9 sport 1978; Fiat 132 automaat 1979; Honda Prelude 1980; Ford Fiesta 1981; Peugeot 104 SR 1980; Peugeot GR diesel; Renault 18 TS 1980; Talbot Horizon 1.3 LS 1981. Fiat Garage Sittycar BV, pres. Kennedysingel 8-12, Sittard, tel. 04490-17544, 17545. Ook zaterdags. Donderdag koopavond.

Te k. CITROËN 2 CV 6 Club 7 mnd. oud, kl. rood. Coriovallumstr. 42 Heerlen. Tel. 045-712825.

Te k. OPEL Kadett '75, i.z.g.st. ƒ 2250,–, Volvo 142 de luxe op gas 100% in orde, eind '74, ƒ 2650,–, Pr. Hendrikln. 13 U. o. Worms, 316940 na 12 uur.

Te k. KAWASAKI Z 400 J in pr.st. zeer mooi exemplaar, bwj. febr. '82, prijs ƒ 4000,–, tel. 045-459098.

Te k. kleine DOE-HET-ZELF garage m. hefbrug e.a. apparatuur. Beschikb. 1 april. Iets moois voor harde werker. Tel. 045-721976.

SIMCA 1100 '75, goede auto ƒ 450,–. Ailbertusln. 278, Kerkrade.

Te k. zeer goede MAZDA 1000 nwe. remmen en uitlaat, vr.pr. ƒ 1650,–, te bevr. J. Steenstr. 79, Kerkrade, Haanrade.

Te k. RENAULT 4 type '76 zeer gaaf. Overhoven 70 Sittard.

Te k. OPEL Kadett 100% in orde ƒ 400,–. Hanssen, Hoogstr. 55 Nieuwenhagen.

Te k. BLAUPUNKT autoradio FM + MG ƒ 75,-. Sportstuur v. Kadett. Tel. 045-243634.

Te k. BMW 316 m. schuifdak, bj. '80, 60.000 km. Te bezichtigen na tel. afspr. J. Hermans B.V. Heerlen. tel. 045-212636.

Te k. of te ruil teg. Kadett SIMCA 1100 bwj. '77 met gas. t. 045-322254.

Te k. AUTO-AMBULANCE (aanhanger) ƒ 1700,-. Tel. 045-312232.

Bovag-bedrijf Hanneman, Strijdhagenweg 125, Kerkrade-W., tel. 045-452666 biedt te k. aan met garantie Opel Ascona 2 LS met nw. motor, div. extra's + sportvelgen enz. bj. '79; Honda Civic AUTOMAAT 5-drs. 27.000 km bj. 1980, Golf GTI 50.000 km, div. extra's, sportvelgen, enz. bj. '79.

Te koop CITROËN GS 1220 Club bj. '78, LPG schuifdak, metal.blauw, mooie auto. Ook mech. in g. st. Aantr. prijs, Kapelweg 12, Ubach o. Worms, tel. 045-310198.

Bromfietsen

YAMAHA DT 50 MX met monoshoc, speciale uitvoering. De mooiste van Nederland, alléén bij de bromfietsspecialist Math Salden, Limbricht, tel. 04490-15944.

Nederlands mooiste. De mooiste modellen HONDA MT5 High Level, staan alléén maar bij Math Salden, Limbricht.

Te k. CROSSLAARZEN, ƒ 198,-; motortourlaarzen ƒ 125,-, spec. aanb.! Notten Motoren, Heerenweg 146, Heerlen.

Te k. grote sortering gebr. Yamaha's, o.a. Enduro en DT, Zündapps KS 50, Kreidlers RMCS, Puch Maxi's, Vespa E.V.A. Maasstr. 3, Beersdal-Heerlen.

Te k. YAMAHA RD 50 met reserveblok; Kawasaki 900; Suzuki GS 750; Yamaha RD 50 bromfiets. Tel. 043-642494, na 17.00 uur.

Te k. VESPA Ciao, bj. '78, i.z.g.st., vaste prijs ƒ 375,-. Tel. 04408-2269.

Te k. VESPA Ciao. Dwarsstraat 13, Nuth.

Te k. HONDA MT 5 met access. prijs n.o.t.k. Te bevr. Boerhaavestr. 13, Schaesberg.

Te k. ZÜNDAPP KS 50, watergekoeld, fantasiegespoten. Te bevr. v. Pallandtlaan 3, Valkenburg-Houthem. Tel. 04406-14178.

2 KREIDLERS bwj. '80 + '76; 2 damesbrommers. Winricusstr. 56 K'rade-W.

Te k. PUCH Maxi vr.pr. ƒ 600,– + crossmotor 125 Yamaha '80. Inruil brommer mog. Hertoglaan 183 Kerkrade.

Te k. PUCH Maxi 8 mnd. oud zeer mooi, pr. n.o.t.k. Inr. herenfies m. trommelremmen mog. Tel. 045-320190.

Te k. PUCH Maxi tel. 045-460863.

Te k. prachtige KREIDLER-FLORETT en Yamaha z.g.a.n. goedkoop! Kerkstr. 33 Ubach o. Worms.

Te k. PEUGEOT 103 nw. gesp. 100% in orde, Berkenstr. 20, Brunssum.

ENDURO '81 getuned 5-gang 80 cc + gerev. 4-gang, veel access. Iets aparts. Kremerstr. 77 Kerkrade-W. 416612.

Te k. BATAVUS m. versnell. kl. metall.groen bwj. '79 z.g.a.n. Lindestr. 43 Schaesberg-Kakert.

Te k. weg. aansch. auto YAMAHA Enduro bj. '81, ƒ 850,–, tel. 045-215568.

Te k. HONDA MT 5 bwj. '82, zeer mooi. Te bevr. Columbusstr. 93 De Wieër-H'heide.

Te k. ZÜNDAPP KS 50 z.g.a.n. Te bevr. Paulus Potterstr. 3, Brunssum.

Te k. GILERA ƒ 225,–. Heisterberg 61 Hoensbroek.

Te k. PUCH Monza zeer mooi, bwj. '80, tel. 045-220725.

Te k. gevr. ROYAL-NORD bromfiets van ± 1960 of evtl. onderdelen hiervan. Tel. 08867-1274.

Te k. KREIDLER ƒ 575,–; Vespa Ciao ƒ 295,–. Groenstr. 202 Waubach.

Te k. KREIDLER Florett i.pr.st. Pr. Marijkestr. 11, Kerkrade.

Geld en goed

Alle VERZEKERINGEN, fin. en hyp. F. Kochen, Geleenstr. 103, Heerlen, tel. 045-713272.

Voor tussentijdse verzilvering van uw SPAARBRIEVEN, bel vrijblijvend 04490-13494. Brouwerstr. 5, Munstergeleen.

SPAARBRIEVEN tussentijds verzilveren! Bel vrijblijvend voor prijsopgave. Stationstraat 8, Heerlen, 045-712715/750305.

Onderwijs

NIEUW. Motorrijles met mobilofooninstructie, ook tijdens uw examen. Alleen bij auto- en motorrijschool Paul v.d. Berg, 045-213173.

Erkende RIJSCHOOL Th. Schut, Leenderkapelweg 1a, Schaesberg, tel. 045-322834. De eerste 5 lessen à ƒ 25,–.

Autorijschool
Diemant
Brunssum tel. 250286
Ubach o. Worms tel. 322642.

AEROBIC dancing. Dansschool Degenkamp, Nobelstr. 16, Heerlen, tel. 045-724666/714711.

AUTORIJLES, rijksged. nieuwe stijl. Tijdelijk eerste 10 lessen à ƒ 20,–, daarna ƒ 35,– per vol uur. Schakel en automatic. Tel. 045-213846.

FRANS v. beginners en gevorderden, Italiaans v. beginners. Tel. 04492-2198.

TH-student geeft BIJLES wisk., natuurk., mechanica, tel. 04404-1366.

Geen kortingen of lokaanbiedingen, maar wel kwaliteitslessen bij de

BBRO
rijscholen

BBRO Cremers	312558
BBRO De Langen	411340
BBRO Dörenberg	213735
BBRO Hahny	713972
BBRO Hillebrand	415597
BBRO Ingenbleek	251297
BBRO Kokkelkoren	750995
BBRO Leijten	251418
BBRO Nelis	412303
BBRO Scheyen	415601
BBRO Schulz	21667
BBRO Simons	04454-1618
BBRO Winthagen	443252
BBRO Zoet	456772

Inlichtingen dag en nacht, tel. 461515.

Dit jaar (weer) naar Spanje. Geen kaas gegeten van de Sp. taal? Bel voor inlichtingen over de cursus SPAANS voor beginners, na 18 uur. Heerlen tel. 045-225126.

Landbouw

ONDERDELENBANK Schinnen. Tel. 04493-2715.

Te koop 1 douven spuit, 10 mtr. 300 liter, tank, 3 douven 15, 18 en 21 mtr., 800 ltr. tank. 120 ltr. pomp, 1 douven 21 mtr., nieuw type, 800 litr. tank, 190 ltr. pomp., dubbelleiding RVS, 1 schudeg 3 mtr., 3 cultivator, diverse uitvoering en 5 2-sch.ploegen, gebruiksklaar tegen elk aannemelijk bod. 2 Gillis R 126 laders, in zeer goede staat. Mech.bedr. Frissen BV, Valkenburg a/d Geul, tel. 04406-40338. Vert. H. Neven, tel. 043-641234.

Let op! Koopje van de week 1 RENAULT super 5 smalspoor, in goede staat van onderhoud ƒ 3500,–, Mech.bedr. Frissen BV, Valkenburg a/d Geul. Tel. 04406-40338, vert. H. Neven, tel. 043-641234.

P.Z. URGENT veldspuiten van 12 tot 24 m met bijzondere goede balancering van de spuitbomen, uit voorraad leverbaar. Dealer voor Zuid-Limburg J. Horsmans Klimmen 04405-2775.

Te k. CITROËN HY bwj. '75, 2 paards veewagen, rijksgoedgek. + door vet.dienst. I.z.g.st. Prijs n.o.t.k. Tel. 04459-2138.

Te k. partij blank TARWESTRO. Tel. 045-721976.

LELY CENTERLINER strooibreedte 24 m, uit voorraad leverbaar, 1 gebr. Lely getrokken kunstmeststrooier met wielaandrijving, gebr. Vicon pendelstrooiers, 1 pz strooier. J. Horsmans, Klimmen 04405-2775.

Stallenbouw

met meer als 10 jr. erv. Stallen loodsen, silo's, in of excl. plan + aanvr. Vraag vrijbl. inl. Bouwbedrijf Mergelland J.C. v. Tilburg 04455-1871.

Te k. gevr. SCHAPEN, lammeren en wol. P.J. van Ham & Zn., Valkenburgerweg 73, Nuth, tel. 045-241563.

GOLDONI: Tuinfrezen van 7 tot 28 pk. Nu speciale introductieprijs: Tuinfrees 7 pk 3 versn. vooruit, 1 achteruit, wielen 400 x 8. Frees 57 cm verstelb. ƒ 2990.- incl. BTW. Collé, Nusterweg 90 Sittard. tel. 04490-19980.

VICON Kunstmeststrooiers. Nergens voordeliger in prijs, elk gewenst type. Direct uit voorraad leverbaar, tevens diverse gebruikte kunstmeststrooiers, Collé Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

Rabe PLOEGEN en grondbewerkingsmachines, Fa. Collé, Susteren, tel. 04499-3030.

Te k. zw.b. RUND 9 mnd. en 1 Tallut maaier, z.g.a.n. Spoorstr. 114, Geleen.

Te k. gevr. ca. 2 hect. **WEILAND** in Heerlen met mogelijkh. tot bouw v. manege. Ser. gegadigden gelieven schrift. te reageren. J. Koreman, St. Meertenshöfke 9, Heerlen.

Te k. bruine jonge HENNEN, tegen de leg, min. afn. 10 st., tevens mestkuikens leverb., Vaesrade 43, Nuth, tel. 045-241284.

Drijfmest, schuimaarde, ZUIVERINGSSLIB. Mestrecycling Stassen. Tel. 04493-2083.

Voor leuke PLANTEN groot en klein moet u bij tuinbouw Stokkermans zijn. Ten Esschen Heerlen, 045-751416.

Nu of nooit. SCHAPENDRAAD 1 mtr. hoog, 16 draden ƒ 110,– per rol. Verder alle soorten draad, gaas, gecreos. palen, houtvezel enz. Tegen fabrieksprijzen. Tel. 04407-1843.

TRACTOREN: Deutz DX85, D7206 A, D7206, D6806, D6206, D5206, D4006, D4005, MB Trac. 800, Ford 3000, Ford 5000, Ursus 355, Steyer 545 S, Holde kniktrekker A55, tevens als ingeruild: IHC 423, MF 178, John Deere 2120, David Brown, zEtor 6718, Ford Super Major, Renault R56, Deutz D50 S, Deutz trekker m. hydr. kraan, Porsch 219, Atlas 1302 zelfrijdende hydr. kraan. Fa. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

WEIDESLEPEN: werkbreedte 4 mtr., 3 delig opklapbaar, elk gewenst type uit voorraad leverbaar, prijzen v.a. ƒ 750,-. Fa. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

POOTAARDAPPELEN, alle soorten sinds 1934. Fa. Akkermans, Stationstraat 124, Beek, tel. 04402-1287.

Gevr. INSCHAREN voor 1 jr. hengst. Tel. 045-250463, (na 17.00 uur).

Partij HOOI aangeb., ± 300 balen. Ook in kleinere partijen. 's Avonds na 20 uur. Tel. 045-440637.

Ja ook voor VEILIGHEIDSSCHOENEN of -laarzen. Frissen b.v. Tel. 04406-40338.

Weiland

te k. 5070 m². Gelegen aan geasfalteerde weg te Schimmert. Vrij v. huurder. Te bevr. 04450-1348.

FENDT Dealer voor Zuid-Limburg. Mech.bedr. Frissen b.v. Vroenhof 92 Valkenburg a/d Geul.

Bezoek de provinciale Paasveetentoonstelling annex Paasjaarmarkt

te Beek op zondag 20 maart as. op de Markt. Aanvang 10.30 uur

Contacten/clubs

CONTACTBURO Lucie, voor adressen door geheel Limburg. Tel. 04494-50921.

CLUB BRASIL, best in town, films, intieme bar, drank gratis, entree ƒ 10,–. Anita, Jacky, Marjan, Maasboulevard 2, Mstr. Tev. meisjes gevr. Tel. 043-51040.

CONTACTBURO: privé voor uw discreet adres. Stationstr. 31, Sittard, tel. 04490-12526, meisjes aanw. en gevr.

NOENDA privé 10-20 u. Tel. 04492-4518, ook zaterdags.

Aken, PARENPARTY. Iedere woensdag v.a. 16.00 uur, iedere zaterdag v.a. 19.00 uur, in Haus Diepekuhl, nabij sportstadion Tivoli. Tel. 09-49241153028.

Nieuw in Brunssum, GAY-BAR, talk of the town. Ingang Kerkevelderpad, voor vrienden en vriendinnen.

Café-bar SLUISZICHT. Geopend v. ma. t/m za. van 14 tot 2 uur. Tel. 04498-52150.

Club BLUE HEAVEN vraagt gastvrouwen, intern mogelijk. Hoge verdiensten gegarandeerd. Hortsedijk 86, Helmond, tel. 04920-40314. Geop. ma. t/m vr. v. 14.00-4.00 uur. Za. v. 18.00-4.00 uur. Cred Cards accepted.

Zaterdag vanaf 20.00 u. SAUNA-PARTY alleen voor paren. 045-451391.

Nette DAMEN erwarten Sie in privater Atmosphäre tägl. ab 11.00 Uhr, D-5102 Würselen, Krefelder Str. 64. Tel. 09-49-2405-93838.

Nieuw. PRIVÉ. Rita vanaf 11.00 u. Tel. 045-424760.

Bem. v. ESCORTSERV. Tel. 045-315450.

Privé bij BIGGY 04490-20464, van 10.00 tot 23.00 uur.

MARLOU, Sjanny en Debohra. Privé en escort. Tel. 045-225346.

Nieuw PRIVÉ- en escortservice met leuke meisjes voor dag en nacht. Tel. 045-726821 en 227495.

Goed RELAXNIEUWS nu vanaf 8 uur 's morgens, tot... bij Biggy en Susy, ook zat en zondag. Tel. 045-721759.

TAMARA ontvangt u privé met 3 nieuwe meisjes. Tel. 043-31440, ook 's weekends.

Modern ECHTPAAR, 33-37 jr., zkt. ander jong stel voor vriendschap. Br.ond.nr. MA 235 LD, Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

Privé-adres, ESCORT-SERVICE, open van 11 tot 23 uur, ook weekends, evt. ass. gevr. Tel. 043-35276.

Jongeman, 33 jr., Heerlen, zoekt VRIEND voor vaste relatie. Br. met foto o. nr. SH 292, LD, Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

CLUB 9. Exclusief vanaf 10.00 uur. Tel. 04402-9389.

LINDA ontvangt u privé. Ook de weekends. Tel. 04750-32405.

PRIVÉ!!! Heren van ons heeft u zeker geen spijt. Want wij nemen alle tijd. Carola, Melanie, tel. 045-226607.

Dames opgelet. Nette HEREN, bezoeken u op zéér discr. wijze, ook weekends. Tel. 045-272132.

Privéclub AU' REVENEZY, leuke gastvrouwen aanw. v. 11.00 t/m 2.00 uur. Pr. Hendriklaan 68, Brunssum, tel. 045-272012.

ESCORTSERVICE: Voor een leuk meisje bij u thuis of in hotel. Bel voor afspraak, 100% discreet! Tel. 045-225009.

ESCORTSERVICE, charm. dame komt bij u thuis of in hotel. Tel. 045-222802.

Bar LA STRADA privé en escort met nwe. hostesses. Pr. Hendrikln. 66, Brunssum, tel. 045-254842.

RIVERSIDE-CLUB. Goeie morgen, ook vandaag weer romantiek op niveau. O.a. privé, 4-pers. Whirlpool op elke kamer. Geopend maand. t/m vrijd. van 14 tot 3.00 uur. 's Zaterdags v.a. 19.00 uur. Dijk 2, Ohé en Laak, E9 afslag Echt, tel. 04755-1854.

PATRICIA en Cora kunnen nog enige nette heren ontvangen 100% discr. met videofilms, iedere dag van 11 tot 23 uur. 045-417914.

VIDEOCLUB Heerlen, 045-718067, nieuwe films, nieuwe meisjes. Parallelweg 71A.

VIDEOCLUB Beek, Stationsstr. 9. Fijn filmprogramma. Leuke meisjes, 04402-4689.

BRIGITTE ontvangt u privé. Tel. 043-35259, ook 's weekends.

TAMARA ontvangt u privé met 3 nieuwe meisjes. Tel. 043-31440, ook 's weekends.

BEKENDMAKING: Bent u moe of zoekt u vertier, kom bij club Klimbim, onze meisjes verwennen u met massage, schuimbad, video en lifeshow. Geopend van 14 u. tot 2 u. Ubach over Worms, Europaweg 204, tel. 045-324035. Tevens escort.

Te huur prachtige luxueuze PRIVÉCLUB, compl. m. overname van inventaris. Veel extra's aanw. o.a. binnenzwembad, te bevr. tel. 04955-1911.

Club ROMANTIQUE met Angela, Brigitta, Linda, Moniek en Babsie erg charmant, open van 12 tot 1 uur, Brusselsestraat 6, M'stricht, tel. 043-50339, ook zatedags, Hoi, Hoi.

Billijk over te nemen, PRIVÉHUIS, te Ker[...] bij grens. Compleet meub., redelijke [...] Br.ond.nr. MA 237 LD, [...]tionsstraat 27, 622[...] Maastricht.

PRIV-ESCORT, Kelly [...] Bianca. Lifeshow. [...] weekends. Tel. [...] 226980.

BRIGITTE en Eva, n[...] video, tev. escort, pri[...] lifeshow. Tel. 045-461[...]

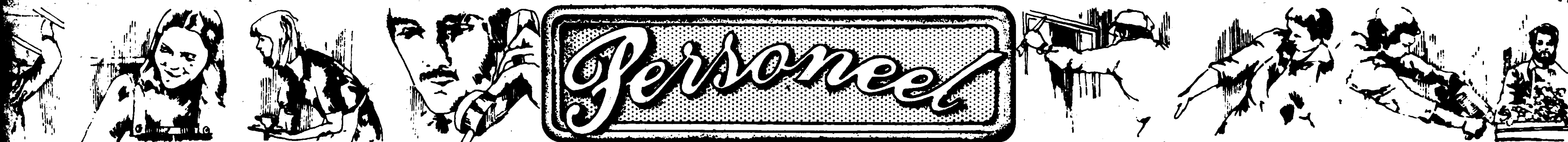
ESCORTSERVICE, [...] show bij u thuis, ook w[...]ends. Tel. 045-22717[...]

Nette man, 59 jr. [...] VRIEND met tele[...] Br.o.no. Ho 010 L.D. [...]venderstr. 215, 6431 [...] H'broek.

Gay bar disco SOB[...] Rijksweg-N. 12, Sittar[...] zaak voor hem en [...] voor haar en haar in[...]cees. Paaszondag 3[...] Showtime in Sobrina [...] stijl, met o.a. Soray[...] Levi Youmey als [...] Bush. Culture Club [...] Mansoon. Let op se[...] aan de deur.

KATJA voor een ge[...] uurtje bij u thuis. Tel. [...] 422564.

ESPÉ sex-in. Nu [...] voordelig super 8 films [...] Rodox - Color Clim[...] Teenage sex - Limited [...]tion etc. va. ƒ 25,–, 3 [...] ƒ 65,–, 5 voor ƒ 100,– [...]deobanden ruime keu[...] VHS + Beta + VCC [...] vanaf ƒ 49,40. [...] maand de nieu[...] maandbladen o.a. Ca[...] Chick, Rosie enz. Cin[...] 1½ uur langdurend [...]gramma voor ƒ 10,–. [...]opend van 10.00 tot 2[...] uur, Willemstr. 13, Pa[...]ge 15.


Personeel

Medtronic Inc. is 's-werelds grootste fabrikant van electronisch aangedreven hartstimulatoren, de zgn. pacemakers. Het moederbedrijf staat in Minneapolis (U.S.A.) en er zijn vestigingen over de gehele wereld met in totaal ± 4.500 medewerkers.
Medtronic B.V. omvat in Nederland een verkoopgroep, een fabricagecomplex, een distributiecentrum voor Europa, Afrika en het Midden-Oosten en een Research en Support Centrum. In totaal heeft Medtronic B.V. ± 300 medewerk(st)ers.

Bij Medtronic B.V. is vacant de functie van

SERVICE ENGINEER

voor de afdeling Medical Instrument Services.

AFDELINGSINFORMATIE:
De afdeling Medical Instrument Services, een sub-afdeling van Manufacturing en Customer Services, verricht, voor de Europese markt, inhouse services en reparaties aan de pacing-, diagnose- en follow-up apparatuur van Medtronic, die bij de implantatie van pacemakers wordt gebruikt. Hierbij wordt o.a. gebruik gemaakt van microprocessors.

FUNCTIE-OMSCHRIJVING:
- Het repareren van medische produkten en het verlenen van assistentie aan de service technicians;
- Het geven van technische training aan Medtronic service personeel i.z. nieuwe produkten;
- Registreren van verrichte werkzaamheden en het up-to-date houden van de service documentatie;
- Andere voorkomende werkzaamheden, zoals het mede ontwikkelen van testprogramma's en service instructies e.d.

FUNCTIEVEREISTEN:
- Vooropleiding op H.T.S.-niveau, richting Electronica;
- Gedegen kennis van microprocessors en hun applicaties;
- De bereidheid om, indien noodzakelijk, zowel af te wijken van de „normale" werktijd, als om (zeer incidenteel) in de week-ends te werken.

Geboden wordt een salaris, dat afhankelijk is van opleiding en ervaring, alsmede een uitstekend pakket overige arbeidsvoorwaarden.

Voor nadere informatie kunt u zich wenden tot de heer P. Baars, hoofd personeelzaken, tel. 045-41.40.40.

Uitsluitend schriftelijke sollicitaties met een uitgebreid curriculum vitae kunt u richten aan:
De Afdeling Personeelszaken van Medtronic B.V.
Wenckebachstraat 10
6466 NC KERKRADE-WEST

Medtronic

OPEN UNIVERSITEIT

De Open Universiteit wordt een zelfstandige rijksinstelling voor hoger afstandsonderwijs. In september 1984 zullen de eerste cursussen worden aangeboden. Het centrum van de Open Universiteit is gevestigd te Heerlen.
De primaire functie van de afdeling Cursusontwikkeling is het realiseren van cursussen, die kunnen leiden tot diploma's op WO en HBO-niveau. De cursussen worden ontwikkeld in hiervoor samengestelde teams. Deze cursusteams worden administratief ondersteund door een hiervoor in het leven geroepen administratieve eenheid.
Voor deze administratieve eenheid wordt thans gezocht naar een

1e medewerker (m/v)
vac.nr. 3-0368/1172

Taken: het verrichten van alle zich voordoende administratieve en secretariaatswerkzaamheden, alsmede de begeleiding van de door de eenheid uit te voeren werkzaamheden welke in hoofdlijnen bestaan uit typewerkzaamheden, waarbij veelvuldig van tekstverwerkers gebruik wordt gemaakt, het voeren van eenvoudige correspondentie, het aanleggen en toegankelijk houden van dossiers, het regelen en notuleren van besprekingen, het bijhouden van eenvoudige administraties t.b.v. de medewerkers van de eenheid.

Eisen: MAVO- en typediploma.
Ruime ervaring in soortgelijke functie.

Standplaats: Heerlen

Salaris: afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring max. f 2554,- per maand.

Arbeidsvoorwaarden en procedure

De rechtspositie is overeenkomstig rijksrichtlijnen. Aanstelling geschiedt voorshands bij het Ministerie van Onderwijs en Wetenschappen. Het personeelsbeleid van de Open Universiteit is gericht op gelijke kansen voor vrouwen en mannen. Ter bevordering van een evenwichtige man-vrouw verhouding in de organisatie, worden vrouwen uitdrukkelijk verzocht te solliciteren.

Schriftelijke sollicitaties onder vermelding van het vacaturenummer (op brief en enveloppe), inzenden voor 16 april 1983 en richten aan het College van Bestuur van de Open Universiteit, t.a.v. de afdeling Personeelszaken, Postbus 2960, 6401 DL Heerlen.

Voor de afdeling JURIDISCHE ZAKEN/ARCHIEF EN CO RESPONDENTIE vragen wij een

stafmedewerker archiefzaken

De NV Provinciale Limburgse Elektriciteits-Maatschappij Maastricht is een openbaar nutsbedrijf met ruim 1600 pe neelsleden, dat de elektriciteitsvoorziening in Limburg tot heeft.

De medewerker, welke zal worden toegevoegd aan de ch van de afdeling Archief en Correspondentie, zal o.a. tot taa gen:
- Het verder opzetten, uitbouwen en ten uitvoer brengen v de centrale archieffunctie;
- Opstellen en invoeren van richtlijnen omtrent organisatie het gehele archiefgebeuren;
- Afstemming ordening tussen centraal archief, afdelingsa en individuele archivering;
- Ondersteuning naar afdelingen omtrent opzet en instand ding dynamische archivering;
- Het opzetten van de automatisering van het archiefgebe

Onze gedachten gaan uit naar kandidaten die aan de volg eisen voldoen:
- Opleiding op HBO-niveau, aangevuld met de vakgericht cursussen S.O.D. 1 en 2 en V.V.A.;
- Kennis van automatisering;
- Goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardighe
- Leidinggevende capaciteiten, goede contactuele en orga satorische eigenschappen;
- Ruime ervaring in soortgelijke functie;
- Leeftijd 28-35 jaar.

Standplaats: Maastricht (hoofdkantoor).

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de p cedure.

Sollicitatiebrieven in de rechterbovenhoek voorzien van h kenmerk AC-SMA, kunt u richten aan het hoofd van de afd Personeelszaken.
Nadere inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de pe neelsconsulent, de heer P.M.H. Roeden,
tel. 043-848888 toestel 2290.
Onze vacatures staan voor mannen en vrouwen open.



NV Provinciale Limburgse Elektriciteits-Maatschappij

Postbus 1220 6201 MP Maastricht

---

keser
Centrum voor Kantoor

Keser-Centrum voor Kantoor is een dynamisch bedrijf met 5 vestigingen in Zuid-Oost Nederland.
Wegens uitbreiding van haar activiteiten zoekt zij op korte termijn contact met een actieve en enthousiaste

Vertegenwoordiger

voor de verkoop van een breed en modern assortiment kantoor-apparatuur en kantoormeubelen.
Daarnaast zal t.z.t. de verkoop van tekstverwerkers en micro-computers tot zijn takenveld kunnen gaan behoren.
Onze gedachten gaan uit naar iemand met uitstekende contactuele eigenschappen, commerciële feeling en flexibiliteit.
Leeftijd: 23 - 30 jaar.
Opleiding: goed middelbaar niveau.
Ervaring in de kantoorbranche is een vereiste.

Werkgebied: HEERLEN EN OMGEVING

Uw schriftelijke sollicitatie, voorzien van recente pasfoto, zien wij gaarne tegemoet. Op linker bovenhoek van envelop de code vermelden: V 15.

Keser-Centrum voor Kantoor
Postbus 2920 6401 DK Heerlen.

TECHNISCH ADVIESBURO VAN VEEN
vraagt voor diverse projecten:
tekenaars/konstrukteurs Piping
tekenaars/konstrukteurs Machinebouw
Prinses Mariannelaan 73,
2275 BB Voorburg,
070-862426

Max Munnich
SPORT

Bij beschikking van de arrondissementsrechtbank te Maastricht, d.d. 13 januari 1983, is het faillissement van **Louise Reuvers**, echtgenote van Rook, geboren te Enschede op 30 januari 1941, wonende te Eygelshoven, Spoorstraat 29, gehandeld hebbende onder de naam, Friture 't Veldeke aan de Henri van Veldekestraat 36 te Sittard, opgeheven wegens gebrek aan baten.
J.J.M. Goltstein
curator
Grupellostraat 10
6461 EV Kerkrade

Bij aandeelhoudersbesluit d.d. 16-12-1982 werd per deze datum ontbonden de besloten vennootschap **Jubine B.V.**, gevestigd te Schinnen. Het plan van uitkering ligt voor een ieder ten kantore van de Kamer van Koophandel te Heerlen en ten kantore van de vennootschap ter inzage.
Namens de vereffenaar,
mr. J.J. Groen
advocaat en procureur
Akerstraat 94-98
Heerlen

Bij beschikking van de arrondissementsrechtbank Maastricht d.d. 21-3-1983, is het faillissement van de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid machineverhuurbedrijf **Hollanders Hoensbroek B.V.**, gevestigd te Hoensbroek, gem. Heerlen, Nijverheidsstraat 20, opgeheven wegens gebrek aan baten.
De curator,
mr. H.Ch. Altmann
Ruys de Beerenbrouckl. 38-40
6411 GC Heerlen

Zaterdag autoshow
Crombag
Geleen
Rijksweg-Zuid 240
Enorme keuze

Binnen Stichting St. Anna verblijven 975 zwakzinnigen in een drietal instituten t.w. Huize St. Anna te Heel, Huize Op de Berg te Schinnen en Huize Op de Bies te Schimmert. In verband met de ingebruikname in 1984 van een nieuw instituut, Huize Maasveld te Maastricht, is binnen de Civiele Dienst de funktie te vervullen van

keukenassistent (kok) m/v

Betrokken funktionaris zal tot de ingebruikname van Huize Maasveld tijdelijk tewerkgesteld worden in de centrale keuken van Huize St. Anna te Heel waarna overplaatsing volgt.

Tot de taken van betrokkene behoren:
- het voorbereiden en bereiden van maaltijden volgens de voorgeschreven receptuur en bereidingswijze;
- het zorgdragen voor de uitgifte en distributie van de voedingsmiddelen.

Vereisten:
- opleiding instellingskok of andersgerichte vakopleiding.
- enige ervaring in instellingswezen en/of horeca.
- opleiding dieetkok resp. ervaring als dieetkok strekt tot aanbeveling.

Salariëring overeenkomstig adviezen van de Nationale Ziekenhuisraad. De overige arbeidsvoorwaarden zijn konform de C.A.O. voor het Ziekenhuiswezen.

Telefonisch worden desgewenst inlichtingen verstrekt door de Heer J. Kissels, Hoofd Civiele Dienst (04747-1641 toestel 350).

Schriftelijke sollicitaties binnen 10 dagen na verschijning van dit blad te richten aan de Algemeen Direkteur van onderstaande Stichting, Postbus 5001, 6097 ZG te Heel.

Stichting "St. Anna"
Huize "St. Anna", Heel
Centrum voor zwakzinnigenzorg

De Stichting St. Anna beheert 3 instituten t.w. de Huizen St. An te Heel, Op de Berg te Schinnen en Op de Bies te Schimmert waarin in totaal circa 975 zwakzinnigen verblijven.
Het totaal aantal medewerkers bedraagt ongeveer 825 personen.

In verband met het bereiken van de overbruggingsgerechtigde leeftijd van een der medewerkers is bij de afdeling Personeelszaken de funktie te vervullen van

personeelsfunktionaris (m/v)

welke na een inwerkperiode in Huize St. Anna mede uitvoering zal geven van het personeelsbeleid in Huize Op de Bies te Schimmert, alwaar 225 medewerkers zijn tewerkgesteld.

Betrokken funktionaris zal o.m. belast zijn met:
- het verrichten van werkzaamheden terzake van de persone voorziening, arbeidsvoorwaarden, personeelszorg alsmede o leiding, vorming en training
- het verrichten van door het Hoofd Personeelszaken aangewe zen deeltaken
- het onderhouden van externe- en interne kontakten
- het vastleggen van personeelsgegevens en mutaties.

Funktie-eisen:
- diploma Sociale Akademie richting personeelswerk of gelijkwaardige H.B.O.-opleiding
- enige ervaring in soortgelijk werkterrein strekt tot aanbeveling
- leidinggevende kapaciteiten en goede kontaktuele eigenschappen.

Salariëring is afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring tot maximaal fl. 4.199,- bruto per maand. De overige arbeidsvoorwaarden zijn konform de C.A.O. voor het Ziekenhuiswezen.

Nadere informatie kan telefonisch worden ingewonnen bij de he P. Meisters, Hoofd Personeelszaken (04747-1641, toestel 257

Een psychologisch onderzoek zal deel uitmaken van de selekti procedure.

Schriftelijke sollicitaties binnen 14 dagen na het verschijnen v deze advertentie te richten aan de Algemeen Direkteur van Stichting St. Anna, Postbus 5001, 6097 ZG Heel.



Stichting "St. Anna"
Huize "St. Anna", Heel
Centrum voor zwakzinnigenzorg

DE STICHTING KATHOLIEK ONDERWIJS WESTELIJKE MIJNSTREEK

zoekt voor de

AFDELING FINANCIËN

contact met gegadigden voor de funktie van

EERSTE MEDEWERKER (M/V)

Het bureau van de Stichting Katholiek Onderwijs Westelijke Mijnstreek verricht diensten op het gebied van administratie, beheer en bestuur voor katholieke Schoolbesturen (K.O., G.L.O., B.L.O. en M.A.V.O.)

Tot de taken behoren:
- het opstellen van de jaarrekeningen;
- het opzetten en bewaken van de begrotingen;
- de financiëele advisering aan
- schoolbesturen;
- de coördinatie van boekhoudkundige werkzaamheden;
- het bewaken van de toepassing van wetsartikelen met betrekking tot het financiële beheer en de exploitatie.

Voor een goede vervulling van deze funktie zijn vereist:
- het bezit van S.P.D. of gelijkwaardige opleiding;
- goede vaardigheid in mondeling en schriftelijk taalgebruik;
- goede contactuele eigenschappen;
- in staat de werkzaamheden zelfstandig te verrichten.

De salariëring zal – afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring – in onderling overleg worden vastgesteld.

Sollicitaties gaarne binnen acht dagen na het verschijnen van dit blad te richten aan het bestuur van de Stichting, Postbus 23, 6130 AA Sittard.

69805

Voor de sectie Arbeidsvoorwaarden van de afdeling PERSONEELSZAKEN vragen wij een

administratief medewerker

De NV Provinciale Limburgse Elektriciteits-Maatschap te Maastricht is een openbaar nutsbedrijf met ruim 160 personeelsleden, dat de elektriciteitsvoorziening in Lim burg tot taak heeft.

Tot het takenpakket van de aan te stellen medewerker zal o.a. behoren:
- Het verzorgen van de ziekteverzuimadministratie;
- Spreekuur bedrijfsarts;
- Verrichten van typewerkzaamheden.

Onze gedachten gaan uit naar kandidaten die aan de volgende eisen voldoen:
- Opleiding: MAVO/HAVO of gelijkwaardig niveau;
- Typediploma;
- Ervaring met tekstverwerkende apparatuur;
- Ervaring met het werken via beeldschermen;
- Goede contactuele eigenschappen;
- Leeftijd 18-25 jaar.

Standplaats: Maastricht (hoofdkantoor).

Sollicitatiebrieven in de rechterbovenhoek voorzien van het kenmerk PZ-B, kunt u richten aan het hoofd van de afdeling Personeelszaken.
Nadere inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de personeelsconsulent, de heer P.M.H. Roeden,
tel. 043-848888 toestel 2290.
Onze vacatures staan voor mannen en vrouwen open.



NV Provinciale Limburgse Elektriciteits-Maatschappij

Postbus 1220 6201 MP Maastricht

Wickes Bouwmarkt

Onze cliënt, Wickes Bouwmarkt, behoort tot één van 's werelds grootste doe-t-zelf bouwmarkt-organisaties. De Europese Wickes organisatie telt ± 70 bouwmarkten waarvan er 24 in Nederland gevestigd zijn. Aan het succes van deze nog steeds groeiende organisatie ligt de Wickes filosofie ten grondslag: kwaliteit - service - lage prijzen. Namens onze cliënt zijn wij op zoek naar een:

Bedrijfsleider (Heerlen)

Het betreft hier een bestaand filiaal waar, met behoud van de succesvolle Wickes filosofie, binnen afzienbare termijn een nieuw bouwmarkt-concept geïntroduceerd zal worden, dat zich nadrukkelijker dan voorheen zal richten op de bouw- en verbouwmarkt in ons land.

De baan:
- U krijgt de leiding over een bouwmarkt met een oppervlakte van ± 2500 m².
- U bent verantwoordelijk voor omzetontwikkeling, kostenbeheer, selectie, instructie en begeleiding van personeel.
- Aspecten welke essentieel zijn voor het succesvol vervullen van deze functie zijn: de wil om produktkennis te vergaren en een consequent planmatig optreden t.a.v. personeelsbezetting en voorraadbeheer.
- Als uitvoerder van dit nieuwe concept kunt U rekenen op ondersteuning vanuit het hoofdkantoor te Utrecht. Hieraan vindt tevens de rapportage plaats.

Gevraagd wordt:
- Inzet en enthousiasme voor deze managersfunctie.
- Opleiding op middelbaar niveau, aangevuld met kennis en ervaring in het grootwinkelbedrijf.
- Leeftijd 25-40 jaar.
- Een resultaatgerichte instelling.
- Eventuele bereidheid tot verhuizen.

Geboden wordt:
- Een verantwoordelijke baan in een goed renderende organisatie.
- Een prima salaris en bonusregeling.
- Een uitgebreid pakket moderne secundaire arbeidsvoorwaarden.

Herkent U zich in deze functie en zoekt U een nieuwe uitdaging, richt dan Uw sollicitatiebrief onder vermelding van ref.nr. 33.868 aan

Mercuri Urval
HOLLAND BV
Hogeweg 25,
3814 CC AMERSFOORT.



direct werk op kantoor voor:

secretaresse

Vereisten: een zeer goede typevaardigheid, zelfstandig kunnen werken en eigen initiatief alsmede een ruime praktijkkennis. Hele dagen voor langere tijd te Maastricht.

typistes

Geroutineerde krachten kunnen door ons regelmatig aan werk geholpen worden in zowel part-time als full-time banen. Ervaring op een tekstverwerker is vaak vereist en een minimale aanslag van 200 per minuut.

Beschikt u over de nodige ervaring. Kom dan naar ons toe.
Wij helpen u graag verder.

randstad uitzendbureau
Heerlen, Akerstraat 26, 045 - 71 84 60
Sittard, Rosmolenstraat, 04490 - 1 99 88
Kerkrade, Hoofdstraat 42, 045 - 45 15 00

Limburgs WOONBLAD

Iso-leren

Zaterdag 26 maart 1983 ● Pagina 29

PRACTISCHE GIDS, MET VEEL „TIPS IN DE MARGE"

Isoleren: leer het zelf

In de reeks „Leer het zelf" van Uitgeverij Zomer en Keuning te Ede is zojuist het zesde deel verschenen: „Isoleren, leer het zelf". Het is geschreven door Peter de Jong, die de „traditie" van de reeks heeft gehandhaafd: het boekje vertelt zonder dat er moeilijke woorden en diep-gravende technische toestanden aan te pas komen wat je moet weten wanneer je, als gewone doe-het-zelver, je huis wilt isoleren.

Alle aspecten komen daarbij aan de orde. Voorzetramen, vloeren en daken, leidingen, de open trap, kieren en naden, vochtige muren, cv-radiatoren enz. De duidelijke illustraties ondersteunen de tekst erg goed. Een flink aantal „tips in de marge" geven de lezer inzicht in kwesties die met het totale isolatiegebeuren te maken hebben. Zoals wetenswaardigheden over energiebesparing, zonwerende folie, de kruipruimte enz.

Ideeën

Zo brengt het boekje de lezer op een heleboel ideeën. Gewoon al interessant om allemaal te weten, maar het zal menigeen er ook toe brengen om metterdaad en eigenhandig aan de slag te gaan. Tenslotte is isolatie een zinnige zaak, waarvan de kosten zichzelf terugverdienen. Overigens laat de schrijver, wat dit laatste betreft, een paar heel nuchtere opmerkingen los om de lezer die rijk denkt te worden door alles wat los en vast is te isoleren, even tot de realiteit te roepen.

„Isoleren, leer het zelf", in de boekhandel te koop voor f 21,-, is alles bij elkaar een erg praktische gids in het soms zo duister lijkende isolatieland.

Overzicht hypotheekrente

Hypotheekrente per 22 maart 1983.

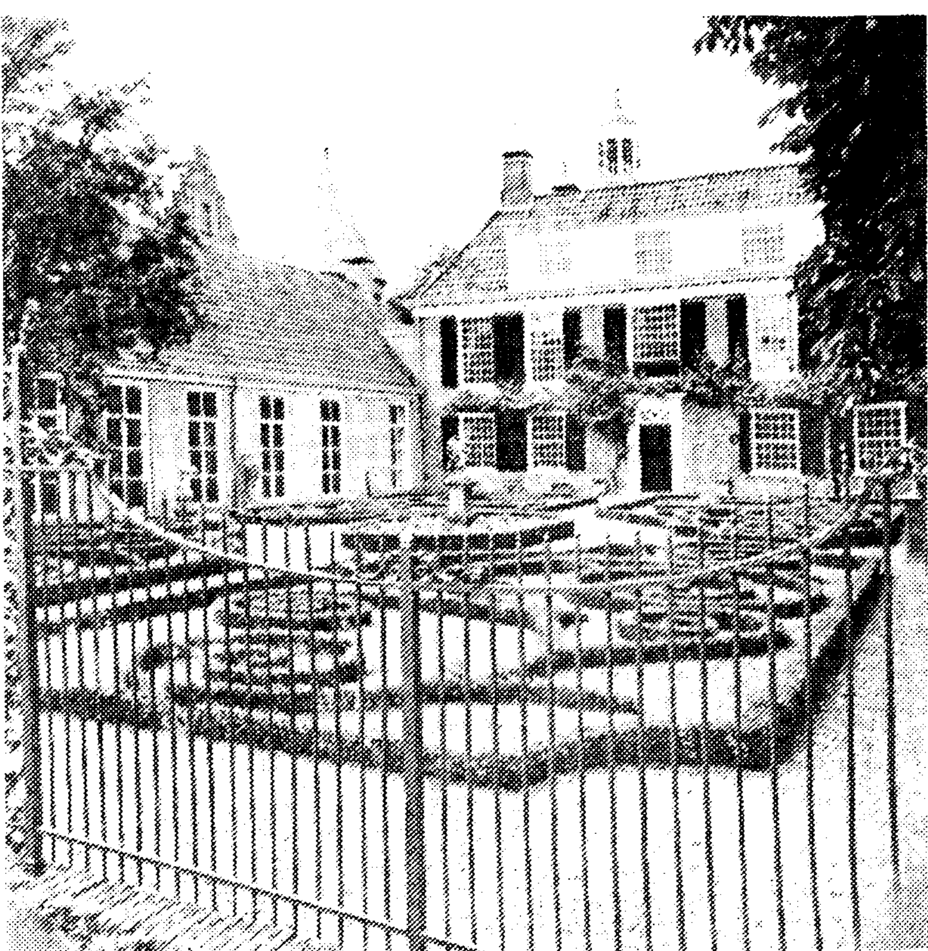
De nieuwste discontoverlaging zal behoudens enige aanpassingen niet leiden tot een wezelijke verlaging van de rente.
Enkele regionale spaarbanken hebben de hypotheekrente 0,5% verlaagd. De Friesch-Groningsche Hypotheekbank en de Westland Utrecht hebben hun tarieven 0,3% omlaag gebracht.
Nu deze hypotheekbanken hun tarieven hebben bijgesteld, kan dit voor anderen een reden zijn tot een kleine aanpassing over te gaan. Over het algemeen is de situatie op dit moment vrij stabiel.

Naam bank	rente vast gedur.	afsluitpr. in pct.	rentepercentages met gem.-garantie: opgave bank	met gem.-garantie: werkelijk	zonder gem.-garantie: opgave bank	zonder gem.-garantie: werkelijk
Annuïteitenhypotheek A.B.N.	1 jaar[1]	1,5	7,5	7,88	7,7	8,09
	3 jaar[1]	1,5	8,0	8,41	8,2	8,63
	5 jaar[1]	1,5	8,5	8,95	8,7	9,17
Amrobank	var.[3]	1,5	7,5	7,93	7,7	8,15
	2 jaar[2]	1,5	8,0	8,33	8,2	8,54
	5 jaar[2]	1,5	8,5	8,85	8,7	9,06
Bouwf. Limb. Gem.	Rente-R.[3]	1,5	8,5	9,12	8,5	9,12
	30 jaar[3]	1,5	8,9	9,55	8,9	9,55
Centrale Volksbank	5 jaar[1]	1	8,0	8,36	8,2	8,57
Ned. Credietbank	1 jaar[1]	1,5	7,5	7,96	7,7	8,17
	3 jaar[1]	1,5	8,0	8,49	8,2	8,71
	5 jaar[1]	1,5	8,5	9,03	8,7	9,25
Ned. Midd. Bank	1 jaar[3]	1	7,6	7,98	7,8	8,20
	3 jaar[3]	1	7,9	8,31	8,1	8,52
	5 jaar[3]	1	8,5	8,96	8,7	9,18
Postgiro en Rijkspostspaarbank	5 jaar[3]	1	8,2	8,63	8,2	8,63
Rabo (adviesrente)	var.[3]	1,25	7,7	8,12	7,9	8,34
Rabo Hypotheekbank	5 jaar[3]	1,5	8,2	8,69	8,4	8,91
Spaarbank Limburg	var. 3/5 j.[3]	1,5	7,9	8,36	7,9	8,36
	10 jr.[3]	1,5	8,5	9,02	8,5	9,02
Pancratiusbank	var.[3]	1,5	7,75	8,2	8,0	8,47
	5 jaar[3]	1,5	7,75	8,2	8,0	8,47
Westland-Utrecht Standaard	2 jaar[4]	2	7,8	8,49	8,0	8,71
Standaard	5 t/m 10 j.[4]	2	8,2	8,93	8,4	9,16
Standaard	11 t/m 15 j.[4]	2	8,5	9,270	8,7	9,49
Levenhypotheken (verpl. afsl. levensverz.) Levensverz. aangesl. bij N.V.L.	5/10 jaar[1]	–	8,2	8,46	8,2	8,46

1) Kwartaalbetaling achteraf
2) Halfjaarbetaling achteraf
3) Maandbetaling achteraf
4) Maandbetaling vooruit

Copyright „vereniging eigen huis" te Amersfoort.

Bijna elke amateur-fotograaf weet dat een groothoeklens veel meer 'beeld' op een foto brengt. Van de mogelijkheden wordt echter bij het 'huis-, tuin- en keukenfotograferen' nog niet zo veel gebruik gemaakt. Wie het eenmaal heeft gedaan, ontdekt meteen een nieuwe dimensie in de foto-hobby.



De groothoeklens is bijvoorbeeld ideaal voor het maken van landschapsfoto's. Wie bijvoorbeeld in de vakantie wel eens foto's in de bergen heeft gemaakt, weet dat het na het afdrukken kan tegenvallen. Van dat indrukwekkende berglandschap komt, bij gebruik van een normale lens, maar heel weinig op de foto terecht.

Hetzelfde geldt voor onze eigen polderlandschappen, met de enorme wolkenpartijen die daar vaak boven te zien zijn. Je ziet ze wel met het oog, maar een gewone lens is natuurlijk veel beperkter.

„Groothoeken" een boeiende fotografeertechniek, ook binnen



De groothoeklens heeft een laag brandafstandspunt, 35 of zelfs 28 mm. Bij een gewone lens is dat vaak 50 mm. Hoe lager het brandpuntgetal, hoe meer de lens 'ziet'. Ook voor het maken van foto's binnenshuis kan het bredere blikveld van de groothoeklens mogelijkheden bieden. Hij ziet de hele kamer en als bij een fuifje het hele gezelschap gekiekt moet worden, hoeft niet iedereen op een kluitje te kruipen.

● *De twee foto's van een fraai kasteel laten het verschil zien. Foto 1 is gemaakt met een gewone lens, foto 2 met een groothoeklens. Het is best de moeite waard om het aanschaffen van zo'n 'breed camera-oog' eens te overwegen.*

redactie
max schmeetz

postbus 3100, 6401 dp heerlen,
tel. 045-739266



Directeur Ben Simons:„Nederlandse primeur"

HESI start verhuur verwarmingsketels

SIMPELVELD – Ben Simons, een jonge ondernemer in Simpelveld lanceert op 1 april een landelijke primeur. Vanaf die datum gaat hij verwarmingsketels verhuren en is wat dat betreft vol goede moed. Ben Simons is een van de directeuren van de HESI, een organisatie van erkende installateurs in Zuid-Limburg, die naast Limagas werkzaam is op het gebied van verhuren, plaatsen en onderhouden van geysers en boilers.

Zijn vader, Wiel Simons, was in 1968 een van de oprichters van de HESI en fungeert nu als voorzitter. Ben Simons neemt dus behalve geysers en boilers nu ook cv-ketels op in zijn verhuur-pakket. „Waarom niet", zegt hij zelf, „meer dan 1500 gezinnen beneden de lijn Roermond-Weert zijn abonnee van de HESI wat geysers en boilers betreft. Ik ben er van overtuigd dat voor cv-ketels – op de manier zoals wij die nu willen brengen – een groot stuk markt braak ligt. Het belangrijkste is echter dat het voor de klanten aantrekkelijk wordt, zowel waar het om de kosten als om de service gaat."

Na intensief onderzoek kwam Simons junior terecht bij zes typen ketels van het merk Radson, die voor zijn idee geschikt bleken. De huurprijs komt voor deze ketels op 30 tot 40 gulden per maand. Simons: „Daarin is bovendien een uitgebreide en snelle service begrepen. Vier servicewagens gaan dagelijks de weg op, ook in de avonduren en tijdens de weekeinden, om de verhuurde ketels in optimale conditie te brengen en te houden. Op gezette tijden schoonmaken van ketel en branders, het preciese afstellen, controleren en bijstellen en indien nodig vervangen van onderdelen, behoort tot de taak van deze mobiele eenheden. In de moeilijkste gevallen is de service toch binnen 24 uur gegarandeerd en er zullen tevens periodieke controles plaatsvinden door electronische testen, opdat de apparatuur voor de huurder zo optimaal en daardoor zo energiebesparend als mogelijk, werkt".



● *Ben Simons bij de de cv-ketel, die hij per 1 april op grote schaal wil gaan verhuren.*

Rendement

Ben Simons verder: „Alleen al door electrische pompschakeling wordt reeds 75 gulden per jaar aan electriciteit gespaard. Ik heb berekend dat de „normale" ketel van pak-weg vóór 1980 voor elke gulden energiekosten 68 tot 72 cent rendement aan energie geeft. Voor oudere ketels kan dit nog aanmerkelijk minder zijn. Nu garandeer ik voor onze ketels een rendement, dat van 81 tot 82 cent varieert per gulden energiekosten.

Neem een eengezinswoning met een verbruik van 3700 tot 4000 kubieke meter gas per jaar bij een huidige prijs van, zoals u weet, 58.5 cent per kubieke meter gas. Huurt men nu een ketel in plaats van hem aan te schaffen, heeft men punt één geen renteverlies en is voorts een besparing van tenminste 8 tot 15 procent op de stookkosten met gemak te bereiken. En dat voornamelijk door een uiterst moderne, zuinige ketel, die bij een eventueel nog duurder worden van het aardgas nog meer winst oplevert".

Werkgelegenheid

Slaagt de opzet van Ben Simons, zelf gediplomeerd verwarmingstechnicus en aangesloten bij de Algemene Vereniging voor de Centrale Verwarmings- en Luchtbehandelingsindustrie, brengt het idee van het verhuren van cv-ketels nog meer: namelijk plaats voor minimaal vijf extra arbeidskrachten. Die vacatures zullen opgevuld moeten worden, wil bij voldoende interesse van Koning Klant, de zaak kunnen draaien, zoals gepland.

Wie meer wil weten over een en ander, kan terecht bij HESI-verhuurbderijf, Dr. Ottenstraat 7, Simpelveld, tel. 045-442326.

Checklist voor belastingbetalers

„Ch ecklist voor belastingbetalers" heet het boekje dat door de redactie van Fiscoloog (een „nieuwsbrief" over belasting- en geldzaken) is samengesteld. Daarin zijn welgeteld 341 mogelijke aftrekposten, vrijstellingen en andere voordelen van allerlei belastingvormen.

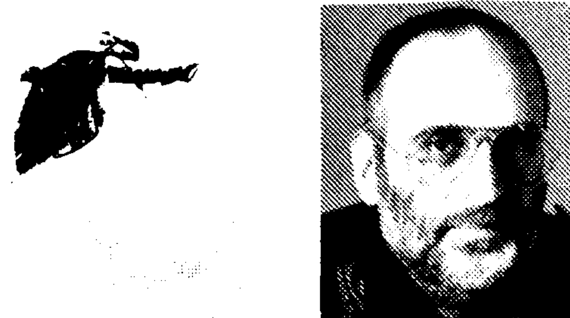
Het is geen belastinggids, waarvan er in Nederland al enkele verschijnen, maar een eenvoudig overzicht van alle mogelijkheden voor aftrek of vrijstelling. Vooral de niet-alledaagse gevallen maken de checklist interessant.

Zo'n groot aantal legale mogelijkheden om de fiscus wat minder te hoeven betalen maakt het boekje natuurlijk best aardig om te lezen. Overigens is er ook een apart checklistje in opgenomen van alle mogelijke straffen die de belastingbetaler te wachten staan als hij probeert de inspecteur om de tuin te leiden.

Het boekje is uitgegeven door Uitgeverij Lexico en het kost (verkrijgbaar in de boekhandel) f 14,-. Of dat een „aftrekpost" is?

Wat doen we in de tuin?

door
Sante Brun



Zondagochtend eens geprobeerd en jawel hoor: de grond in de groentetuin is redelijk bewerkbaar. Ik bewerk die grond nu voor het zevende jaar en langzamerhand begint hij zodanig van structuur te worden dat echt spitten min of meer overbodig is geworden. Ik heb dat tot nu toe nog steeds gedaan en op sommige plaatsen bestaat de grond nog altijd uit tachtig, negentig procent leem die zonder grondige bewerking volstrekt onbruikbaar is. Geleidelijk aan komt er echter verbetering in. De composthoop, ditmaal veel handzamer doordat ik een hakselmachine gebruik, levert prima compost die door de bovenlaag wordt gewerkt nadat ik met de spade de zaak heb losgemaakt tot een diepte van ongeveer 15 à 20 centimeter. Vooral op plaatsen waar bladgroente moet komen kan een goede gift compost geen kwaad, temeer omdat de compost door de wijze waarop ik hem bereid heb een behoorlijke hoeveelheid stikstof bevat.

Hebt u een tekening gemaakt van de situatie in uw tuin, zoals die vorig jaar was? Ik heb, slordig als ik ben, geen tekening gemaakt, maar ik heb nog wel redelijk in mijn hoofd waar wat gestaan heeft. Trouwens, aan de resten van planten die overal nog te vinden zijn kun je het ook nog wel een beetje vast stellen. Zo blijken de zeekoolplanten die ik vorig jaar heb gezet hopeloos in de weg te staan. Het zijn vaste planten die natuurlijk niet midden in de moestuin thuis horen. Die verhuizen dus, op hoop van zegen, naar een plek aan de rand, waar de grond voldoende kalkhoudend is (knolvoet!), De artisjokken hebben het in de toch nog gekomen vorstperiode alsnog afgelegd, als ik artisjokken wil zal ik dus planten moeten halen op de markt in Luik.

In een andere hoek staan nog de staken van de suikermais. Op die plek komen de tuinbonen, die geen grote stikstofbehoefte hebben, en die zelfs nog wat stikstof inbrengen. De bladgroente komt op de plaats waar het dode loof ligt van de snijbonen van vorig jaar. De tomaten komen op de plaatsen waar vorig jaar ook tomaten stonden, de aardappelen waar vorig jaar de sla stond, en met die beslissing heb ik deze winter al rekening gehouden: daar is geen kalk terecht gekomen. Het plekje waar nog flink wat winterprei staat blijft in reserve voor late teelten.

Een heel karwei is het verplaatsen van het hek waarlangs de peulen moeten groeien. Ik zet die niet langs rijshout, maar langs een geplastificeerd stuk gaas tussen palen. Rijshout staat erg slordig, is vaak brekelijk, wil nog wel eens schimmels verspreiden en dergelijke, en daar werk ik dus liever niet mee. De peulen nemen bovendien minder ruimte in wanneer ze langs het hek groeien. Maar het moet dus wel verplaatst worden, want ik zet de peulen liever niet twee jaar achtereen op de zelfde plaats. Ik moet verder nog een plekje reserveren waar in mei de klimbonen worden gelegd.

Vervolgens is het zaaien geblazen. Eerst een paar rijtjes spinazie en worteltjes voor het kleine grut. Daartussen de sjalotjes en een rijtje gemengde snijsla. De uien komen in de buurt te staan, want de uienvlieg en de wortelvlieg houden elkaar wederzijds op een afstand. Daarnaast nog een rijtje melde, waarvan ik persoonlijk een groot liefhebber ben, het is wat steviger spul dan spinazie. Heerlijk in een omelet.

Op de plaats waar de buitenkomkommers moeten, gaat een flinke hoeveelheid compost, nog aangelengd met oude koemest, niet al te diep de grond in. Inmiddels wordt het tijd ook onder glas vóór te zaaien. De tomaten heb ik een paar dagen geleden gezaaid, ditmaal niet in een perspotje maar in wat grotere plastic potten met gewone potgrond. De bedoeling is dat ze tegen half mei de pot volledig doorworteld hebben, waarna ze met kluit uitgeplant kunnen worden. Kropsla en ijssla moeten nu ook binnen gezaaid worden, meestal kunnen ze tegen half april wel buiten worden uitgeplant. Met het zaaien van courgettes en komkommers kan nog een of twee weken gewacht worden.

Ik wil nog even een vraag beantwoorden. Een mevrouw vraagt mij, waarom de eenjarige salvia's die haar man elk jaar zaait zo hoog worden, vergeleken bij de planten die je op de markt koopt. Uit de beschrijving van de zaaiwijze leid ik af dat die meneer de plantjes erg donker zaait, op zolder en slaapkamer. Ze gaan dan rekken en worden veel langer, omdat ze naar het licht neigen. Uitplanten in een buitenbak, direct nadat ze zijn opgekomen is een goede remedie, de planten worden daar ook harder van.

Onroerend goed

Kerkrade
winkelpand met showrooms
tegen elk aannemelijk bod

goed onderhouden, met magazijnen, garage, plaatstalen loods, inrit, plaats en bovenwoning met aparte entree. Twee c.v.-installaties. Tot. bedr. opp. ± 800 m2. Plaats ± 1164 m2. Spoedig vrij te aanvaarden.

Simpelveld
Cafépand met bovenwoning gel. Kloosterstraat hoek Schiffelderstraat, oppervl. 1,49 are. Pr. ƒ 65.000,–
Inlichtingen:

Taxatie- en Makelaarskantoor Van Wersch b.v. Mak. o.g.
Stationsstraat 54 te Kerkrade, tel. 045-452234.

Te k. EENGEZINSWONING met c.v. Ind.: kamer 6.50x3.50 m. open aanb.keuken, kamer 7.50x3.20, badk. m. ligb., hal, toilet op beg.grond. 1e verd.: 4 slpks., badk., m. douche, zolderverd. m. slaapk. + bergruimte, kelder, voor- en achtertuin. Vrij uitzicht. Prijs n.o.t.k. Past. Erensstr. 8, 6381 SW Ubach o. Worms.

Bod gevr. op woonhuis te UBACH O. WORMS aan de Hovenstr. 46. Ind.: kelder, woonk., aanbouwkeuken, wc., douche, berging, 2 slpk. en zolder, c.v. en beneden dubb. glas met voor- en achtertuin. Bezicht. en aanbiedingen aan bovenst. adres.

NIEUWENHAGEN (Heefveld). Te k. halfvrijst. woonh. (v. binnen zeer ruim), bj. 1978, opp. 320 m², garage, gas-c.v., ruime woonk. (60 m²) m. parketvloer, open Am. keuken, luxe badk. m. douche en ligbad, 2e wc. en v.w., 3 ruime slpks., vliering, grote voor- en achtertuin, mooi aangelegd. Vrpr. ƒ 138.000 k.k. Achter de Heggen 23, t. 045-322521.

Te k. GEVRAAGD vr.st. landhuis/bungalow met tuin, ca. 800 m2, 4 slpks., straal 5 km, om Heerlen. Pr. ca. ƒ 250.000,-. Mak. Hendriks Heerlen. Tel. 045-412430.

Eijsden (Limb.)
Te k. riant gel. vrijst. landhuis. Ind.: inpand. gar. + 3 keld.; gr. U-vorm. woonk.; 1 slpk. m. douche en v.w.; 2 gr. slpks.; badk. m. ligb., douche, 2e toil. en v.w.; gr. aangel. voor-, achter- en zijtuin. Pr. ƒ 325.000 k.k. Tel. 04409-1861.

SUSTEREN te k. vrijst. oude woning met grote tuin. Moet gerest. worden. Opp. ± 1100 m2. Pr. n.o.t.k. Tel. 04499-2015 of 2649.

SITTARD te k. landhuis nieuwbouw inh. 700 m3. Elsterweg 28.

Te k. van part.: 1 vrijst. semie-bungalow te SIMPELVELD. Gr. opp. 570 m2. Koopprijs ƒ 215.000,- k.k. Ink 070-865916.

VOERENDAAL te k. gevr. ruim vrijst. woonh., opp. ± 700 m2, pr. ƒ 250.000,-. Tel. 045-441620.

Te k. GELEEN Rijksweg-Zd. nabij centrum halfvrijst. winkel/woonhuis met c.v. Pr.n.o.t.k. Tel. 04497-1262.

Te k. hoekh., bj. 1968. Kennedylaan 11, SCHINNEN. Vr.pr. ƒ 120.000,- k.k. Tel. 04493-3473.

Te k. VOERENDAAL vrijst. huis ca. 1000 m2, living ca. 75 m2 en eetkamer, beiden met open haard; 1e verd.: 2 slpk., kleedkamer, badkamer, sauna; 2e verd.: 2 slpk. en zolder; verder 2 carports, berging, wasruimte en pergola met open haard. Dir te aanv. Redelijke prijs. Postbus 23089 Voerendaal.

Te k. te SCHAESBERG o/d Heugden, nabij centr., halfvrijst. woonh. Ind.: gang, toilet, keuken, bijk., gr. woonk., 3 slpks., badk., gr. zolder m. vaste trap, geh. onderkelderd, gas-c.v., opr. m. gar., tuin. Prijs n.o.t.k. T. 045-310832.

Margraten
Vrijst. bungalow, 775 m² gr. 4 kmrs, douche, gas-c.v., gar., rolluiken rondom. ƒ 250.000,–

Makko Makelaardij B.V.
(dir. W. Timmermans. Beëd. makel./taxat. o.g. Lid NVM). Rijksweg 105 te Gulpen, tel. 04450-2182.

Hottum-Born, Martinusstr. 6. Te koop vrijst. woonh. met BEDRIJFSRUIMTE + grote tuin. Opperv. 540 m². Pr. n.o.t.k. Tel. 04490-22788.

Te k. di. WOONHUIZEN omg. Kerkrade, va. ƒ 135.000,–, tel. 045-457358.

Te k. vrijst. HERENHUIS te Kerkrade ƒ 300.000,–, tel. 045-457358.

Nuth
Drive-in woning met tuin op woonniveau, L-vormige woonk., keuken met eiken Amerikaanse aanbouwk., 3 slpks., badk. met ligb., hobbyruimte, inh. 375 m3, vraagprijs ƒ 117.000,–.

Hoensbroek
Halfvrijst. woonh., zeer gunstige ligging aan woonerf, grotendeels geïsoleerd, woonk. met parketvl., drie slpks., badk. met ligbad en 2e toilet, bouwjr. 1975. Inhoud ± 410 m3. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 129.000,–.

Nuth
Halfvrijst. woonh. met garage, woonk. met open haard en parketvl., aanb. over gehele woonh., 4 slpks., goede ligging, vrij te aanv., bouwj. 1970. Prijs ƒ 149.000,–.

Inlichtingen: Makelaardij Fons Heuts b.v. Beëdigd taxateur Tel. 045-242316

Te k. WOONHUIS met garage. Pr. n.o.t.k. Goedlopend, tel. 045-457358.

Te k. schakelwoning, geh. verbouwd. KERKRADE (Haanrade), pr. n.o.t.k. Tel. 045-457358.

Te k. bedrijfsruimte met woonhuis. Bedr.ruimte best. uit D.H.Z.-GARAGE, spuitruimte en magazijn. Tev. v. div. doeleinden geschikt. Alleen ser. kandidaten gel. te reflecteren, inl. 045-721848.

Oirsbeek
Halfvr. terraswoning m. garage, entree, berging, 4 slpk., badk., m. ligbad, 2e toilet en v.w., hal, toilet, Z-vorm., woonk., groot terras, ged. open keuken m. inrichting. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 139.000,– k.k. Stienstra, Heerlen, tel.: 045-712255.

HEERLEN-ZUID, rand v. centr. Ruim sfeerv. woonhuis m. tuin, c.v., kelder, 5 slpks., luxe badk., grt. zolder. Pr. ƒ 145.000 k.k. Tel. 045-715501.

Open huis
Vandaag 26 maart van 14.00 tot 16.00 uur in het project „Namiddagsche Driessen" te Ubach over Worms. Volg de borden vanaf de Grensstraat. Stienstra Heerlen, tel. 045-712255.

TE KOOP/TE HUUR. Appartement gelegen aan de Margrietstraat te Beek. Indeling: woonk., keuken, toilet, douche, 3 slaapk. en kelder. Aanvaarding direkt. Koopprijs ƒ 65.000 k.k. Huur per maand ƒ 700. Inlichtingen: De Bruijn Assurantiën Geleen B.V., Nachtegaalstraat 91, Geleen. Tel. 04494-40955.

Te k. groot herenhuis in centrum v. SITTARD, Rijksweg -Z. 21 (naast Oranje-hotel). Gesch. voor belegging of kantoor. ƒ 134.000 k.k. Inl. 04494-42550.

HEERLEN-ZUID. Riant herenhuis. Bj. 1978. Ruime inhoud. Met mooie tuin en garage. Onderkeld. met tegelvl. Beg. grond: living 70 m² open haard, keuken met inr., hal en toilet. Verd.: 3 zeer ruime slpks. en 1 log.-kamer. Mooi bet. badk. met ligbad, douche, toilet, dubb. wast. Zolder geh. bepl. Vr.pr. ƒ 385.000 k.k. Te bevr. 045-422614.

HEERLEN-CENTRUM, Nobelstr. Mooi woonhuis, bj. 1960 met patio. Geh. onderkelderd. Beg. gr.: living 32 m², zeer ruime keuken met serre en berging, hal en toilet. Verd.: 3 slpks. en badk. 2e verd.: 2 slpks. en 2 berg. Vr.pr. ƒ 130.000 k.k. Te bevr. 045-422614.

BRUNSSUM. Hoekhuis met garage, Berkenstr. 13, tel. 045-257807. Pr. ƒ 98.000. Te bevr. Berkenstr. 16.

HERKENBOSCH te k. ruim halfvrijst. woonh. m. garage, tel. 04752-2206.

Vaesrade
halfvrijst. huis. In uitst. staat. Geïsol., 5 kmrs., badk., gar., gas-c.v., ƒ 155.000,–

Makko Makelaardij B.V.
(dir. W. Timmermans. Beëd. makel./taxat. o.g. Lid NVM), Rijksweg 105 te Gulpen. Tel. 04450-2182.

WIJLRE. Vrijst. woonhuis, aparte ligging, geheel geïsoleerd, voorzien van alle comf. en luxe met 3 dubb. garage, geschikt voor div. doeleinden. Tel. 04459-2361.

Te k. HULSBERG vrijst. landhuis met garage, voor- en achtertuin. Tot. opp. 800 m2, pr. n.o.t.k. Mak. Hendriks, tel. 045-412430.

Te k. te HEERLEN Hamerstr. 1, praktijkpand. Dir te aanv. vr.pr. ƒ 110.000,– Mak. Hendriks, tel. 045-412430.

Te k. Pleinstr. 4, SPEKHOLZERHEIDE winkel-/woonhuis, dir. te aanv. ƒ 85.000,– Mak. Hendriks, tel. 045-412430.

VALKENBURG te k. v. part. halfvrijst. met gar., c.v., hoekpand. Ind.: hal, toilet, woonk. 38 m2, luxe eiken keuken, geh. ben. verd. plavuizen, 1e verd.: hal, luxe badk., 3 slpks., 2e verd.: gr. hobby zolder. Bouwjr. 1974, ƒ 159.000,– of ieder aanv. b.bod. Aanv. op z. kort termijn, tel. 045-04406-15044.

Te k. ruim halfvrijst. WOONHUIS op uitstekende stand te Geleen, inl. 04494-47730.

Van part. te k. TUSSENWONING, gr. woonk. m. open haard, keuken, toilet en kelder; 3 slpks., badk. m. douche, ligb., toilet en vaste wastafel. Zolder en tuin. 5 min. v. centrum Heerlen, pr. ƒ 135.000,– k.k. Aanvaarding in overleg. Goede staat v. onderh. Tel. 045-713668, na 18.00 uur 045-710782.

Halfvr. woonh. met c.v., gar. en vrij. uitz. Ind.: beg.gr. hal met tegelvl., toilet, kelderkast, roy. keuken, woonk. met tegelvl. 1e verd.: 3 slpks., badk. met ligbad en vaste wa., zolder ged. dubb. beglazing voor- en achtertuin. Aanv. direct pr. n.o.t.k. Burg. Eussenstr. 4, ELSLOO.

Centrum Kerkrade mooi APPARTEMENT te huur 045-452841.

KERKRADE, goed onderh. vrijst. woonh. met c.v.-kelder, zolder, berg. en gr. tuin, ind.: o.a. woonk., gr. keuken, hobbyr. met douche, 3 slpks., etc. Pr.n.o.t.k. (06), bel 045-414242 Bovass BV.

BOUWPLAATS v. woonhuis met werkplaats erop, 110 m2 vloeropp. met w.c., en wasgelegenh. sterkstroom aanw. prijs n.o.t.k. Barbarastr. 116, Palemig. tel. 045-722305.

MUNSTERGELEEN: te k. goed onderh. vrijst. woonhuis, gr. L-vorm. w.k., gr. keuk., 3 slpks. m. vaste kasten, badk. m. ligbad en 2e toilet, gr. geh. bet. kelder, luxe afw., tuin op Zd., gar., tot. opp. 450 m2, pr. n.o.t.k. Tel. 04490-17486.

SITTARD: gel. aan de Odasingel te k. gr. tussenwon. Ind.: hal, gr. doorzonk. m. parket en open haard, eiken aanbouwkeuk., 2 kelders, 3 grote slaapkamers, badkamer m. ligbad, vaste trap naar zolder. Pr. n.o.t.k. Te bevr. 04490-25824.

Te k. WONING m. gr. gar. en 3 slpks. Handvorm 29, Schaesberg.

WIJNANDSRADE. Te k. vrijst. bungalow inh. ca. 500 m3, woonk. 52 m2, keuken, 3 slpks., hal, garage, berging, badk., w.c. Prijs ƒ 208.000,– k.k. Voor snelle beslisser is prijs nog bespreekbaar! Tel. 045-244244.

Te koop te HOENSBROEK-SCHUUREIK vrijstaand landhuis met tuin. Tot. perceel 1600 m2. Ind.: souter. dubbele garage, provisiekelder, wijnkelder, parterre: entree, hal, garderobe, toilet, kantoor, keuken, berging, provisiekamer, woonkamer met open haard. Verd.: ouderslpk., met badk. met ligb., 2 v.w. en toilet, 2 bergingen, prijs n.o.t.k. Inl. J.W. Offermans Makelaardij o.g. b.v. Scharnerweg 104, 6224 JJ Maastricht, tel. 043-624200.

ARENSGENHOUT-HULSBERG, riant vrijst. landhuis, tel. 04405-2276.

Te k. halvrijst. woonhuis te MUNSTERGELEEN. Pr. n.o.t.k. Tel. 04494-42155.

Te k.a. DORPSCAFÉ-KEGELBAAN + zaal omg. Beek (L.). Zij die besch. over enig kapitaal en de vereiste diploma's gelieven contact op te nemen met tel. 04402-3311.

Luxe BUNGALOW weg. bijz. omst. dir. te k. en te aanv. te Schaesberg, tel. 045-310527.

Te k. HALFVRIJST. WOONHUIS m. garage, 4 slpks., voor verdere inl. 045-314872.

Te k. halfvrijst. WOONHUIS m. tuin, voorz. van c.v. Ind.: o.a. woonk., m. o.keuken, 3 slpks., badk. en zold. Gunstige ligging. Pr. ƒ 90.000,– k.k. Brandstr 50, Eygelshoven, tel. 045-352661, na 18.00 uur.

Te EYGELSHOVEN vakwerkhuis met tuin, vrij te aanv. Vr.pr. ƒ 40.000,–, tel. 045-316567.

Te k. in HEERLEN-WELTEN goed onderh. drive-in won. met achteringang. Ind.: hal, entree, gar, c.v.-ruimte en tuinkam. 1e verd.: woonk. en ruime keuk.; 2e verd.: 3 slpks., badk. m. ligbad en 2e toil. Vr.pr. ƒ 119.000,– k.k. Tel. 045-718109.

Te k. EENGEZINSWONING met tuin in Ubach o. Worms, Pr. Hendriklaan 38 ƒ 76.000,– k.k. Inl. 04406-13261 b.g.g. 045-321231.

WIJLRE. Vrijst. woonhuis. Vr.pr. ƒ 198.000,–, te aanv. in overleg. Inl. tel. 04459-1389.

JABEEK te k. rustig gel. vakwerkboerderijtje uit 1795 met ± 1000 m2 aangel. tuin en moestuin. Vr.pr. ƒ 178.000,– k.k. Tel. 04492-2662.

Te k. te SUSTEREN lux. verbouwd halfvrijst. woonhuis 1975, garage, bergin, tuin met veel privacy, L-vorm. woonk., met tegelvloer en veldbrandst., grote aangeb. keuken met eiken inr., 3 slpks., en luxe badk., met douche, ligbad, 2e toil. (gekl. san.,) zolder. ƒ 162.000,– k.k. Tel. 04499-3148.

UBACH OVER WORMS: te k. goed onderh. tussenwon. m. gar. Hovenstr. 3, vr.pr. ƒ 95.000,–, tel. 045-315802, b.g.g. 04494-42265.

MEERS-STEIN halfvrijst. woonhuis m. garage ƒ 900,–, tel. 04495-4154.

HEERLEN-NOORD vrijst. woonh. met c.v. voor- en achtertuin. Ind.: gr. hal bet. toilet, living 50 m2, open haard, keuken, eiken app., 1e verd.: 3 slpks., badk. + ligbad, 2e toilet, vaste trap n. zolder, vr.pr. ƒ 189.000,– k.k. Heerlen (Douve Weien) riant landhuis op goede stand met c.v., dubb. garage, gesch. voor praktijk o.a. voor tandarts, dierenarts, enz. pr. ƒ 350.000,– k.k. Brunssum (centrum) riante tussenwon. m. gr. tuin, etc. Brunssum Julianastr. beleggingspand in uitbreidingsplan, gunstig te koop, huuropbr. ƒ 1100,– p.mnd. Inl. over indeling en prijs in overleg, tle. 045-213477.

TREEBEEK (gem. Brunssum), Jupiterstr. 68, prachtige verbouwd woonhuis met kelder, c.v., gr. berging, achteringang en tuin. Ind. o.a. woonk., keuken met luxe uitrusting, 3 slpks., zeer mooie badk., ruime zolder (vaste trap). Koopr. ƒ 90.000,– k.k.

WIJNANDSRADE halfvrijst. woning te koop: 4 slpks., douche, eiken keuken, zolder, geheel onderkelderd met inp. garage. Vr.pr. ƒ 140.000,– k.k Tel. 045-243393, Meijsstraat 3, Wijnandsrade.

Te k. ged. v. BOERDERIJ met app. ingang, dat tot woonhuis verbouwd kan worden, met vergunning en tekening. Opp. ca. 500 m2, pr. ƒ 45.000,–. Te bez. vr. + zat. van 10-15 uur, Dorpstraat 179, Bingelrade.

TE HUUR Schinveld: vrijst. woonhuis met c.v., garage en kleine tuin. o.a. L-vorm. woonkamer m. open haard, grote keuken, berging, 3 slpks., badk. Huurprijs ƒ 850,– p.m. Inl Scheers Vastgoed P. Cuyperstr. 19, Roermond, tel. 04750-15368.

Te k. in centr. van SCHINVELD 3 oude woonhuizen met grote tuin, voor inl. tel. 04746-1428 of 1285.

Te k. in centr. van SCHINVELD winkel(woonhuis) met grote tuin voor inl. tel. 04746-1428 of 1285.

Gezocht in Welten
Vasco B-app., gelijkvl. en tuin op zuid. Aanv. direct of later. Aanb. met vraagprijs. Br.o.nr. SH 299 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Hrl.

Gerieflijke nieuwbouwwoningen te koop in het plan „Namiddagsche Driesen" te UBACH OVER WORMS. Ind.: garage, berging, open keuken, woonk. m. zit- en eetged., 3 slpks., badk. m. 2e toilet en v.w. en bergzolder. Prijzen van ƒ 157.353,– tot ƒ 166.734,– v.o.n. Hoge subsidie, max. ƒ 10.900,– in het eerste jaar. Stienstra Heerlen, tel. 045-712255.

Valkenburg a/d Geul
Emmaberg: riant gelegen comfortabele, vrijstaande bungalow met panoramisch uitzicht (zuid) met o.m. woonhal, living met open haard, keuken, 3 slaapkamers, badk. met ligbad, studeerkamer, kelderberging, tuinberging en tuin. Totale perceelsoppervlakte 1830 m².

Inl. G.M.H. Pröpper
Makelaar en beëdigd taxateur o.g. (lid NVM)
Wehryweg 25 te Valkenburg a/d Geul. Tel. 04406-15010

BEEK Stationsstraat, vrijstaand woonhuis met gas-c.v., bedr.ruimte (± 80 m2) en dubbele garge. Perc.opp. 605 m2, de vloer van de bedr.ruimte is betegeld. De woning is geheel onderkelderd, welke door de bereikbaarh. als magazijn, goed te gebruiken is. Het pand is voor diverse doeleinden geschikt. Vraagprijs ƒ 195.000,–k.k. Aanvaarding n.o.t.k. Makelaarskantoor Louis Janssen BV, Heuvelstraat 17, Meers, tel. 04495-3781.

Taxaties
A.J.H. Leenaers
Beëdigd taxateur en makelaar
Lid N.B.M.

Onroerend goed t.b.v. aan- en verkoop; financiering hypotheek; assurantiën; successie; rechtbank enz. Indien nodig op korte termijn.
Pater Romboutslaan 2, Heerlen, tel. 045-717237.

Ter overname goedlopend BRUIN CAFÉ in centrum van dorp in Oostelijke Mijnstreek. Br. o. nr. SH 297, LD, Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Nuth
Te k. boerderij met binnenplaats en 2.000 m² grond, event. tot. 1,5 ha. Best. uit: i.g.st. verkerend woonhuis met opslagruimte. Prijs n.o.t.k. Aanvaarding in overleg. Tel. 045-241416.

Te koop te Maastricht-Scharn
goed gelegen, halfvrijstaand woonhuis. Huis is 8 jaar geleden geheel gerenoveerd. Met grote tuin en garage. Woonhuis ca. 180 m² echte leefruimte. Prijs ƒ 250.000 k.k. Tel. 043-626820.

Maastricht
Te huur leuk gelegen appartement aan de rand van de stad Maastricht, in het mooie Limburgse heuvellandschap en bij overdekt winkelcentrum en andere voorzieningen. Ind.: 2 slaapkamers, badkamer met ligbad, berging, balkon/terras. Eigen overdekte parkeerplaats. Met huursubsidie. Voor inlichtingen gelieve u te bellen tussen 10 en 20 uur: tel. 043-614084.

Spanje. Te k. 5 km van Benidorm, deze prachtige villa op 1100 m² grond, 3 slaapkamers, 2 badkamers, grote salon, halfopen keuken, garage, rolluiken, prachtig uitzicht. Vaste prijs ƒ 195.000,–, direct van bouwer, daarom deze speciale aanbieding. Salon, keuken, hal en trappen in rood marmer, rest keramiek. Inl. I. Ivars, Calle Mayor 7, Benidorm, tel. 09-3465854213.

BEEK Prins Mauritslaan: winkel/woonhuis met c.v., showroom en garage/magazijn. Ind.: winkel ± 100 m2, showroom ± 45 m2, garage/magazijn ± 45 m2. 2 kelders en royale mooie bovenwoning. Vraagprijs ƒ 247.500,– k.k. Aanvaarding n.o.t.k. Makelaarskantoor Louis Janssen BV, Heuvelstr. 17, Meers, tel. 04495-3781.

PUTH. Te k. a. halfvrijst. herenhuis met grote garage, tuin, terras, L-woonkamer met o.h. en plav. vloer, luxe keukeninr., 4 slpks., ruime bet. badkamer met ligbad, gekl. sanitair, zolder. Inl. 04493-2880.

Te k. hoekhuis te HEERLEN met veel luxe, gestoff., kl. tuin, nabij centrum aan bosrand. L-vorm. woonk. 45 m2, Siematic keuken met veel app., kl. kantoor, w.c., trap, 3 slpks., badk. met ligbad en w.c., souterrain, waarin garage naar kelders, prijs ƒ 275.000,–, tel. 045-7100952 na 19.00 uur.

Te k. v. part. woonhuis in BORN-HOLTUM gr. tuin, gar., c.v., bj. '74, goede ligging, goed onderh. vrij te aanv. 15 juni, vr.pr. ƒ 139.000,– k.k. Voor afspr. tel. 045-241612.

MEERS-(STEIN) Jofferenstraat 11, goed geïsoleerd vrijstaand woonhuis met gas-c.v. en garage. Ind.: bet. hal, bet. toilet, bergkast, woonk., met parketvl. in open verbinding met keuken, voorzien van eiken keukenuitvoering. Met div. app., bet. bijkeuken. 1e verd.: overloop, 3 ruime slaapk., (2 met vaste kasten) bet. badk. met ligb. en v.w., beschoten en begaanbare zolder te bereiken via vlizotrap. Vraagprijs ƒ 149.000,– k.k. Aanvaarding spoedig. Makelaarskantoor Louis Janssen BV, Heuvelstr. 17, Meers, tel. 04495-3781.

OBBICHT (gem. Born), K.V. Bronckhorstlaan 41, luxe uitgevoerd, mooi gelegen royaal vrijstaand woonhuis met gas-c.v. en garage. Ind.: het gehele pand is onderkelderd en is van buiten af te bereiken, woonk. (40 m2) met open haard en leisteenvloer in open verb. met eetk. waarin een eiken Amerikaanse keuken met div. inb. app. en leisteenvloer, 4 ruime slaapk. waarvan 1 met vaste kast en 1 met v.w., luxe bet. badk. met ligbad, v.w. en 2e toilet. 2e verd.: te bereiken via vaste trap (mogelijkheid 5e slaapkamer). Het pand is geheel geïsoleerd. Vraagprijs ƒ 225.000,– k.k. Aanvaarding n.o.t.k. Makelaarskantoor Louis Janssen BV, Heuvelstraat 17, Meers, tel. 04495-3781.

ELSLOO. Bandkeramiekstr., ruim halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v. en 3 garages (evt. geschikt voor klein bedrijfje). Ind.: gang, bet. toilet, woonk. met parketvloer, bet. keuken, bet. bijkeuken, serre met schrootjesplafond, bet. badk. met ligbad en v.w. 1e verd.: overloop, 4 slpks., met v.w. 2e verd.: te bereiken via vaste trap, 5e slaapk., berging. Vraagprijs ƒ 129.000,– k.k. Aanvaarding direct. Makelaarskantoor Louis Janssen BV, Heuvelstraat 17, Meers, tel. 04495-3781.

Gemeente NUTH
Te koop op korte termijn: ruim, zeer representatief pand met extra ruimte voor bedrijfs- en beroepsuitoefening.
Vele mogelijkheden. Br.o.nr. HK 064 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te k. vrijst. woonhuis, Kloosterpad 1, URMOND.

Te k. vrijst. WOONHUIS m. gar. en opslagpl. Vr.pr. ƒ 150.000,–, tel. 04402-2124.

Te k. vrijst. LANDHUIS op 800 m2 (ƒ 185.000,–), br. o.nr. SH 293 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Hrl.

SWEYKHUIZEN: te koop halfvrijst. bungalow m. garage, berging, hobbyruimte en zeer grote tuin. Kooppr. + overige inl. op aanvraag. Scheers Vastgoed P. Cuyperstr. 19, Roermond, tel. 04750-15368.

Te k. in GELEEN, Rijksweg Centrum 50 m2 winkel of kantoorpand zonder woning, kelder, achtering. met gar., pr. ƒ 85.000,– k.k. Br.o.nr. SI 656 LD 6131 EG Sittard, Molenbeekstr. 5.

TUSSENWONING te koop. Margrietstraat 14, Puth, tel. 04493-3376.

Antiek

ANTIEK te k. Oude Smidse, Brommelen 16, Wijnandsrade.

Antieke KASSA te k. Brommelen 16, Wijnansrade.

Stoelen vlechten, antiekrestauratie. MEUBELMAKERIJ Koelink, tel. 045-241536.

Enorme collectie prachtig ANTIEK. Het adres voor aankoop, verkoop, restauratie en logen van antiek. Ook voor houtdraaiwerk. Elke dag open. Houben, Kerkplein 2, Geulle. Tel. 043-641355.

Overal in en rond het huis valt wel wat te doen

Voorjaar is een echte klussentijd

ls het voorjaar in de lucht is rijgen veel mensen weer de oe-het-zelf-kriebels. Wat roeger de „grote schoon-aakwoede" heette, is in eze tijd de drang naar het pknappen van allerlei dinen in en rond het huis. Klusen als schilderen en behanen staan meestal boven aan et lijstje. Maar er zijn ook an die dingen waar je mis-chien niet zo gauw aan enkt. Hier onder dus een antal tips, waarvan enkele l eerder afzonderlijk in oorgaande Woonbladen erden vermeld.

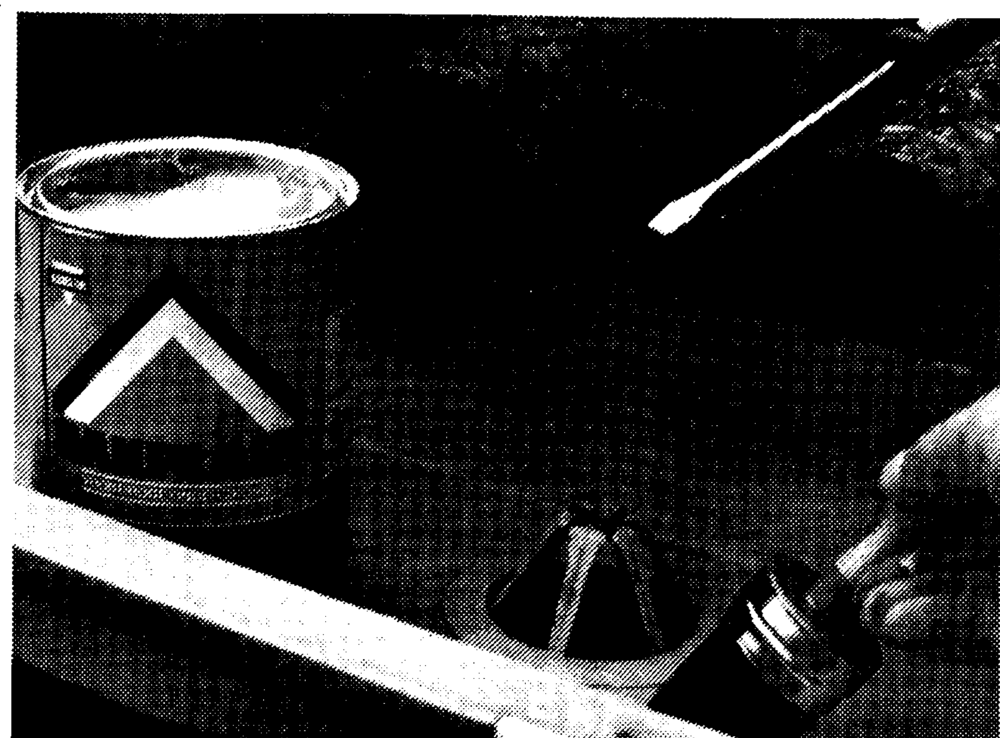
Schilderen

ls zowel de binnen- als de buiten-oel geschilderd moeten worden is et verstandig om dit voorjaar één an beide aan te pakken. Het bin-enschilderwerk komt daarvoor an als eerste in aanmerking. In de omende tijd kunnen namelijk zo gzamerhand de ramen wel een aar uur open staan. Voor de nodige ntilatie tijdens het werk maar ook n de bewegende delen te kunnen hilderen.

isschien komt het er niet meer van n nog vóór de zomertijd ook het itenschilderwerk te doen. Dat n echter zonder bezwaar in het jaar gedaan worden, wel tot okto-r. Het is dan wel handig om de ak zó te plannen: doe dit voorjaar het binnenschilderwerk wél met-n de buitenkant van ramen en entueel deuren! Die hoeft u dan, s u op een wat kille herfstdag met buitenboel bezig bent, niet zo ng open te houden.

nt u er dit voorjaar nog aan toe, k dan van het buitenschilder k nog de kozijnen af en zet de rige onderdelen (zoals de goot) de najaars-schilderplanning. Wat ok schildert, kijk eerst de oude flaag eens goed aan. Als de verf eel dik op zit, trek dan toch lie-wat extra tijd uit om de boel eraf alen. Het is niet zo'n plezierig weitje, maar het loont. Uw nieu-schilderwerk wordt er een stuk oier (en beter) door.

n niet te dikke, goed hechtende e verflaag kan geschuurd wor-n. Let op kleine los zittende eltjes. Krab die bladders en zo eg, en werk de plekken bij met amuur. Vergeet niet de geschuur-verf schoon te maken met water en ammonia. Was na met schoon water en laat alles goed drogen.



● *Schoonmaken en waar nodig repareren van de goot is een typische voorjaarsklus...*

Behangen

Voor een nieuw behangetje geldt hetzelfde als voor een nieuwe verflaag: het mooiste resultaat krijgt u op een wand waarvan het oude behang is verwijderd. Er zijn twee methoden om het eraf te halen: afweken en afstomen. Dat laatste gaat sneller en u hoeft er geen duur afstoomapparatuur voor te kopen, want die dingen zijn in veel zaken te huur.

Wanneer het behangafweekmiddel of de stoom niet goed door de bovenlaag van het behang kan doordringen, krab het dan over het hele oppervlak open met een getande krabber.Schuur het muuroppervlak na het verwijderen van het behang nog even na om kleine restantjes te verwijderen en haal er ten overvloede nog een harde stoffer overheen. Inspecteer dan de wand op gaatjes en scheuren. Werk die dicht met een vulmiddel, zoals bijvoorbeeld Alabastine. Als dat droog is: even glad schuren.

Een wand in erg slechte staat kan vrij gemakkelijk „als nieuw" gemaakt worden door er gipskartonplaat tegen aan te brengen. Vraag in de dhz-winkel of bouwmarkt eens naar de „Tipgids" van Rigips. Daarin is haarfijn verklaard hoe zo'n klus geklaard moet worden.

Dan nog iets om aan te denken voordat u tenslotte gaat „plakken": misschien bent u voortaan van een „koude wand" verlost als u er eerst een isolatielaag op aanbrengt. Daarvoor is speciaal isolatiemateriaal van dun polystyreenschuim verkrijgbaar.

Plafond

Wanneer een plafond een opknapbeurt nodig heeft, doe die klus dan voordat u gaat schilderen, behangen of nieuwe vloerbedekking leggen. In de meeste gevallen kan een plafond het gemakkelijkst worden verfraaid met een kwastbaar produkt, „Plafonplast". Dit materiaal is reparatie- en afwerkmiddel ineen.

U moet echter wel bedenken dat geen enkel produkt goed hecht op een vuil en vettig oppervlak. Rookaanslag en keukenwalmpjes zijn de gemeenste verontreinigers van plafonds. Maak de boel dus goed schoon met warm water waaraan een flinke scheut ammoniak is toegevoegd. Dan nawassen met schoon water. Dit is eigenlijk het meest tijdrovende deel van het karwei. Haal vooraf zo veel mogelijk spullen uit de kamer weg, dek de overige af, evenals de vloerbedekking.

Vloer

Misschien komt er dit voorjaar een nieuwe vloerbedekking. Wanneer u de oude hebt verwijderd, inspecteer het vloeroppervlak dan eens. Let op slechte vloerplanken, kieren, omhoog stekende spijkerkoppen enz. Daar kunt u nu meteen iets aan doen. Dan bent u van dat kraken verlost. Drijf spijkers, waar nodig, met een drevel in het hout en sla er een aantal extra in waar een plank krakende geluiden maakt. Dicht kieren af met een vulmiddel, nadat u eerst het losse vuil eruit hebt gekrabd.

Is de vloer niet goed vlak, egaliseer hem dan met bijvoorbeeld hardboard. Er zijn speciale maten voor dit doel te koop, meestal 120 x 60 cm groot. Leg het materiaal met de ruwe kant naar boven en spijker het vast. Houd langs de plinten een ruimte van zo'n halve centimer. Als u die egalisatie uitvoert, is het meestal niet nodig om kieren tussen de planken af te dichten.

Voorzetramen

Tijdens de afgelopen winter is er wellicht vocht en vuil in de spouw tussen de ruiten en de voorzetramen gekomen. Als ze scharnierend zijn aangebracht, draai ze dan op een droge, niet te winderige dag open en maak het glas aan de binnenkant grondig schoon. Laat het drogen voordat u de voorzetramen weer sluit. Ga meteen eens na of het gewicht van de voorzetramen de normale (bewegende) ramen niet „uit hun verband" heeft gebracht. Als dit zo is, moet er iets aan gedaan worden. Dit kan een vrij omvangrijke ingreep zijn: glas eruit halen, het raam weer „in de haak" brengen en de hoekverbindingen verstevigen. Loop meteen de bevestiging van de scharnieren na.

Goot

Ook voor een grondige schoonmaakbeurt voor de goten is het voorjaar een geschikte tijd. Veeg al het vuil eruit. Let op het afvoergat van de regenpijp; het water moet daar onbelemmerd kunnen wegstromen. Als het een zinken goot is, controleer dan of er beschadigingen zijn. Kleine gaatjes, bijvoorbeeld in de soldeernaden, poreus geworden plekken en dergelijke kunt u afdichten met een van de daarvoor verkrijgbare kitten. Is de goot in zijn geheel in bedenkelijke staat, strijk hem dan helemaal met een dergelijk middel af.

Tuinmeubels

Inspecteer de tuinmeubels voordat ze er weer een nieuw seizoen tegenaan moeten. Let op roestplekken; behandel ze met een roestomvormend middel. Repareer slechte verbindingen van inklapbare meubels. Behandel het textiel van ligstoelen en dergelijke met een vochtafstotend middel, verkrijgbaar in spuitbus.

Gevel

Wanneer u in de afgelopen winter vochtdoorslag op een wand hebt geconstateerd, behandel de buitengevel dan met een siliconenpreparaat. Dit waterdunne spul kunt u met een grote kwast snel aanbrengen. Het muuroppervlak wordt daardoor waterafstotend.

Mar Groen



● *De textielzitting van een ligstoel wordt waterdicht „gespoten" en blijft daardoor ook langer mooi. Vergeet het zonnescherm niet...*



Antipasto vegetale
Gegratineerde macaronischotel
Appelsalade

Antipasto vegetale

1 stronkje broccoli; 250 g. spercieboontje (diepvries eventueel). ½ bloemkool, 2 stronkjes witlof, 250 g. champignons, 1 aubergine, 1 groene paprika, 1 rode paprika.

Was en maak de groenten schoon. Kook de witlof, broccoli, bloemkool en spercieboontjes ca. 8 min. in kokend gezouten water, doe dan de in vieren gesneden paprika's erbij en kook nog 5 min. Laat het geheel nu uitlekken en afkoelen. Verhit ondertussen het frituurvet (of olie in een braadpan) en bak hierin de in plakken gesneden aubergine en de champignons. Laat ook dit afkoelen. Rangschik de groenten op een dekschaal. Maak een sausje van olie en azijn (1:3) vermeng met peper en zout en desgewenst een uitgeknepen teentje knoflook. Giet dit over de groenten en dek de schaal af. Laat het geheel zo een uur staan. Dien op kamertemperatuur op.

Gegratineerde macaronischotel

500 g volkorenmacaroni, 4 eetl. plantaardige olie, 3 uien, 1 groene paprika, 1 winterwortel, 2 teentjes knoflook (desgewenst) 3 theel. basilicum, 2 theel. peper, 8 eetl. parmezaanse kaas of harde geitenkaas (gemalen), 4 eetl. oud brood of paneermeel, 1 blik gepelde tomaten, 1 blikje tomatenpuree, 2 theel. zeezout, 1 eetl. boter, 1 eetl. sesamzaad.

Kook de macaroni volgens de gebruiksaanwijzing. Maak de groenten en de uien schoon. Verhit de olie en bak de fijngesneden groenten. Beboter een vuurvaste schaal. Verwarm de tomaten – prak deze eerst een beetje fijn – voeg zout, peper, knoflook en basilicum toe en roer het geheel goed door. Roer tot slot de tomatenpuree erdoor. Laat de rijst uitlekken. Beboter een vuurvaste schaal en bestrooi deze met het broodkruim of paneermeel. Schep de helft van de rijst in de schaal, dan de groenten, sesamzaad en 4 eetl. kaas. Dan de resterende rijst. Giet dan de tomatensaus erover en tot slot de resterende kaas. Vlok de boter erover, zet de schaal in een voorverwarmde oven ca. 30 min. bij 180° C. Was de sla en maak deze aan.

Appelsalade

2 grote appelen, 1 flinke peer, 8 abrikozen (uit blik), 2 eetl. rozijnen, 2 eetl. krenten, 4 eetl. vloeibare honing, 2 eetl. gezeefd citroensap, 1 eetl. suiker, 1 zakje vanillesuiker.

Laat de abrikozen uitlekken. Wel de rozijnen en krenten in dit vocht. Schil de appels en de peer en snij deze in dunne schijfjes. Leg deze met de abrikozen in een dekschaal. Verwarm de rozijnen en krenten in het abrikozennat en voeg hieraan de honing, suiker, vanillesuiker, citroensap bij en giet dit mengsel over de fruitsalade.

Dakshingles repareren: dat doe je zo...

❶ Dakshingles van bitumenmateriaal vormen een goed afdekkingsmateriaal voor bijvoorbeeld de schuur en andere bijgebouwen. Wanneer er stukken af zijn, of er zitten scheuren in, dreigt het gevaar van inwatering. Reparatie is echter gemakkelijk. Verwijder eerst de kapotte shingle; licht het exemplaar erboven op en trek de nagels waarmee de te vervangen shingle is bevestigd eruit.

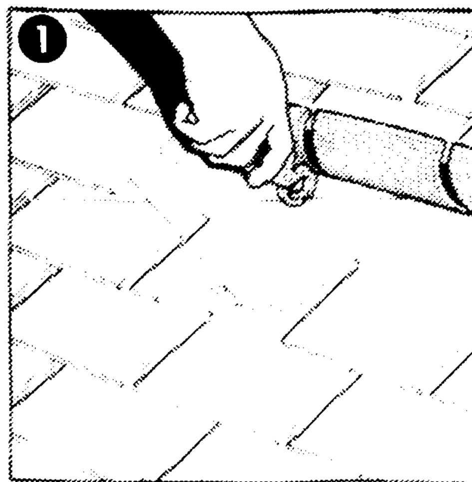
❷ Schuif een nieuwe shingle, van zelfde formaat en kleur, op de plaats van de oude. Als dit wat lastig gaat, knip dan aan de bovenkant op de beide hoeken een klein driehoekje af. Breng de shingle eerst aan één kant zo ver mogelijk onder die van de rij erboven en schuif vervolgens de hele shingle op zijn plaats. Let erop dat hij in lijn ligt met de shingles van zijn rij.

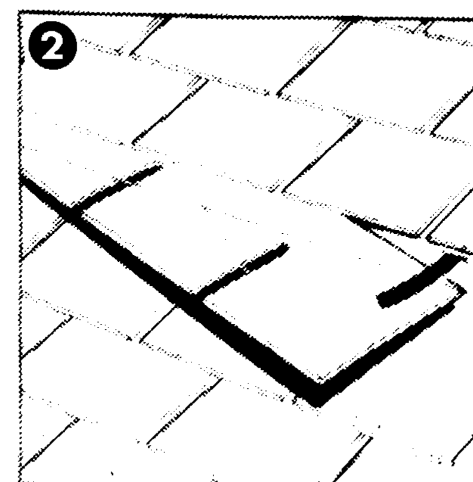
❸ Bevestig de shingle met speciale daknagels. Zorg ervoor dat de nagels niet in de oude spijkergaten terecht komen. Klop de opgelichte shingle erboven nu weer vlak. Blijft hij hardnekkig oveeind krullen, breng er dan wat bitumenmateriaal (dakkit) onder; dit fungeert als plakmiddel. Vervang op de in de drie tekeningen getoonde manier alle shingles die ernstig beschadigd zijn.

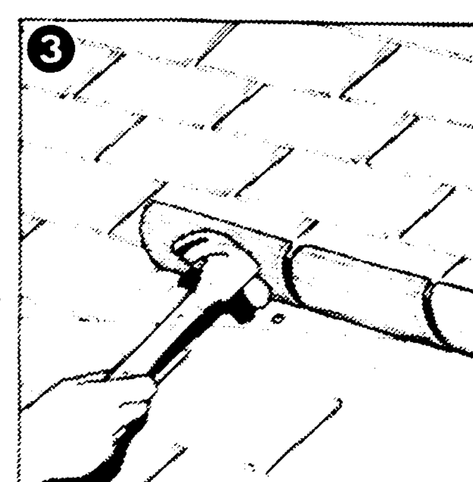
❹ Shingles kunnen door invloed van droogte en harde wind op de hoeken gaan krullen. Dit kan inwatering tot gevolg hebben, ook omdat de „krul" van het (meestal flauw hellende) dak aflopend vuil vasthoudt. De omgeving wordt daardoor extra nat. Licht de krul nog iets verder op, verwijder zo nodig daaronder aangekoekt vuil en breng wat dakkit aan. Klop de shingle stevig aan.

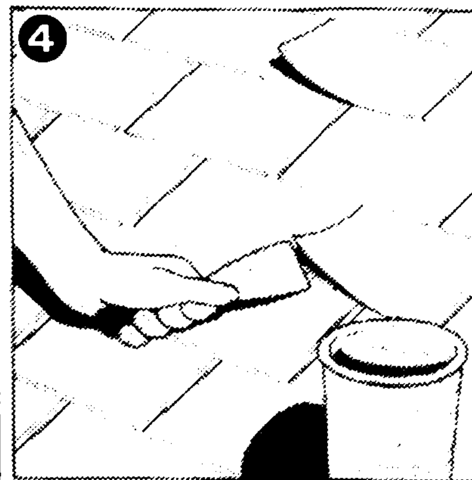
❺ Een ingescheurde shingle hoeft niet altijd vervangen te worden. Maak hem gedeeltelijk los, strijk er wat dakkit onder en zet hem langs de onderkant en in de nabijheid van de scheur(en) vast met daknagels. Controleer het hele dakoppervlak op dergelijke beschadigingen en behandel deze op dezelfde manier.

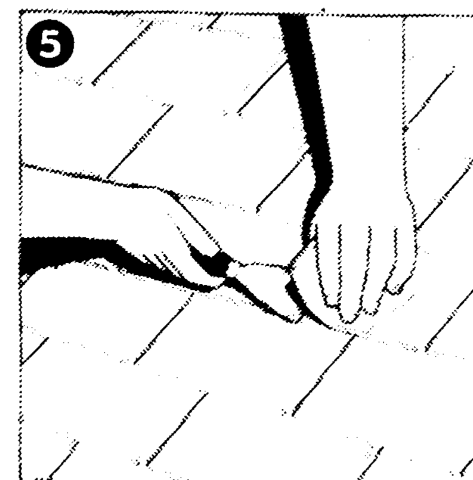
❻ Strijk de koppen van de nagels en de scheuren met dakkit in. De zaak is dan weer waterdicht. Om mankementen in de werking van een dakbedekking met shingles vast te stellen, kunt u de planken van het dak aan de binnenkant eens goed bekijken. Verkleurde of zelfs zwarte plekken in het hout duiden op doorwatering. Doe dan wat aan de shingles boven die plekken, om erger te voorkomen.

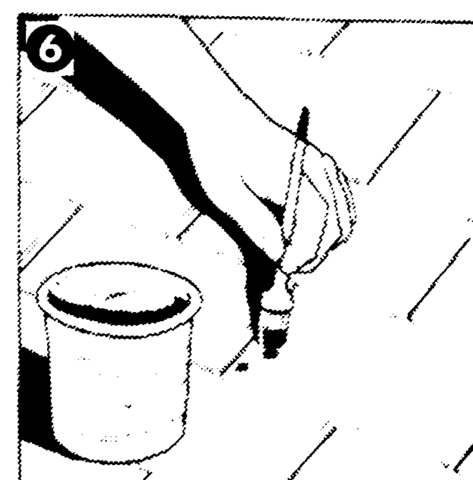












Soja, plantaardige eiwitbron uit het Verre Oosten

eel wordt gezegd en geschreven ver plantaardige en dierlijke eitwitten. Een feit is, dat we hier in het esten eigenlijk veel te eiwitrijk edsel gebruiken. Omdat in ontikkelingslanden waar voedselgeek heerst nu juist zo'n gebrek aan witten is, kan dat Europeanen een huldgevoel geven. De reclame reekt daarom graag over „proteïn", als eitwit wordt bedoeld.De oduktie van dierlijke eitwitten, es dus, is nogal een lange omweg. e dieren eten namelijk plantaar voedsel. En op diezelfde grond u op veel grotere schaal plantaar eiwit geproduceerd kunnen orden. Of dit door vegetariërs veel bruikte argument helemaal verwoord is, werd nog niet onomelijk bewezen. Op Nederlands sveld bijvoorbeeld wil namelijk wel niets anders groeien dan s.

is juist dat de sojabon enorm eiwit oplevert: 35 procent van gedroogde boon bestaat eruit. n rekensommetje van wetenappers leert dan ook dat een ns anderhalf jaar in leven kan ven van de opbrengst aan soja op akker van 1000 m2, en slechts weken als hij op datzelfde stuk nd een koe als voedselbron zou ken. Wat jammer toch dat die sooon zo'n vervelend en onaankelijk voedingsmiddel is. Ja, ja, iedereen uitsluitend soja at, kon wereld wel zestien miljard menherbergen...

aardevol

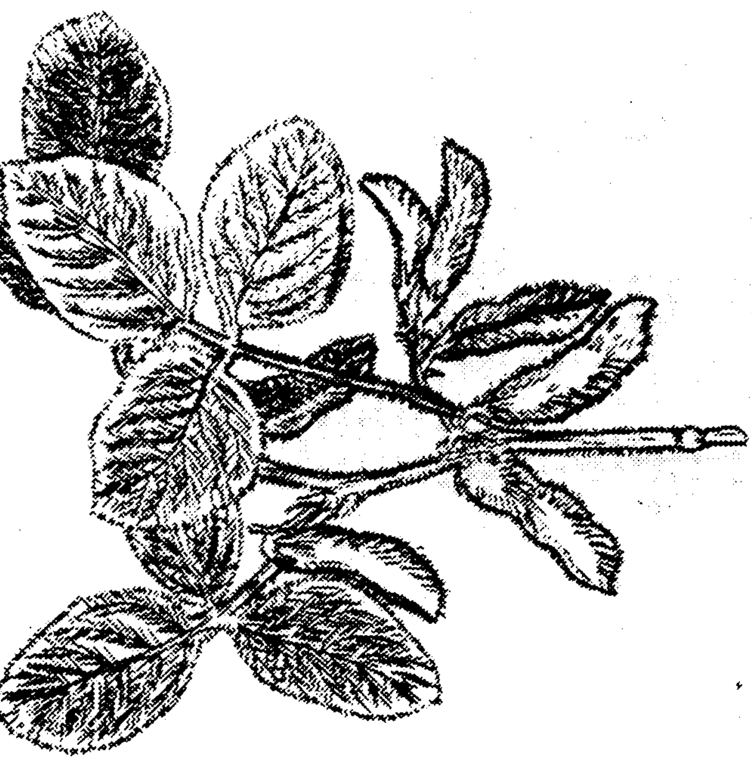
in deze eeuw werd ontdekt hoe rdevol die sojaboon wel is, en er toch nog wel wat interessanlingen mee te doen zijn. Toch rdt de boon reeds duizenden javerbouwd in China; de eerste chrijving kennen we uit een geift van keizer Sheng-Nung uit voor Christus.

structuur van de boon is nogal gelatine-achtig. De smaak is niet bijzonder aantrekkelijk. Het oliegehalte van zo'n 20 procent bemoeilijkt het, de smaak te laten combineren met andere zaken. Als groente is de sojaboon dus geen succes. Maar er kan meel van worden gemaakt. Dat wordt nogal eens in brood verwerkt. Soja-olie is de belangrijkste plantaardige olie die we kennen; er wordt margarine van gemaakt. Het is goedkoop, maar als spijsolie niet erg aantrekkelijk van smaak.

„Kunstvlees"

Westerse technologie heeft de eiwitten uit soja kunnen isoleren. Ook daarmee „verrijkt" de industrie andere voedingsmiddelen. Er wordt zogenaamd „kunstvlees" uit gemaakt, TVP, ofwel Textured Vegetable Protein. Ook dat vindt industrieel ruime toepassing.

Maar wat voor smakelijke zaken zijn er nu uit die sojabonen te maken? In de eerste plaats sojasaus, een onmisbaar ingrediënt in de Japanse, Chinese en Indonesische keuken. Een oud Japans recept zegt er het volgende van: sojabonen koken tot ze zacht zijn. Ze tot puree wrijven. Vermengen met grof gemalen graan. Afgedekt op een warme plaats laten gisten. Evenveel zout toevoegen als sojabonen werden gebruikt. Drie jaar laten staan, dagelijks goed roeren. Tenslotte de bruine vloeistof door een doek eruit persen. Laten staan tot de vloeistof helder is. Dan is de sojasaus klaar. Voor onze vrije middag moeten we dus toch maar een andere hobby verzinnen.



● *De vele soorten Soja, die er bestaan, zijn nogal harige, één-jarige planten.*

Ketjap

In Indonesië wordt die heldere sojasaus vermengd met rietsuikerstroop. Zo kennen we het als Ketjap manis.Tempeh is een ander sojaprodukt uit Indonesië. Gekookte sojabonen worden geënt met een schimmelcultuur. De koek die ontstaat kan als vleesvervanger dienen — reepjes of stukjes kunnen worden gebakken of gestoofd.

Tahoe, of tofu zoals ze in Japan zeggen, is een soort kaas, gemaakt van sojamelk die men laat stremmen. Ook dit produkt is een vleesvervanger.Die sojamelk, ook uit Indonesië bekend, wordt gemaakt door heel lang geweekte sojabonen fijn te malen. Die puree wordt met water vermengd en dat wordt er weer uitgeperst. Die plantaardige melk moet, net als het spul van de koe, worden gekookt alvorens het te drinken.

De macro-biotische keuken bracht ons dan nog miso, een pasta van soja, graan en zeezout. Dat laat men twee jaar gisten. Wat dan ontstaat is een pittige pasta voor op het brood, of als smaakmaker in de soep. Iets soortgelijks, maar dan in vloeibare vorm, is tamari.

Bederf

De meeste van deze sojaprodukten moeten in de koelkast worden bewaard, want ze zijn snel aan bederf onderhevig. Voor mensen die om principiële redenen geen vlees of andere dierlijke produkten willen consumeren, is de sojaboon een voortreffelijke eitwitbron.

NOTARIS A.L.J.M MURIS TE KERKRADE,

zal op woensdag 30 maart 1983, om 15.00 uur, in cafe1 Oud Neuenhagen, Kerkstraat 24, Nieuwenhagen, op verzoek van zijn opdrachtgever in het openbaar, bij opbod, verkopen ex. art. 1223 B.W.:

NIEUWENHAGEN
WINKEL-WOONHUIS

waarin gevestigd een cafetaria, met garage, erf, tuin, gelegen Kerkstraat 33, Nieuwenhagen, kad. Gem. Nieuwenhagen, Sectie B nr. 5185, groot 6,30 aren.

Het pand bevat:
begane grond:
winkelruimte (ca. 46 m2), grote keuken, woonkamer, bergingen; voorts aparte woonkamer, slaapkamer, badkamer met douche en toilet;

eerste verd.:
met aparte entree:
woonkamer, grote keuken, slaapkamer, badkamer met ligbad, toilet;

tweede verd.:
2 kamers, zolder.
Het pand is gedeeltelijk onderkelderd en geheel voorzien van c.v. (gas).

Aanvaarding:
Koper is gerechtigd met de grosse van de akte onmiddellijke ontruiming van het gekochte te bewerkstelligen.

Betaling:
Uiterlijk 12 mei 1983.

Bezichtiging:
Op vertoon van toegangsbewijs, te verkrijgen ten kantore van de notaris.

Nadere inlichtingen zijn te verkrijgen ten kantore van notaris A.L.J.M. Muris te Kerkrade, Grupellostraat 6, tel. 045-457251. 065755

Houtverkoping te Houthem, gem. Valkenburg a/d Geul
Notaris Dr. E.A.A. Luijten te Heerlen

zal in opdracht van de R.K. Kerk van Notre Dame de Dieu Part te Aywaille (België)

bij inschrijving verkopen:

Kavel A: 35 Amerikaanse eiken
Kavel B: ongeveer 80 are Acacia slaghout
Kavel C: de massa van kavels A en B,

alles zich bevindenden op de kad.percelen, gem. Houthem, sectie A nr. 1885 en B nr. 2645, plaatselijk bekend als "Kloosterbos", gem. Valkenburg a/d Geul.

De Amerikaanse eiken zijn ter plaatse genummerd; de aanwijzing geschiedt ter plaatse door het Rentmeesterskantoor J.E. van Oppen B.V. te Bunde, St. Rochusstraat 6 (tel. 043-641271) na een telefonische daartoe gemaakte afspraak.

Het kappen der bomen dient te geschieden vóór 1 mei 1983; de wegvoering van het gekapte hout en de achterblijvende takken moeten plaatshebben vóór 1 juni 1983.

De voorwaarden van de verkoop zijn verkrijgbaar bij de notaris, kantoorhoudende te Heerlen, Ruys de Beerenbroucklaan 16 (tel. 045-717551).

De inschrijving geschiedt bij aangetekende brief, te richten aan de notaris, welke hem uiterlijk moet bereiken op dinsdag 29 maart 1983 te 14.00 uur; op welk tijdstip te zijnen kantore de opening der inschrijvingsbrieven zal plaatshebben.

Inschrijving kan geschieden per afzonderlijke kavel, doch ook alleen op de massa. 64997

HULSBERG
Notaris Palmen te Klimmen/Voerendaal

zal op **woensdag 30 maart 1983 om 15.00 uur** in hotel Gen Eikske, Raadhuisstraat 118 te Hulsberg, in het openbaar krachtens artikel 1223 lid 2 B.W. bij opbod verkopen:

WOONHUIS

met garage, werkplaats en tuin, gelegen aan de Unostraat 33 te Hulsberg, kadastraal bekend gemeente Hulsberg, sectie B nummer 3881, groot 2.50 are, voorzien van gas-c.v.

Aanvaarding in eigen gebruik na betaling van de koopsom uiterlijk 11 mei 1983.

Gegadigden dienen op de veiling van hun financiële gegoedheid te doen blijken.

Bezichtiging dinsdag en donderdag, telkens van 15.00 tot 16.00 uur met toegangsbewijs af te halen op het notariskantoor.

Nadere inlichtingen bij voornoemde notaris, Drossaert de Limpensplein 27 te Klimmen, tel. 04405-1214.

MAASTRICHT

Ten overstaan van ondergetekende notaris zal **op donderdag, 31 maart 1983** om **11.00 uur v.m.** in de Groote Societeit, Vrijthof 36, **Maastricht in het openbaar ex art. 1223 lid 2 B.W. bij opbod worden verkocht:**

GEMEENTE MAASTRICHT
HET WOONHUIS

Glacisweg 24, kad. bek. gemeente Maastricht, sectie D, nummer 1900, groot 65 centiare.
Geheel verhuurd: aan drie afzonderlijke betalende kamerbewoners. Huren: ƒ 815,– per maand.

Betaling van de koopsom: uiterlijk op 19 mei 1983.
Aanvaarding: onder gestanddoening van de lopende huurovereenkomsten bij betaling van de koopsom.

Bezichtiging: na afspraak met nagenoemde notaris.

Notaris mr. C.G. Smeets, Aldenhofpark 30, Maastricht. Tel. 043-12373. 061618

Notaris Mr. C.G. Smeets te Maastricht

zal op **donderdag 7 april 1983** om **11 uur** v.m. in de Groote Societeit, Vrijthof 36 **te Maastricht,** krachtens art. 1223 lid 2 BW in het openbaar bij opbod verkopen:

bouwterreinen/bedrijfsterrein

aan de Heerderweg en de St.-Gerardusweg te Maastricht.

Kavel 1
Bouwterrein gelegen aan de Heerderweg, naast het perceel Heerderweg no. 100, kad.bek. gemeente Maastricht, sectie F, nr. 934, groot 1 a 75 ca en nr. 3822 groot 2 a 50 ca.

Kavel 2
Bedrijfsterrein gelegen achter kavel 1 en doorlopende achter de panden Heerderweg 100 tot en met 114, met inrit vanaf de Heerderweg, kad.bek. gemeente Maastricht, sectie F, nr. 1782, groot 35 a 30 ca.

Kavel 3
Bouwterrein, gelegen aan de Sint-Gerardusweg, grenzend aan kavel 2, kad.bek. gemeente Maastricht, sectie F, nr. 1781, gr. 43 are.

Kavel 4
De massa van de kavels 1, 2 en 3.
Bestemd voor de bouw van woningen, kantoren, resp. bedrijfsgebouwen etc. of geldend bestemmingsplan van de gemeente Maastricht.
De koopsom dient te worden voldaan uiterlijk op 21 mei 1983.

Aanvaarding vrij van huur of gebruik na betaling koopsom.

Inlichtingen en situatieschets ten kantore van notaris, mr. C.G. Smeets, Aldenhofpark 30, Maastricht, tel. 043-12373.

HEERLEN
Notaris J.J. Van Riet te Hoensbroek-Heerlen

zal op **woensdag 30 maart** a.s. om **14.00 uur** in café Bijsmans, Akerstraat 7 **te Heerlen** ex artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek in het openbaar bij opbod verkopen:

CAFÉ/WOONHUIS

Beersdalseweg 66 te Heerlen, kadastraal bekend gemeente Heerlen, sectie C nummer 4257, groot 3 are 25 centiare, omvattende:
– parterre: hal, bedrijfsruimte, keuken, toiletten, trappenhuis;
– 1e verdieping: woonkamer, twee slaapkamers, keuken, badkamer/toilet;
– 2e verdieping: badkamer met toilet, drie slaapkamers, keuken.

Het pand is gedeeltelijk onderkelderd en voorzien van gas-c.v.

Aanvaarding na betaling van de koopsom uiterlijk per 6 mei a.s. vrij van brouwerijverplichting, zijnde huurovereenkomsten gesloten zonder schriftelijke toestemming van de executant.

Bezichtiging: op de zaterdagen 19 en 26 maart a.s. telkens van 11.00 tot 12.00 uur.

Nadere inlichtingen: ten notariskantore, Juliana Bernhardlaan 118 te Hoensbroek-Heerlen, tel. 045-213639. 65030

Bungalow te Ulestraten
Notaris I.G.J.M. Schoonbroodt te Meerssen

zal oip dinsdag 29 maart 1983 om 3 uur 's middags precies in café De Notenbalk, St.-Catharinastraat 12, Ulestraten, ex art. 1223 B.W., in het openbaar bij opbod verkopen:
bungalow met garage, berging, patio en tuin aan de Past. van Eijsstraat 22 te Ulestraten (gemeente Meerssen), kadaster Ulestraten B 2186, groot 8,21 are.
Het pand is voorzien van c.v., omvat hal met toilet, woonkamer, open keuken, open living, drie slaapkamers en badkamer. Aanvaarding na betaling koopsom, vrij van huur. Betaling koopsom uiterlijk 3 mei 1983. Bezichtiging op 23 en 28 maart van 14.00 tot 15.00 uur, na daartoe te maken afspraak met de notaris, de Beaufortstraat 22, Meerssen, tel. 043-644848.

Notaris L.L.M. Haanen te Beek (L.)

zal op donderdag 7 april 1983 om drie uur 's-middags in Hotel Kempener, Prins Mauritslaan 22 te Beek, krachtens artikel 1223 lid 2 van het Burgerlijk Wetboek in het openbaar bij opbod verkopen:

GEMEENTE BEEK

Flatwoning op de begane grond met berging in de kelder, plaatselijk bekend Oranjesingel 60, kadastraal bekend gemeente Beek sektie G nummer 1491-A-8.

Indeling:
hal, toilet, keuken, woonkamer met balkon, 3 slaapkamers, alsmede vermelde berging.

De woning is voorzien van een c.v.-installatie.

Aanvaarding, vrij van huur, na betaling van de koopsom, welke betaling dient te geschieden uiterlijk op 19 mei 1983, eventueel krachtens de grosse van de akte van openbare verkoop en die van levering.

Bezichtiging:
Dinsdag 29 maart, donderdag 31 maart en dinsdag 5 april tussen 2 en 4 uur 's-middags op vertoon van een toegangsbewijs, te verkrijgen ten kantore van notaris Haanen, Maastrichterlaan 45, tel. 04402-2454.

DAALHOF-MAASTRICHT
Notaris J.H.W. Versteeg ter standplaats Maastricht

zal op **woensdag 13 april 1983 om 11.00 uur** in de „Groote Societeit" aan het Vrijthof 36 **te Maastricht,** ten verzoeke van zijn opdrachtgever in het openbaar – krachtens art. 1223 BW – in één zitting bij opbod verkopen:

STAPELWONING MET GARAGE

gelegen aan de Valeriushof 61A te Maastricht, kadastraal bekend als het appartementsrecht gem. Maastricht sectie O nr. 4406-A-6, omvattende:
begane grond (parkeergarage-niveau): garage, 3 slaapkamers, badkamer, gang, bergkast en tuin;
eerste verdieping (woonstraat-niveau): woonkamer met keuken, dakterras, gang, toilet, cv-ruimte en meterkast.

De woning is voorzien van een eigen (gas)c.v. en is gebouwd in 1981. De koopprijs dient te woren voldaan op uiterlijk 25-5-1983.
Door de koper kan een rijkspremie worden aangevraagd.

Inlichtingen en bezichtiging via het notariskantoor: Vrijthof 20 te Maastricht (tel. 043-17174) 69642

BEEK
De notarissen mr. E.M. Huyben en mr. A.H.G. Wagemans te Geleen,

zullen op **vrijdag 8 april 1983 om 15.00** uur in hotelcafe Kempener aan de Prins Mauritslaan 22 **te Beek,** Limburg, ex artikel 1223 van het B.W. bij opbod in het openbaar verkopen: Bedrijfspand met bovenwoning en tuin, gelegen te Beek, Wolfeynde 14, kad. bekend als gemeente Beek, sectie G nummer 118 groot 1.70 are.

Indeling:
parterre: winkelruimte, toilet, keukentje 1e verdieping: woonkamer met open keuken, badkamer waarop toilet en douche. Zolderverdieping: 2 kamers Het pand is gedeeltelijk onderkelderd.

Aanvaarding na betaling van de koopprijs, op uiterlijk 20 mei 1983. Ontruiming van het pand voorzover nog in gebruik en bewoond door de huidige eigenaar kan zonodig bewerkstelligd worden krachtens de grosse van de akte van veiling.

Bezichtiging: op woensdag 30 maart en op dinsdag 5 april 1983 van 16.00 tot 17.00 uur.

Nadere inlichtingen te verkrijgen bij genoemd notariskantoor, Kummenaedestraat 60 te Geleen, tel. 04494-47175. 69622

MECHELEN
Notaris V.M.W.A. Mostart te Gulpen

zal op **31 maart 1983 te 15.00 uur** in Hotel-Restaurant Berg en Dal, Dorpsstraat 18 **te Slenaken,** van dhr. H. van de Groenendal, krachtens art. 1223 B.W. in massa en in 2 kavels in het openbaar bij opbod verkopen:

HET WOONHUIS ANNEX PENSION EPERHOF

met parkeerplaats, tuin, erf, weiland en apart gelegen sier-/moestuin en bos te Eperheide-Mechelen, gem. Wittem, Schweibergerweg 53, kad. bekend gem. Wittem sectie C nr. 9659, groot 45,80 are en nrs. 3063, 3064 en 3065, tezamen groot 43,20 are.

Het ruime, mooi gelegen pand met c.v.-olie bevat: kelderkast; parterre: recreatie-/eetzaal, pensionkamer, keuken, tel.cel, berging/bijkeuken, toilet; 1e verdieping: 5 pensioenkamers waarvan 1 met balkon, overloop, douche, toilet; 2e verdieping: 4 zolderkamers, douche, toilet, overloop, kasten.

Tekeningen voor uitbreiding pension tegen vergoeding over te nemen.

Aanvaarding: vrij van huur, uiterlijk 12 mei 1983, na betaling van de koopsom.

Bezichtiging op 29 maart van 14.00 tot 17.00 uur.

Inlichtingen op het notariskantoor des namiddags, Rijksweg 81 te Gulpen, tel. 04450-2752. 69649

HOENSBROEK
NOTARIS J.J. VAN RIET TE HOENSBROEK-HEERLEN

zal op vrijdag 8 april a.s. om 14.00 uur in Hotel Amicitia, Markt 9 te Hoensbroek ex artikel 1223 B.W. in het openbaar bij opbod verkopen:

WOONHUIS MET TUIN

Overbroekerstraat 90 te Hoensbroek, Gemeente Heerlen, kadastraal bekend Gemeente Hoensbroek, sectie c nummer 3331 gedeeltelijk, groot ongeveer 2 are 35 centiare;
omvattende:
Parterre: hal, woonkamer, keuken, toilet- en doucheruimte.
1e verdieping: 2 slaapkamers.
2e verdieping: geheel geïsoleerde zolder bereikbaar via vaste trap.
Aanvaarding: na betaling van de koopsom vrij van huur uiterlijk per 20 mei a.s. De koper kan zo nodig de ontruiming bewerkstelligen krachtens de grosse van de akte van veiling.
Bezichtiging: op de zaterdagen 26 maart en 2 april telkens van 15.00 tot 16.00 uur.
Nadere inlichtingen ten notariskantore, Juliana-Bernhardlaan 118 te Hoensbroek, tel. 045-213639



WAUBACH/VEEWEG
Rustig gelegen vrijstaand woonhuis met gas-c.v., tuin en oprit met mog. voor garage. Ruime indeling met o.a. kelder, 5 kamers, berging en zolder via vaste trap. ƒ 86.000,- k.k.

BERG EN TERBLIJT/VILT
Uitstekend gelegen halfvrijst. woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Ind.: hal, keuken, ruime woonkamer (uitgebouwd), 3 slaapk., badkamer, zolder. ƒ 148.000,- k.k.

GELEEN/ZUID
Mooi gelegen halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Ind.: hal, luxe inbouwkeuken, woonkamer in L-vorm met stenen vloer en open haard, 3 slaapk., badkamer, zolder. Prijs en aanv. in overleg.

GRATIS WONINGGIDS OP AANVRAAG.
Zaterdag geopend van 10 tot 13 uur

HOENSBROEK/NIEUWSTRAAT
Ged. gemoderniseerd woonhuis met gas-c.v., ruime indeling en tuin met zij-ingang. Vraagprijs ƒ 100.000,- k.k.

MARGRATEN
Gunstig gelegen bungalow (nagenoeg vrijstaand) met gas-c.v., garage annex berging en tuin. Het pand is ruim van opzet en beschikt tevens over een aparte woonunit met eigen gang. Prijs en aanv. n.o.t.k.

WIJLRE
Vrijstaand landhuis met c.v., inpandige garage, kelder, royale hal, kantoor, keuken, woonkamer in L-vorm met parket en open haard, 3 slaapkamers, badkamer, prachtig dakterras en grote tuin. Prijs n.o.t.k.

EPEN
Schitterend gelegen vrijstaand landhuis met zeer ruime indeling en panoramisch uitzicht (blijvend vrij). Perceelsopp. incl. aangrenzend weiland 6.200 m2. Prijs en aanv. in overleg.

nicolai makelaardij stationsstraat 20 maastricht tel. 043 - 54555*
KOOP · VERKOOP · HUUR · VERHUUR · HYPOTHEKEN · VERZEKERINGEN · BEHEER · ALLE TAXATIES

ABAZ
advies-bemiddelings-assurantiekantoor zoethout

Heerlen, Schaesbergerweg
Fraai verbouwd vooroorlogs woonhuis met garage en mooie patiotuin. Ind. o.a.: royale woonk. met openhaardpartij, woonkeuken met kostbare Siematic-keuken met inbouwapparatuur. Op verdieping drie ruime slaapk. en goed uitgeruste badk. Tweede verdieping met twee mans.kamers en zolder. Vraagprijs ƒ 119.500,– k.k.

HEERLEN-Welten
Goed gesitueerde drive-in-woning met blijvend vrij uitzicht. Uitstekend onderhouden en prettig ingedeeld. Vraagprijs ƒ 119.500,– k.k.

HEERLEN-Heerlerbaan
Halfvrijstaand woonhuis met garage. Woonkamer ca. 40 m2, drie slaapk., badkamer. Aan drie zijden royale zonnige tuin. Vraagprijs ƒ 135.000,– k.k.

HEERLEN-Welten
Patiobungalow met garage, gelegen nabij fraai natuurgebied. Woonkamer ca. 40 m2, drie slaapkamers. Goed geoutilleerde badkamer. Vraagprijs ƒ 247.500,– k.k.

HEERLEN-Schelsberg
Bijzonder fraai herenhuis met zijingang, grote tuin met oprit en garage van 9.00 × 6.00. Royale woonk. met open haard. Eerste verd. 3 slaapk. en badk. Tweede verd. 3 slaapk. Goed onderhouden. Vraagprijs ƒ 159.500,– k.k.



Hulsberg, Arensgenhout
Landhuistype met royale tuin. Woonkamer ca. 50 m2, keuken met inbouwapparaten, vier slaapk., badk. en zolder. Vraagprijs ƒ 175.000,– k.k.

KERKRADE-Kaalheidersteenweg
Vrijstaand woonhuis met garage, ruime woonkamer, vier slaapk., badk. en kelderbar. Vraagpr. ƒ 129.500,– k.k.

KERKRADE-Franciscanerstraat
Royaal woonhuis met flinke tuin. Vraagprijs ƒ 98.500,– k.k.

KERKRADE-Heiveldstraat
Halfvrijstaand gerenoveerd woonhuis met grote tuin. Zeer fraai van indeling. De moeite van het bekijken waard. Vraagprijs ƒ 119.000,– k.k.

TE HUUR

HEERLEN, Akerstraat
Representatieve kantoorruimte op eerste verdieping in vrijstaande monumentale villa, ca. 70 m2. Huurprijs ƒ 850,– per maand incl. stookkosten, excl. BTW.

TE KOOP GEVRAAGD

U wilt uw huis verkopen. Door een toenemende vraag bij ons kantoor zoeken wij huizen in de prijsklasse van ƒ 75.000,– tot ƒ 200.000,–. Deskundige en betrouwbare advisering is de sleutel tot een succesvolle afronding van uw opdracht. Bel voor een vrijblijvend gesprek. Uw huis is bij ons in goede handen.

Inl: De Doom 23 6419 CW Heerlen
045-713222

TE KOOP
BERG EN TERBLIJT

Vilt. Goed onderhouden halfvrijstaand woonhuis, bwj. 1973, voorz. van gas-c.v., garage, voor-achtertuin (op het zuiden). Ind.: hal, toilet, woonkamer 7.52 × 3.73/3.33 mtr. met parketvloer, keuken. 1e verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet. 2e verd.: 4e slaapkamer en zolderberging. Aan het pand is veel aandacht besteed wat betreft isolatie. Vraagprijs ƒ 149.000,– k.k.

BRUNSSUM
Halfvrijst. woonhuis, 3 slpk., garage, kelder en zolder. Voorzien van c.v. Koopprijs ƒ 89.000,– k.k.

BRUNSSUM
Sweelinckstraat, appartement, bwj. 1980, met overdekte parkeerplaats. Ind.: hal, woonkamer 29 m2, keuken, 2 slaapkamers, badkamer met douche en aansl. wasautom., ruime berging in souterrain. Koopprijs ƒ 98.000,– k.k.

EYGELSHOVEN
Halfvrijst. woonhuis met garage, voor- en achtertuin voorz. van c.v. Bwj. 1978. Ind.: L-vorm. woonk., 45 m2, keuken, toilet. 1e verd.: 4 slpk., badk. met ligb. en 2e toilet, zolder. Prijs ƒ 125.000,– k.k.

HEERLEN
Nabij centrum, goed onderhouden woonhuis met voor- en kleine achtertuin, voorz. van gas-c.v. Ind.: hal, toilet, woonkamer 8,30 × 3,55/3,20 mtr., keuken met aanb. keukeninrichting, bijkeuken, kelder. 1e verd.: 3 slaapkamers, badk. met ligb., vaste trap naar 2e verd. met o.a. 4e slaapkamer en zolderberging. Prijs ƒ 149.000,– k.k.

SCHINVELD
Goed onderhouden vrijstaand woonhuis met garage, voorz. van gas-c.v., bwj. 1960, perceel 245 m2. Ind.: entree, hal, toilet, kelder, woonkamer circa 33 m2, keuken met moderne inrichting, bijkeuken. 1e verd.: 3 slaapkamers, badkamer. Koopprijs ƒ 129.000,– k.k.

UBACH OVER WORMS
Tussenwoning met achterom, geheel onderkelderd. Ind.: hal, toilet, woonk., keuken. 1e verd.: 3 slpk., badk. met ligbad. Kooppr. ƒ 79.000,– k.k.

UBACH OVER WORMS
Goed onderhouden halfvrijst. woonhuis met garage voorzien van gas-c.v. Ind.: hal, toilet, woonkamer circa 35 m3, keuken; 1e verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet. Vraagprijs ƒ 139.000,– k.k.

WIJNANDSRADE
Goed onderhouden, leuk gel. bungalow, bwj. 1969, perceel 384 m2. Ind.: entree, garage (inpandig), 5,10 × 3,93 mtr., kelder/hobbyruimte 5,10 × 3,93 mtr. Op verdieping: ruime hal, woonk. 6,78 × 3,91 mtr., eetkamer 3,00 × 2,50 mtr., keuken, toilet, 3 slaapkamers, badk. met ligb. Vraagprijs ƒ 159.000,– k.k.

NAAYKENS
Makelaarskantoor/beëdigd taxateur
Burg. De Hesselleplein 22 6411 CH Heerlen
045-717910

Antiek

Te k. antieke KACHEL wit emaill. m. rose bloemetjes, prijs ƒ 2000,–; 2 karpetten pr. ƒ 200,–. Streeperstr. 11 Schaesberg.

H.H. HANDELAREN, groothandel Sonya biedt aan: partij Henri II-kasten, jachtkasten, Mechelse kasten, Henri II tafels + stoelen, jachttafels + stoelen. Klokken en ander kleingoed, 's zondags geopend tussen 10 en 14 uur, Havenstr. Stein, tel. 04495-7163.

BRUNSSUM

Akerstr.-Nrd. 11. Degel. vrijst. villa, cv, garage, besl. tuin, div. kelders, woonk. (45 m2), aanbouwk., eetkamer, kantoor, 5 slpk., 2 badk., goed onderh. Nieuwe koz. e.d. Vraagprijs ƒ 279.000,–

HOENSBROEK

Wolfshoofdplein 29. Woonh., cv, kelder, woonk., 3 slpk., badk., zolder, berging. Vraagprijs ƒ 79.000,–

N.M.W. Quaden,
makelaar-taxateur o.g.
Lid NVM,
Mairestr. 14
Munstergeleen
04490-19644 69604

HEERLEN



Comfortabele patio-bungalow met garage op prima woonstand in "Douve Weien", bouwjaar ca. 1960. O.a.: ruime hal met tegelvloer, woonkamer, eethoek en open haard, open keuken met luxe inrichting voorzien van apparatuur, bijkeuken, 3 slaapkamers, fraai bet. badkamer met ligbad, douche en v.w., gekleurd sanitair, patio tuin.
Aanvaarding 1 juni 1983.
Vraagprijs f 247.500,– k.k.

stienstra
045-712255*

Te k. gr. antieke POTKACHEL + duiveltje. Tel. 04493-1611.

ANTIEKHANDEL 't Sjop Hoogenweg 8 Stein. Koopjes! Alleen open op donderdagavond en op zaterdag.

Te k. 2 antieke KLOKKEN, 1 pendule, allen goedlopend, 4 Mechelse stoelen, 1 kleuren TV. Laanderstr. 93, Heerlen, tussen 13 en 16 uur.

INTERART Irmstraat 64, Simpelveld biedt aan: strakke, antieke meubelen van zeer goede kwaliteit, groot assortiment. Tel. 045-443161.

Antiek uit heel Europa verzameld: 3000 m2 toonzalen met de mooiste MEUBELS, klokken, kachels en kleingoed. Antiekhandel Wijshoff BV, Amstenraderweg 9, centrum Hoensbroek, tel. 045-211976.

ANTIEKHANDEL Simons biedt aan een groot assortiment meubels, o.a.: eiken slaapkamer, hoekkast, bureaus, dekenkisten, strakke en bewerkte kasten, lampen en veel kleingoed. Donderdag koopavond. Tel. 045-243437 of 045-244613. Dorpstraat 45a, Nuth t/o de kerk.

Diversen

WETFIX-TECHNICS. Wij reinigen en sealen (vochtvrij en waterdicht), uw gevels onder 10 jaar produktgarantie. Wetfiks-technics, postbus 137, Brunssum, tel. 045-270982.

Partij BRANDHOUT beuken meubels, goedkoop. Uilestr. 12 Heerlen (bij Hema)

Uw TOEKOMSTVOORSPELLING via handvlees, kaartsysteem, ascendantberekening etc. Richard, Eindstr. 14, Schinveld, tel. 252810.

WASAUTOMATEN. Duizend + één onderdelen uit voorraad. Elektronik, Geleen, Mauritslaan 112.

ADMINISTRATUER, zr. ruime erv., kan nog boekhoud. aann. Achterst. geen bezw. Pb. 225, 6430 AE Hoensbroek.

Deskundig door mijn jarenlange ervaring vul ik uw aangiftebiljet INKOMSTENBELASTING bij u thuis in. Tel. 045-412118 b.g.g. 422870.

BELASTINGFORMULIER invullen tel. 04498-54110.

LICHTKOEPELS, div. afmetingen, fabrieksprijzen. Daemen kunststoffen, Past. Eyckstr. 14A, Berg a.d. Maas. 04495-6315.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29, Schaesberg. Tel. 045-315921.

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u geheel vrij blijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstr. 35, Ubach o. Worms, tel. 045-314522 of 045-312756.

TELEFOONBEANTWOORDERS ƒ 198,– met opname ƒ 398,–, excl. BTW. Tel. 045-215969.

TV-REPARATIES, zonder voorrijkosten. Z.-Limburg TV-service. Tel. 045-314122.

Sauna
stijlvol, landelijk gelegen met rust en comfort. Inf. sauna-fit-ver. Tel. 04493-1996. N.B. Speciale damesdagen.

Laat uw aang. INKOMSTENBELASTING invullen door erk. belastingadv. Met fotokopie. Tel. 045-413703.

STOELVLECHTERSBEDR. repareert riet en biesen stoelen. Gratis halen en brengen, tel. 045-216592.

KASTEEL Limbricht duur? Iedere zondag vanaf 12 uur, 1 uur bowlen. Kop koffie of glaasje fris. Heerlijk gebak uit eigen huis. ƒ 7,50 p.p. Min. 4-pers. Kasteel Limbricht, 04490-14444.

Speciaal PAASVAKANTIEPROGRAMMA. Iedere dag: 1 uur bowlen, 1 consumptie. Onbeperkt zelf pannekoeken bakken ƒ 8,50 p.p. Min. 4 personen. Kasteel Limbricht, tel. 04490-14444.

BOCHOLTZ: Vrijstaand woonhuis met gas-c.v., tuin. Het pand is geheel onderkelderd; de voormalige garage is thans als kantoor-hobbyruimte ingericht. Ind. o.a.: hal met marmervloer, woonkamer met parketvloer, luxe kunststof keukeninstallatie met apparatuur. Drie slaapkamers, badkamer, zolder. Bouwjaar ca. 1973. Goed onderhouden. Degelijke afwerking. Vraagprijs: ƒ 189.000,- k.k.

BRUNSSUM – NABIJ CENTRUM: Halfvrijstaand wo huis met gas-c.v., garage tuin. Goed onderhouden. pand is geheel onderkeld Ind. o.a.: royale hal, L-vor ge woonkamer (ca. 55 met open haard, luxe e keukeninstallatie met ap ratuur, drie slaapkamers badkamer o.a.: ligbad douche. Koopp ƒ 148.000,- k.k.

HEERLEN: Halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., gar carport, en goed aangelegde tuin. Zeer goed onder den. Bouwjaar 1973. Muren geïsoleerd. Ind. o.a.: hal marmervloer. Woonkamer met schortenplafond, luxe k keninstallatie met alle apparatuur (vaatwasmachine, w machine, kookplaat, oven, koelkast, diepvrieskast). slaapkamers, badkamer, zolder. Koopprijs: ƒ 149.0 k.k.

HEERLEN – NABIJ CENTRUM: Goede woonstand. staande villa met prachtige tuin en veel privacy (totale o ca. 1870 m²), gas-c.v. en garage. Ind. o.a.: 3 kelders, ro le hal met garderobehoek. Living met open haard. Pra ge tuinkamer met eetkamer, keuken. 1e verd.: 3 slaap mers, badkamer met o.a.: ligbad en douche. Aparte to ruimte. 2e verd.: 4 kamers (3 met vaste wastafel), zol Vraagprijs: ƒ 495.000,- k.k.

HEERLEN: Molenb Goed gelegen halfvrijsta woonhuis met gas-c.v., ging en tuin. Mogelijk voor garage. Goed on houden. Ind. o.a.: ke woonkamer met parketv keuken, bijkeuken, 4 sl kamers, zolder. Koopp ƒ 112.500,- k.k.

HEERLEN – WELTEN: Ruime en goed gelegen drive woning met gas-c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: woonka keuken, badkamer, 4 slaapkamers. Vraagp ƒ 115.000,- k.k.

HOENSBROEK – SCHUUREIK: Vrijstaand landhuis gas-c.v., dubbele garage en grote tuin. Ind. o.a.: dive kelderruimten, royale hal, living met open haard (ca. m2), eetkamer-keuken (met installatie), werkkamer slaapkamers, 2 badkamers. Vraagprijs: ƒ 385.000,- k.

KERKRADE-WEST: Halfvrijstaand winkelpand met venwoning, gas-c.v. en met een naast gelegen bouw rein. Het geheel is voor meerdere doeleinden gechik maken. Koopprijs: ƒ 90.000,- k.k.

KERKRADE-WEST: Woonhuis met c.v.-gas, berging tuin. Zeer goed onderhouden. Bouwjaar 1975. Ind. woonkamer met parketvloer (opp. ca. 35 m²). Luxe k keninstallatie met apparatuur en met aparte eethoek, slaapkamers, badkamer met 2 vaste wastafels, ligbad toilet. Vraagprijs: ƒ 105.000,- k.k.

KERKRADE-WEST: Goed gelegen vrijstaande semi-b galow met gas-c.v., garage en tuin. Zeer goed onder den. Grotendeels van dubbele beglazing voorzien. o.a.: royale hal, met plavuizenvloer, eiken keukeninst ties met apparatuur, L-vormige woonkamer (ca. 45 met open haard, werkkamer, drie slaapkamers, badka met o.a.: ligbad en douche. Koopprijs: ƒ 305.000,- k.k.

KERKRADE-WEST: Halfvrijstaand woonhuis met g c.v., garage , berging en tuin. Ind. o.a.: kelder, woon kamer, keuken, bijkeuken, 2 slaapkamers, 2 mansarde mers, doucheruimte, zolder. Vraagprijs: ƒ 115.000,- k.

KERKRADE-WEST: Halfvrijstaand woonhuis met g c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: kelder, L-vormige woo mer — eetkamer — keuken (totale opp. ca. 52 m²), ba mer, 3 slaapkamers, zolder. Vraagprijs: ƒ 127.500,- k.

KERKRADE: Royaal vrijstaand woonhuis gas-c.v., garage en Bouwjaar 1973. Zeer onderhouden. Grenzend een groot wandelgebied. o.a.: woonkamer, keu bijkeuken, drie slaapkam badkamer met ligbad douche. Vraagp ƒ 169.000,- k.k.

NIEUWENHAGEN: Ouder vrijstaand woonhuis (voorm winkelpand) met berging en tuin (mogelijkheid voor g ge). Ind. o.a.: kelder, woonkamer, eetkamer, keuken, badkamer met ligbad en douche, 4 slaapkamers, zo Vraagprijs: ƒ 69.000,- k.k.

NIEUWENHAGEN: Halfvrijstaand woonhuis met gas garage en tuin. Ind. o.a.: kelder, woonkamer met pa vloer, luxe keukeninstallatie met apparatuur. Drie sla mers, badkamer en vliering. Vraagprijs: ƒ 139.000,- k

SCHAESBERG: Groot halfvrijstaand woonhuis met c.v. en tuin. Ind. o.a.: 3 kelders, royale hal, woon- en e mer (totaal opp. 80 m²), met open haard en parketv keuken, bijkeuken. 1e verd.: 5 slaapkamers, allen met te wastafel, badkamer, doucheruimte. 2e verd.: 4 slaap mers, alle met vaste wastafel, bergruimte. Koopp n.o.t.k.

SCHAESBERG – NABIJ CENTRUM: Groot vrjstaand renhuis met gas-c.v., garage en tuin (groot). Ind. o.a.: der, royale hal, woonkamer (opp. ca. 40 m²), keuken slaapkamers, badkamer, grote zolder. Vraagp ƒ 210.000,- k.k.

SCHAESBERG: Tussengelegen ruime woning met g c.v., berging en mooie tuin. Ind. o.a.: kelder, L-vorm woonkamer met open haard, luxe keukeninstallatie apparatuur, 3 slaapkamers, badkamer, zolder (vaste tr Vraagprijs: ƒ 109.000,- k.k.

SCHAESBERG: Goed g gen halfvrijstaand woon met gas-c.v., garage en t Geheel onderkelderd. G onderhouden. Ind. L-vormige woonkamer open haard, royale eet ken met een luxe keuke stallatie met apparatuur tale opp. ca. 43 m²), slaapkamers, badkam Koopprijs: ƒ 122.500,- k.k.

SCHAESBERG – NABIJ CENTRUM: Rustig gele halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. o.a.: woonkamer met zitkuil, keuken, 4 slaapkamers badkamer. Koopprijs: ƒ 129.500,- k.k.

UBACH OVER WORMS: Rustig gelegen halfvrijst woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Bouwjaar 1 Ind. o.a.: woonkamer, keuken, drie slaapkamers, ba mer, zolder. Vraagprijs: ƒ 105.000,- k.k.

UBACH OVER WORMS: Vrijstaand woonhuis met c.v., berging en grote tuin. Totale opp. 895 m². Gedeel geïsoleerd. Ind. o.a.: kelder, L-vormige woonkamer (ca m²), luxe eiken keukeninstallatie met apparatuur, 3 sl kamers, badkamer, zolder. Vraagprijs: ƒ 147.500,- k.k.

UBACH OVER WORMS: Vrijstaand landhuistype, gas-c.v., garage, grenzend aan een zeer landelijke om ving (perceelopp. ca. 660 m²). Zeer goed afgewerkt en derhouden. Ind. o.a.: kelder, royale hal met plavui vloer. Living (opp. ca. 50 m²) met niveauverschil en open haard. Luxe eiken keukeninstallatie met appara Luxe badkamer met o.a.: ligbad en douche. Drie slaa mers, hobbyruimte. Vraagprijs: ƒ 295.000,- k.k.

Voerendaal: Vrijstaand landhuis met gas-c.v., garag mooie tuin met veel privacy en blijvend uitzicht. Ge geïsoleerd. Luxe afwerking. Ind. o.a.: wijnkelder, g hobbyruimte, royale hal, L-vormige woonkamer met o haard, studeerkamer, luxe keukeninstallatie met app tuur, bijkeuken, 4 slaapkamers, badkamer met o.a. lig en douche, zolder. Vraagprijs: ƒ 440.000,- k.k.

Pickée makelaardij bv
Taxaties
Koop en verkoop
Hypotheken
van Itersonstraat 15 Schaesberg Telefoon: 045-414819
Postbus 31193 6370 AD Schaesberg

HET AKTUELE HUIZEN-NIEUWS VAN STIENSTRA

Dicht bij het centrum van Heerlen en toch midden in het groen wonen?

MAANDLAST VANAF f 251,-

EYGELSHOVEN,

Vraagprijs f 1.. 000,- k.k. 7512

HEERLEN,

HEERLEN

... bet. Bijkeuken ...

Koopprijs f 12.. 000,- k.k. 7440

HEERLEN

... semi bungalow. Souterrain garage, berging, c.v. ... hobbyruimte met ... terras. Part. ruime hal, bet. toilet, woonkamer met open haard, parket, ... keuken met luxe aanbouwcomb., 2 s.pk., luxe badk. met ligbad, douche, v.w., toilet, scheertrafo. 1e verd. 2 s.pk., studeerkamer. Aanvaarding in overleg.

Koopprijs f 345.000,- k.k. 7500

HOENSBROEK, A...

... Aanvaarding ...
Vraagprijs f 14.. 000,- k.k.

HOENSBROEK

Vrijst. woonhuis ... kelder, ... keuken met compl. ... 1e verd. 2 s.pk., badk. met 2 v.w., ... 2e verd. 1 s.pk. ... 1924. Aanvaarding in overleg.

Vraagprijs f 159.000,- k.k. 7486

KERKRADE

Vrijst. grote ... gerenoveerde boerderij met binnenerf ... 3 kelders, ruime keuken, woonkamer, 1 s.pk. 1e verd. woonkamer, 1 s.pk., luxe badk. 2e verd. 2 grote zolders, ged. geïsoleerd. Garage en div. stallen. Aanvaarding direkt.
Vraagprijs f 220.000,- k.k. 7503

KERKRADE, West

KERKRADE, Chevremont

Groot woonhuis met bouwterrein. Ind.

Vraagprijs f 128.000,- k.k. 7514

UBACH OVER WORMS

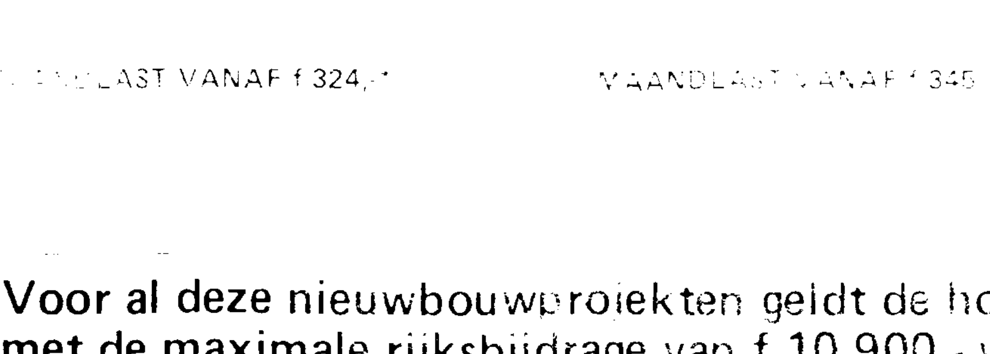
Vraagprijs f 145.000,- k.k. 7509

UBACH OVER WORMS

Vraagprijs f 94.000,- k.k. 7510

VOERENDAAL

... badk. met ligbad, v.w., 2e toilet, aparte douche. Aanvaarding direkt.
Vraagprijs f 335.000,- k.k. 7382



SCHAESBERG, Aan de Baan

In dit op zich al zeer fraaie bestemmingsplan worden 15 exclusieve semi-bungalows met garage gebouwd. De architektuur, het soepel gebruik van verschillende materialen, de ruime komfortabele opzet van de semi bungalows is met recht exclusief te noemen.

Verkoopprijzen van f 148.500,- tot f 150.000,- v.o.n. (excl. renteverlies)

MAANDLAST VANAF f 324,-*

HEERLEN,

MAANDLAST VANAF f 345,-*

VOERENDAAL, Kunderhoes

In het landelijk gelegen Voerendaal worden in het bestemmingsplan "Kunderhoes" zeer ruime woningen met garage gerealiseerd. De speelse groepering van de woningen ten opzichte van elkaar geven het plan een vriendelijk, aantrekkelijk aanzicht. De efficiënte indeling staat borg voor groot woongenot.

Verkoopprijzen van f 138.473,- tot f 153.345,- v.o.n. (excl. renteverlies)

MAANDLAST VANAF f 247,-*

Voor al deze nieuwbouwprojekten geldt de hoge "oude" subsidieregeling met de maximale rijksbijdrage van f 10.900,- voor het eerste jaar**

Makelaardij onroerend goed · Hypotheken · Verzekeringen

stienstra

Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen.

De snelste informatie krijgt u telefonisch. **045-712255***

Maandag t/m zaterdag geopend van 9.00 tot 21.00 uur.

Rente 7,3% 3 jaar vast, 8,1% 10 jaar vast en 8,9% 30 jaar vast

- Voor hypotheek omzettingen.
- Ook als u geen huis via Stienstra koopt.

Heeft u een eigen huis?
Informeer dan naar de mogelijkheden risicoloos een ander huis te kopen.

*Uitgaande van een 100% hypotheek en rekening gehouden met de hoogste eerste jaarlijkse bijdrage

**In de navolgende plaatsen worden door Stienstra woningen gerealiseerd waarop ook de „oude" subsidie-regeling nog van toepassing is.

Beek/Bocholtz/Elsloo/Eygelshoven/Eysden/Gronsveld/Heerlen/Hoensbroek/Kerkrade/Limbricht/Maastricht/Margraten/Nuth/Obbicht/Oirsbeek/Schaesberg/Schinnen/Schin op Geul/Susteren/Ubach over Worms/Urmond/Vaals/Wylre.

BON

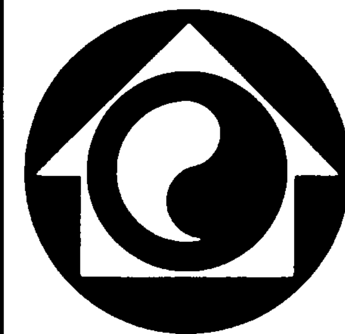
Naam
Adres
Postcode Plaats
Telefoon

... Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Antwoordnummer 40, 6400 VB Heerlen

---

Winkelpanden in Limburg

j.w. offermans makelaardij o.g. bv
scharnerweg 104
6224 JJ Maastricht tel. 043-624200*
telex 56232 ofmak nl



Beek	Elsstraat winkelruimte ca. 150 m^2 met keuken en toilet, geheel onderkelderd. Huurprijs fl. 2.000,- per maand excl. b.t.w/servicekosten.
Brunssum	Kerkstraat winkel-woonhuis. Prijs fl. 225.000,– k.k. aanvaarding direkt.
Brunssum	Winkelcentrum De Parel nog enkele winkelruimten te huur. Folder op aanvraag.
Elsloo	Koolweg winkelpand met magazijnen en kantoor. Prijs n.o.t.k. aanvaarding direkt.
Geleen	Rijksweg-c winkelpand met showroom en magazijn. Winkel ca. 120 m^2. Huurprijs fl. 2.200,– per maand.
Heerlen	Nobelstraat winkelpand met dubbel-woonhuis. Prijs n.o.t.k.
Heerlen	Winkelcentrum 't Loon Diverse winkelruimten. Folder op aanvraag.
Heerlen	Klompstraat ca. 5000 m^2 grootschalige winkelruimte (nieuwbouw). Folder op aanvraag.
Heerlen	Centrum winkelpand ca. 300 m^2 met verdiepingen. Prijs e.d. op aanvraag.
Heerlen	O. Nassaustraat winkel-woonhuis. Winkeloppervlak ca. 130 m^2. Prijs n.o.t.k. aanvaarding direkt.
Heerlen	Winkelcentrum De Plu diverse winkelruimten. Offerte op aanvraag.
Heerlen	Stationsstraat winkel-woonhuis. Tot. perceel 394 m^2 aanvaarding op korte termijn. Prijs n.o.t.k.
Heerlen	Wannerstraat te huur c.q. te koop 2 winkelruimten van 60 m^2 en 194 m^2. Prijs e.d. op aanvraag.
Heerlen	Willemstraat winkel-woonhuis. Dient opgeknapt te worden. Prijs n.o.t.k.
Heerlen-Noord	Nieuwbouwwinkelcentrum. Folder op aanvraag verkrijgbaar.
Kerkrade	Peschbeemdenstraat winkelpand met magazijnen en laadperron. Totale perceel 1485 m^2. Vraagprijs fl. 400.000,– k.k.
Kerkrade-West	Kaalheidersteenweg winkel-woonhuis. Totaal bebouwd ca. 700 m^2, totale perceel 1500 m^2. Prijs n.o.t.k.
Maastricht	Centrum winkelruimte ca. 40 m^2 met keuken en kantoortje. Huurprijs fl.3.033,– per maand excl. b.t.w.
Maastricht	Winkelcentrum Entre Deux nog enkele winkelruimten offerte op aanvraag.
Maastricht	Stenenbrug winkel-woonhuis. Totale perceel 134 m^2. Prijs fl. 175.000,– k.k.
Maastricht	Meerssenerweg winkel-woonhuis. Winkel ca. 500 m^2. Vraagprijs fl. 475.000,– k.k.
Maastricht	Boschstraat ca. 600 m^2, verdeelbaar in units van 150 m^2. Huurprijs e.d. op aanvraag.
Maastricht	Winkelcentrum Daalhof winkelruimte ca. 50 m^2. Huurprijs e.d. in overleg.
Maastricht	Grote gracht winkelruimte met magazijnen. Oppervl. ca. 300 m^2. Huurprijs fl. 2.500,– per maand.
Maastricht	O. Tweebergenpoort ca. 300 m^2 winkelruimte. Aanvaarding in overleg.
Nieuwenhagen	Hoogstraat woonhuis met winkelruimte (ca. 50 m^2). prijs n.o.t.k.
Roermond	Schoenmakerstraat winkelruimte ca. 230 m^2. Huurprijs fl. 30.000,– per jaar excl. b.t.w. aanvaarding direkt.
Simpelveld	Dorpsstraat winkelruimte ca. 55 m^2 zowel te koop als te huur.
Vaals	Kerkstraat 2 winkelruimten ca. 121 m^2 en 127 m^2. Huurprijs fl. 2.500,– per maand.
Valkenburg	Koningswinkelstraat winkelruimte ca. 75 m^2 in wijkwinkelcentrum. Huurprijs fl. 145,– per m^2 per jaar excl. b.t.w. geschikt voor groentezaak, bank, bloemenzaak.
Voerendaal	Kunderbergweg winkelpand met kantoorruimten (c.q. woning). Winkel ca. 215 m^2. Prijs fl. 400.000,– k.k.

Riant landhuis

te koop in Heerlen-Zuid met mooie siertuin opp. ca. 500 m2. Grote woonk., 3 slks., geheel onderkelderd met grote hobby- of praktijkruimte. Pand is zeer luxe afgewerkt. Prijs *f* 300.000,- k.k.

Bungalow

te koop te Schaesberg zeer mooi gelegen tegen bosrand met grote woonk., 2 slks., stud. kamertje, luxe afwerking. Prijs n.o.t.k. Verkoper vraagt te koop groot landhuis of bungalow te Schaesberg of Nieuwenhagen.

Inlichtingen

Gulpers Management B.V.
Tel. 045-417116

59914

TE HUUR
KANTOORRUIMTE CENTRUM HEERLEN

Gelegen op eerste verdieping: eigen entree.
Ind.: kantoorruimte ca. 220 m2 goed indeelbaar; kantoor 10 m2 toiletgroep.
Voorzien van vloerbed., verl. arm. en c.v.
Ook geschikt als showroom of studio.
Prijsindicatie: *f* 2.000,– p.mnd., excl.

OzeK
Bekkerweg 103 - Heerlen
Tel. 045-718372
('s Zaterdags 10-13 uur)

Woonhuizen Te koop

BEEK, Carmelstraat •
Vrijst. woonhuis met c.v., garage, berging, kelder en tuin rondom, groot terras (perc.opp. ± 600 m2). Ind.: o.a. hal, ruime woonkr. (± 50 m2) parketvloer, moderne keuken met uitr., studeerkr., 3 slaapkrs., luxe badkr., vliering, goede isolatie.
Vraagpr. *f* 225.000,– k.k.

BRUNSSUM, Klingbemden •
Degelijk vrijst. woonhuis met c.v. en garage. Ind.: ruime hal, doorzonkr., open luxe keuken met eetbar. Gehele beg. gr. is v.v. tegelvloer. Eerste verd.: 3 slaapkrs., luxe badkr. met ligbad, v.w. en 2e toilet. Tweede verd.: te ber. via vaste trap met hobby-slaapkr., c.v.-ruimte en berging. Prijs *f* 188.000,– k.k.

BRUNSSUM, Veldstraat •
Halfvrijst. woonhuis met c.v. en royale tuin. Ind.: prov.kelder. hal entree, doorzonkr., keuken, bijkeuken. Eerste verd.: 3 slaapkrs., badkr. Tweede verd.: vliering. Aanv.: i.o. Vraagpr. *f* 120.000,– k.k.

ELSLOO, Dross. Saldenstraat •
T.o. plantsoen gelegen halfvrijst. ruim woonh. met c.v., garage en tuin (Zuid). Ind.: o.a. woonkr. (± 40 m2), keuken met fraaie uitr. Dubb. beglazing beg. gr. 4 slaapkrs., compl. badkr., zolder. Vraagpr.: *f* 138.000,– k.k.

HEERLEN, St. Annalaan •
Nabij centrum gelegen gemodern. gezellig woonh. met kelder, c.v., berging, achteringang, patiotuin en vrij uitzicht. Ind.: o.a. hal, woonkr. met open haard en erker, grote eetkeuken met uitr., 5 slaapkrs., mooie badkr. Prijs. *f* 155.000,– k.k.

HEERLEN, Peter Schunckstraat •
Mooi gelegen halfvrijst. woonhuis met c.v., garage en fraai aangelegde tuin. Ind. o.a.: hal, woonkr., keuken, 3 ruime slaapkrs., badkr., zolder. Het geheel mooi afgewerkt; spouwmuren geïsoleerd.
Vraagpr. *f* 158.000,– k.k.

HEERLEN, Boerhavestraat •
Nabij centrum mooi gelegen woonh. met c.v., kelder, ruime inpandige garage en tuin. Ind.: o.a. woonkr., keuken, 3 slaapkrs., badkr., vliering.
Vraagpr. *f* 115.000,– k.k.

HOENSBROEK, Burg. Slanghenstraat •
Sfeervol verbouwd vrijst. ruim woonhuis met c.v., aanbouw, berging en mooie tuin met opt. privacy. Ind.: o.a. hal, L-vorm. living, keuken met compl. uitr., bijkeuken, speelkr., 3 slaapkrs., luxe badkr., grote zolder. Beg. gr. geheel betegeld. Prijs *f* 215.000,– k.k.

HOENSBROEK, Steenkoolstraat •
Mooi afgewerkt halfvrijst. woonh. met grote inp. garage, c.v. en tuin op zuiden. (Spouw- en dakisolatie.) Ind.: o.a. grote woonkr. met tuincontact, keuken, 3 grote slaapkrs., badkr., 2e toilet. Aanv.: i.o. Vraagpr.: *f* 130.000,– k.k.

KERKRADE, Kaalheidersteenweg •
Ruim halfvrijst. woonh. met inpandige garage (voor 2 auto's), kelders, c.v. en tuin. Ind.: o.a. hal, woonkr. met open haard, keuken en tuinkr. Verd.: 3 slaapkrs., badkr., vliering. Aanv.: i.o. Vraagpr. *f* 178.000,– k.k.

MAASTRICHT, nabij Gronsveld ••
Ruim halfvrijst. modern herenhuis met garage. Ind.: L-vorm. woon-/eetkr., moderne keuken. Eerste verd.: 3 ruime slaapkrs., badkr. met ligbad, douche en 2e toilet, vaste trap naar zolder met 4e slaapkr. Aanv.: i.o. Vraagpr. *f* 205.000,– k.k.

SCHINVELD, Kerkstraat •
Gunstig in het centrum gelegen vrijst. woonhuis met c.v. (zeer geschikt als woonhuis/praktijk). Ind.: o.a. royale living, zitkr., praktijkruimte (27 m2), woon- eetkeuken, 3 slaapkrs., compl. badkr., vliering. Spouwmuren geïsol. Vraagpr. *f* 196.000,– k.k.

SITTARD, Overhoven •
Riant vrijst. woonh. met c.v. en garage. Ind.: grote hobbykelder, prov.kelder, c.v.-kelder, wijnkelder. Beg. gr.: hal, L-vorm. living met royale luxe keuken eetkr., garage. Eerste verd.: 4 slaapkrs., luxe badkr. met ligbad, douche, bidet, toilet, dubb. v.w. Het geheel is uitst. afgewerkt met o.m. tegelvloeren en parketvloeren. Vraagpr. *f* 239.000,– k.k.

SPAUBEEK •
Uitst. gebouwd en onderhouden vrijst. woonhuis (type landhuis) met c.v., garage en grote tuin. Ind.: c.v.-kelder, provisiekelder. Beg. gr.: hal, woonkr. met open haard en parket, eetkr. met tegelvloer, moderne woon- eetkeuken. Eerste verd.: 4 slaapkrs., badkr. met ligbad, 2e toilet en v.w. Tweede verd.: grote zolder. Aanv.: i.o. Vraagpr. *f* 259.000,– k.k.

VALKENBURG, Parallelweg ••
Nabij station goed gelegen vrijst. herenhuis met c.v., garage en tuin. Ind.: o.m. L-vorm. woonkr. met open haard, luxe keuken, serre. Eerste verd.: 3 slaapkrs., badkr. met ligbad en douche. Tweede verd.: vaste trap naar grote hobbyruimte. Het gehele pand is geïsoleerd. Aanv.: direct. Prijs: *f* 210.000,– k.k.

VOERENDAAL-KUNRADE, Berlostraat •
Modern, vrijst. landh. met garage, kelder en tuin rondom. Ind.: hal, L-vorm. woonkr. met open haard, overdekt terras, luxe keuken, bijkeuken, 4 slaapkrs. en badkr. Zeer luxe afgewerkt. Aanv.: i.o. Prijs n.o.t.k.

Te huur

HEERLEN •
Nabij centrum gelegen goed onderhouden bovenwoning met c.v. Ind.: provisiekelder. Beg. gr.: hal. Eerste verd.: woonkr.-en-suite, moderne keuken, toilet. Tweede verd.: 3 slaapkrs., luxe badkr. Huurpr. *f* 650,– p. mnd.

Bungalows, Villa's en Landhuizen

AMSTENRADE, Dolgaard •
Vrijst. landhuis met garage, c.v. en tuin rondom (nieuwbouw, moet nog afgewerkt worden). Ind. o.a.: hal, royale living, keuken, bijkeuken. Verd.: hobbykr., 3 slaapkrs., badkr. Aanv.: direct. Prijs n.o.t.k.

AMSTENRADE, Hommerterallee •
Riant gelegen vrijst. villa met c.v. (gas), grote inp. garage en prachtige tuin (opp. 1063 m2) met opt. privacy. Ind.: o.a. sout.: hobby-/wijn- en provisiekelder. Part.: hal met leisteenvloer en vide, L-vorm. woonkr. met open haard, keuken met uitr. Verd.: overloop, 4 slaapkrs., badkr. Tweede verd.: o.a. 5e slaapkr. en zolderruimte. Kooppr. *f* 350.000,– k.k.

HEERLEN, Dr. Cl. Meulemanstraat •



Zeer riant gelegen vrijst. geheel verbouwde villa met c.v., div. aanbouwen (mogelijkheid voor woonhuis/praktijk) en prachtige tuin (perc.opp. 1100 m2, inhoud ± 1250 m3). Aanv.: i.o. Vraagpr.: *f* 360.000,– k.k.

LIMBRICHT, Salviusstraat •
Zeer gunstig gelegen uitst. afgew. vrijst. landhuis met garage, c.v., aanbouw (geschikt voor kleine praktijk/kantoor) en fraaie tuin. Ind.: o.a. hal, woonkr. (± 45 m2) met open haard, keuken met luxe uitr., 3 royale slaapkrs. met kasten, zeer compl. badkr., zolderruimte.
Vraagpr. *f* 260.000,– k.k.

NUTH •
Landelijk gelegen vrijst. bungalow met inp. garage (voor 2 auto's) en c.v. Ind. o.a.: provisiekelder, hobbyruimte. Beg. gr.: 3 slaapkrs., terraskr. met open haard, woonkr. (42 m2) met open haard, luxe keuken met uitr. Aanv.: direct. Kooppr. *f* 240.000,– k.k.

Te koop gevraagd woningen tussen f 90.000,– en f 150.000,–

• *Inlichtingen Kantoor Sittard*
•• *Inlichtingen Kantoor Maastricht*

Taxaties Verzekeringen
Hypotheken Financieringen



DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed · sittard maastricht venlo-eindhoven
6131 AS sittard stationsplein 1 · tel 04490-19151*
6221 ED maastricht wycker brugstraat 62 · tel 043-18941*

Openingstijden Sittard: Op werkdagen van 08.30-18.00 uur. Zaterdag van 10.00-13.00 uur.
Maastricht: Op werkdagen van 09.00-18.00 uur. Zaterdag van 11.00-13.00 uur.

Bij die scherpe prijzen zit ook nog een allemachtigst knappe service. Dus...

PHILIPS

Da's knap werk

van **DOM VAN DEN BERGH**



Dom van den Bergh biedt meer:
- *Snelle probleemloze, vakkundige service.*
- *Volledige garantie.*
- *Gemakkelijke betalingsvoorwaarden: Betaal in 4 keer, dat kost niets meer!*
- *Het meest uitgebreide assortiment.*
- *Deskundige, gekwalificeerde adviseurs.*
- *De zekerheid van het wereldmerk PHILIPS.*
- *En dan nog SCHERPE PRIJZEN.*

Philips kleurentelevisie 26 CL 9000
66 cm Beeldbuis. 12 Voorkeurzenders met automatische fijnafstemming. Aangepast voor VCR-weergave.
1549,-

Philips kleurentelevisie 26 CS 1006
20 Kanalen
66-cm Beeldbuis. Automatisch zenderzoeksysteem met bandschakelaar en led-indicatie. 20 Voorkeurzenders. Geschikt voor videorecorderweergave.
1695,-

Philips kleurentelevisie 26 CS 1270
Afstandsbediening
66 cm Beeldbuis. Draadloze afstandsbediening. Groene ideaaltoets. 12 Voorkeurzenders.
1795,-

Philips kleurentelevisie 26 CS 3770
Teletekst - afstandsbediening -
90 kanalen
66-cm Beeldbuis met teletekst, draadloze afstandsbediening, groene ideaaltoets en 90 voorkeurzenders. Geschikt voor videorecorderweergave.
2449,-

Philips kleurentelevisie 14 CT 3205
Afstandsbediening
37-cm Beeldbuis. Draadloze afstandsbediening. Tip-druktoetsen voor 12 voorkeurzenders. Geschikt voor videorecorderweergave.
998,-

Philips kleurentelevisie 20 CT 3026
51-cm Beeldbuis. Druktoetsen voor 12 voorkeurzenders. Geschikt voor videorecorderweergave.
1298,-

Philips kleurentelevisie 22 CS 1260
Afstandsbediening
56-cm Beeldbuis. Draadloze afstandsbediening. Groene ideaaltoets. Tip-druktoetsen voor 12 voorkeurzenders.
1795,-

Philips Laser Vision beeldplaatspeler
Het unieke beeldplaatsysteem van Philips, waarbij met een laserstraal de beeldplaat wordt afgetast en zo zorgt voor een perfekte beeld- en geluidsweergave. De Laser Vision beeldplaatspeler biedt vele ongekende technische mogelijkheden. De beeldplaten zijn onverslijtbaar en ongevoelig voor stof, beschadigingen of vingerafdrukken. U heeft nu al een fantastische keuze uit meer dan 100 beeldplaten. De Laser Vision beeldplaatspeler is nu bij Dom v.d. Bergh te koop voor
2250,-

UIT VOORRAAD LEVERBAAR
LaserVision

Philips Videorecorder VR 2023
Elektronische bediening. Computer gestuurd. Speelduur 2 x 4 uur. Programmeerbaar voor 5 programma's tot 16 dagen vooruit. Automatische zoekafstemming voor 26 kanalen. Stilstaand beeld, vertraagd beeld, versneld beeld voor- en achteruit.
2095,-
Afstandbediening meerprijs f 100,-

Philips STEREO videorecorder VR 2024
Elektronische bediening. Computer gestuurd. Speelduur 2 x 4 uur. Programmeerbaar voor 5 programma's tot 16 dagen vooruit. Automatische zoekafstemming voor 26 kanalen. Stereo-opname en -weergave en taalkeuzemogelijkheid. Stilstaand beeld, vertraagd beeld, versneld beeld voor- en achteruit.
2295,-
Afstandbediening meerprijs f 100,-

Philips Videocamera's
VK 4100
Compacte kleurencamera
1695,-

VK 4010
Kleurencamera met door-de-lens-zoeker
2095,-

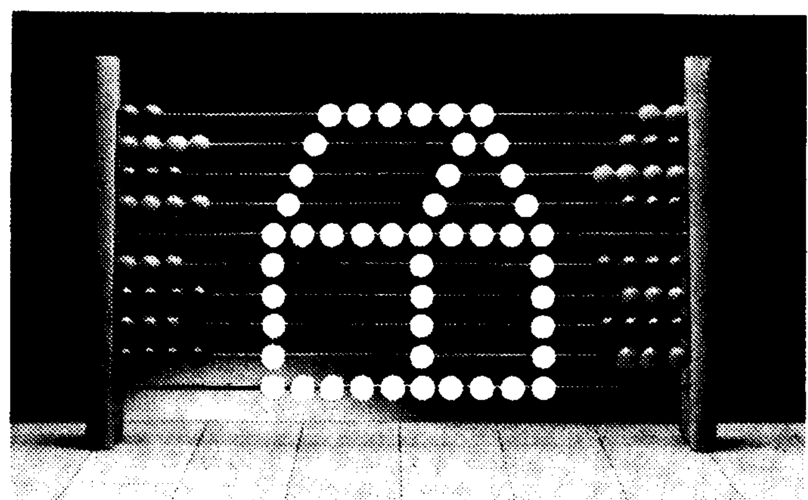
VK 4020
Kleurencamera met elektronische zoeker
2195,-

Philips Portable videoset VR 2120 tuner/timer VR 2220 videorecorder deck
2295,-

DOM VAN DEN BERGH
voor prijs, kwaliteit en service.

SITTARD Voorstad 25, tel. 04490-13145
HEERLEN Dautzenbergstraat 48, tel. 045-713608
VENLO Vleesstraat 43, tel. 077-14818
MAASTRICHT Nieuwstraat 11, tel. 043-12774

De Rabobank heeft méér voordelen dan alleen de lage hypotheek-rente.



Eén op de drie huizenbezitters heeft een hypotheek bij de Rabobank.
Dat komt omdat die hypotheek zoveel voordelen biedt.

- lage rente, variabel of vast. Adviesrente vanaf 7,7%;
- onbeperkt boetevrij aflossen bij variabele rente en ruime aflossingsmogelijkheden bij vaste rente;
- opnieuw opnemen van afgeloste bedragen, zonder notariskosten;
- woongarantieverzekering: dekt risico van onvrijwillige werkeloosheid of arbeidsongeschiktheid.

Als u nu een huis wilt kopen, maak dan een afspraak met onze hypotheekspecialist. Die rekent u precies voor wat de netto-maandlast is. Dat maakt uw keus een stuk zekerder.

Bel vandaag of maandag 020-808808.*

* U kunt bellen op zaterdag van 11.00 tot 19.00 uur en op maandag van 9.00 tot 20.00 uur. Wanneer u ons belt (020-80 88 08), zal de hypotheek-specialist van de dichtstbijzijnde Rabobank met u een afspraak maken.

Rabobank
geld en goede raad

H11

GROOT ONDERHOUD NU AFTREKBAAR!

Wij leveren compleet klaar:

- ★ *hardhouten kozijnen*
- ★ *kunststof kozijnen*
- ★ *hardhouten voordeuren*
- ★ *isolatieglas*

NU VOORDELIGER DAN OOIT

Vraag informatie bij:

glasdam bv
Rukkenerweg 2, Nieuwenhagen
Telefoon 045-319898

34595

NOOIT MEER SCHILDEREN

Met 10 jaar garantie.

van:
★ dakgootbekleding
★ dakkapellen ★ boeiboorden
★ luifels en ander houtwerk aan daken

Voor informatie: **J.P. v.d. Linden**
Herver 43, Bocholtz
Telefoon 045-441944

SPALCOPLAST IMPORT KUNSTSTOFAFWERKING

★ Duurzame bekledingsprofielen doen de onderhoudskosten aan uw woning of gebouw vergeten.
★ Kleurecht – Weerbestendig – Onontvlambaar – Ongevoelig voor chemische en biologische invloeden.
★ In wit en bruin.

VOOR NA

---

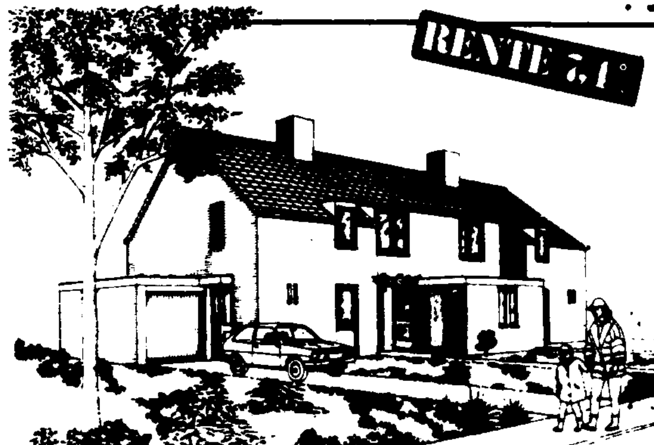
*Goedkoper wonen in KONINGSBOSCH**

Door de recente rentedaling tot 7,4% zijn de maandlasten voor een eigen woning aanzienlijk lager dan een vergelijkbare huurwoning

Als U momenteel zo'n ƒ 500,– à ƒ 600,– aan huur betaalt moet U nu een verstandig besluit nemen en kiezen voor Uw eigen koopwoning.

In Koningsbosch bouwen wij mooie, optimaal geïsoleerde woningen met garage en grote zonnige tuin.

Afhankelijk van Uw belastbaar inkomen is in het 1e jaar een maximale rijksbijdrage mogelijk van ƒ 10.900,– welke kan oplopen tot ƒ 124.300,– verdeeld over 22 jaar.



4 woningen aan de Prinsenbaan.

Netto maandlast ƒ 175,–

*** Voor dit projekt geldt de oude [illegible]**

[illegible]

Stuur mij vrijblijvend dokumentatie over de woningen in Koningsbosch

NAAM ....
STRAAT ....
POSTCODE + PLAATS ....
TELEFOON ....

In enveloppe zonder postzegel zenden aan: Mulleners Vastgoed B.V. Antwoordnummer 30101. 6100 VS GREVENBICHT

BON

mulleners vastgoed bv
Burg. Houbenstraat 22.
6124 BE Papenhoven. tel. 04497-1763.

---

*Goedkoper wonen in GRATHEM en KELPEN**

Door de recente rentedaling tot 7,4% zijn de maandlasten voor een eigen woning aanzienlijk lager dan een vergelijkbare huurwoning

Als U momenteel zo'n ƒ 500,– à ƒ 600,– aan huur betaalt moet U nu een verstandig besluit nemen en kiezen voor Uw eigen koopwoning.

In Grathem en Kelpen bouwen wij mooie, optimaal geïsoleerde woningen met garage en grote zonnige tuin.

Afhankelijk van Uw belastbaar inkomen is in het 1e jaar een maximale rijksbijdrage mogelijk van ƒ 10.900,– welke kan oplopen tot ƒ 124.300,– verdeeld over 22 jaar.

RENTE 7,4%

GRATHEM
woningen aan de Constantijnstraat
Netto maandlast ƒ 230,–

KELPEN
4 woningen aan de Graafschap Hornestraat
Netto maandlast ƒ 230,–

Voor deze projekten geldt de oude premieregeling met hoge bijdrage.

Bel 04497-1763 voor meer informatie of stuur de bon in.

Stuur mij vrijblijvend dokumentatie over de woningen in Grathem/Kelpen.

NAAM ....
STRAAT ....
POSTCODE + PLAATS ....
TELEFOON ....

In enveloppe zonder postzegel zenden aan: Mulleners Vastgoed B.V. Antwoordnummer 30101. 6100 VS GREVENBICHT

BON

mulleners vastgoed bv
Burg. Houbenstraat 22,
6124 BE Papenhoven, tel. 04497-1763.

Annet
exclusieve damesmode

vraagt

fulltime medewerkster

Bent u geïnteresseerd in een volledige dagtaak in onze zaak te Sittard. Heeft u ervaring in deze branche, bent u kontaktvriendelijk en ligt uw leeftijd tussen de 20 en 25 jaar?
Stuur dan uw sollicitatiebrief (met foto) naar:

Annet Mode b.v.
Postbus 469
6131 AL Sittard.

Uitsluitend schriftelijke sollicitaties.

69920

DE MILLENERPOORT

MILLENERWEG 8
SITTARD

De Millenerpoort voert de wet Sociale Werkvoorziening uit voor de gemeenten Born, Sittard en Susteren.
De Millenerpoort is een tak van dienst van de gemeente Sittard.
De organisatie wordt gevormd door een cultuur- en een industrieel werkverband, alsmede enkele stafdiensten.
Het personeelsbestand bedraagt ca. 350 medewerkers/sters.

In het industriële werkverband, bestaande uit de afdelingen atelier metaalbewerken en timmerwerkplaats (totaal circa 175 medewerkers/sters is de vacature ontstaan van

PRODUCTIELEIDER/STER

DE FUNCTIE
In uitvoerende zin is hij/zij verantwoordelijk voor een efficiënte en kwalitatief goede productie, alsmede voor de begeleiding van de medewerkers/sters.
In verband met de doelstelling van de sociale werkvoorziening dient daarbij het sociale aspect bijzondere aandacht te krijgen met inachtneming van de grote spreiding in capaciteiten van de medewerkers/sters.
Daarnaast wordt van de functionaris verwacht dat hij/zij een beleidsmatige inbreng heeft in het management-team, waarvan hij/zij deel uitmaakt.
De functionaris ressorteert rechtstreeks onder de directeur en geeft direct leiding aan een 7-tal werkleiders.

DE EISEN
- H.T.S. of gelijkwaardig niveau;
- Leidinggevende capaciteiten;
- Goede contactuele eigenschappen;
- Belangstelling voor bedrijfskunde.

GEBODEN WORDT
- Salarisgrenzen bij aanstelling van f. 3.375,-- tot f. 4.893,--;
- De bij de gemeente Sittard geldende rechtspositieregelingen zijn van toepassing, alsmede een I.Z.A.-ziektekostenregeling.

Tot de sollicitatieprocedure behoren een medisch onderzoek en psychologisch onderzoek.

Nadere inlichtingen kunnen verkregen worden bij de directeur, de heer Drs. H.H. Nijhuis, tel. 04490-10234.

Sollicitaties binnen 10 dagen te richten aan de directeur, postbus 239, 6130 AE Sittard.

Voor de groep Archief/Reproductie van onze afdeling JURIDISCHE ZAKEN/ARCHIEF EN CORRESPONDENTIE, vragen wij een

archiefmedewerker

De NV Provinciale Limburgse Elektriciteits-Maatschappij te Maastricht is een openbaar nutsbedrijf met ruim 1600 personeelsleden, dat de elektriciteitsvoorziening in Limburg tot taak heeft.

De taken van de aan te stellen medewerker zullen bestaan uit diverse archiveringswerkzaamheden, zoals klasseren, ordenen, vormen, splitsen, registreren en uitgeven van stukken en dossiers. Tevens behoort hiertoe ook het verrichten van reproduktiewerkzaamheden.

Onze gedachten gaan uit naar kandidaten die aan de volgende eisen voldoen:
- Opleiding HAVO-S.O.D.1.
- Kennis van moderne reproductie-apparatuur.
- Leeftijd 19-25 jaar.
Kandidaten met enige ervaring in archiefverzorging genieten de voorkeur.
Standplaats: Maastricht (hoofdkantoor).

Sollicitatiebrieven in de rechterbovenhoek voorzien van het kenmerk JZ/AC-A, kunt u richten aan het hoofd van de afdeling Personeelszaken.
Nadere inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de personeelsconsulent, de heer P.M.H. Roeden, tel. 043-848888 toestel 2290.
Onze vacatures staan voor mannen en vrouwen open.



NV Provinciale Limburgse Elektriciteits-Maatschappij

Postbus 1220 6201 MP Maastricht



WATERSCHAP ZUIVERINGSCHAP LIMBURG

Het Waterschap Zuiveringschap Limburg is belast met het aktieve en passieve waterkwaliteitsbeheer in de provincie Limburg.

Bij de rioolwaterzuiveringsinstallatie Hoensbroek is plaatsingsmogelijkheid voor een

BEDRIJFSVOERDER M/V

(vak.nr. PZ-WA-18)

welke in hoofdzaak zelfstandig zal worden belast met de dagelijkse leiding (6 medewerkers), aangaande de bediening en het onderhoud van de installatie en de ertoe behorende zuiveringstechnische werken met een capaciteit van 200.000 i.e.'s.

Voor deze funktie gaan de gedachten uit naar een kandidaat vanaf ± 35 jaar, die beschikt over het MAVO/HAVO-diploma, gevolgd door MTS-werktuigbouwkunde of scheepswerktuigkundige-A of gelijkwaardige opleiding. Wij verwachten voorts dat de kandidaat over aantoonbare leidinggevende capaciteiten beschikt terwijl ervaring op het gebied van afvalwaterzuiving tot aanbeveling strekt.

Inpassing zal, afhankelijk van ervaring, geschieden in de rang van Klaarmeester A of B, salarisgrenzen ƒ 2.406,– tot ƒ 3.066,–, respektievelijk ƒ 2.702,– Tot ƒ 3.375,– (peildatum 1-1-1983 exclusief inhoudingen).
Alle bij de overheid gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.
Het Zuiveringschap is aangesloten bij het I.Z.A.-Limburg.

Standplaats is: Hoensbroek.

Kandidaten wordt verzocht om een eigenhandig geschreven sollicitatie 10 dagen na het verschijnen van dit blad te zenden aan het Dagelijks Bestuur van het Waterschap Zuiveringschap Limburg, Postbus 314, 6040 AH Roermond, onder vermelding van vakaturenummer PZ/WA-18 in de linkerbovenhoek van zowel brief als enveloppe.

69648

TE KOOP
UNIEK OBJECT TE BAHNEHEIDE (BOCHOLTZ)

Rustiek landhuis

met ca. 1560 m2 grond. Geheel vrij gesitueerd aan de rand van schitterend natuurgebied.

Ind: beg.gr.: entree, gar., toil., living (split-level) ca. 75 m2; woon-/eetkeuken ca. 50 m2; stud.k., slpk., kleedk. en badk. Verd.: vide: studio ca. 35 m2; 3 slpk., badk. Kelder: stook-, prov.- en wijnkelders.

Het pand is luxueus afgewerkt: fraaie tuin met magnifique landelijk uitzicht.

Desgewenst ovename gronden tot ca. 10.00 m2, met paardestalen, buitenmanege,garage en 2 bungalettes, sauna.

Aantrekkelijke prijs.

OzeK
Bekkerweg 103, Heerlen
Tel. 045-718372
('s zaterdags 10-13 uur)

53980

Diversen

J.m. AMATEURFOTOGRAAF zkt. goed geb. mannen voor naaktfoto's, ook body-builders + uniformdragers. Alle brieven m. foto worden beant. Uiterste discr.verz. Br.o.nr. SH 296, L.D. Nobelstr. 12, 6411 EM Hrl.

...r het huren of kopen SNEEUWBANDEN ...-kettingen: Autobanden Sampermans, Wil...str. 80, Heerlen. Reser...tijdig. Tel. 045-725910.

Wijnkamer de Hermiet
...dag 26 maart van 13.00 tot 16.00 uur.
Lente en Paaspraeverij
...heerlijke, betaalbare en feestelijke wijnen. Willem...t 61, Hrl. Over de spoorwegbomen.

Diversen

Rubber MATTEN in diverse uitvoeringen voor alle doeleinden. Industrie - Werkplaats - Huis. Autobanden Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. Tel. 045-725910.

Elke ZONDAGAVOND 1 uur moonlightbowlen, gourmetmaaltijd met salades en frites. ƒ 28,50 p.p. Min. 4 personen. Kasteel Limbricht. Tel. 04490-14444.

Heer, 48 jr., 1.80 m grt., zkt jonge DAME voor vakantieweekeinden. Postbus 2509, Heerlen.

AEROBICCURSUS o.l.v. Amerikaanse. Voor inf. of inschr.: Max Munnich Sport, Raadhuisplein, Heerlen, 045-715796.

VERENIGING kampioen of gedegradeerd. Een contactavond is altijd goed. Reserveer een bowlingbaan op kasteel Limbricht. Speciale prijzen voor groepen kasteel Limbricht. Tel. 04490-1444.





Ministerie van Defensie

Bij het Directoraat-Generaal Personeel komt op afzienbare termijn vakant de functie van

plv. directeur dienstplichtzaken (mnl./vrl.)

Algemene informatie:
De Directie Dienstplichtzaken, deel uitmakend van de centrale organisatie van het ministerie van Defensie, is verantwoordelijk voor de beleidsontwikkeling en regelgeving op het terrein van dienstplicht-vraagstukken. Daarnaast is deze directie belast met de uitvoering van de dienstplichtwetgeving, variërend van inschrijving, keuring, indeling op functie en oproeping van dienstplichtigen tot het verlenen van uitstel en vrijstelling en het behandelen van verzoeken tot erkenning van gewetensbezwaren.
Bij de directie werken bijna 200 medewerkers, voor het overgrote deel burgerambtenaren. In het kader van de spreiding rijksdiensten wordt de Directie Dienstplichtzaken omstreeks 1 september 1983 in zijn geheel verplaatst naar Kerkrade.

Functie-informatie:
De plv. directeur Dienstplichtzaken geeft mede leiding aan de directie, met name v.w.b. de beheersmatige kant daarvan. Daarbij draagt hij/zij in het bijzonder verantwoordelijkheid voor de verdere ontwikkeling van de automatisering als basisinstrument voor een adequate sturing en procesmatige beheersing van de uitvoerende taken van de directie. Daarnaast wordt van de plv. directeur verwacht dat hij/zij, primair op basis van de ervaringen opgedaan bij de uitvoering van taken, mede richting en inhoud geeft aan de beleidsontwikkeling rondom de dienstplicht en zorg draagt voor de neerslag daarvan in concrete in- en externe regelgeving.

Functie-eisen:
- voltooide juridische of gedragswetenschappelijke scholing op universitair niveau of althans daarmee vergelijkbaar werk- en denkniveau;
- aantoonbare beleids-, concipiërende en redactionele capaciteiten;
- gevoel voor politieke en maatschappelijke verhoudingen;
- ruime leidinggevende en administratief-organisatorische ervaring;
- ervaring met automatiseringsvraagstukken strekt tot aanbeveling.

Standplaats: 's-Gravenhage; vanaf september 1983: Kerkrade.

Arbeidsvoorwaarden:
Afhankelijk van opleiding en ervaring bedraagt het salaris maximaal f 7174,- bruto per maand. Vakantie-uitkering: 7,5%, met een maximum van f 5200,- bruto per jaar. Tegemoetkoming in eventueel noodzakelijke reis-, pension- en verhuiskosten volgens de terzake geldende regelingen.

Inlichtingen:
Nadere informatie betreffende de inhoud van de functie is telefonisch verkrijgbaar bij de huidige plv. directeur Dienstplichtzaken, mr L.V. Mazel, onder nr 070-721649. Informatie omtrent arbeidsvoorwaarden en selectieprocedure is, eveneens telefonisch, verkrijgbaar bij het hoofd van de afdeling Burgerpersoneelszaken Ministerie, drs A.M.A. Ehren, onder nr 070-721448.
Van de selectieprocedure kan een psychologisch onderzoek deel uitmaken.

Schriftelijke sollicitaties inzenden voor 16 april 1983 en richten aan het Hoofd van de Afdeling Burgerpersoneelszaken Ministerie, Directie Burgerpersoneel, Postbus 20701, 2500 ES 's-Gravenhage.



psycho-medisch streekcentrum 'vijverdal' maastricht

HERHAALDE OPROEP

Het Psycho Medisch Streekcentrum 'Vijverdal' is een psychiatrisch ziekenhuis waarin ca. 450 medewerkers zorg verstrekken aan ca. 350 klinische en 600 poliklinische patiënten.

Binnen woonafdeling G bestaat een plaatsingsmogelijkheid voor een

PSYCHIATRISCH VERPLEEGKUNDIGE (m/v)

in de funktie van Project Coördinator.

Afdeling G is een gemengde woonafdeling met 24 bewoners, die gezien hun funktioneren, in twee woongroepen leven van verschillend niveau.
Reden voor het verblijf is hun Psychiatrisch-pedagogische problematiek.
Training in A.D.L. en Sociale vaardigheden staan centraal in de dagelijkse omgang, dit met het doel ter vergroting van zelfredzaamheid en een eventueel extramuraal wonen.

Tot het takenpakket behoren:
- De algemene leiding over deze woonafdeling zowel wat betreft beheer als inhoud;
- Bewaken van het leefklimaat en optimale patiënten-zorg;
- Samen met het Multi-disciplinaire team de begeleiding bewaken en verdere toekomstmogelijkheden ontwikkelen;
- Bij interne en externe overlegsituaties vertegenwoordiging van het projekt.

Gevraagd wordt:
Het diploma B verpleegkundige of H.B.O.-V.

Tot aanbeveling strekt:
- Het diploma Z verpleegkundige danwel ervaring in de Z;
- Kaderopleiding of HBO-IW;
- Ruime ervaring in werken met langdurige verblijfspatiënten;
- Aantoonbare ervaring in leiding geven.

Salariëring:
Indeling zal plaatsvinden minimaal in de rang van 1e verpleegkundige A, maximaal Hoofdverpleegkundige.

Van toepassing is de C.A.O. Ziekenhuiswezen.

Inlichtingen worden verstrekt door de heer Schatteman, clusterleider, en door de heer Schoenmakers, coördinator, telefoon 043-841777, toestel 2092 respectievelijk 2095.

Schriftelijke sollicitaties onder vermelding van vacaturenummer 8302 binnen 14 dagen te richten aan het Hoofd Personeelszaken en Organisatie van het Psycho Medisch Streekcentrum 'Vijverdal', Postbus 88, 6200 AB Maastricht.

ANNADAL in nieuwe banen

Ziekenhuis St. Annadal verkrijgt binnenkort de status van academisch ziekenhuis en wordt (Academisch) Ziekenhuis Maastricht. Nauw verbonden met de Rijksuniversiteit Limburg. Het aantal medewerkers bedraagt momenteel ruim 2000. Het aantal bedden is 768.

Bij de afdeling MAATSCHAPPELIJK WERK ontstaat op korte termijn, wegens vervanging en uitbreiding, de plaatsingsmogelijkheid voor een

maatschappelijk werker m/v

vacaturenummer 14

Taak:
Het verlenen van hulp - zowel individueel als in teamverband - aan patiënten en/of hun leefmilieu bij sociale- of psycho-sociale problemen, die op enigerlei manier verband houden met ziekte en medische behandeling.

Vereisten:
het bezit van een diploma maatschappelijk werk; enige jaren ervaring, bij voorkeur in een soortgelijke functie; bereid zijn tot samenwerking met andere disciplines; zich volledig binnen het team M.W. in te zetten voor de verdere uitbouw en vormgeving aan het maatschappelijk werk.

Salaris:
Afhankelijk van opleiding en ervaring, minimaal fl. 2554,- en maximaal fl. 3375,-.

Inlichtingen:
Bij De Heer H. Geurts, Hoofd afdeling Maatschappelijk Werk, Telefoon: (043)-862426 of 862392.

Ten behoeve van de Dienst OPLEIDING, waar jaarlijks ca. 225 leerling-verpleegkundigen deelnemen aan de opleiding tot het diploma van A-verpleegkundige, bestaat momenteel wegens vervanging plaatsingsmogelijkheid voor een

praktijkbegeleider m/v

vacaturenummer 39
ten behoeve van enkele chirurgische verpleegafdelingen.

Taak:
Het coachen van de praktijkbegeleiding van leerling-verpleegkundigen op een aantal verpleegafdelingen in overleg en samenwerking met de hoofden van de betreffende verpleegafdelingen, de coördinerend hoofdverpleegkundige en de werkbegeleiders volgens de hiervoor opgestelde organisatiestructuur, procedures en functie-omschrijving.

Vereisten:
Diploma Ziekenverpleging A, MBO-V of HBO-V.
Diploma docentenopleiding (richting praktijkbegeleiding) of studerende hiervoor. Ervaring in het betreffende specialisme strekt tot aanbeveling.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Salaris:
Afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring volgens de salarisregeling voor verpleegkundigen minimaal *f* 2.554,-- en maximaal *f* 3.375,--.

Inlichtingen:
Bij dhr. W. Paulissen, Hoofd Opleiding, telefoon 043-862195.

Bij de Dienst FINANCIËLE ADMINISTRATIE waar momenteel 34 medewerk(st)ers werkzaam zijn, onderverdeeld naar Boekhouding; Crediteurenadministratie; Debiteuren-administratie; Salarisadministratie; Inschrijfbureau en Budgetbewaking, bestaat in verband met toename van de werkzaamheden bij de afdeling Salarisadministratie op korte termijn plaatsingsmogelijkheid voor een

administratief medewerker m/v

vacaturenummer *283*

Taak:
Het vastleggen en verwerken van (basis)gegevens t.b.v. de geautomatiseerde Salarisadministratie. Het verwerken van rechtspositionele effecten, met name optredende wijzigingen hierin, die een gevolg (zullen) zijn van de overgang van het personeel naar het in oprichting zijnde academisch ziekenhuis.

Vereisten:
Opleiding op SPD-I niveau, kennis en ervaring op loontechnisch gebied, kennis van sociale wetgeving, contactuele eigenschappen.
Kandidaten met ervaring in een soortgelijke functie bij de Overheid genieten de voorkeur.
Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Salaris:
Afhankelijk van opleiding en ervaring, minimaal fl. 2554,- en maximaal fl. 3140,-
Bij gebleken geschiktheid zijn verdere doorgroeimogelijkheden niet uitgesloten.

Inlichtingen:
Bij de heer W. Peters, Hoofd Financiële Administratie. Telefoon: 043-862366.

Arbeidsvoorwaarden
Werknemers van Annadal worden bij indiensttreding opgenomen in het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds. De premie AOW/AWW komt voor rekening van de werkgever. Van toepassing is het "Rechtspositie-reglement voor het personeel in dienst van de St. Annadalstichting in Maastricht".

Solliciteren
Schriftelijke sollicitaties dienen met vermelding van vacaturenummer binnen twee weken te worden gericht aan: Ziekenhuis St. Annadal dienst Personeelzaken, Postbus 1918, 6201 BX Maastricht. De NVP-sollicitatiecode is van toepassing.

ANNADAL

Gevraagd voor spoedige indiensttreding:

1 PRODUKTIELEIDER CQ WERKMEESTER

Genoten opleiding: minimaal MTS of HTS (W).

Sollicitanten met enige ervaring genieten de voorkeur. Leeftijd 30-40 jaar.

Voor telefonische afspraak gelieve zich te melden bij:

Feyen Staalservice B.V.
Fregatweg 42, 6222 NZ Maastricht
Tel. 043-50843

Best werk in de administratie
Voelt u iets voor een goedbetaalde tijdelijke job op administratief gebied? Kom dan naar Keser. Onze relaties zoeken een

Secretaresse

Uiteraard kunnen zowel mannen als vrouwen reageren.



Da's duidelijk bij Keser!
●Volledig sociaal verzekerd ●Vakantiegeld, vakantie- en feestdagen, kort verzuim en ziektecompensatie staan duidelijk vermeld op het wekelijks loonoverzicht.

Maastricht, Stationsstraat 35, 043-18151
Heerlen, Dr. Poelsstraat 16, 045-713120
Sittard, Rosmolenstraat 9, 04490-22279



direct technisch werk voor:

timmerlieden

opleiding LTS-niveau.
Liefst met ervaring in machinale houtbewerking
Leeftijd 18-20 jaar.

Ga voor meer informatie naar onze vestiging in Kerkrade.

randstad uitzendbureau
Heerlen, Akerstraat 26, 045 - 71 84 60
Sittard, Rosmolenstraat, 04490 - 1 99 88
Kerkrade, Hoofdstraat 42, 045 - 45 15 00

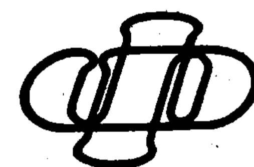
Voor de horeca-exploitatie van het

UNIEKE GOLFSLAGBAD EHRENSTEIN TE KERKRADE

zoeken wij sollicitanten.



Gegadigden, die voldoen aan de vestigingseisen voor het café-bedrijf en van plan zijn om in samenwerking met de diverse instanties zoals Gemeente Kerkrade, Sportfondsenbad NV, V.V.V. e.d. in deze prachtige rekreatieve omgeving een bestaan op te bouwen, dienen zich schriftelijk te wenden tot Bierbrouwerij De Leeuw B.V. Postbus 815 6300 AV Valkenburg a.d. Geul.



Het ALGEMEEN BURGERLIJK PENSIOENFONDS te Heerlen **vraagt voor haar afdeling Medische Dienst een ervaren**

secretaresse/secretaris *vac.nr. 3-0338/1172*

Hij/zij verricht zijn/haar werkzaamheden ten behoeve van de leiding van de Medische Dienst van het fonds.
Deze werkzaamheden bestaan uit:
- het notuleren van vergaderingen, werkgroepen e.d.;
- het typen van verslagen, nota's e.d.;
- het maken van afspraken, het bijhouden en bewaken van de agenda;
- het onderhouden van in- en externe zakelijke contacten, in het bijzonder met de over het gehele land verspreid liggende districtskantoren van het fonds.

Vereist: diploma HAVO of Atheneum, en een diploma van een secretariële opleiding, alsmede enige jaren ervaring met name voor wat betreft het notuleren van vergaderingen.

Goede mondelinge uitdrukkingsvaardigheid en contactuele vaardigheden.

Salaris: max. f 2774,- per maand. Promotiemogelijkheid tot maximaal f 2922,- per maand aanwezig. Vakantietoeslag 7½ %.
De gebruikelijke rechtspositieregelingen van de overheid zijn van toepassing.

Schriftelijke sollicitaties dienen onder vermelding van het vacaturenummer en duidelijke vermelding van opleiding en ervaring (aard en duur) te worden gezonden aan het hoofd van de afdeling Personeelszaken van het Algemeen burgerlijk pensioenfonds, Postbus 4476, 6401 CZ Heerlen vóór 16 april 1983.

In ons bedrijf bestaat op korte termijn behoefte aan een

chef technische dienst

Tot zijn werkzaamheden behoren o.a.:
- leiding geven aan de medewerkers technische dienst.
- organisatie en begeleiding van het technische gedeelte van de produktie.
- het in optimale konditie houden van het machinepark zowel mechanisch als electrisch
- het opstellen en uitvoeren van preventieve onderhoudswerkzaamheden
- algemeen onderhoud aan gebouwen en installaties.

Aan deze funktie worden de volgende eisen gesteld:
- Opleiding M.T.S.-Wtb
- Theoretische en praktische kennis van electro en pneumatiek.
- een aantoonbare ervaring van tenminste 3 jaar in een leidinggevende funktie in een produktiebedrijf
- praktische instelling
- leeftijd ca. 35 jaar.

Over salaris en andere arbeidsvoorwaarden zal overleg worden gepleegd.

U kunt uw handgeschreven sollicitatiebrief met pasfoto richten aan de heer J. Cauberg, die u ook telefonisch nadere inlichtingen kan verstrekken.



remo bv
vloeibare reinigingsmiddelen en cosmetica
de Koumen 12
postbus 67 6430 AB Hoensbroek
Telefoon 045-223080

In verband met een organisatiewijziging vragen wij voor onz afdeling ENERGIEPRODUCTIE een

manager technische dienst (m/v)

De NV Provinciale Limburgse Elektriciteits-Maatschappij te Maastricht is een openbaar nutsbedrijf met ruim 1600 personeelsleden, dat de elektriciteitsvoorziening in Limburg tot taa heeft.

De sector Energieproductie draagt zorg voor de opwekking v elektrische energie. Deze opwekking vindt plaats in de centrales te Buggenum en Maasbracht.

De aan te trekken functionaris ressorteert rechtstreeks onder het hoofd van de afdeling bedrijfsvoering en zal na een adequate inwerkperiode worden belast met de leiding van de werkzaamheden op het gebied van het onderhoud aan de centrales te Buggenum en Maasbracht.
Als zodanig zal hij leiding geven aan de volgende afdelingen:
- mechanische onderhoudsdienst
- elektrotechnische onderhoudsdienst
- werkvoorbereiding
- meet- en regeldienst
- automatie en electronica
- magazijnen.

In deze afdelingen zijn in totaal ca. 200 personeelsleden we zaam.
Bij deze nieuwe functie zal de nadruk vooral liggen op het managen van het totale onderhoudsgebeuren, waarbij contacten met externe relaties worden onderhouden.

Voor de bezetting van deze verantwoordelijke functie gaan onze gedachten uit naar een elektrotechnisch of werktuigbouwkundig ingenieur die in de praktijk heeft bewezen over goede organisatorische, leidinggevende en contactuele eig schappen te bezitten.

Een behoorlijke ervaring met het onderhoud van installaties zoals deze voorkomen in electrische centrales of soortgelijk inrichtingen is een vereiste.

Gelet op het internationale karakter van de functie moet hij z in de moderne talen goed kunnen uitdrukken.

Leeftijdsindicatie: 30 - 40 jaar.

Standplaats: Haelen-Buggenum.

De kandidaat dient nu of binnen één jaar woonachtig te zijn i voornoemde standplaats of directe omgeving.

Een psychologisch onderzoek zal deel uitmaken van de sele tie-procedure.

Solllicitatiebrieven in de rechterbovenhoek voorzien van het kenmerk EP-CO kunt u, tot 10 dagen na publicatie in dit blad richten aan het Hoofd van de afdeling Personeelszaken. Nadere inlichtingen kunnen worden verkregen bij de Chef P soneelsbeheer, de heer S.M.H. Janssen, tel. 043-848888 t stel 2224.



NV Provinciale Limburgse Elektriciteits-Maatschappij

Postbus 1220 6201 MP Maastricht